

# Ostdeutsche Morgenpost

Herausgeber: Verlagsanstalt Kirsch & Müller, Sp. z ogr. odp., Katowice, ul. Marjacka 1, Tel. 483; P. K. O. Katowice, Verlagsanstalt Kirsch & Müller, Sp. z ogr. odp., Konto 461 989.

Erste oberschlesische Morgenzeitung

Erscheint täglich, auch Montags (siebenmal in der Woche), Bezugspreis: 5 Zloty.

Anzeigenpreise: 10 gespaltene Millimeterzeile im polnischen Industriegebiet 20 Gr., auswärts 30 Gr., Anstiche und Heilmittel-Anzeigen sowie Darlehns-Angebote von Nichtbanken 40 Gr. 4 gespaltene Millimeterzeile im Rest ameteil 1,20 Zl. bzw. 1,60 Zl. Gewährter Rabatt kommt bei gerichtlicher Vertreibung, Akkord oder Konkurs in Fortfall. — Anzeigenschluß: abends 6 Uhr

Für das Erscheinen von Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen, die nach Möglichkeit innegehalten werden, sowie für die Richtigkeit telefonisch aufgegebenen Inserate wird keine Gewähr übernommen und kann die Bezahlung aus diesen Gründen nicht verweigert werden.

## Verwilderte Sitten

Von

Hans Schadewaldt

In Notzeiten wie heute, wo Millionen Arbeitsfähige verzweifelt um ein Stüchlein Leben kämpfen, Millionen deutscher Familien erschütternder Armut ausgesetzt sind, wird man die gefährliche Zuspitzung der inneren Gegensätze sowie die Ueberschlagung politischer und wirtschaftlicher Anschauungen ins Extreme verstehen, auch die Verwilderung politischer und publizistischer Sitten in Kauf nehmen müssen. Der Radikalismus blüht, je weiter die Wohlstandszerstörung fortschreitet, die durch die unerträgliche Reparationsabzäpfung von jährlich zwei Milliarden Goldmark ohne jede Gegenleistung an der Wurzel des deutschen Lebens nagt. Die ungeheure Schwäche Deutschlands auf der einen, die gewaltige Stärkung Frankreichs auf der anderen Seite — 1929/30 sind Frankreichs Goldvorräte um rund 3,4 Milliarden Mark gestiegen — haben zusammen mit dem riesigen Goldzufluß der Vereinigten Staaten aus der Kriegsschuldenregelung so vernichtende Auswirkungen auf die Weltwirtschaftslage gezeitigt, daß ohne die Revision der Reparations- und interalliierten Schuldenfrage eine grundlegende Wandlung der Dinge nicht zu erwarten ist. Voraussetzung für diese Revision ist einmal die Sanierung der deutschen Finanzen und dann die Durchführung der allgemeinen Abrüstung, wovon Amerika seine aktive Interessennahme an der Umgestaltung der europäischen Verhältnisse abhängig macht. Kann Deutschland warten, bis der Zeitpunkt des Eingreifens der Vereinigten Staaten gekommen ist, oder ist die materielle und seelische Auslöschung des deutschen Volkes so weit gediehen, daß der Radikalismus von rechts und links jede ordnungsgemäße Regierungsführung unmöglich macht?

In Deutschland scheint die Vernunft in immer stärkerem Grade durch die Brachialgewalt ersetzt zu werden und sittliches Verantwortungsbewußtsein jenem Rombdium weichen zu müssen, das sich im verantwortungslosen Spiel mit den Instinkten der Straße Herrenrechte über die Welt der Erfahrung und der Imponderabilien des nationalen Daseins anmaßt. Die Proletarisierung des Mittelstandes, die sozialrevolutionäre Zersetzung der Akademikerschicht, vor allem aber auch die Entwurzelung der Jugend, die in Verzweiflung über das Vakuum der Berufsaussichten, ohne Sinn für Traditionswerte und organischen Entwicklungsgang, das Heute um eines imaginären, träumerisch erfüllten Morgen radikal stürzen möchte, dazu ein politisches Romantikertum, das aus den erdrückenden Realitäten des Alltags seine Zuflucht zur phantastischen Leidenschaft einer bürgerstumsfeindlichen Volk- und Reich-Erneuerung nimmt, die als Idee von gewaltiger Zugkraft ist, als Tat aber enge Grenzen durch die Abhängigkeit der deutschen Zukunft von äußeren Mächtegruppierungen und internationalen Wirtschaftszusammenhängen hat — diese Lebenserscheinungen, psychopolitischen Formationen und nationalen Zielsetzungen schaffen zusammen ein chaotisches Durcheinander, in dem das deutsche Wesen seiner besten Kräfte beraubt erscheint. Die Achtung vor der Persönlichkeit und Autorität wird heute dem Notat vor dem Programm geopfert, und wo sich die selten gewordene unabhängige politische Ueberzeugung Bahn bricht, wird sie abgezwängt mit den Waffen niedriger Verächtigung, unflätiger Beschimpfung und eines Gesinnungsterrors, der seinen Anfang mit anonymen Drohbriefen nimmt und häufig genug mit dem Dolchstoß oder Revolverbeschuß endet. Die zweifelhafte Punkt, dem politischen Gegner durch „Abtasten der Kopfhaut mit dem Holzstock“ einen Gesinnungswechsel aufzuzwingen, hat heute leider Hausrecht in Deutschland!

## Die Mitte festigt sich

# Auflösung und Mißtrauen abgelehnt

(Telegraphische Meldung)

Berlin, 7. Februar. Der Reichstag hat am Sonnabend sämtliche Anträge der Opposition abgelehnt. Der Mißtrauensantrag gegen das Gesamtkabinett wurde mit 292 gegen 220 Stimmen bei 13 Enthaltungen abgelehnt. Zu einem besonderen Mißtrauensantrag gegen Minister Treviranus wurde Uebergang zur Tagesordnung beschlossen. Gegen den Antrag auf Auflösung des Reichstages fanden sich 318 Stimmen, dafür 207. Nachdem die Streichung des Gehalts des Reichskanzlers abgelehnt worden war, wurde schließlich noch der Haushalt des Reichsministeriums, des Reichskanzlers und der Reichskanzlei mit 312 gegen 206 Stimmen angenommen. Die Aussprache über die Geschäftsordnungsreform beginnt erst am Montag.

## Wachsende Stimmenmehrheit für Brüning

Unentschiedenheit bei Wirtschaft und Landvolk — Eine neue Rechte

(Drahtmeldung unserer Berliner Redaktion)

Berlin, 7. Februar. Mit dem Verlauf der heutigen Sitzung werden die Tribünenbesucher recht unzufrieden gewesen sein, sowohl diejenigen, die sich eine geräuschvolle Haupt- und Staatsaktion versprochen, als auch die, die gekommen waren, um Zeugen fördernder gesetzgeberischer Arbeiten zu sein. Es gab zwar einige Explosionen und Zusammenstöße, aber sie entsprachen doch nicht den Erwartungen, und auch das materielle Ergebnis war recht bescheiden. Beides lag daran, daß der Hauptgegenstand der Tagesordnung, die Geschäftsordnungsreform, nicht mehr zur Verhandlung kam, sondern durch die Obstruktion der Oppositionsparteien auf Montag vertagt werden mußte. Das politische Ergebnis der Sitzung war dafür außerordentlich bedeutend. Es ist nämlich der Beweis dafür erbracht worden, daß die bürgerliche Mitte des Reichstages von der Staatspartei bis zu den Deutschnationalen heran sich ganz außerordentlich gefestigt hat und daß die Regierung in ihr und in der — aus welchen Gründen auch immer — sie unterstützen Sozialdemokratie eine einstweilen nicht zu erschütternde Grundlage hat. Daß die gestern zurückgestellten Mißtrauensanträge und der Antrag auf Auflösung des Reichstages abgelehnt werden würden, war von vornherein so gut wie sicher; das Besondere und Unerwartete aber war das Stimmverhältnis, das sich von einer Abstimmung zur anderen für die Regierung verbesserte. Der erste Mißtrauensantrag gegen die Regierung wurde mit einer Mehrheit von 72 Stimmen abgelehnt. Nachher wurde ein besonderer Mißtrauensantrag, der sich gegen den Minister Treviranus richtete, mit 312 gegen 206 Stimmen bei sieben Enthaltungen abgelehnt. Das Ergebnis ist besonders bedeutsam, weil Minister Treviranus einen unmitteilbaren parlamentarischen Rückhalt nur bei seinen drei volkonservativen Freunden hat. Daß der Antrag trotzdem mit der

gleichen Stimmenzahl und namentlich auch mit den Stimmen der Sozialdemokraten abgelehnt wurde, erklärt sich daraus, daß über ihn nur in der indirekten Form des Ueberganges zur Tagesordnung abgestimmt wurde, die es auch den Sozialdemokraten möglich machte, sich zu beteiligen. Schließlich wurde die Auflösung des Reichstages mit einer Mehrheit von 111 Stimmen abgelehnt. Hierbei mag allerdings die

### Angst vor Neuwahlen

eine Rolle gespielt und manchen veranlaßt haben, den Antrag abzulehnen, der sonst vielleicht mit der Auflösung des Reichstages wohl einverstanden gewesen wäre. Alles in allem waren die Abstimmungen ein Zeichen dafür, daß der Appell des Kanzlers an den Reichstag eine starke Wirkung ausgeübt hat.

Die unsicheren Punkte in der Rechnung waren die Wirtschaftspartei und das Landvolk. Zehn Mitglieder der Wirtschaftspartei haben sich der Abstimmung enthalten, fünf haben abgelehnt gestimmt. Das Landvolk hatte noch gestern abend, allerdings gegen die Stimme des Führers Dr. Gereke, beschlossen, die Mißtrauensanträge zu unterstützen. Heute zeigte sich aber, daß außer Gereke auch drei andere Parteimitglieder, darunter Schlange-Schönungen, der Parole nicht folgten, sondern der Abstimmung fernblieben. In den Wandelgängen wurde davon gesprochen, daß Bestrebungen im Gange sind, eine neue große Rechte zu bilden und darin alle die Kräfte zusammenzufassen, die zu positiver Mitarbeit bereit sind und sich im vorigen Jahre zersplittert hatten. Als Führer nennen Rechte wurde der Reichsernährungsminister Schiele genannt. Es dürfte sich hierbei im Grunde um die ja schon längst fällige Zusammenfassung der einzelnen von der Deutschnationalen Volkspartei abgesplitterten

Gruppen, vielleicht mit Heranziehung anderer Splitter, handeln. Die Opposition sah die Konsolidierung der Mitte recht ungern und ließ ihrem Mißmut in scharfen Reden und einer germürbenden

### Obstruktion

aus. Sie erreichte, nachdem ein Antrag auf Vertagung erst nach zweistündiger Sitzungsdauer abgelehnt worden war, durch die Erzwingung namentlicher Abstimmungen über jeden Titel des Kanzleretats eine Verischleppung um Stunden. Schließlich beantragte Abgeordneter Gier vom Zentrum unter Berufung auf eine Bestimmung der Geschäftsordnung, über alle Teile des Etats en bloc abzustimmen. Die Opposition erhob gegen diese „Schlebung“ lebhaften Einspruch, aber der Antrag ging trotzdem mit großer Mehrheit durch. Es handelt sich um den Paragraphen 42 der Geschäftsordnung, der die Möglichkeit gibt, über alle Bestimmungen eines Gesetzentwurfes gemeinsam abzustimmen. Er ist allerdings erst ein einziges Mal, und zwar im Jahre 1925 bei der Verabschiedung der Zollvorlage angewandt worden, damals übrigens auf Verlangen der ihn jetzt heftig bekämpfenden deutschnationalen Fraktion. Es ist anzunehmen, daß er in den nächsten Wochen noch öfter in Erscheinung treten wird. Hätte das Präsidium sich heute rechtzeitig auf ihn besonnen, so wäre es wohl noch möglich gewesen, auch noch die Geschäftsordnungsreform in Angriff zu nehmen. Nach dem erheblichen Zeitverlust mußte, zumal die

### Wochenendzüge zur Abfahrt bereit

standen, die Beratung der Geschäftsordnungsänderung auf Montag vertagt werden. Die Kommunisten und Nationalsozialisten versuchten, die Geschäftsordnungsreform auch noch von der Mon-

Wir haben für solcherlei politische Praktiken nicht das geringste Verständnis und werden uns selbstverständlich auch durch die massiven Herausforderungen in der Vertretung unserer politischen Auffassung nicht im geringsten beeinflussen lassen. Aber wir werden vor aller Öffentlichkeit mit den energisch abrechnen, die als Drahtzieher taktischer Polemiken immer aufs neue die nationale Front zu schwächen wagen. Wenn ipedige Jagdgeschwärs sich in die politische Journalistik mit Unterstellungen einzuführen suchen, als hätte die „Ostdeutsche Morgenpost“ durch gute Beziehungen zum Auswärtigen Amt so etwas wie Gesinnungsschacher betrieben, so wird man solche Rekruten der Feder zunächst einmal

zur richtigen Lektüre politischen Schrifttums erziehen müssen — in der Journalistik muß man erst lesen können, ehe man zu schreiben anfängt! Wer aber lesen kann und bewußte Fälschungen begeht, ist als unverantwortlicher Gistmischer gerichtet. Und wer trotz des gewiß unverdächtigen „Berliner Lokalanzeiger“-Urteils, daß Curtius über alles Erwarten tapfer in Gens die Oberschleusensache verfochten hat, Curtius' Auftreten als dumm, langweilig und als deutsche Niederlage kennzeichnet, verliert den Anspruch, ernst genommen zu werden! Diese in allen Parteilagern ausgesprochene Anerkennung des Verhaltens Dr. Curtius' in Gens hat nicht das geringste mit der grundsätzlichen Kritik der Ostpolitik

Curtius' zu tun, wie wir sie an dieser Stelle wiederholt und mit aller Schärfe geübt haben.

Die nächsten Wochen werden Stahlhelm und Severing-Preußen, Nationalsozialisten und bürgerliche Mitte, Staatsbürgerium und Kommunismus noch schärfer als bisher gegeneinander arbeiten lassen. Wir werden auch mit weiterer Verrohung der politischen Sitten, blutigen Ausschreitungen und Gefinnungssterror zu rechnen haben — Nerven behalten bleibt für alle, die an Deutschlands Zukunft glauben, nationales Gebot. Es wird aber immer schwerer werden, Taft und Anstand zu wahren, wenn ringsum die Geister des Niederbruchs und der Zersetzung triumpieren.



tagordnung zu verdrängen, indem sie beantragten, den Wirtschaftsrat und vor allem den Ausschuss antrag über die Verlegung mit Frischfleisch sofort zu beraten. Sie fanden aber keinen Anklang.

## Sitzungsbericht

Vor Eintritt in die Tagesordnung verlangte Abg. Stöcker (Rom.) die Ablehnung der Punkte von der Tagesordnung, die sich auf die Verlegung der Geschäftsordnung und auf Aufhebung der Immunität von Abgeordneten beziehen. Diese Anträge liefen hinaus auf eine Abdrosselung der Opposition und auf eine Vergewaltigung der Minderheit. Besonders zu verurteilen sei die Auffassung des Antrages Raach (Bayr. Vp.), wonach alle an die Geschäftsordnungskommission überwiesenen Anträge auf Einstellung oder Genehmigung von Strafverfahren gegen Abgeordnete zurückgezogen werden sollen. Dieser Antrag sei unter Nichtachtung der Fristen durch Ueberrumpelung des Reichstages auf die Tagesordnung gesetzt worden. Die Opposition werde zur Abwehr alle geschäftsmäßigen Mittel anwenden.

# Die Deutschnationalen setzen sich zur Wehr

## Abg. Dr. Oberfohren (Dnat.)

wendet sich gegen die Ausführungen, die der Abg. Zoos (Str.) gegen Dr. Eßler gemacht hat. Dr. Eßler habe in einer Versammlung deutsch-nationaler Industrieller nicht die Preisgabe deutscher Provinzen gefordert, sondern gegen die Kreditverfallung Deutschlands an Frankreich gekämpft. Dabei habe er gesagt, es sei zu erwägen, was schlimmer sei, die Befreiung deutschen Landes in der Vergangenheit oder aber die goldenen Fesseln, die nunmehr zu der Tributverfallung noch hinzukommen sollen. Dr. Oberfohren wendet sich dann dagegen, daß der Reichstagskanzler davon gesprochen habe, Eugenbergs habe eine neue Inflation vorgeschlagen. Er stellt an den Reichstagskanzler die Frage, aus welchem Grunde er einer Darlegung, die klar und deutlich von den Gefahren der Deflation spreche, die Absicht der Herbeiführung einer neuen Inflation unterschiebe. Weist der Reichstagskanzler nicht, daß wir uns mitten in einer verhängnisvollen Deflation befinden, hat er vergessen, daß schon zweimal das Ausland einen planmäßigen Angriff auf unsere Währung durch Zurückziehung kurzfristiger Kredite unternommen hat, und daß er bei diesem Zustand der Dinge überhaupt keine selbständige deutsche Politik führen kann? Will er diesen Zustand der Dinge als Dauerzustand bestehen lassen? Die Behauptung des Reichstagskanzlers, dieser habe 1927 Herrn Eugenbergs einen Vorschlag gemacht, zuerst den deutschen Osten zu entschulden und dann erst an die Reparationsfrage zu gehen und daß es die Absicht der damaligen Regierung gewesen sei, diesen Vorschlag zu verwirklichen, erklärte der Redner im Einverständnis mit Eugenbergs und den damaligen deutsch-nationalen Ministern für eine Unwahrheit. Als der Redner seine Ausführungen beendet hat, ertönen auf der rechten Seite laute Rufe: „Der Herr Reichstagskanzler hat das Wort.“ (Der Reichstagskanzler befindet sich im Augenblick nicht im Saale.)

## Abg. Dr. Kleiner (Dnat.)

hält dem Reichstagskanzler vor, daß es ihm in seiner Erwiderung an Sachlichkeit und an konkretem Inhalt gemangelt habe. Von der Absicht des Kanzlers, den Schleier von der Sabotage der Osthilfe zu lüften, sei nichts übrig geblieben als eine agitatorische Polemik. Der Reichstagskanzler habe nicht die deutsch-nationale Beweisführung erschlüsseln können, daß die Osthilfe mit ausländischen Krediten zu finanzieren eine verhängnisvolle Fortführung der Finanzpolitik sein würde, die dem Osten gefährlich werde. Von einer funktionellen Seite könne nicht die Rede sein. Die Massen, die in Oberschlesien ihre Ablehnung gegenüber dem Reichstagskanzler Ausdruck gegeben hätten, seien zu 90 v. H. katholisch gewesen. Der Kampf der Deutschnationalen gegen die Parteibürokratie des herrschenden Systems und damit auch gegen die Parteibürokratie des Zentrums.

Während der Rede kommt es zu einem Zwischenfall. Ein sozialistischer Abgeordneter ruft dem Redner zu, warum er nur nach rechts spreche. Darauf antwortete Dr. Kleiner: „Damit ich Ihre Frage nicht sehe!“

Präsident Lobe ruft Dr. Kleiner zur Ordnung und fügt, zu dem Abg. Schiller (Dnat.) gewandt, hinzu: „Sie haben zu einem ganz groben Ausfall Beifall gekläfft, ich rufe Sie zur Ordnung!“ (Unruhe.) Der Abg. Dr. Duag (Dnat.) teilt mit, daß er auch zu dieser Ordnungswidrigkeit Beifall gekläfft habe. Ich rufe auch Herrn Dr. Duag zur Ordnung. Nach diesem Zwischenfall bemerkt man erregte Auseinandersetzungen zwischen Dr. Duag und einigen Abgeordneten der DVP. und des Zentrums.

Abg. Wessler (DVP.) ruft zu dem Dnat. hinüber: „Und das wollen nun Akademiker sein!“ Erst nach einigen Minuten beruhigen sich die Gemüter und

## Abg. Lude (Wirtv.)

kommt als 2. Redner der Wirtschaftspartei zu Wort. Er meint, die gegenwärtige deutsche Wirtschaftslage sei in erster Linie auf das marxistische Regiment in der Nachkriegszeit zurückzuführen. Er erwähnt die Entwicklung der Finanz- und Steuerpolitik der letzten Jahre, um nachzuweisen, daß die Finanznot entstanden sei durch das Entgegenkommen gegen die Forderungen der Sozialdemokraten. Die Rettung könne nur von einem erkrankten Mittelstand kommen. Der deutsche Mittelstand kämpfe nicht nur gegen den Marxismus von links, sondern auch gegen

Abg. Gottscheiner (Dnat.) beantragt, nach dem Abschluß der Aussprache auch die Mißtrauensanträge gegen die Minister Treppe, Curtius und Wirth zur Abstimmung zu bringen.

Präsident Lobe erwidert, die Mißtrauensanträge gegen Curtius und Wirth könnten erst bei den Sitzungen dieser Minister erledigt werden. Minister Treppe habe allerdings keinen besonderen Etat. Dem Abgeordneten Stöcker gibt der Präsident zu, daß beim Antrag Raach nicht die Fristen gewahrt seien. Dieser Antrag werde also von der heutigen Tagesordnung abgelehnt. Der Mißtrauensantrag gegen Minister Treppe wird zur Abstimmung gestellt.

Die zweite Beratung des Haushalts des Reichskanzlers wird dann fortgesetzt.

Abg. Bornemann (Volkshausen) erklärt, seine Freunde würden den Mißtrauensanträgen nicht zustimmen. Es handelt sich nicht nur um eine Wirtschaftskrise, sondern um eine Volkskrise. Wir leiden unter einem System, das den Staat zur Beute privater Kreise macht und den größten staatlichen Einfluß privaten Parteien einräumt, die mit dem Mittel der Demagogie arbeiten. Wir stimmen auch der Verlegung der Geschäftsordnung und den Anträgen gegen den Mißbrauch der Immunität zu.

den mittelstandsfeindlichen Sozialismus der Nationalsozialisten.

## Abg. Döbrich (Landvolk)

gibt eine kurze Erklärung ab, wonach seine Fraktion den Antrag auf Reichstagsauflösung ablehnt, damit sofort notwendige Maßnahmen gesetzgeberischer Art im Interesse der notleidenden Landwirtschaft nicht weiter hinausgezögert würden. An der Einstellung der Fraktion habe sich seit ihrer Erklärung im November v. J. nichts geändert, sie verlange eine Umbildung der Reichsregierung, die dem nationalen Volkswillen entspreche und werde daher den Mißtrauensanträgen zustimmen.

## Abg. Dr. Ley (Natioz.)

wendet sich gegen die Ausführungen des Abg. Zoos (Str.). Wo die Zentrumsanhänger die Mehrheit haben, da werde von ihnen Terror und Gewalt geübt. Abg. Zoos habe es verstanden, einen legalen Separatismus zu verbreiten. Das Volk unterscheide nur zwischen denen, die im Dienste Frankreichs das Rheinland von Deutschland abtrennen wollten, und denen, die gegen dieses Gefindel gekämpft haben. Wenn wir die Macht haben, werden wir nicht die kleinen, sondern die großen Separatisten hängen.

Präsident Lobe: „Ich nehme an, daß Sie den Vorwurf, im Dienste Frankreichs zu stehen, nicht gegen ein Mitglied des Hauses richten wollen.“

Abg. Dr. Ley: „Das können wir im Augenblick nicht feststellen.“

Präsident Lobe: „Damit weichen Sie meiner klaren Frage aus.“

Die Aussprache ist damit beendet.

# Der „Zweijahresplan“ des Stahlhelms

(Telegraphische Meldung)

Frankfurt a. M., 7. Februar. In einer Versammlung des Stahlhelms, Gau Kurpfalz, sprach der Führer des Stahlhelms, Selbte, in Heidelberg. Selbte führte aus: Der Stahlhelm habe sich einen Zweijahresplan für die innere und äußere Befreiung Deutschlands zurechtgelegt. Der Stahlhelm sehe in diesem Plan vier Punkte vor:

1. das eingebrachte Volksbegehren;
2. die Landtagswahlen in Preußen;
3. eine Reichstagswahl und
4. die im Jahre 1932 stattfindende Reichspräsidentenwahl.

Der Stahlhelm habe als staatspolitischer Bund ohne parteimäßige Bindung die Aufgabe des Sammelns. Aus diesem Grunde habe er das Volksbegehren eingebracht. Der Augenblick sei vorüber, da gewählt worden, daß das Unternehmen zu einem Erfolge führen müsse. Der Stahlhelm sei in eine Offensive übergegangen, die bis zum Jahre 1932 mit einem vollen Siege abgeschlossen sein würde.

## Gebering gegen das Stahlhelm-Volksbegehren

Ein paar Tage Zeitgewinn

(Telegraphische Meldung)

Berlin, 7. Februar. Der preussische Minister des Innern, Gebering, hat an den Stahlhelm, Bund der Frontsoldaten, folgendes Schreiben gerichtet:

„Dem Antrage des Stahlhelms, Bundes der Frontsoldaten e. V., die Bittensauslegung für ein Volksbegehren zuzulassen, das auf Auflösung des Preussischen Landtages gerichtet ist, vermag ich z. Z. nicht zu entsprechen. Der Antrag trägt nicht die Unterschrift von 20 000 Stimmberechtigten. Infolgedessen müßte der Vorstand der antragstellenden Vereinigung Stahlhelm nach § 2, Abs. II, des Gesetzes über das Verfahren bei Volksbegehren und -entscheiden vom 8. 1. 1926 glaubhaft machen, daß 100 000 der stimmberechtigten Mitglieder des Stahlhelms den Antrag unterstützen.“

Praktisch kommt dieser Ablehnung Geberings höchstens die Bedeutung zu, daß sie der preussischen Koalition einen Zeitgewinn von einigen Tagen verschafft. Es wird dem Stahlhelm natür-

# Die Abstimmungen

Der von den Nationalsozialisten und Kommunisten gegen das Gesamtkabinett eingebrachte Mißtrauensantrag kommt zur namentlichen Abstimmung. Für den Mißtrauensantrag stimmen mit den Nationalsozialisten und Kommunisten die Deutschnationalen und das Landvolk.

Der Mißtrauensantrag wird mit 292 gegen 220 Stimmen bei 13 Stimmenthaltungen abgelehnt.

Der Stimme enthalten haben sich 10 Mitglieder der Wirtschaftspartei sowie die drei Deutschhannoveraner. Die fünf übrigen in der Sitzung anwesenden Mitglieder der Wirtschaftspartei haben gegen das Mißtrauensvotum gestimmt, ebenso die anwesenden Mitglieder der Chr.-Soz. und Konservativen Fraktionsgemeinschaft. Die Mitglieder des Landvolkes stimmten für das Mißtrauensvotum; von dieser Fraktion nahmen jedoch die Abgeordneten Baur, Dingler, Dr. Gereke und Schlang-Schöningen an der Abstimmung nicht teil.

Abg. Eßer (Str.): „Nachdem das Mißtrauensvotum gegen das Gesamtkabinett abgelehnt ist, beantragen wir Uebergang zur Tagesordnung über den Mißtrauensantrag gegen den Minister Treppe.“

Die Abg. Gottscheiner (Dnat.) und Dr. Frid (Nat.-Soz.) halten eine solche Abstimmung für unzulässig. Präsident Lobe weist auf der Geschäftsordnung die Zulässigkeit nach. In namentlicher Abstimmung wird der

Antrag auf Uebergang zur Tagesordnung mit 312 gegen 206 Stimmen bei 7 Stimmenthaltungen der Wirtschaftspartei angenommen.

Das Landvolk hat in diesem Falle für Uebergang zur Tagesordnung gestimmt, die Kommunisten, Nat.-Soz. und Dnat. stimmten dagegen. Der nationalsozialistische

Antrag auf Reichstagsauflösung wird in namentlicher Abstimmung mit 318 gegen 207 Stimmen abgelehnt.

Dafür stimmten die Nationalsozialisten, die Deutschnationalen, die Kommunisten und vom Landvolk der Abg. Dr. Wendhausen. Der kommunistische Antrag auf

Streichung des Gehalts des Reichstagskanzlers wird in namentlicher Abstimmung mit 314 gegen 207 Stimmen der Kommunisten, Nationalsozialisten und Deutschnationalen abgelehnt.

Mit ähnlichem Stimmenverhältnis werden dann in einer ganzen Reihe von namentlichen Abstimmungen weitere Streichungs- und Änderungsanträge der Nationalsozialisten, Kommunisten und Deutschnationalen abgelehnt.

## Der Abbau der Preise

(Telegraphische Meldung)

Berlin, 7. Februar. Die auf den Stichtag des 4. Februar berechnete Großhandelsmehrwert des statistischen Reichsamtes ist mit 113,7 gegenüber der Vorwoche (113,9) um 0,2 v. H. zurückgegangen. Die Ziffern für die Hauptgruppen stellten sich wie folgt: Agrarstoffe 104,8 (plus 0,3 v. H.), Kolonialwaren 99,9 (minus 1,7 v. H.), industrielle Rohstoffe und Halbwaren 106,3 (minus 0,5 v. H.) und industrielle Fertigwaren 140,1 (minus 0,3 v. H.).

## 50 Jahre Landwirtschaftliche Hochschule Berlin

(Telegraphische Meldung)

Berlin, 7. Februar. Die Landwirtschaftliche Hochschule Berlin begeht die Feier ihres 50-jährigen Bestehens. Bei dem Festakt in der Hochschule sprach Landwirtschaftsminister Dr. Steiger der Hochschule dann namens der Reichsregierung und der preussischen Staatsregierung die besten Glückwünsche aus. Der Minister wies dann weiter darauf hin, daß es notwendig sei, in Zukunft der Qualität der Erzeugnisse mehr Berücksichtigung zu schenken als bisher. Der Minister gab dann die Ernennung einer Reihe von Professoren zu Honorarprofessoren bekannt. Zum Schluß wies er auf die hohen Verdienste des derzeitigen Rektors der Hochschule, Professor Dr. rer. pol. h. c. A. A. A. hin und überreichte ihm den Silbernen Ehrenschild des Landwirtschaftsministeriums.

Abg. Eßer (Str.) meißel sich zur Geschäftsordnung. Er wird von Nationalsozialisten und Kommunisten mit lärmenden Rufen empfangen: „Schieber!“ „Gibt Ihr den Dreh gefunden?“ Abg. Eßer beantragt, über alle noch vorliegenden Änderungsanträge zur Tagesordnung überzugehen und über alle noch nicht erledigten Kapitel des Etats gemeinsam abzustimmen. (Rufe auf der äußersten Linken und Rechten: Unerhört!)

## Rußlandauftrag für Oberhütten

Der Vereinigte Oberschlesische Hüttenwerke AG., Gleiwitz, ist es nach längeren Bemühungen gelungen, einen größeren Auftrag in Halbzug- und Bandstahl für das Ausland herbeizuschaffen. Der Auftrag dürfte den Walzwerken dieser Gesellschaft bei 75prozentiger Ausnutzung der Betriebsanlagen Arbeit für etwa 3 Monate bringen. In Anbetracht der stark gedrückten Weltmarktpreise hat die Verwaltung allerdings hinsichtlich der Preise erhebliche Zugeständnisse machen müssen. Wenn die Verwaltung diese Opfer in Kauf genommen hat, so geschah dies lediglich, um dem geradezu katastrophalen Arbeitsmangel ihrer Walzwerke wenigstens für einige Zeit abzuhelfen. Damit werden weitere Betriebsbeschränkungen bis auf weiteres vermieden, und für die in den Stahl- und Walzwerken beschäftigten Arbeiter hat der Auftrag einen Vorteil oder wenigstens eine starke Einschränkung der bisherigen Festschichten zur Folge.

Abg. Stöcker (Rom.) erklärt diesen Antrag für eine Vergewaltigung der Minderheit und für geschäftsmäßig unzulässig, er widerspreche zum mindesten der gesamten bisherigen Praxis. Der Redner verlangt eine namentliche Abstimmung über den Vorstoß Eßlers.

Abg. Dr. Frid (Nat.-Soz.) und Abg. Dr. Everling (Dnat.) schließen sich diesem Protest und dem Verlangen nach namentlicher Abstimmung an. Mit 301 gegen 218 Stimmen der Nationalsozialisten, Deutschnationalen, des Landvolks und der Kommunisten beschließt das Haus,

über alle Änderungsanträge zur Tagesordnung

überzugehen.

Abg. Everling (Dnat.) beantragt, über den Antrag Eßer auf Annahme des Etats en bloc zur Tagesordnung überzugehen, weil dieser Antrag nicht ernst gemeint sei und eine verfassungsmäßige Entreehung der Minderheit bedeute.

Abg. Stöcker (Nat.-Soz.): „Das Volk braucht sich Ihnen (zur Mitte) die Antwort geben! (Lachen in der Mitte) Ich beantrage eine namentliche Abstimmung über den Antrag Everling.“

Präsident Lobe: „Ich sehe in dem, was wir jetzt beschließen, nur eine Notwehrmaßnahme. Wer den Versuch macht, über jeden der Beichtaufenbe von Tadeln und Staatsnamentliche Abstimmung herbeizuführen, der versucht, die Erledigung des Etats unmöglich zu machen. Die Notwehrmaßnahmen der Mehrheit sind also berechtigt. Ich möchte aber beide Teile von diesem Wege zurückrufen. Deshalb betone ich, daß es sich im Augenblick nur um eine Notwehrmaßnahme handelt, die übrigens mit der Geschäftsordnung nicht im Widerspruch steht.“

Abg. Everling (Dnat.): „Wenn über alles im Rat abgestimmt werden soll, dann könnte der Reichstag ja einfach nach Hause gehen! (Rufe links: „Geben Sie doch!“) Mit Ihrer Demokratie ist versucht nichts mehr los! (Sehr gut, rechts.)“

Abg. Stöcker (Rom.): „Die Bemerkung des Präsidenten beweist seine ganze Einseitigkeit. Er gibt sich nach außen den Anschein der Unparteilichkeit, während er tatsächlich der Einseitigkeit der Vergewaltigungsaktion gegen die Minderheit ist.“

Es wird nun in namentlicher Abstimmung der Antrag Everling (Dnat.) über Uebergang zur Tagesordnung über den Antrag Eßer (Str.) abgelehnt.

Der Antrag Eßer (Str.) auf

en-bloc-Akzeptierung des Haushalts des Reichsministeriums, des Reichstagskanzlers und der Reichskasse wird hierauf mit 312 gegen 206 Stimmen angenommen.

Auf der Tagesordnung der Montagssitzung stehen neben dem Etat des Reichspräsidenten die Anträge auf Verlegung der Geschäftsordnung und auf Aufhebung der Immunität in bestimmten Fällen. Der Präsident bittet die Abgeordneten, sich am Montag auf eine lange Sitzung einzurichten.

## Eine Erklärung des Reichskanzlers

Zu der Behauptung in der Erklärung des deutsch-nationalen Fraktionsführers Dr. Oberfohren, daß die Feststellung des Reichstagskanzlers, er habe nach der Regierungsbildung 1927 dem Abgeordneten Dr. Eugenbergs einen Vorschlag des Inhalts gemacht, zuerst den deutschen Osten zu entschulden und dann erst die Reparationsfrage aufzurollen, in keinem Punkte den Tatsachen entspräche, läßt der Reichstagskanzler erklären, er bedauere, daß Herrn Eugenbergs die Erinnerung an die seinerzeitige Beiprehung im Stich gelassen habe; er sei aber durch Zusage nachweis jederzeit in der Lage, den Inhalt der damaligen Unterredung zu bekräftigen.



# Die Spionin vom Rhein

Kampf und Not unter der Besatzung / Ritter Dr. von Eberlein

III. \*)

Bei der Wiedersehensfeier mit dem aus der Kriegsgefangenschaft zurückgekehrten Freund erzählt Dr. Wagners, wie ihm ein sterbender französischer Zivilist aus Dankbarkeit die kostbare Basse vermacht hat, die er nun eigentlich als Brautgeschenk für seine Schwester bestimmt hatte.

Die heilige Handlung ist zu Ende. Als ich zum Fenster trete, sehe ich sie hinter den Säulen hängen, gebückt gegen Sicht, Frauen und Kinder und auch einige Graubärte darunter. Männer gab es ja sonst nicht im Dorfe. Sie erwarten den Segen ihres Seelenhirten. Der sieht mich fragend an. „Immer zu, Herr Pfarrer, das geht jetzt in einem Hin! Nur schnell muß es gehen!“

Ich mahne zum Aufbruch. Der Priester reicht mir die Hand, bevor ihm wieder die Augen verbunden werden. In diesem Augenblick kommt ein Motorradfahrer angerastert. Etwas Außergewöhnliches auf der vom Feinde eingesehene Straße.

Ich durchfliege die für mich bestimmten Befehle:

„Französische Angriffe stehen bevor. Sämtliche Bewohner des Dorfes sind sofort behufs Abtransports nach Deutschland nach rückwärts abzuschieben. Erster Transport wehrfähige männliche Jugend zwischen 16 und 18 Jahren unmittelbar nach Erhalt des Befehls.“

Der Bursche bringt im Aufschritt den Pfarrer fort, dann erteile ich meine Anweisungen. Aber was soll ich mit dem sterbenden Großvater machen? Schon mehrere Male hat er mir mit der Hand ein Zeichen gegeben. Seine Tochter kniet noch immer neben ihm. Sie hält etwas in der Hand, es ist eine Basse, wie ich in raschem Hinzutreten konstatieren kann. Sie will sie mir in die Hand drücken als Dank vom Großvater. Er hat sie als Kammerdiener des Erzbischofs von Paris für langjährige treue Dienstzeit erhalten, wie sie mir rasch zuflüstert. Nun will er mir das Kostbare schenken, was er hat. Ich muß sie unterbrechen, muß ihr den Befehl erklären, muß sie auffordern, sofort das Haus zu räumen, wegen der Gefahr... Der Großvater hat mich eher verstanden, wie die zum Tode erschrockene Frau. Seine Augen leuchten nochmals auf: „Nicht fort!... Hier sterben!“... Seine Tochter hat sich über ihn geworfen.

Da steht Marcel vor mir, sein kleines Bündelchen gepackt. Ich suche in meiner Brieftasche, nehme eine Photographie von mir heraus, schreibe meinen Namen und die Regimentsnummer darunter und die Worte: „Marcel Viriot, der Inhaber dieser Photographie, ist mein Freund. Man behandle ihn in Deutschland gut“. Noch ein Händedruck und er wird mit den anderen abgeführt. Sollte ich nun den Sterbenden mit Gewalt aus dem Hause fortzuschaffen lassen?

Beim Morgenrauschen steht schlagartig der Artillerieüberfall ein. Fünf Minuten später war von der Villa und ihren Bewohnern nichts mehr zu sehen.

Als ich nach abgeschlagenem Angriff dem Graben entstieg, starrte mir ein wüster Haufen von Schutt und Asche entgegen, da, wo vor wenigen Stunden noch Menschen gelebt, geliebt und gegelbt hatten.

rungen hatten. Der Großvater hatte endlich seine Ruhe gefunden, mit ihm die treuen Pflegerinnen bis zum Tode... Aber draußen in dem Granatloch lag die zerbrochene Basse, wohl ein halbes Duzend Teile. Ich habe sie sorgfältig gesammelt, als das Vermächtnis eines Sterbenden.

## Eine geheimnisvolle Besucherin

Sowohl bei der Rheinarmee, wie bei der Obersten Interalliierten Kommission in Coblenz galt Kommandant Pelletier als einer der beständigsten Offiziere. Auch unter der rheinischen Bevölkerung genoß er ohne Zweifel gewisse Sympathien. Kavaliere durch und durch, von kongenialtem Wesen, suchte er der Bevölkerung manche Erleichterung von der drückenden Besatzungslast zu verschaffen. Er trat nie in Küraffierstiefeln auf, und die Reitpeitsche gehörte nicht zu seinen Requiriten. Dabei war er aber ein ausgesprochen politischer Offizier und durchdrungen von der Idee:

Das linke Rheinufer muß für Frankreich gewonnen werden.

Aber — nicht mit Gewalt, wie dies die Militärs aus der Schule Foch-Clemenceau erstrebten. Seine Taktik war viel raffinierter. Warum sollte es nicht möglich sein, die Herzen dieser Rheinländer, die so viele Spritzer keltischen Blutes in den Adern haben sollten, nach und nach zu gewinnen?

So knüpfte er denn allenthalben vertrauliche Verbindungen an, das heißt, er suchte sie anzuknüpfen, mit den „Notablen“ seines Bezirkes, mit Beamten, Künstlern, Pressleuten, Geschäftsleuten und Arbeitern. Er bekam manch höfliches Wort zu hören, spürte wohl hier und da den Verständigungswillen, aber politisch ausmünden ließen sich die Ergebnisse seiner Tätigkeit nur in ganz geringem Maße. Er hatte zwar eine Geheimliste angelegt von Leuten, die er als

aufsichtige Freunde Frankreichs

ansprechen konnte, aber auch diese vermieden es ängstlich, sich irgendwie zu compromittieren. Das war der springende Punkt! Da drüben über dem Rhein, der Machtphäre Frankreichs entzogen, beobachtete man mit Argusaugen jeden allzu freundlichen Gruß, der zwischen Franzosen und Deutschen gewechselt wurde. Die politische Atmosphäre zwischen den beiden Ländern war ja noch nicht entgiftet, und durch seine Ambitionen auf das linke Rheinufer trug Frankreich sicher nicht dazu bei, diese Entspannung zu beschleunigen.

Sicherlich fürchtete auch dies stolze pfälzische Mädchen, das jetzt sogar seine Hausdame geworden war, diesen „Terror“ seiner deutschen Landsleute, und mied darum peinlich jede Gelegenheit, mit ihrem Wohnungsgenossen in irgendeine gesellschaftliche Berührung zu kommen. Andererseits war sie doch hier im Hause vor allen Späherblicken sicher!

Der Gedanke machte ihn ganz krank, daß man an ihm, dem interessanten, jungen, lebenswichtigen Offizier einfach vorbeischießen konnte.

Ob sie im stillen Vergleiche zog mit diesem aus der Gefangenschaft zurückgekehrten, verunstalteten Kriegskrüppel? Der Fran-

Als sich Rudolf Werner in vorgerückter Abendstunde verabschiedete, — man konnte ihm in der Wohnung ja kein Nachtquartier mehr anbieten — holte Heinz Wagners still und heimlich die Basse aus dem Zimmer des Kommandanten und trug sie hinauf in sein Dachkammerchen, wo er von jetzt ab wohnen würde.

zose hatte diesen Vergleich sicherlich nicht zu fürchten. Uebrigens war der nur wenige Tage in der Pfalz geblieben. Es gab für ihn keine Aufenthaltserlaubnis. Eines Abends hatte ihn die Sureté in seinem Quartier ausgehoben und über den Rhein abgeschoben.

Das Verhältnis zu seiner schönen unsichtbaren Hausdame wurde für den bisher von den Frauen so verwöhnten Kommandanten Pelletier geradezu zu einer Prestigefrage. Wie konnte er sich vermaßen, mit seiner friedlichen Durchbringungstaktik Erfolge zu erzielen, wenn es ihm nicht einmal gelang, das Herz dieses einzigen, rheinischen Mädchens für sich zu gewinnen?

Da beschloß er nach berühmtem Muster seine Taktik zu ändern. Es gab ja, Gott sei Dank, noch genug hübsche Mädchen in der Pfalz, die nicht alle so spröde waren, wie diese Geheimrats-töchterchen, besonders, wenn man ihnen eine Auswahl der neuesten Pariser Frühjahrsmodelle vorlegen konnte. Er mußte sie jetzt ganz links liegen lassen und sich nur mit anderen beschäf-

tigen. Das können Frauen nach seinen Erfahrungen am wenigsten vertragen.

So kam es, daß Silbe eines Tages im Korridor sich einer

früheren Schulfreundin gegenüber-sah, die ohne Gruß an ihr vorbeischiebte in die von ihr nie betretene Wohnung des Kommandanten.

Silbe ist keine Dame von Welt, sondern ein Kind der sonnigen, kleinbürgerlichen Pfalz. Sie steht mit hochroten Wangen in der Küche.

„Das war doch die Marie Ebinger! — — — Was will sie vom Kommandanten?“

Da kommt Pierre, der schwarze Diener herein. Er bittet um das Teegeschirr, und grinsend sucht er ihr durch Pantomimen und Gesten klar zu machen, der Kommandant habe Besuch.

„La petite amie“ flüchelte Pierre.

Silbe stürmt hinauf ins Dachkammerchen, wo der Bruder über seinen Büchern sitzt.

Er nimmt sie an beiden Händen.

Silbe! Das ist

jetzt unser Schützengraben.

Wir müssen auch aushalten!... Oder willst Du Deine Mutter ins Unglück stürzen und Dich und mich? — Da beißt sie die Zähne zusammen und duldet schweigend. Die Schande der Marie Ebinger spürt sie als eigene. Erst als sie die Feder in der Hand hat, wird sie ruhiger. Und in ihrem kleinen Tagebuch, dem sie seit Jahren alles anvertraut, was ein Jungmädchenberz bewegt, erzählt Marie Ebinger drei dicke Kreuze.

## Ein Blick hinter die Kulissen der Geheimpolizei

Wenn Kommissar Léonard plötzlich durch Fernspruch ins deutsche Büro nach Mainz berufen wurde, stieg er immer mit gemischten Gefühlen ins Auto... Man konnte nie wissen... Die Maschinerie der geheimen Sicherheitspolizei funktionierte ja mit einer unheimlichen Präzision. Und wenn man vor dem Chef der Zentrale stand, dessen Macht viel viel weiter reichte, als die eines kommandierenden Generals, dann fiel manchem Kommissar das Herz wahrhaftig in die Hosen. Dann war ja auch kein Kommissar, auch der tüchtigste nicht, gefeit gegen Denunziationen. Und Léonard wußte, daß er genau so überwacht war, wie der Kollege, den man ihm als Laus in den Pelz gesetzt hatte. Das war ja das Prinzip der Sureté seit Fouchés Zeiten: „Sie hat überall Augen, um zu sehen, und überall Arme, um zu fassen.“ Sogar der große Napoleon selbst war ja schließlich vom Konstrukteur dieser Präzisionsmaschine überwacht und beipflichtet worden. Solche und ähnliche Gedanken gingen dem Kommissar durch den Kopf, während das Auto durch die Weindörfer gen Mainz fuhr. Er beneidete im stillen diese Weinbäuerchen, die unbekümmert um die hohe Politik und Sureté und Besatzung in ihren Weinbergen der Arbeit nachgingen. In Rierstein gab es Reifspanne. Es war also Gelegenheit, einen Schoppen zu heben. Einer führt das große Wort. Gerade als Léonard das Gastzimmer betritt, erdröhnt das ganze Lokal von einer Lachsalve. Léonard kennt dies Lachen. Da war keine der üblen Zoten

erzählt worden, da lachen die Männer ganz anders. Außerdem brechen Gespräch und Lachen schrill ab, als der Fremde eintritt. Léonard kennt Land und Leute. Ohne den Hut zu lüften, setzt er sich an den runden Tisch. „Mit Verlaub, Ihr Herren!“ Er bestellt sich einen Schoppen, trinkt bedächtig an.

„Na, was gibts Neues? Die Herren sind ja so fidel... Hörd auch gern e. neie Wiß...“

Sein Nachbar kratzt sich hinter den Ohren. „So, des is so e Sach!... De Bäre-Jean aus Maitammer hat grad was verzehlt...“

Léonard macht das biederste Gesicht von der Welt. Die anderen stoßen den Jean an.

„Gott, was is dabei... Der Herr versteht e Spaß. Is ja auch e Pfälzer!“ Und da erzählt der Bäre-Jean aus Maitammer von dem Komiker in Mainz, der allerhand Schanoke erzählt hat. Dann hat er e große Paus gemacht, und hat ge-saacht:

„Do finge mer jetzt seit dreißig Jahr das scheene Lied: Strömt herbei, Ihr Völlerjähare, an des scheenen Rheines Strand!“ — — Jetzt sein se bo, die Völlerjähare, un wolle nimmi fort, die Sedell!“ Er hat ja net daran gedacht, der Komiker, daß in jedem Theater, in jedem Varieté, im Kino, im Wirtshaus, in de Kerch, forz überall e Spißel von de Sureté sitzt. Kurz und gut! Der Komiker kommt weche Beleidigung der Besatzungsarmee verzehn Laach ins Rittche...

(Fortsetzung folgt)

\*) Bergl. Nr. 25 und 32 der „Süd. Morgenpost“.

TEUSCHER



BULGARIA



STERN

# Mundet Ihnen abgestandenes Bier?

„Nicht einmal geschenkt!“ werden Sie sagen. Genau so ist's doch mit alten, abgelagerten Zigaretten. Erst die Frische macht diese zum idealen täglichen Genußmittel!

Geradezu sprichwörtlich bekannt und begehrt ist die stete Frische unserer

## BULGARIA-STERN

die richtige Volkszigarette

PACKUNG  
402  
GROSSPACKUNG  
MK-120



## Familien-Nachrichten der Woche

### Geboren:

Oberassistent Riefar, Heide, Tochter; Dr. Felix Her-  
zog, Reichenbach, Sohn; Pastor Walter Schwarz, Breslau,  
Tochter.

### Verlobt:

Freiin Ilse-Erika von Rietthofen mit Leutnant Karl-  
Heinrich von Rietthofen und Gaffron, Boguslawitz;  
Elisabeth Wittig mit Pastor Helmuth Seibt, Breslau;  
Erika-Claudia Gunkel mit Günther Bartolisch, Gut  
Försting 22; Steffi Heide mit Rudolf Kloban, Hinden-  
burg, Räte Schaal mit Rüdiger Zwirn, Zimelitz; Magdalena  
Nerlich mit Hans-Bernhard Schlichter, Breslau.

### Verheiratet:

Siegfried Joachim von Zöbbede, Giersdorf mit Gräfin  
Maria Chorzynski, Wien; Dr. med. Friedrich mit Dr.  
med. Hanna Schroeter, Wien, früher Breslau.

### Gestorben:

Generaldirektor Karl Schmidt, Breslau, 52 J.; Marie  
Dittich, geb. Gornille, Breslau, 70 J.; Erwin Bartels,  
Breslau; Ernst Horn, Hindenburg, 67 J.; Hedwig Kliche,  
Gleiwitz; Maria Wypisch, Hindenburg, 53 J.; Elisabeth  
Schiffert, Gleiwitz; Revierförster a. D. Richard Gajpala,  
Jahobswalde; Maria Gylla, Gleiwitz, 63 J.; Bürodirektor Peter  
Stoelck, Hindenburg; Kaufmann-Georg Königshagen,  
Gleiwitz, 43 J.; Johanna Förster, Gleiwitz, 87 J.; Laura Ber-  
ger, Gleiwitz, 59 J.; Euphemie Schaefer, Hindenburg-Biskup-  
itz; Anna Brischel, Hindenburg, 78 J.; Karl Krasota,  
Hindenburg, 31 J.; Oberrechnungsführer Josef Piz, Königs-  
hütte, 52 J.; Susanna Posor, Schwientochowitz, 44 J.; Sofie  
Otto, Beuthen, 75 J.; Franziska Bogdanowa, Tarnowitz;  
Maschinenwärter Josef Stoll, Königshütte, 58 J.; Emma  
Mainka, Königshütte; Emilie Rastler, Königshütte; Ernst  
Bregulla, Bismarckhütte; Johanna Seiborff, Ratibor,  
70 J.; Marie Leichmann, Ratibor, Lehrer Synalit Ruch,  
Ratibor; Hauptlehrer i. R. Ludwig Dajpala, Ratibor, 84 J.;  
Josef Schloßarek, Hohenlohehütte, 64 J.; Biergroßkaufmann  
Thomas Gromel, Tarnowitz; Uhrmachermeister Engelbert  
Pyttlik, Ratibor, 56 J.; Maschinist a. D. August Schrei-  
ber, Beuthen, 84 J.

## Friedel Press Franz Kusnierz

Verlobte

Beuthen OS.

Februar 1931

Gleiwitz OS.

### Statt Karten.

Nach Gottes unerforschlichem Ratschluss entschlief am Freitag,  
nachmittag 3 1/2 Uhr, nach langem, schwerem Leiden, an seinem  
45. Geburtstag, mein geliebter Mann, treusorgender Vater, unser  
Schwiegersohn, Bruder, Schwager und Onkel, der

Verkehrsinnspektor der Oberschl. Elektrizitätswerke

## Waldemar Moskwa

In tiefstem Schmerz

Im Namen der trauernden Hinterbliebenen

Ida Moskwa

Annemarie als Töchterchen.

Kröl.-Huta, den 7. Februar 1931.

Die Beerdigung findet Montag, nachmittags 8 Uhr, von der  
Leichenhalle des St. Hedwigstiftes, Kröl.-Huta, aus statt.

Unsere liebe Mutter und Großmutter

## Frau Hulda Koenig

verw. Apothekenbesitzer

ist still von uns gegangen.

Querfurt, den 5. Februar 1931.

Kreiskommunalrat Dr. Fritz Koenig  
nebst Frau und Kindern

Beisetzung am Dienstag, dem 10. Februar, um 3 Uhr, von der Kapelle des Friedhofs  
Dolorosa I in Beuthen.

## Grubensteiger unserer Castellengogrube Herr Rudolf Gaida

im Alter von 49 Jahren.

Der Verstorbene stand seit 30 Jahren, vom Beginne seiner Praktikanten-  
zeit an, ununterbrochen in den Diensten unserer Verwaltung, davon  
22 Jahre lang als feldesführender Abteilungssteiger. Er hat sich durch  
ständige Pflichttreue und gute Förderleistungen der ihm unterstellten  
Steigerabteilungen die Achtung seiner Vorgesetzten und durch menschliches  
Mitgefühl das Vertrauen seiner Untergebenen zu erringen gewußt.

Wir werden sein Andenken in Ehren halten.

Gleiwitz, den 7. Februar 1931.

Gewerkschaft Castellengo-Abwehr  
Lonsdorfer.

Am 6. Februar verschied unerwartet unsere hochverehrte,  
geschätzte Chefin

## Frau Hedwig Immerwahr.

Wir beklagen den so frühen Heimgang auf das schmerz-  
lichste und werden ihr alle Zeit ein treues Andenken bewahren.

Das Geschäftspersonal der Firma M. Immerwahr.

Beuthen OS., Kaiserhofsaal  
9. Februar (Montag)

Der einzige  
jüdische Neger-  
kantor der Welt

## Towje Hakohen (New York)

„Der schwarze Oberkantor“ begeisterte Amerika  
sowie letztes Berlin, Leipzig, Hamburg u. die Presse  
mit seiner einzigartigen Tenorstimme!

Karten von 1.— Mk. bei Cieplik, Königsberger, Spiegel, Krause  
Konzertflügel Bechstein v. Alleinverreter Th. Cieplik.

## Oberschlesischer Feuerbestattungs-Verein

Eingetragener Verein

hält am 8. Februar 1931, nachm. Punkt 3 1/2 Uhr, in Beuthen OS.  
Evangel. Gemeindehaus, Ludendorffstraße 12, seine

## General-Versammlung

Tages-Ordnung:

1. Trauerfeier.
2. Jahresbericht.
3. Kassenbericht.
4. Entlastung von Vorstand und Kassenprüfer.
5. Festsetzung des Sterbegeldes für 1931.
6. Bericht über die Tagung in Dresden.
7. Festsetzung der Jahresbeiträge mit Satzungsänderungen.

Im Interesse der guten Sache ist es Ehrenpflicht der OS. Mit-  
glieder zu erscheinen, sowie Freunde und Anhänger mitzubringen  
Der Vorstand.

In 3 Tagen

### Nichtraucher

Auskunft kostenlos.  
Sanitäts-Depot  
Balle a. S. 142 P.

### Oberschl. Landestheater

Beuthen Sonntag, den 8. Februar

15 (8) Uhr Einmalige Fremdenvorstellung zu ermäßig. Preisen

Viktoria und ihr Husar

Operette von Paul Abraham

20 (8) Uhr Gräfin Mariza

Operette von Kalman

Zum ersten Male!

Gleiwitz 19 1/2 (7 1/2) Uhr Roxy, der Fratz

Lustspiel von Barry Connors

Stadttheater Gleiwitz

Neue abends 7 1/2 Uhr Premiere

Roxi, der Fratz Lustspiel von Connors

Mittwoch, den 11. Februar, abends 8 Uhr

Nach den sensationellen Erfolgen!

Der Page des Königs

Operette in 3 Akten v. Frz. Kauf u. H. Falk

Sonabend d. 14. Febr., 8 1/4 Uhr

Schüler-Vorstellung

Was Ihr wollt Lustspiel von Shakespeare

Karten: täglich 11—14 und 18—20 Uhr an

der Theaterkasse Telefon 2824

### Tennis-Club „Grün-Weiß“

Hindenburg OS.

(Spielplätze an der Sosnigauer Straße) hält

am 26. 2. 1931 um 20 1/2 Uhr im Frühstücks-

zimmer des Admiralspalastes die jährliche

General-Versammlung

ab. Gesuche um Neuaufrahme sind zu rich-

ten an das Schließfach 277.

Der Vorstand.

### Möbelschmuck

Kurhotel Tel. 14 „Livolvu Hof“

Behagliche Zimmer, erstklassige Ver-

pflung, auch Diät / Mäßige Preise

Auf Wunsch ärztliche Behandlung u. Kur

## Möbel

in erlesenster Auswahl für den  
anspruchsvollen wie soliden Käufer bringen  
wir in gediegener Qualität.

Besichtigen Sie unsere neuergänzten zeit-  
gemäßen Modelle und überzeugen  
Sie sich von unseren bedeutend  
herabgesetzten Preisen.

## Brüder Zöllner

Möbel- und Wohnungskunst

Gleiwitz / Bahnhofstraße 20

Habe mich in

Beuthen OS, Tarnowitzer Str. 39

Ecke Gräupnerstraße als

## Zahnarzt

niedergelassen.

Hans Pindur.

Haase Bierstuben

Beuthen OS., Friedrich-Ebert-Straße 28.

Heute, Sonntag:

## Groß. Bockbierfest

mit musikalischer Unterhaltung u.  
diversen Überraschungen.

Es laden ergebenst ein

Emil Haase, Paul Kulig.

Billig und gut  
kaufen Sie bei

## Möbel-Ginz

Beuthen OS.

jetzt Dyngosstraße 30

Neues Stadthaus.

## Sanatorium

## Bad Altheide

Chefarzt Prof. Dr. Ernst Neisser  
(bisher Stettin)

Klinisch geleitete Kuranstalt

Herz- und Gefäßleiden, Blutkrankheiten

Basedow, Zuckerkrankheit usw.

Eigene Sprudelbäder im Hause

Diätetischen

Fernsprecher 216

Prospekte kostenlos

### HINDENBURG

Freitag, den 13. Februar 1931, 20 Uhr  
in der Aula der Szezeponik-Mittelschule  
Florianstraße

EINMALIGER EXPERIMENTAL-VORTRAG

Wilh. Gubisch, Dresden

„Unsichtbare Mächte“

„Hellsen“, Telepathie, Gedanken-

lesen, Prophetie, Wun-

derkuren, Geistesapuk, Suggestion

und Gesundheit

Dieser Vortrag wurde auf der Internationalen

Hygiene-Ausstellung Dresden bei vollen

Sälen 5 mal wiederholt!

Karten im Vorverkauf bei Max Czech,

Kronprinzenstraße 283 und an der Abend-

kasse zu RM 1.50, 1.—, 0.75 und 0.50 RM.

Erwerbslose und Schüler 0.25 RM.

### Genots-Anzeigen

Mittl. Beamter, 57 J.,

alt, kath., ohne Anh.,

pensionsber., wünscht

Heirat

mit gebildeter, gesund.

Dame, ohne Anhang,

mögl. kath., etw. Ver-

mögen erwünscht, im

Alter von 40—50 J.

Zufuhr. m. Bild, welch.

zurückgef. wird, erbet.

unt. Schließfach N. 375

Beuthen OS.

### Wohn in Breslau

„nur“

ALKAZAR

Neue Taschenstr. 32

Tanz-Paradies

• Variété •

Tischtelefone und

Broadway

Gartenstraße 65

Amerikanischer

Vergnügungs-

PALAST

### Neigungsehe

wünscht gebild. Dame,

40 Jahre, kath., Froh-

matur, gute Hausfrau,

15.000,— Wart Ber-

mögen, Witwer mit

Kind angenehm. Erste

Zufuhr. unter N. o. 692

an die Geschäftsstelle

dieser Zeig. Beuthen.

Neigungs-Ghe

erfahrt Dame, 40, mit

guter Egliteng, kath.,

frisch aussehend, gute

Erziehung, liebevoll,

gütliches, bescheidenes

Wesen, tief veranlagt.

Charakt., schöne Woh-

nung, eleg. Aussteuer.

Herren von vornehmer

Bestimmung u. herzens-

gutem Charakter. im Alt.

von 45—55 J. bitte ich

um wachheitsgetr. Zu-

schreiben unter N. 1542

a. d. O. d. J. Beuth.

### LIEBCH

Februar 1931

Gastspiel

Otto Reutter

Täglich 8 1/2

Sonntags 4 1/2 u. 8 1/2

Breslau

Das

Befte

muß Ihnen für Ihre Ge-

schäfts-Drucksachen

gerade gut genug sein.

Die gute Drucksache

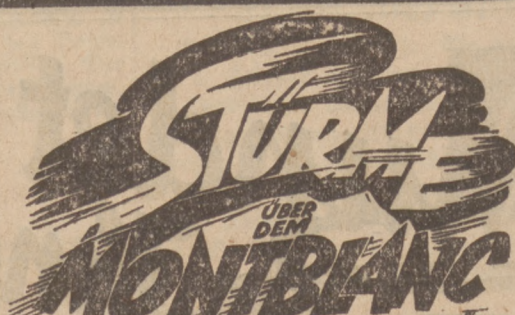
liefert Ihnen die

Druckerei der

Verlagsanstalt

Kirsch & Müller GmbH.

Beuthen OS.



MANUSKRIPT UND REGIE:  
Dr. ARNOLD FANCK  
Musik: PAUL PERLA  
H. H. KOKAL  
LENI RIEFERSTAL  
SEPP RIST-ERNST VDET  
FRIEDRICH KAYSLER - KATH. WENMANN  
ALFRED BEHRE - EDIT PETERSEN  
BENI FENDEL - DAVID SOGG

Ein Film, der aufwühlt, packt, er-  
schüttert. Brausend zieht die Sinfonie  
der Berge vorüber, in machtvollen,  
gigantischen Akkorden, von hinrei-  
bender, überwältigender Schönheit...  
von unauslöschlicher Eindrucksstärke  
12-Uhr-Blatt

Ein deutscher Sprech- und Tonfilm

Ab Dienstag

## Kammer-Lichtspiele

Heute ab 9 1/2 Uhr: Liebesparade

## Sanatorium Bad Altheide

Chefarzt:

Prof. Dr. Ernst Neisser (früher Stettin)

Klinisch geleitete Kuranstalt

Prospekte kostenlos durch Sanatorium Altheide — Eigene Sprudelbäder im Hause — Diätetischen



❖ Kunst und Wissenschaft ❖

Bei Erfüllung — schwiken

Hochschulfvortrag in Beuthen. Am Die  
spricht in Beuthen in der Aula der Oberrealschule  
20 Uhr Professor Dr. Arndt, Breslau, über  
Thema „Unser Seelenleben im Prae-  
glase — die Erforschung der Soma-  
Der Vortrag bietet eine gute Uebersicht über  
interessante Grenzgebiet zwischen Chemie und Biologie,  
das sich mit der Erforschung der Hormone be-  
fasst.

für die Zeit vom 8. bis 15. Februar 1931

	Sonntag	Montag	Dienstag	Mittwoch	Donnerstag	Freitag	Sonnabend	Sonntag
Beuthen	15 Uhr Victoria und ihr Fusar 20 Uhr Gräfin Maria		20 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> Uhr Kogl. der Frau	20 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> Uhr Schneider Wibel	20 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> Uhr Schneider Wibel		20 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> Uhr: Zum ersten Male Rigoletto	20 Uhr Kogl. der Frau
Gleiwitz	19 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> Uhr Zum 1. Male Kogl. der Frau			20 Uhr Der Page des Königs			20 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> Uhr Was ihr wollt	
Hindenburg			20 Uhr Page des Königs			20 Uhr Kogl. der Frau		

**Königshütte:** Donnerstag, den 12. Februar, 19½ Uhr: Gräfin Mariza. Sonntag 15½ Uhr: Vittoria und ihr Husar, 20 Uhr: Der Page des Königs





# Weisse Wochen

Große Posten  
Damen-, Herren- und Kinderwäsche,  
Tischwäsche, Bettwäsche, Wollwäsche,  
Landhaus-Gardinen, Taschentücher,  
Stickerien u. viel, andere zu Preisen,  
wie Sie solche seit vielen Jahren  
so billig nicht gesehen haben.

In unserer  
großen Spezial-Abteilung **Damen-Konfektion**  
bringen wir ganz hervorragend schöne und billige Angebote.

Beachten Sie bitte unser  
Spezial-Weißwaren-  
Angebot-Insertat  
in dieser Zeitung.

## Seidenkleider — Tages-Neuheiten

**Nachmittags-Kleider**  
modernste Formen und Farbtöne, schwarz,  
blau und farbig . . . 48.00, 36.00, 29.75, **19<sup>75</sup>**

**Extra weite Frauen-Kleider** in großer Auswahl

## Einmaliges, enorm billiges Angebot!

Weiss bunt gemust. Kinder- Pullover	Weiss bunt gemusteter Damen- Pullover	Weiss bunt gemusteter Damen- Pullover
Gr. 45 u. 50 <b>68</b>	ohne Arm . . <b>95</b>	mit langem Arm <b>1.85</b>
Gr. 55 u. 60 <b>78</b>		

Sowohl Vorrat! Mengenabgabe vorbehalten!

## Braut-Kleider

fabelhafte Neuheiten, modernste Fassons u. Stoffarten  
in unseren Hauptpreislagen 49.75, 39.75, 29.75, 26.75, **19<sup>75</sup>**

**Georgette-Kleider · Jäckchenkleider** die große Mode!

## Herrliche Kommunion-Kleider

Crêpe de Chine, Crêpe Mongol und Wolle in großer Auswahl

**Reizende Kommunion-Kleider** weisser Wollstoff mit Kurbelstickerei . . Grösse 70 **9<sup>75</sup>**

## Für die Ball-Saison

Entzückende Tages-Neuheiten

**Herrliche Abend-Kleider**

**Georgette-Kleider, Janx-Kleider**

**Janx-Kleider** prachtvolle Neuheit, in leuchtend. Farben, 29.75, 24.75 **19<sup>75</sup>**

**Kochschürzen / Gesellschafts- u. Festkleider**

**Neue Frühjahrs-Stoffkleider** in modernen Tweed- und einfarbigen Stoffen **14<sup>75</sup>**

45.00, 36.00, 29.75, 24.75, 19.75, **14<sup>75</sup>**

**Fesche Backfischkleider** aus Trikot-Charmeuse, einfarbig und Tweedmuster . . **9<sup>75</sup>**

**Tweedkomplet** Kleid mit Mantel . . . **36.00**

**Fesche Tweed-Kleider** in Backfischgrößen, 6.90, 5.90

**Bluse**  
aus Trikot-Charm.  
Kunstseide, lg. Arm  
Knopfgarnt. **2.95**

**Bluse**  
aus Trikot-Charm.  
Kunstseide, lg. Arm  
Fältchengarn-  
ierung und  
Binder . . **3.95**

**Bluse**  
aus Trikot-Charm.  
Kunstseide mit Fält-  
chengarnierung,  
Binder und  
Täschchen **4.75**

**Bluse**  
aus Trikot-Charm.  
Kunstseide, eleg.  
hemdartige Form  
mit reich. Knopf-  
garnitur . . **5.90**

**Bluse**  
aus Trikot-Charm.  
Kunstseide, eleg.  
hemdartige Form  
mit reich. Knopf-  
garnitur . . **6.90**

**Bluse**  
aus Crêpe de Chine  
lg. Arm, mit Biesen-  
garnitur und  
Schleife . . **8.90**

**Winter-Mäntel, Loden-Mäntel.**

**Damen- und Herren-Westen und -Pullover**



Gebüder

# Markus & Baender

S. m. Beuthen OS.  
H. K. Ring Nr. 23



Zweiggeschäft Friedrich-Ebertstraße 30 B

## Öffentliche Aufforderung zur Abgabe von Steuererklärungen für die Frühjahrsveranlagung 1931.

Die Steuererklärungen für die Einkommensteuer, Körperschaftsteuer und Umsatzsteuer sind in der Zeit vom 1. bis 16. Februar 1931 unter Bezeichnung der vorgeschriebenen Vorbrücke abzugeben. Steuerpflichtige, die zur Abgabe einer Erklärung verpflichtet sind, erhalten vom Finanzamt einen Bordruck zugefandt. Die durch das Einkommensteuergesetz, Körperschaftsteuergesetz und Umsatzsteuergesetz begründete Verpflichtung, eine Steuererklärung abzugeben, auch wenn ein Bordruck nicht überfandt ist, bleibt unberührt; erforderlichenfalls haben die Pflichtigen Bordrucke vom Finanzamt anzufordern. Beuthen OS., im Januar 1931.

Die Finanzämter  
Beuthen OS., Gleiwitz und Hindenburg.

In das Handelsregister B. Nr. 408 ist bei der „Bandmann & Schaefer Automaten-Vertriebs-Gesellschaft mit beschränkter Haftung“ in Beuthen OS. eingetragen: Durch Beschluss der Gesellschafter vom 24. Januar 1931 ist der Gesellschaftsvertrag in § 7 und 8 abgeändert und der § 9 aufgehoben worden. Solo Bandmann ist als Geschäftsführer abberufen und an seiner Stelle der Kaufmann Emil Unger in Beuthen OS. zum Geschäftsführer bestellt. Amtsgericht Beuthen OS., den 4. Februar 1931.

In das Handelsregister B. Nr. 284 ist bei der „Wamst & Co. Baugesellschaft mit beschränkter Haftung“ in Beuthen OS. eingetragen: Karl Wamst ist als Geschäftsführer abberufen. Zum Geschäftsführer ist der Ingenieur Josef Wamst in Domb bei Ratibow bestellt. Amtsgericht Beuthen OS., den 4. Februar 1931.

In das Handelsregister B. Nr. 214 ist bei der in Beuthen OS. bestehenden Zweigniederlassung in Firma „Darmstädter und Nationalbank Kommanditgesellschaft auf Aktien, Filiale Beuthen OS.“ eingetragen: Die Protokolle des Arthur Wagner ist gelöscht. Amtsgericht Beuthen OS., den 4. Februar 1931.

## Unterricht

### Vorbereitungs-Eilkurse!

O II-Reife — Abitur  
m. glänz. Erfolgen · Zeitgewinn · Erfolgsicher-  
auch für Teilnehmer ohne Vorkenntnisse ·  
Berufstätige abends

Sonderkurse für angehende Gewerbetreibende  
Eilvorbereitung „Am Zwinger“  
Breslau 5, Laurentienstr. 1, Fernr. 26719  
Prospekt Sprechzeit 11-13 u. 17-18  
Für Auswärtige bequeme, best-  
geleitete Pension.

### Fremdsprachliche Kurse der Sprachlichen Arbeitsgemeinschaft.

Polnisch für Anfänger (beginnt am 16. Fe-  
bruar, abends 8 Uhr)  
Polnisch für Fortgeschrittene (beginnt im  
April d. Js.)  
Englisch für Anfänger (beginnt im April)  
Italienisch beginnt im Juni.  
Meldungen und Näheres im Büro Beuthen,  
Kaiser-Franz-Josef-Platz 21.

## NEUE LEHRGÄNGE FÜR SCHAUFENSTER-DEKORATION Schrift- und Plakafmalen Eintritt am 1. jedes Monats STAATLICHE ABSCHLUSSPRÜFUNG für Werbe-Dekorateur

Lehrwerkstätten für Werbe-Dekoration  
an der Städt. handwerker- u. d  
Kunstgewerbeschule zu Breslau  
Klosterstraße 19 — Druckchriften auf Wunsch

## Sensation! — Sensation! Was ist »Aetna«?

25% garantierte Kohlenersparnis durch »Aetna«  
unter gleichzeitiger 30% Erhöhung des Heizwertes. Voll-  
ständige Verrennung der Kohle, keine Schlackenbildung.  
Preis per Packung nur RM. 1.25, resp. Zl. 2.70  
frei Haus, ausreichend für 12 Ztr. Kohlen. Versand nur  
gegen Vorkasse in Briefmarken etc. Nach Polen Einfuhr  
gestattet.

F. Czechowsky, Beuthen OS., Tarnowitzer Straße 38, Techn. Artikel.  
Wiederverkäufer, Händler und Hausierer an allen Orten  
Deutsch- u. Polnisch-Schlesens geg. hohe Provision gesucht.



gegen Rheuma, Nierenleiden etc.  
in allen Apotheken erhältlich  
Carl Adamy, Breslau 1  
Blücherplatz 3 (Mohren-Apotheke)

## Bekanntmachung!

Der Geselligkeitsverein Deutsch-Oberschlesien e. V.,  
Sitz Hindenburg, Hauptbüro Hindenburg, Paulstraße 5, Zweig-  
stelle Gleiwitz, Stadtwaldstraße 33 (Tel. 2393), Zweigstelle Beuthen OS.,  
Gartenstraße 4, zahlte im Monat Dezember 1930

**17 500.— Mk.**

und im Monat Januar 1931

**18 000.— Mk.**

an Hochzeitsgeschenken. Die Namen der ausgezahlten Mitglieder  
sind in unserem Nachrichtenblatt veröffentlicht.

Da sich die Konkurrenzunternehmungen immer wieder auf unsere  
Auszahlungen berufen, machen wir nochmals darauf aufmerksam,  
daß nur der Geselligkeitsverein Deutsch-Oberschlesien e. V., Sitz  
Hindenburg, bisher Auszahlungen geleistet hat. Wir bitten, genau  
auf den Namen unseres Vereins zu achten.

## Der geschäftsführende Vorstand

Emilie Czediwoda Monika Nowara Karl Czediwoda.

Ziehung 15 bis 18. Febr.

## Volkswohl-Lotterie

51178 Gewinne und  
Hauptgew. 2 Pr. = Rm.  
**465000**  
**150000**  
**100000**  
**75000**  
**50000**

Einzellose 1 Rm.  
Doppellose 2 Rm.  
Porto u. Liste 40 Pf. extra  
empf. u. vers. auch gegen  
Briefmarken und Nachn.  
EMIL STILLER Bank-  
haus  
Hamburg 5, Holzdamm 39  
Postcheck 20016

## Geldmarkt

Suche alsbald ein  
kleines

## Darlehn

bis zu 200 Mk.  
gegen Sicherheit und  
Bürgschaft. Angeb.  
unt. B. 1309 an die  
Geschäftsstelle dieser  
Zeitung Hindenburg.

## Mündelgeld

bis 100 000 RM., unge-  
teilt, auf Beuthener  
Grundstück sof. durch  
Bermittl. zu vergeben.  
Angeb. unter B. 1536  
a. d. O. d. J. Beuth.

## Suche Beteiligung

mit 5000,— Mark an  
nur reellen Unterneh-  
men. Angebote unter  
B. 1523 an d. Geschf.  
dieser Zeitg. Beuthen.

Beteiligungen 20 000  
RM. bis 200 000 RM.  
vermittelt Teilhaber-  
Kontor. Hamburg 36,  
Str. Theaterstr. 34/35

## 15 000 Mark

1. Stelle, sowie andere  
Hypotheken-Gelder zu  
günstigen Bedingungen  
zu vergeben. Schließ-  
fach 299, Beuthen OS.

## Teilhaber oder Leiter

für eine Straßenbau-Firma in OS.  
gesucht. 20-30 Tille Einlage. Gold-  
sichere materielle Sicherheit. Technische  
oder kaufmännische Orientierung erfor-  
derlich. Gefl. Angebote unt. B. 6331  
an die Geschf. dieser Zeitung Gleiwitz.

## Teilhaber

für Lebensmittelgroßhandlung, mittätig, mit  
Kapital, das hypothekarisch sichergestellt wird,  
gesucht. Angebote mit Angabe des Kapitals  
unt. B. 1525 an die Geschf. dies. Zeitg. Beuth.

## 10000 Mark

auf großes Stadtgrundstück, zentr. Beuthens.  
Ausgeh. mit 45 Tille, Beibrbeitswert 111  
Tille, von Selbstgeber bei Vollauszahlung u.  
Zinsangabe auf 1 Jahr gesucht. Angeb. unter  
B. 1546 an die Geschf. dies. Zeitg. Beuthen.

## Grundstücksverkehr

## Moderne Dampfziegelei

(Ringofen mit 18 Rannern) mit 73  
Morgen Landwirtschaft sowie 10.  
Zimmer · Villa

## in Bauerwitz OS.

ist sofort preiswert zu verkaufen.  
Auskunft erteilt  
A. Riedel, Leobschütz.

## Der neue „Epira“-Stahlöfen

D. R. Patent

Ein modernes Erzeugnis

**Seine Heizkraft** Größte Wärmeübertragung  
durch Stahlkacheln, daher  
schnelle, sparsame Heizwirkung

**Seine Haltbarkeit** Innen und außen emaillierte  
Stahlkacheln, daher gegen Ab-  
nutzung für alle Zeit geschützt.

**Seine Form** Große Leistung, kleine Flächen  
daher zerlegt u. transportabel  
gefällig u. raumsparende Form

Vertreter: J. & G. Proske, Hindenburg OS.

## Inserieren bringt Gewinn!

In Greiffenberg (Niederschlesien) erfolgt  
am 20. Februar 1931, vorm. 9 Uhr, Amts-  
gericht Zimmer Nr. 7 die Versteigerung der

## Eisengießerei u. Maschinen-Fabrik

Gießerei Hoffmann, Greiffenberg, mit ge-  
maschineller Einrichtung, großer, neuerbauter  
Gießereiballe (800 qm) und reichlichen Neben-  
gebäuden, einschl. 3 Wohnungen, teils (sofort  
begehbar, ferner einschl. Kraftfahrzeug-Rep.-  
werkstatt, Größe 1 ha, 24 ar, 51 qm. Preis  
40 000,— RM., Anzahlung 20 000,— RM.  
Ingenieur od. Fachmann wird hier glänzende  
Gelegenheit zur Selbstständigkeit geboten. Die  
Anlage eignet sich auch zur Einrichtung aller  
anderen Betriebe. Nähere Auskunft erteilt  
Mag. Maximilian Hoffmann, Neupetershain 12.

## Breslau-Leerbeutel Vornehme Villa

mit groß. Garten und modernem Komfort.  
sehr preiswert zu verkaufen.  
Geo Ephraim, Breslau, Rothringers Straße 4.

## Grundstück in Görlitz

ca. 800 qm, sof. freie Räume mit 2 groß.  
Läden f. Geschäfts- u. Wohnzwecke sehr  
geeign. beslagnahmefr., preisw. zu verk.  
Angebote unter B. 6231 an Annoncen-  
Expedition C. Voigt, Görlitz.

Gute Existenz! In günst. Lage Niederschles.  
gutes Tonlager, Abfahrg. f. Drainageröhre,  
Hohl- u. Klinkerteile, Nähe Bahnstation, Pl.  
Produkt. bis 3 1/2 Tille, ist ein Ziegeleibetrieb  
mit 30 Morgen guter Landwirtschaft, Angeblg.  
35 Tille, unt. günst. Bedingung, sof. preisw.  
zu verkaufen. Angeb. nebst Kapitalnachweis  
von Selbstreflektanten unter B. 1. 689 an die  
Geschäftsstelle dieser Zeitung Beuthen OS.

## Großes Eckhaus

mit Laden, in Beuth.,  
im besten Bauzustand,  
zu verkaufen.  
Preis 72 000,— Mark,  
Anzahlung 30 000 RM.  
Bermittler zweiflos.  
Angeb. unter B. 1532  
an die Geschäftsstelle  
dieser Zeitg. Beuthen.

## Großkolonial- warengeschäft

mit Wohnung in  
Beuthen zu kaufen  
oder zu mieten ge-  
sucht. Angeb. unter  
B. 1545 an die Ge-  
schäftsstelle dieser  
Zeitung Beuthen.



# Aus Oberschlesien und Schlesien

Sechs Tote, sechshundvierzig Verletzte

## Schweres Eisenbahnunglück bei Krafau

Gleisumarbeiten die Ursache des Zusammenstoßes

(Telegraphische Meldung)

Krafau, 7. Februar. Sonnabend vormittag gegen 5,15 Uhr stießen auf dem Güterbahnhof zwei Züge zusammen. Die beiden Lokomotiven entgleisten, zahlreiche Wagen wurden zertrümmert.

Zusammengestoßen sind der Warschauer Schnellzug, der um 5,15 Uhr in Krafau einfuhr, und der Kattowitzer Personenzug, der um dieselbe Zeit von Krafau abfuhr. Bei dem Zusammenstoß sind 6 Tote, 15 Schwere und 31 Leichtverletzte zu beklagen. Die Aufräumarbeiten sind in vollem Gange, gestalten sich aber äußerst schwierig. Die Lokomotiven der beiden Züge sind vollkommen ineinander gefahren. Die Gleise und Dämme wurden vollständig aufgerissen. Der Verkehr auf der Strecke ist noch unterbrochen. Die Mehrzahl der Opfer soll aus Oberschlesien sein.

Man nimmt an, daß Gleisumarbeiten die Ursache für den Zusammenstoß gewesen sind. Die beiden Maschinen sind unbrauchbar. Die Wagen sind beschädigt.

### Vollstreckungen durch die polnischen Steuerbehörden

Anerkennung fremden Eigentums

Eine Entscheidung des Obersten Gerichtshofes in Warschau, I. Kammer, 187/29, hat in Handelskreisen eine gewisse Beunruhigung hervorgerufen. Es handelte sich in dem Falle um die Zwangsvollstreckung wegen rückständiger Steuern durch die Steuerbehörden, und zwar sind hierbei Gegenstände gepfändet worden, die dem Steuerschuldner nicht gehörten, vielmehr ihm nur von einer anderen Firma mietweise überlassen waren. Diese Firma hatte naturgemäß auf Freigabe ihres Eigentums geklagt, das Oberste Gericht hat jedoch die Klage abgewiesen mit der Begründung, daß die Verantwortlichkeit für

die Industriesteuer jeden beweglichen Gegenstand belaste, welcher sich in dem Unternehmen befindet und mit dessen Betriebsführung verbunden sei, unabhängig davon, wem dieser Gegenstand gehöre.

Die Industrie- und Handelskammer in Warschau hat sich daraufhin mit einer ausführlichen Denkschrift an das Finanzministerium gewandt und darauf hingewiesen, daß auch bei Zwangsvollstreckungen rückständiger Steuern fremdes Eigentum respektiert werden müsse. Dieser Schritt ist von Erfolg gewesen. Es hat nämlich nunmehr der polnische Finanzminister der Industrie- und Handelskammer eine Erklärung vom 4. Dezember 1930, Nr. D. V. 18 214/1 zukommen lassen, des Inhalts, daß die staatliche Industriesteuer das gesetzliche Vorrecht der Befriedigung aus dem gesamten beweglichen Vermögen des steuerpflichtigen Unternehmens genieße, jedoch nur insofern, als die betreffenden Gegenstände Eigentum des Steuerschuldners seien. Hiernach ist mit Sicherheit anzunehmen, daß für die Zukunft bei eventueller Beschlagnahme fremden Eigentums, also auch von Waren, die unter Eigentumsvorbehalt oder in Konfignation geliefert sind, desgleichen auch bei Pfändungen von Gegenständen, welche der Steuerschuldner nur mietweise besitzt, ohne weiteres die Freigabe durch die Steuerbehörde erfolgen wird.

### Der älteste deutsche Infanterist

Philipp Roth lebt in Niederschönheim, Amt Offenburg (Baden). Im Laufe dieses Monats wird er 99 Jahre alt, feiert also seinen 100sten Geburtstag. Dieser brave Greis ist am 1. April



1832 bei der 7. Kompanie des 3. Badischen Infanterie-Regiments in Mannheim eingetreten. Für die Kriege 1866 und 1870/71 zählte Herr Roth schon zu den älteren Jahrgängen. Da er durch die Inflation sein ganzes Vermögen (8000 RM.), das er durch schwere Arbeit erworben, verloren hat, lebt er bei seinem 65jährigen Sohne in dürftigen Verhältnissen, drei Kinder sind ihm in jungen Jahren gestorben. Seine Eltern wurden 70 Jahre alt, zwei Brüder wurden 94, seine Großmutter wurde 104 Jahre alt. Wie hat Roth gelebt? Sehr einfach, vielmal Hunger gelitten, wenig Fleisch gegessen, dagegen viel Gemüse (Salat, Mörenzahn). Lieblingsessen heute noch rohe Zwiebeln und Rettichsalat. Geraucht hat der Veteran wenig. In früheren Jahren trank er morgens ein Gläschen selbstgebranntes Rirschwasser, heute trinkt er abends seine 4 Deziliter Rotwein. Sein einziger Wunsch ist noch, daß ihm der Schnupftabak nicht ausgeht, denn dies wäre nach seiner Meinung der Tod. Einen Arzt hat er bis heute nicht in Anspruch genommen. Trotz der natürlichen Altersbeschwerden erfreut er sich noch verhältnismäßig guter Gesundheit. Bei schönen Tagen macht er Spaziergänge, besucht gesunde und kranke Leute und gibt ihnen interessante Vorschläge, wie man Krankheiten verhüten und heilen kann. Bei jeder Wahl kommt er seiner Pflicht nach, so auch bei der letzten Reichstagswahl.

## Genfer Erlebnisse und Ergebnisse

Beuthener Volkshochschulvortrag von Chefredakteur Schadewaldt

(Eigener Bericht)

Beuthen, 7. Februar.

In der dichtesten Anka der Beuthener Oberrealschule sprach am Sonnabend abend Chefredakteur Schadewaldt vor einem aus allen Bevölkerungsschichten zusammengesetzten Publikum über seine Genfer Reise und die Einbrüche aus der Völkerbundtagung. Stadtrat Dr. Schierke als Leiter der Volkshochschule begrüßte den Redner als einen Mann, der persönlich in der Stunde der Entscheidung von Oberschlesiens Schicksal den Dingen aus nächster Nähe habe beizuwohnen dürfen und der aus seinem Wirkungskreis heraus besonders berufen sei, die uns alle berührenden Lebensfragen Oberschlesiens im Völkerbundsrat zu behandeln.

Chefredakteur Schadewaldt zeichnete eingangs

### Die Atmosphäre der Völkerbundstadt

am Genfer See, auf die von fern her der Mont Blanc blickt, er schilderte anschaulich den Völkerbundspalast, in dessen weitgeöffneten Türen Diplomatie und Presse in den Entscheidungstagen sich drängten und in dem die Männer saßen, in deren Hände das Schicksal Oberschlesiens gelegt war. Da fiel zunächst auf das eble Profil des Herzogs von Alba, Spaniens Außenminister, dessen Vermögen zu den größten Europas gezählt wird. Da sah man das weißbärtige Gesicht des Franzosen Jules Gantier, den seine Landsleute „le bon Dieu“, den lieben Gott nennen und der der Vertreter der agrarischen Interessen Frankreichs ist. Aus der geschmeidig sich durch die Gänge windenden Gruppe von zehn jähren Japanern, deren Führer, Abatschi, der Präsident des Haager Internationalen Gerichtshofes, heißt, hebt sich heraus das Gesicht von Excellenz Satoh, dem erst 34 Jahre alten Vorkämpfer in Brüssel. Die gepflegte Gestalt des Engländer Henderson atmet Leben und Geschmeidigkeit, unter der die 67 Jahre des ehemaligen Arbeiters nicht spürbar werden. Der Italiener Grandi ist ein gestaltgewordener Hinweis auf das Selbstbewußtsein des Faschismus Mussolinis. Rechts von ihm sitzen am Völkerbundstisch Dr. Curtius, links Briand, die beiden Männer, die in Genf das Erbe von Locarno verkörpern. Curtius in seiner kühlen Geradschheit und seinem überall spürbaren klaren Verstand ist der kluge Adokat, der das, was er an seelischer Verbindung mit seiner Umgebung nicht besitzt, auf das beste ersetzt durch sein äußerst geschicktes diplomatisches Auftreten, hinter dem Sicherheit und Selbstbewußtsein spürbar sind. Briand, müde und alt, meist mit geschlossenen Augen die Reden über sich ergehen lassend, ab und zu die unvermeidliche Zigarette

brechend, ist der Mann, dessen Werk hier in lautloser Weise funktioniert: der Mann des Völkerbundsgebanten, der Verfechter Paneuropas, der Vertreter der Auffassung, daß nicht die Zahl der Kanonen und Tanks wichtig ist, sondern der Geist, in dem diese Waffen nicht benutzt werden. Sein Wort „La Paix“ schwebt über der ganzen Versammlung, und er ist es, der Deutschland als den Störenfried in der weichen Friedensfeelingkeit hinstellen möchte. Briand war es auch, der in der Europakonferenz und in der Abrüstungsfrage zwei Niederlagen in Genf einstecken mußte, ehe die für Deutschland wichtigste Frage, das Schicksal Oberschlesiens und seiner Minderheit, vor das Forum der Nationen gestellt wurde.

Wie würde Deutschland kämpfen? Das war die große Frage. Eine Vorführung hatte keine Aussicht auf die aktive Unterstützung irgendeines Staates ergeben.

Deutschlands Wünsche standen jedoch von vornherein fest. Nur ihre Formulierung war abhängig von dem Einbruch, den die Auseinandersetzung Curtius — Zaleski auf die Versammlung machen würde.

Die Beschwerde des Deutschen Völkerbundes, die in Genf vorlag, war als Zeichen einer stets loyalen Staatsgesinnung der deutschen Minderheit sehr gemäßig in ihren Forderungen gehalten — das Deutsche Reich als Anwalt seiner Minderheit durfte und mußte über diese Grenzen hinausgehen. Auf diesen Zwischenfall stützt sich der Angeklagte polnische Außenminister Zaleski, indem er die Forderungen des Deutschen Völkerbundes en bloc annahm und von den weitergehenden des Reiches keine Notiz zu nehmen schien. Curtius hat sich in dieser ungemein schwierigen Lage vor einem sehr skeptisch eingestellten Publikum äußerst tapfer geschlagen.

Zaleski, artig und geschmeidig, machte den Eindruck eines Mannes, der eine schlechte Sache mit einem schlechten Gewissen zu vertreten hat. In seinem Manuskript fehlten, wie man sagte, ursprünglich die Worte, die er über Hindenburg brauchte, und die der Anlaß wurden, daß die Diplomatie der gesamten Welt sich über eine solche Bräuterei des deutschen Staatsoberhauptes empörte. Wie weit diese Worte eine Entlastung für den Woiwoden sein sollten, wie weit sie vielleicht sogar von ihm selbst, der überall im Hintergrund sichtbar war, herrühren, kann nicht entschieden werden.

Es ging in Genf nach der eindeutigen Niederlage von Zaleski nun darum, garantierte Sicherungen von unserem Gegner und Völkerbundspartner zu erhalten. Mit Versprechungen konnte es nach den mit Polen gemachten Erfahrungen nicht getan sein. Es bleibt aber in diesem Rahmen festzuhalten, daß Curtius zum ersten Male als offizieller Vertreter des Reiches vor dem Forum der Welt von der „klutenden Grenze“ des deutschen Ostens gesprochen hat. Was das in Genf, der Atmosphäre des

weichen, nichtsagenden Völkerbundsstones bedeutet, kann nicht stark genug hervorgehoben werden.

Es bleibt weiter für die Tage bedeutsam, daß Herr Curtius als Vorkämpfer nicht, wie es üblich gewesen wäre, an die Duellanten noch ein Schlussswort erteilte, zu dem dann möglicherweise noch Briand das halbwegsvolle Del der Beschäftigung hineingegeben hätte — nein, unter dem unmittelbaren Einbruch des Sieges der starken deutschen Sache übernahm er selbst das Schlussswort und stellte so Deutschlands moralischen und taktischen Erfolg vor aller Welt sicher.

### Die praktische Auswertung

dieses Sieges kostete die Arbeit der letzten Tage und Nächte. Der Bericht des Japaners Yoshikawa sollte noch in der Nacht nach der Sitzung in vermittelndem Sinne fertig redigiert werden, aber Curtius lehnte das mit dem Bemerkten ab, die Minderheitenfrage sei für Deutschland zu wichtig, um sie nachts überhafter fertigstellen zu lassen. Am nächsten Tage wurde der deutsche Außenminister unter starken Zeitdruck gesetzt; aber Curtius hielt auf die Gefahr des Scheiterns der ganzen Aktion hin an seiner Weigerung fest und brohte, keine Forderung auf Einleitung einer Internationalen Untersuchungskommission auf die Tagesordnung zu bringen. Und damit gewann er endlich den Kampf. Die Formulierung des Berichtes des Völkerbundes ist die schärfste Demütigung für Polen, die in Genf möglich war. Der Erfolg der deutschen Sache ist auf diesem Boden und in diesem Zeitpunkt der bestmögliche gewesen. Wenn eine Kritik angebracht ist, so muß diese nicht gegen die deutsche Vertretung, sondern gegen die Völkerbundsmaschinerie gerichtet sein. Gleichwohl bleibt — bei aller kritischen Einstellung zu Curtius' sonstiger Disziplin —, daß die Oberschlesienfrage im Mai neu vor dem Rat aufgerollt wird, zur Entgegennahme eines Rechenschaftsberichtes des polnischen Vertragspartners, der die im Völkerbund garantierten Rechte der Minderheiten sicherstellen soll und den Beweis einer Aenderung des Systems anzutreten hat.

Die Oberschlesienfrage ist international in Genf angefaßt worden und bildet die erste Etappe der deutschen Gesamthandlung mit Polen.

Die weitere Entwicklung in Genf wird zeigen, ob der Völkerbund in der Lage ist, seine durch die Versammlung festgelegten Garantien wirksam vertreten zu lassen — die Kontrollfrage wird, neben der folgenden Abrüstungsfrage, die Existenzfrage des Völkerbundes überhaupt sein.

Mit einem Bekenntnis zu den deutschen Brüder und Schwestern der deutschen Minderheit schloß der Redner seine oft von zustimmendem Beifall unterbrochenen, lebhaft-eindringlichen Ausführungen und erntete langanhaltenden Beifall, den Stadtrat Dr. Schierke abschließend in herzliche Worte des Dankes klebete.

E-s.

### Ublen Mundgeruch beseitigt man wie folgt:

Drücken Sie einen Strang Chlorodont-Zahnpaste auf die trockene Chlorodont-Zahnbürste (Spezialbürste mit gezahntem Vorkantenn), drücken Sie Ihr Gebiß nun nach allen Seiten, auch von unten nach oben, tauchen Sie erst jetzt die Bürste in Wasser und spülen Sie mit Chlorodont-Mundwasser unter Gurgeln gründlich nach. Der Erfolg wird Sie überraschen! Der misshandelte Zahnbelaag ist verschwunden und ein herrliches Gefühl der Frische bleibt zurück. Verlangen Sie es zunächst mit einer Tube Chlorodont-Zahnpaste zu 54 Pf. Verlangen Sie aber auch Chlorodont und wissen Sie jeden Erfolg dafür zurück.

### Rückgang der Sterblichkeit und der Krankheitshäufigkeit

Das Reichsgesundheitsamt stellt in einer neuerlichen Veröffentlichung über die Todesursachen im Deutschen Reich für die Zeit von 1892 bis 1928 einen starken Rückgang der Sterblichkeit in den letzten Jahrzehnten fest. Danach ist die Zahl der an Lungentuberkulose Gestorbenen von 24,1 auf 10,000 Einwohner im Jahre 1892 auf 7,3 im Jahre 1928 zurückgegangen. Einen Rückgang zeigen auch folgende Todesursachen: Lungenentzündung von 14,8 auf 9,3, Krankheiten der Atmungsorgane von 17,1 auf 4,6, Krankheiten des Nervensystems von 16,8 (1905) auf 10,8, Magen- und Darmkrankheiten, Brechdurchfall von 32 auf 2,8. Ein Ansteigen der Zahl der Todesfälle weist die Statistik nach für Kindbettfieber von 18,5 auf 27,9, andere Folgen der Geburt von 23,5 auf 25,6, Krankheiten der Kreislauforgane von 14,2 (1905) auf 19,9, Krebs von 7,3 (1905) auf 11,4.

### Die Behandlung der polnischen Flieger in Oppeln

Oppeln, 7. Februar.

Zu der Behauptung des „Kurjer Poznansti“, die polnischen Militärflieger hätten in Oppeln die ganze Unzulässigkeit der preussischen Behörden gespürt, muß darauf hingewiesen werden, daß sich die beiden Flieger nur



# 119862 Arbeitslose in Oberschlesien

(Eigener Bericht)

Gleiwitz, 7. Februar.

Die Arbeitslosigkeit hat auch in dieser Berichtszeit eine weitere Zunahme zu verzeichnen. Die Arbeitsuchendenzahl erfuhr gegenüber dem vorigen Stichtage eine Zunahme von 6203 und betrug Ende Januar 119862. Gegenüber der gleichen Zeit des Vorjahres beträgt die Zunahme 20720. Unterstützt wurden Ende Januar d. J. aus Mitteln der Arbeitslosenversicherung 76248 Personen, von denen 46601 Hauptunterstützungsempfänger der Sonderfürsorge bei beruflicher Arbeitslosigkeit sind. Aus Mitteln der Krisenfürsorge wurden am gleichen Tage 8665 Personen unterstützt. Die Gesamtzahl der Hauptunterstützungsempfänger betrug 84913. Dies bedeutet gegenüber dem 15. Januar 1931 ein Mehr von 8666. Die meisten Zugänge von Arbeitsuchenden erfolgten innerhalb der nachstehenden Berufsgruppen:

Land- und Forstwirtschaft, Gärtnerei 1684.  
Industrie der Steine und Erden 251.  
Metallindustrie und Industrie der Maschinen, Instrumente und Apparate 206.

Spinnstoffgewerbe 173.  
Holz- und Schnitzstoffgewerbe 254.  
Bekleidungsgewerbe 104.  
Baugewerbe 851.  
Häusliche Dienste 211.  
Zusammenarbeit wechselnder Art 2522.  
Vorwiegend sind hiervon die Saisonberufe betroffen. Infolge Anhaltens des Frostes wurden weitere Einstellungen von Außenarbeiten vorgenommen. Gegenüber der Zunahme der Arbeitslosigkeit innerhalb der einzelnen Berufsgruppen war auch andererseits in einigen Berufsgruppen eine leichte Abnahme zu verzeichnen und zwar:

Chemische Industrie 54.  
Nahrungs- und Genussmittelgewerbe 93.  
Gesundheits- und Körperpflege 23.  
Theater, Musik, Schaustellungen 37.  
Büroangestellte 21.  
Techniker 13.  
Bei Notstandsarbeiten werden z. B. 770 Personen beschäftigt.

## 80 Jahre MGV. „Gänerbund“ Beuthen

(Eigener Bericht)

Beuthen, 7. Februar.

Der Veteran der Beuthener Männergesangsvereine, MGV. „Gänerbund“, hielt seine ordentliche Hauptversammlung ab. Schulrat Neumann, der erste Vorsitzende, würdigte in einem Rückblick die wichtigsten Ereignisse im Vereinsleben des letzten Jahres und begrüßte die zahlreich erschienenen Mitglieder, worauf die verschiedenen Sangesbrüder in herkömmlicher Weise geehrt wurden. Ein einhelliges, wohlklingendes „Grüß Gott“ leitete in die Tagesordnung über. Die Niederschrift der vorjährigen Hauptversammlung wurde vorgelesen und genehmigt. Der ausführliche, vom Schriftführer, Mittelschul- und Gesangslehrer Lufanek, mit großem Ernst und innerer Anteilnahme abgefasste Jahresbericht fand den Beifall der Versammlung. Besondere Würdigung erfuhr die Patenschaft bei zwei Nachbargemeinden sowie das erste Oberschlesische Provinzial-Sängerfest in Gleiwitz und das 80. Stiftungsfest des Vereins, das durch Konzert, Festakt und Tanz gefeiert wurde. Die Vereinskasse wurde im letzten Jahre besonders stark in Anspruch genommen. Der MGV. „Gänerbund“ zählt jetzt 23 Ehrenmitglieder, 100 Sänger und 76 Förderer der alten Sangeskunst. Nachdem die einwandfreie

Rassenführung des Rassenführers, Lehrers Schrod, anerkannt und die Entlastung ausgesprochen worden war, wurde der alte Vorstand wiedergewählt. Das Erbe Paul Jaschke als ersten Chorleiters des Vereins wurde mit Stimmmehrheit in die Hände des Heimatkomponisten und Musiklehrers Georg Klus gelegt. Mit dieser Wahl erhofft der Verein eine neue Blütezeit. Er wird sich im Juni 1931 am Schlesischen Sängerbundesfest und im Juli 1932 am 11. Deutschen Sängerbundesfest in Frankfurt a. M. beteiligen.

Unter der Bezeichnung „Rosenmontag im Sängerbund“ veranstaltete der Verein ein Familienfest im großen Saale des Promenaden-Restaurants. Kaufmann Kint, der Festleiter, hatte das Fest in einen geschmackvollen Rahmen gebracht. Nachdem Schulrat Neumann die zahlreichen Gäste begrüßt hatte, wurden drei heitere Vorträge vorgetragen. Für die weitere gesangliche Ausschmückung des Festes sorgten Oboenführer Knörzer sowie das Gesangsquartett des Vereins. Lehrer Wiedel hielt eine humorvolle, vom Faschingsgeiste getragene Festrede. Frohe Stimmung herrschte, und man fiel später gern in die von Knörzer vorgetragenen Schunkellieder ein.

Lobend über die ihnen zuteil gewordene Behandlung ausgesprochen haben. Selbst der polnische Generalkonsul erklärte auf eine diesbezügliche Frage, daß sich die Flieger über nichts beschwert hätten. Wovon sie bange hatten, war das Verfahren, das ihnen nach ihrer Rückkehr auf polnischem Boden seitens ihrer vorgesetzten Militärbehörde bevorstand.

### Beuthen und Kreis

\* Abrahamsfest. Der Kammerjäger Paul Werner feiert am Montag sein Abrahamsfest.  
\* Silberne Hochzeit. Ihre Silber-Hochzeit feiert am 10. Februar das Ehepaar Heinrich und Martha Reuhardt, Lubendorferstraße 3.

\* Parallelversammlungen der Nationalsozialisten. Am Freitagabend hielt die Ortsgruppe der NSDAP in beiden Sälen des Promenadenrestaurants Versammlungen ab. Die eine Versammlung, in der Tach, Köslin, sprach, wurde nach kurzer Zeit bei einer Demonstration, in der die Beamten der politischen Polizei eine Beleidigung des Reichsführers erlitten, aufgelöst. Im oberen Saale sprach oberster SA- und SS-Führer von Schlesien, Kremler, Breslau. Der Redner hatte kein Thema angegeben. Kremler nahm im Verlaufe seiner polemischen Auseinandersetzung mit den heute Regierenden einige Parteien aufs Korn, unter ihnen besonders die Sozialdemokratie. Er gab die politische Feststellung seiner Partei bekannt, daß ausländische Gelder — außer französischen — nicht auf Grund der Wahlen vom 14. September 1930 nicht mehr hereinkommen, sondern wegen des Regierens mit dem Artikel 48. Frankreich wolle Geld leihen, um die heutigen politischen Machtverhältnisse in Deutschland am Ruder zu erhalten. Die Versammlung verlief ohne Störung.

\* Von der Volkshochschule. „Hellsen und Gesundheit“ oder „Unsichtbare Mächte“ lautete das Thema eines Vortrages, den der Privatforscher Wilhelm Gubisch, Dresden, am 14. Februar, 20 Uhr, in der Aula der Oberrealschule im Rahmen der Volkshochschule hielt. Die Vortragsreihe Harroth beginnt am Freitag, 20 Uhr, in der Oberrealschule. Rechtsanwalt Dr. Wichmann verlegt seinen Abendwortsatz des Hochschulvortrages von Dienstag, 10. Februar, auf Mittwoch, 11. Februar. — Gastel-nurfe. Die Bäckerei von Hrl. Grzesif

Wetterausichten für Sonntag:  
Überall Frostwetter, streichweise Schneefälle.

**ZEISS** **ZEISS**  
**PUNKTAL** **-Punktal**  
das vollkommene  
Augenglas.  
Lieferant sämtlicher Krankenkassen  
**Brillen-Pickart, Beuthen OS. Telefon 4118**  
Tarnowitzer Straße Ecke Braustr.

# Die Arbeit der Kreisheimatstelle in Kofittnik

(Eigener Bericht)

Kofittnik, 7. Februar.

In den neuen Räumen der Kreisheimatstelle Kofittnik (Rathaus) fand die monatliche Sitzung in Form einer Generalversammlung statt. Amtsvorsteher Püttel eröffnete die Zusammenkunft und kam besonders auf die Ueberführung der KfSt. und ihrer Einrichtung im neuen Heim zu sprechen. Der Geschäftsführer berichtete sodann in gedrängter Form über die Tätigkeit im letzten Halbjahr: Vorgeschichtliche Tagung, Besichtigung der Ausgrabungen in Döbeln, Besuch der Maschagen Sammlung, Heimatnachmittag in Groß-Wilkowitz, Abendsfeier in Friedrichswille, Ausstellung in Hindenburg und bei der „Grünen Woche“ in Berlin. Den Abschluß der Halbjahresarbeit soll ein großer Heimatabend am 22. Februar in Kofittnik bilden. Im Mittelpunkt steht ein Vortrag des Prof. Dr. Brinkmann über „Tierschutzpflege in Oberschlesien“. Die Spielschar der KfSt. (Studenten und Studentinnen der Pädagogischen Akademie) werden „Marias Traum“ zeigen, während Lehrer Gröndler die neuesten Lichtbilder aus Kofittnik zur Vorführung bringt. Eingeraht wird der Abend von Heimatlied-Vorträgen seitens des Kofittniker Quartetts. Vorgelegt wurden der Sitzung einige Proben aus dem großen Planwerk der KfSt., das die bautechnisch-magstäblichen Aufnahmen volkstümlicher Alttürme (Schloßanlagen, Schloßholzbauten, Lauben, Brunnen, Keller, Bienenstöcke usw.) in Angriff genommen hat. So sind die Dörfer Kofittnik, Wilschowa, Nieder und Groß-Wilkowitz bereits vollständig durchgearbeitet worden und bieten in den niedergelegten Zeichnungen ein wertvolles Studienmaterial für eine „Volkskunde der Beuthener Kultur-Landschaft“, die von der Kreisheimatstelle in Verbindung mit den volkstümlich interessierten Studenten der Akademie in den nächsten Jahren bearbeitet werden wird. Lehrer Wilschowa erstattete sodann als Rassenführer Bericht über die Ein- und Ausgaben der KfSt. Die Entlastung für 1930 wurde erteilt.

### Lehrer Krause

Berichtete über den Stand der Bibliothek, die 500 Neueingänge aufzuweisen hat. Desgleichen war der Schriftwechsel der Geschäftsstelle wieder sehr umfangreich; besonders konnten viel familiengeschichtlich-genealogische Aus-

künfte erteilt werden. Auch die Archivarbeit ist fortgesetzt worden. Nachdem Wilschowa als selbstständiges Manuskript abgeschlossen ist, wird nun Stollarsowitz bearbeitet, und die Herausgabe von einer kleinen Heimatkunde von Stollarsowitz, bearbeitet von Krause-Brzostot, in Erwägung gezogen. Ueber das Arbeiten im Lichtbildarchiv orientierte Lehrer Gröndler. Die Sammlungen Kofittnik und der Dörfer der Umgebung sind etwa durch 50 Diapositive erweitert worden. Im Anschluß an den Bericht von Lehrer Wilschowa über das Vogel-schutzgehölz und die Vogelfütterung kamen Lehrer Gröndler, Wilschowa, auf den Wert von Heimatliedern und heimatischen Theaterstücken (z. B. die Arbeit des Konrektors Pietsch, Schomberg) im Rahmen einer vertieften und anknüpfenden Heimatbewegung und Heimatbildung zu sprechen. Gerade in Wilschowa ist man dabei, Veruche nach dieser Richtung hin zu unternehmen und die Auswirkung zu beobachten.

### Lehrer Chrobol

legte sodann, in Verbindung mit Rektor Franzke, Schomberg, ein fertiges Manuskript für einen heimatkundlichen Lesebogen vor, der den Forderungen für das 3. und 4. Schuljahr entgegenkommt und heimatkundliche Stoffe von Beuthen Stadt und Land ausführlich berücksichtigt. Auf Vorschlag des Amtsvorstehers Püttel wurde der Beschluß gefaßt, diesen Lesebogen, der noch bis Ostern im Druck vorliegen soll, von der KfSt. in Verlag zu nehmen und von ihr aus zu finanzieren. Am Schluß der Tagung nahm Prof. Dr. Brinkmann das Wort zu einem Bericht über die Berliner Ausstellung und die Beteiligung der KfSt. an ihr; auch auf die Notwendigkeit einer systematischen Tierschutzpflege im Industriegebiet wies er hin. Auf seine Anregungen hin wurde vorgeschlagen, auch in Kofittnik eine derartige Organisation ins Leben zu rufen. Man beschloß einen Tierschutzverein unter dem Vorsitz des Polizeimeisters Wilschowa zu gründen, der gleichzeitig als Ortsgruppe des Vereins für Heimatkunde und Heimatpflege in Kofittnik die engste Verbindung mit diesem und der KfSt. aufrecht erhält. Mit einer Besichtigung der Räume wurde die sehr rege und ergebnisreiche Tagung beendet.

ner die Veranstaltung eines Vergnügens beschlossen, dessen Erlös den erwerbslosen Mitgliedern zugute kommen soll.

\* Jahreshauptversammlung des Männergesangsvereins. Im Vereinslokal hielt der MGV. seine Hauptversammlung ab, die der 1. Vorsitzende leitete. Schriftführer Potempa erstattete den Jahresbericht und Kassierer Graba den Kassenbericht. Anschließend fand die Neuwahl des Vorstandes statt. In den Vorstand wurden gewählt: 1. Vorsitzender: Schneidermeister Bolif, 2. Vorsitzender: Stadtobersekretär Gnijsa, Niedermeister: Lehrer Schwarzer, 1. Schriftführer Potempa, 2. Schriftführer Paul Schönfelder, Kassierer Graba, Veranlagungsmeister zugleich Pressewart Eugen Anwand, 1. Archivar Stanowski, 2. Fri-merk. Beisitzer: Badura, Wonschif, Georg Merta, Krawczyk und Sobczak. Rassenprüfer: Collos und Rinte.

\* Jugendgruppe KfSt. Sonntag um 11 Uhr im Trinitatssaal Probe. Treffpunkt um 3.45 Uhr vor dem Theater zur Teilnahme an der Jugendkundgebung.

\* Reglerverband. Anlässlich des 5. Stiftungsfestes finden morgen verschiedene Kämpfe statt, und zwar um 8 Uhr morgens Klubkampf des Ortsverbandes und um 11 Uhr vormittags Städtekampf Beuthen — Gleiwitz — Hindenburg.

\* Evangelischer Männer- und Jünglingsverein. Der Verein veranstaltet am heutigen Sonntag, abend 7 Uhr, im Saale des Gemeindefaules sein Wintervergüngen in Form eines Familienabends mit Tanz.

\* Skibund. Unter Führung unseres Sportwartes, Dipl.-Ing. Heilmann, findet heute ein Ski-Ausflug nach dem Annaberg statt. Abfahrt 10.04 Uhr Hauptbahnhof. DS. Skilehrer Borna erteilt Sonntag ab 9 Uhr vormittags und jeden Sonntag ab 2.30 Uhr Skiuunterricht auf den Kofittniker Hängen.

\* Männergesangsverein Städtisch-Dombrowa. Heute, Sonnabend, 20 Uhr, Faschingsvergüngen im Waldschloß Dombrowa.

### Mikultsch

\* Aus der Schule. Dem Flüchtlingslehrer Artur Gaida aus Breslau ist vom Fürsorgeamt in Berlin die Verwaltung der durch die Pensionierung des Lehrers Horst in der Schule I frei gewordene Lehrerstelle übertragen worden. — Konrektor Jäger ist von der Schule I an die Knabenschule II versetzt worden.

### Sobrel-Rari

\* Frauenversammlung der Deutschnationalen Volkspartei. Immer größer wird die Zahl der Parteimitglieder, die sich zu den allmonatlichen Frauen-Zusammenkünften im großen Saal des Hüttenkasinos einfinden. Die 1. Vorsitzende, Frau Hütteninspektor Hüter, fand herzliche Worte der Begrüßung, besonders der Mitglieder, die zum ersten Male im Kreise der Partei weilten und aufgenommen wurden. Fräulein Kurpierz Magda brachte einen recht netten Prolog. Nunmehr wechselten gefangliche Darbietungen der Mitglieder Fräulein Buchmann und Scholtshoff mit Gedichten von Fräulein Kozhba, die von den Anwesenden mit reichem Beifall aufgenommen wurden. Frau Borg, Beuthen, hielt einen sehr interessanten Vortrag über ihre Reisen im Saargebiet und zog innerpolitische Vergleiche des Saarlandes mit unserer Heimatprovinz. Am Abend fanden sich die Männer der Partei mit ihren weiteren Angehörigen ein, und einige gemüthliche Stunden vergingen, teilweise bei Tanz und gefanglichen Vorträgen, leider nur zu schnell. Es wurde noch bekannt

gegeben, daß die Ortsgruppe zum Winterfest des Stahlhelms am Sonntag, dem 15. Februar, eingeladen worden ist und daß der nächste Frauenkaffee am 18. März um 16 Uhr im Hüttenkasino stattfindet, in dem der Ortsgruppenvorsitzende über die Neuorganisation der Ortsgruppe einen Vortrag halten wird.

### Hindenburg

\* Abrahamsfest. Maschinenfeger Rahl von der Concordiagrube feiert heute sein Abrahamsfest.

\* DNVB. Frauengruppen. Am Dienstag, 16 Uhr, tritt in der alkoholfreien Gaststätte, Behowitzstraße, der Kreisfrauenaus-schuss der Deutschnationalen Volkspartei zusammen, woran alle deutschnationalen Frauen Groß-Hindenburgs teilnehmen. Es wird hierbei die Frauengruppe der Ortsgruppe Süd gearnbeit. Es stehen wichtige Punkte auf der Tagesordnung.

\* Vom Stadttheater. Wiederholung der Operette „Der Page des Königs“ am Dienstag um 20 Uhr.

\* Von der Volkshochschule. Heute, Sonntag, beginnt um 11 Uhr die Fortsetzung der literarischen Morgenfeiern von Schriftsteller Nadduf, der über das Thema „Soziale Strömungen in der modernen Literatur“ vorträgt. Am Montag findet in der Mittelschule, Florianstraße, die Fortsetzung der Vortragsreihe von Rektor Schafrank „Stilistische Übungen“ von 1930 bis 20.30 Uhr. Zur gleichen Zeit spricht Studienrat Dr. Sowada über „Materie und Geist“, gleichfalls in der Mittelschule. Für erwerbslose Jugendliche werden noch folgende Vorträge abgehalten: Neben Montag von 17 bis 18 Uhr Berufsberatungsfragen, Berufsberater Welsch, jeden Dienstag um 18 Uhr Dr. Kempart: „Führung durch die Gesetzgebung der Arbeitslosenversicherung“. Anmel-dungen werden in der Geschäftsstelle, Stadthaus, Zimmer 224, entgegengenommen.

\* Unsichtbare Mächte. Ueber das Thema „Unsichtbare Mächte“ spricht der Privatforscher Wilhelm Gubisch am Freitag um 20 Uhr in der Aula der Mittelschule, Florianstraße. Zum Unterchied von anderen ähnlichen Vorträgen erklärt Gubisch die fraglichen Erklärungen. Im Anbetracht der Bedeutung, die heute Telepathie, Suggestion, Hypnose usw. bei der Behandlung von Leiden durch Kurpfuscher haben, erscheint eine derartige Gelegenheit, sich über die fraglichen Dinge zu orientieren, außerordentlich günstig.

\* VBSO. Die Ortsgruppe der Vereinigten Verbände Heimatfreier Oberschlesien hält heute, früh 10 Uhr, bei Riekta, Glückaufstraße, die Generalversammlung ab.

### Leobisch

\* Abstimmungsfeier. Hier wird die zehnte Wiederkehr des Abstimmungstages in würdiger Weise begangen werden. Freitag, 20. März, soll an den Abstimmungstag durch Feiern in den Schulen erinnert werden. Für Sonnabend, 21. März, ist ein Gedenkabend in Aussicht genommen unter Mitwirkung der Trop-pauer Oper. Am Sonntag, 22. März, findet am Ringe eine öffentliche Kundgebung statt.



# Baupläne — aber kein Geld

Bau einer Provinzial-Frauenklinik — Der Ruf nach der Bergschule  
Angriff auf den Haushaltsplan

(Eigener Bericht)

Gleiwitz, den 7. Februar.

Der Magistrat der Stadt Gleiwitz hat sich bereits wiederholt für außerstande erklärt, dem Stadtparlament das so oft erbetene und so heiß ersehnte Bauprogramm für 1931 vorzulegen mit der Begründung, daß es eben kein Bauprogramm geben kann, wenn kein Geld vorhanden, keine Finanzierung gesichert ist. Gleiwitz, die Stadt kann in der heutigen Zeit von sich aus nicht an ein größeres Unternehmen herangehen, zumal frühere Versuche in wirtschaftlich stabileren Zeiten auch nicht restlos geglückt sind. Im tiefsten Innern seines „Herzens“ birgt der Magistrat aber doch Pläne, mit denen er eines Tages hervortreten gedenkt, erst dann aber, wenn alle Schwierigkeiten aus dem Wege geräumt sind.

Da ist zunächst die

## Bergschule im Stadtwaldviertel.

Ihre Notwendigkeit ist im Stadtparlament und auch bei anderen Gelegenheiten häufig genug dargelegt worden. Es besteht die Hoffnung, daß sich die zuständigen Regierungsstellen dazu bewegen lassen, die erforderlichen Mittel wenigstens zum Teil zu decken. Vielleicht kommt dann noch ein Teilbetrag aus anderen Fonds hinzu, und so könnte es werden. Erfreulich ist es auch, daß die 72 Reichswohnungen gesichert sind, die für die Stadt zwar nicht kostenlos zu haben sind, die aber vom Reich gebaut werden und später einmal in den Besitz der Stadt übergehen. Die hineingelegten städtischen Gelder sind also sehr rentabel angelegt, und im Stadtparlament hat sich ja, zumal unter Berücksichtigung der Wohnungsnot, nicht eine Stimme gegen die Errichtung dieser Häuser erhoben. Sie werden wahrscheinlich im Stadtteil Petersdorf, in der Nähe der Johannisstraße, erstellt werden.

Seit einigen Monaten schwebt nun auch der Plan der

## Provinzial-Frauenklinik.

Der Provinzialausschuß hat sich nunmehr endgültig dafür entschieden, diesen Bau in Gleiwitz zu errichten. Das endgültige Votum wird allerdings erst der Provinziallandtag in seiner Sitzung vom 15. Februar abgeben haben. Nach den sehr gründlichen Erhebungen, die angestellt worden sind, um den besten und zweckmäßigsten Platz in der Provinz, vor allem auch in verkehrstechnischer Hinsicht, festzustellen, darf man wohl annehmen, daß auch der Provinziallandtag mit seiner Zustimmung nicht zögern wird. Dann wird bereits im Frühjahr mit dem Bau begonnen werden. Er soll an der Marienstraße entstehen, ein gutes Stück hinter dem Reichspräsidentenplatz, der seines architektonischen Aufschlusses durch ein repräsentatives Rathaus immer noch vergeblich harret. Nach Fertigstellung der Klinik, die für 200 Betten eingerichtet

werden und alle modernen Einrichtungen und Hilfsmittel der ärztlichen Kunst enthalten soll, wird die jetzt als Hebammen-Lehranstalt bezeichnete Oppelner Klinik hierher verlegt werden.

Im Oktober dieses Jahres wird, vorausgesetzt, daß die finanziellen Mittel ohne Stöckung fließen, auch das

## Knabenkonvikt

am Staatlichen Gymnasium fertiggestellt werden. Das Konvikt an der Coseler Straße wird dann geräumt, und darum beschäftigt man sich im Magistrat schon jetzt mit der Frage, wie nun dieses Bauwerk am besten einer zweckmäßigen und würdigen Bestimmung zugeführt werde. Man sprach davon, daß dort ein Hospital eingerichtet werden solle, man sprach weiter von einem Säuglingsheim, von einer kaufmännischen Berufsschule und von einer privaten caritativen Einrichtung, die hier einziehen sollte.

Die neueste Idee aber ist es, die Bergschule aus Peiskretscham nach Gleiwitz zu bringen und sie in dieses Konvikt zu verpflanzen.

Dies scheint nun die Lieblingsidee des Magistrats zu sein. Es haben auch schon Verhandlungen und Besprechungen stattgefunden, aber die zuständigen Stellen der Bergschule haben sich mit diesem Vorschlag noch nicht näher befaßt. Er ruht also noch böslich im Schoß der Zukunft.

Inzwischen ist der Magistrat auch mit dem Haushaltsplan aktiv geworden. Der Voranschlag für 1931 kristallisiert sich allmählich aus den Einzelzetteln der einzelnen Dezernate heraus. Wie es heißt, soll der Etat im März bereits der Haushaltskommission des Stadtparlaments vorgelegt werden. Diesmal dürfte es eine besonders harte Arbeit werden. Der Stadtkämmerer gibt sich die größte Mühe, den Haushaltsplan auszugleichen und diesmal ohne Defizit aus dem Kampf hervorzugehen. Auch die Stadtverordneten werden ihr Stimmrecht in diesem Jahr mit besonderer Sorgfalt ausüben. Es hat sich doch gezeigt, daß die staatlichen Stellen mit den Zuschüssen sehr zurückhaltend sind. Sie berufen dann eben kurzerhand einen Staatskommissar, und der vertritt einmal für kurze Zeit das Stadtparlament zu dem Zweck, unangenehme Steuern zu beschließen.

„Aber, wir haben ja immer noch die Selbstverwaltung.“ Und wenn Magistrat und Stadtparlament recht vorsichtig sind und den Haushaltsplan mit Null zu Null aufgehen lassen, dann wird ihnen der leichte Nachschlag mit dem diktorischen Kommissar im nächsten Jahr erspart bleiben. Schwer wird es allerdings sein, denn die Wohlfahrtslasten und die Schullasten sind so hoch, daß es nicht leicht ist, die Einnahmeseite auf die notwendige Höhe zu bringen. Wehe aber, wenn ein Defizit entsteht. Dann kommt der schwarze Mann!

## Gleiwitz

\* Generalversammlung des Lehrer-Gesangsvereins. In der Generalversammlung des Lehrer-Gesangsvereins Gleiwitz gab der von Schriftführer Spilla erstattete Jahresbericht Zeugnis von reicher Vereinsarbeit. Das große Konzert im März brachte Gänßel „Samson“ in glanzvoller Aufführung. Ein zweites Konzert im Dezember, veranstaltet für die Schulkinder, zeigte den kleinen Hörern in Lied und Sprechchor Reichtum und Schönheiten des deutschen Liedes und der Muttersprache. Am Volkstrauertag sang der Verein zwei Klageweile, dem Charakter des Tages angepaßte Chöre. Eine schöne Abwechslung brachten in die Jahresarbeit mehrere Vortragsabende, die viel Interesse aus dem Reiche der Kunst boten. Der 1. Chorleiter, Musikdirektor Rausch, sprach über „Schumanns Leben und Schaffen“ mit Darbietungen eigener Werke, „Kunstwerke in Italien“ und den „Impressionismus in der Musik“ mit musikalischen Illustrationen. Der 1. Vorsitzende, Studienrat Dr. Roßchel, hielt einen Vortrag über den „Impressionismus in Malerei und Dichtkunst“, mit Lichtbildern. Ein gemeinsamer Besuch der Tiermenschstellung unter Führung von Professor Boramann bot reiche Vergleichsmöglichkeiten zwischen Impressionismus und Expressionismus in der darstellenden Kunst. Der Verein ist im letzten Jahr gewachsen und hat jetzt 258 Mitglieder, der Probenbesuch ist gestiegen. Der Kassenbericht ergab ein den Verhältnissen entsprechendes, doch immerhin betriebsames Bild. Der bisherige Vorstand wurde wiedergewählt: 1. Vorsitzender Studienrat Dr. Roßchel, 2. Vorsitzender Lehrer Malewski, Schriftführer Spilla und Schola, Kassierer Wiedulla und Koraita, Rotenwarte Kubelko und Fischer, Beisitzer, Kassalle, Georg Klein, Poplitz und Schindler, Vorsitzende des Frauenchors Krüsklein Echarke. Die musikalische Leitung bleibt in Händen von Musikdirektor Rausch. Nach Beendigung der Tagesordnung hielt Präsidium Gesellshaft einen Teil der Mitglieder noch bestimmen.

\* Deutscher Abend der Landesjugend. Die Ortsgruppe der Landesjugend Gleiwitz-Richtersdorf veranstaltete im Restaurant Rubicel einen Deutschen Abend, der mit einer Reichsfeier verbunden war. Ortsgruppenführer Scaepanski bearbeitete die Erlebnisse, insbesondere den Vorfall des Kriegervereins, Apothekenbesitzer Koffert, die

Kreis- und Bezirksleitung, den Männergesangverein, der in entgegenkommender Weise die Feier durch mehrere Gesänge verschönte, die Selbstschulkameradschaft Gleiwitz und die Mitglieder des Landesjugendverbandes Gleiwitz. Durch zwei Vieder wurde die Feier eingeleitet, worauf Kreisgeschäftsführer Lehrer Schneider die Festrede hielt. Er schilderte die Entwicklung der ruhmreichen deutschen Geschichte bis zum ersten Weltkrieg vor 60 Jahren, wo es endlich nach unsäglichen Schwierigkeiten und Widerständen Bismarck gelungen war, das Deutsche Reich zu schaffen. Auf die heutige Zeit zurückkommend, betonte er, daß das deutsche Volk sich bald befreien müsse und sich nicht durch Parteihader noch mehr zerblutern dürfe. Mit einem Hoch auf das Vaterland, dem Deutschlandlied, folgte Liedern des Männergesangsvereins Gleiwitz. Richtersdorf wurde die eindrucksvolle Feststunde geschlossen. Ein Tanzkränzchen und ein Preis-schießen hielten Gäste und Mitglieder bis zur Polizeistunde gemütlich beisammen.

\* Diebstahl und Einbruch. Gestohlen wurde in einem Warenhaus eine dunkelbraune Damen-gelbbörse mit 148 Mark. — In der Nacht wurde in Deutsch Pernitz ein Hühnerstall aufgebrochen. Gestohlen wurden 4 Hühner. — In der Birkenallee in Gleiwitz wurden nach Einbruch in einen Stall ein weißer Zwerghahn, acht grau-schwarze gekrönte und drei braun-gefleckte Hühner entwendet. — Ferner wurde in einem Grundstück an der Kronprinzstraße ein Einbruch verübt. Der Täter ließ hier ein Paar in Zeitungspapier gewickelte schwarze Damenhalbschuhe zurück. Die Schuhe sind fast neu (Größe 39). Wo werden diese Schuhe vermimt? Sachdienliche Angaben erbittet das Polizeipräsidium nach Zimmer 61.

\* Ausstellung im Museum. In den Tagen vom 8. bis 17. Februar stellt der in Oberschlesien nicht mehr unbekannte Landschaftsmaler Dufers im Oberschlesischen Museum Delgemälde und Aquarelle aus. Der Bund für bildende Kunst in Oberschlesien wird im März mit einer

## FEUER- UND DIEBESSICHER

verwahrt die Kreissparkasse Gleiwitz, Teuchertstraße, Landratsamt Ihr Geld, gewährt Ihnen Zinsen und Sicherheit. Warum haben Sie noch kein Konto bei uns?

Das Beste für Ihre Augen: ZEISS Punktal BACHE Co. nur in Gleiwitz (Wilhelmstr. 12, Klotzbrücke) Fachkundige Bedienung, Alle Reparaturen

Ausstellung hervortreten, und zwar soll in der Zeit vom 22. März bis 25. April anlässlich der 10. Wiederkehr des Abstimmungstages im Museum in Beuthen eine Gesamtausstellung stattfinden, an der sich nicht nur Mitglieder des Bundes, sondern in Oberschlesien geborene oder hier ansässige Maler überhaupt beteiligen können. Der Zweck dieser Ausstellung ist es, ober-schlesische Kunst repräsentativ zu zeigen.

## Groß Strehliß

\* Silberne Hochzeit. Ihre Silber-Hochzeit feierten gestern der Landwirt und frühere

Gemeindevorsteher Kanaz Bwior und seine Ehefrau Anna im Stadteil Sucholoha.

\* Universitätsvortrag. Am Montag, dem 9. Februar, abends 8 Uhr, findet im Heliospalast der Vortrag des Universitätsprofessors Dr. Kornemann über das Thema „Mussolini und das neue Italien“ bestimmt statt.

\* Sonderfahrt nach dem Annaberg. Am Sonntag findet bei genügender Beteiligung um 12 Uhr mittags eine Sonderfahrt mit dem Postomnibus nach St. Annaberg statt.

\* Effeherb-Spiele. Die bekannten Effeherb-Spiele, etwa 30 Jungen und Mädchen,

Die  
übertragende  
Billigkeit  
Die  
übertragenden  
Qualitäten  
machen unsere  
Weiße  
Woche  
zur  
Sensation  
der  
Stadt!

Beginn: 16. Februar 1931

Hugo  
Schüftan  
Beuthen OS. Ring 16/17



# Protest der Gleiwitzer Kriegsoffer

(Eigener Bericht)

Gleiwitz, 7. Februar.

Die Ortsgruppe Gleiwitz des Zentralverbandes deutscher Kriegsbeschädigter und Kriegerhinterbliebenen hielt ihre diesjährige Hauptversammlung ab, die von Kassierer Smolka geleitet wurde. Nach Eröffnung der Sitzung begrüßte dieser den Vorsitzenden des Provinzialverbandes Oberschlesien, Görlich, und den Vorsitzenden der Hindenburg-Ortsgruppe, Szcepaniński, sowie die Mitglieder und gedachte dann der im vergangenen Jahr verstorbenen 14 Mitglieder der Ortsgruppe, insbesondere Sanitätsrats Dr. Rönigfeld und des langjährigen Geschäftsführers Lattner, der sich besondere Verdienste um die Ortsgruppe erworben habe. Insbesondere hat er die Vertretung der Ortsgruppe geleitet.

Nach der Aufnahme von 5 neuen Mitgliedern, Verlesung des letzten Sitzungsprotokolls und Bekanntgabe neuer Bestimmungen machte der Vorsitzende auf die Minderleistung von Lohnsteuern durch das Finanzamt aufmerksam und teilte dann mit, daß der Reichsverbandstag in diesem Jahr am 25. und 26. Mai in Coblenz stattfindet. Der Volkstrauertag wird in Gleiwitz am 1. März um 11½ Uhr mit einer Feier im Stadttheater bezeugen. Hier wird eine Festsprache von Pastor Kiehl gehalten. Im Anschluß an die Feier fahren Vertreter der Vereine und Verbände im Autobus nach dem Soldatenfriedhof, wo Kränze niedergelegt werden.

Verbandsvorsitzender Görlich gab dann einen kurzen Bericht über eine Sitzung des Hauptauschusses des Verbandes und sprach hierauf über die wirtschaftliche Not, die Notlage der Kriegsoffer und die

## Kriegsoffer als Opfer der Notzeit

Er führte aus, daß das vergangene Jahr große Enttäuschungen für die Kriegsoffer gebracht habe und daß nun wieder Gerüchte aufkommen, die von neuen Rentenkürzungen vorläufigen wissen wollen. Der Landesverband Oberschlesien habe darum eine Entschließung gefaßt, die geltend macht, daß die Kriegsoffer Leben und Gesundheit geopfert haben, daß man ihnen nun trotz aller Versprechungen einen dauernden Kampf um ihre Existenz aufzwingen und ihnen damit die letzten, ihnen

werden am Sonntag, 15. Februar, im Dietrichschen Saal einen Volkskulturbund geben. Sie bringen Lieder, Instrumentalmusik in eigenartiger Mischung, ein Musikspiel und deutsche sowie nordische Volkslänze.

\* **Schulbeginn an der höheren Mädchenschule.** Das neue Schulanjahr an der Städtischen höheren Mädchenschule beginnt am 15. April. Die Aufnahme der Kinder findet im Amtszimmer der Schule während der Amtsstunden statt. Geburtschein, Impfchein und letztes Schulzeugnis sind mitzubringen.

## Ratibor

### Sportwetter

**Oberwiesenthal:** 95 Zentimeter Gesamtschneehöhe, ein bis zwei Zentimeter Neuschnee, 8 Grad Kälte, Pulverschnee, Ski und Model sehr gut.

**Bad Hilsberg:** 42 Zentimeter Gesamtschneehöhe, drei bis fünf Zentimeter Neuschnee, 9 Grad Kälte, Pulverschnee, Ski und Model sehr gut.

**Oberschreiberhan:** 74 Zentimeter Gesamtschneehöhe, drei bis fünf Zentimeter Neuschnee, 10 Grad Kälte, Pulverschnee, Ski und Model sehr gut.

\* **Haushaltswirtschaftlicher Lehrgang in Studienna.** In der Volkshochschule Studienna wird schon seit einigen Wochen ein haushaltswirtschaftlicher Lehrgang sowie ein Nähkurs abgehalten. 22 junge, erwerbslose Mädchen beteiligten sich schon daran, für die auch der ganze Kursus eingerichtet worden ist. Die Beteiligung ist kostenlos. An zwei Nachmittagen werden die jungen Mädchen in haushaltswirtschaftlichen Arbeiten unterwiesen. In einem Nachmittage werden Model- und Handarbeiten ausgeführt. Die Leitung liegt in den Händen der technischen Lehrerin, Frä. Turban. Die jungen Mädchen geben sich alle mit Lust und Eifer dieser Sache hin.

\* **Ein zeitgemäßes Hilfswerk der „Seimatrennen“.** Die WSKD. veranlaßten 30 erwerbslose Flüchtlinge und besicherten sie reichlich mit Kleidungsstücken, Wehl, Büchern usw. Der erste Ortsvorsitzende Kröner dankte nach Begrüßung der Teilnehmerinnen, besonders Oberbürgermeister Ratsch für die Übermittlung der Kleidungsstücke, die von den Schülern des Gymnasiums Elberfeld-Barmen für die bedürftigen Flüchtlinge gesammelt worden sind. Es ist sehr erfreulich, daß die Überzeugung von der Not des oberschlesischen Volkes bereits schon in vielen Schulen des Reiches vorhanden ist. So schickte die Klasse III der Schule Oppeln im

...gewiß! — Bohnen-  
kaffee schmeckt gut. Aber  
Kathreiner schmeckt  
auch gut — und ist (sehr  
viel!) billiger ...

# Umfangreiches Arbeitsbeschaffungsprogramm angenommen

## Wiederwahl des Büros — Änderung der Schlachthofgebühren

(Eigener Bericht)

Kreuzburg, 7. Februar.

Am ersten Male im neuen Jahre versammelte sich die Stadtverordnetenversammlung im alten Saal, im Sitzungssaal des Rathauses zu einer Sitzung, die Vorsteher Oberarzt Dr. Peulert leitete. Nach der Begrüßung erstattete der Vorsteher eingehenden Bericht über die Tätigkeit der Versammlung im vergangenen Jahre. Er bezeichnete das vergangene Jahr als ein kräftiges und erwähnte zwei Ereignisse, die als Eingriffe der Regierung in die Selbstverwaltung beurteilt werden müssen, die Erhöhung der Realsteuern und die Einführung der Biersteuer durch die Regierung. Er bat die Abgeordneten, die verbliebenen Reste der kommunalen Selbstverwaltung zu erhalten und in sachlicher Arbeit und ernster Sparsamkeit dafür die Grundlage zu legen. Im vergangenen Jahre kam die Versammlung 5mal zusammen, wobei 75 Anträge erledigt wurden. Anschließend schritt man zur

## Neuwahl des Büros.

Auf Vorschlag des Alterspräsidenten, Fleischermeisters Lupp, wurden die bisherigen Leiter der Versammlung einstimmig wiedergewählt, und zwar Vorsteher Dr. Peulert und Stellvertreter Studienrat Braitsch. Desgleichen wurde der Ausschuss für die Prüfung, inwieweit der Magistrat die Beschlüsse der Versammlung ausführt, wiedergewählt. Diesem Ausschuss gehören demnach an die Stadtverordneten: Dr. Peulert, Braitsch, Kojchara, Kern und Seeliger. Die Prüfung der Kammerei- und Steuerliste sowie der Betriebskosten hatte keine Erinnerungen ergeben, so daß die Versammlung Kenntnis nahm und dem Rechnungsleger Entlastung erteilte.

Die städtischen Rechnungen für das Rechnungsjahr 1929 schloßen mit einem Fehlbetrag von 89.420 Mark ab. Die Versammlung nahm davon Kenntnis und erklärte sich mit den Veränderungen im Ortslagerbuch einverstanden. Auf Erlaß des preussischen Innenministers sollen auch die Ausgaben der hiesigen Stadtpar- und Girokasse mit der Befugnis geändert werden, daß die bleibenden Ueberschüsse, soweit sie nicht als Rücklagen aufgehen, ausschließlich für wohltätige Zwecke verwendet werden. Die Versammlung gab zu dieser Satzungsänderung ihre Zustimmung. — Da mit dem 31. März 1931 die Schan-

erlaubnissteuerordnung ihre Geltung verliert, die Stadt aber diese Steuer nicht entbehren kann, wird es notwendig, daß von der Stadtverordnetenversammlung ein Erneuerungsantrag gestellt wird. Die Versammlung kam diesem Ersuchen des Magistrats nach.

Als wichtigster Punkt stand das

## Arbeitsbeschaffungsprogramm für 1931

auf der Tagesordnung. Wie der Referent, Baumeister Meitner, entwickelte, sollen nach der Vorlage des Magistrats die Kosten des Arbeitsbeschaffungsprogrammes die Höhe von 122.000 Mark erreichen. Zur Deckung dieser Summe ist folgende Finanzierung vorgeschlagen: 20.500 Mark aus städtischen Mitteln, 63.600 Mark als Darlehn aus der verstärkten Erwerbsloßenfürsorge und 37.900 Mark als Lohnzuschüsse der Erwerbsloßenfürsorge. An Arbeiten sollen nach Vorlage des Magistrats ausgeführt werden: Regulierungs- und Straßenarbeiten an der Neuhofstraße, an der verlängerten Moltkestraße, an der L. und R. Straße an der Zuderfabrik, an der Hopfgartenstraße und an der B. Straße an der Wagah-Siedlung. Obwohl von allen Abgeordneten die Notwendigkeit einer Arbeitsbeschaffung im Interesse der Erwerbsloßen und besonders der Ausgeworfenen anerkannt wurde, verfiel doch der Magistratsantrag der Ablehnung. Vielmehr schloß sich die Versammlung dem Antrage des Referenten Meitner an, der dahin ging, daß zwar die vorgeschlagenen Arbeiten in diesem Jahre erledigt werden, daß aber die Zinsen und die Tilgung der Beiträge für Leistungen von den Grundstücksbesitzern getragen werden. Als Dringlichkeitsantrag wurde die

## Änderung der Schlachthofgebühren

durch den Magistrat eingebracht. Da sich Zweifel ergaben, ob die vor längerer Zeit vom Magistrat festgesetzten Gebühren rechtlichen Bestand haben, sollte die Versammlung nachträglich diese Festsetzung genehmigen. Auf Antrag des Abg. Braitsch wurde zwar diese Genehmigung erteilt, aber mit der Weisung, daß dem Magistrat für die Zukunft die alleinige Festsetzung von rechtlichen Gebühren entzogen wird, so daß eine Gebührenerhöhung von nun an nur mit Zustimmung der Stadtverordnetenversammlung erfolgen kann.

## Stadtverordnetensitzung in Neustadt

# Biersteuer-Erhöhung abgelehnt

(Eigener Bericht)

Neustadt, 7. Februar.

In der Stadtverordnetensitzung wurde davon Kenntnis genommen, daß Stadtrat Krenzeln sein Mandat als Stadtverordneter niedergelegt hat und daß ihm in seiner Eigenschaft als Magistratsmitglied das Wohnungszernat übertragen wurde. In die Rechnungsprüfungskommission war demzufolge ein neues Mitglied zu wählen; der Nachfolger des Krenzeln in dem Stadtparlament, Arbeiter Lerch (MWB.), wurde gewählt. Als neues Mitglied der Baukommission wurde Kaufmann Weitz ernannt. Die Errichtung einer Einzäunung an der Rülher Straße gegen den Bahndamm wurde mit einem Kostenaufwand von 240 Mark genehmigt. Für die notwendigen Umbedungsarbeiten im Schlachthaus sind die Kosten in Höhe von 1100 Mark bewilligt worden.

Die

## Erhöhung der Biersteuer

auf die doppelte Höhe der bisherigen ist von allen Parteien abgelehnt worden. Das muß aber nicht, da sie ganz einfach als wangsweise auferlegt wird. Neustadt als Grenzstadt wird darunter sehr zu leiden haben, da die Bevölkerung noch mehr als bisher über die nahe Grenze pilgern wird, um dort billiges Bier zu trinken. — Der Promenadenweg an der Hennesdorfer Straße wird mit Kirschbäumen bepflanzt; ein Kostenaufwand von 1000 Mark ist notwendig. — Zur Pflasterung der Rei-

her Straße werden aus Reichsmitteln Darlehen bis 37.600 Mark und aus Landesmitteln 41.000 Mark zur Verfügung gestellt; die Darlehen sind zu 20 Jahresraten zurückzahlen und mit 5 Prozent zu verzinsen. Die Versammlung erklärte ihr Einverständnis. — An Mehrausgaben des Bauamtes wurden 160,62 Mark bewilligt und der Verbesserung einer Brunnenanlage an der Rülher Straße (250 Mark Kosten) zugestimmt. Die städtischen Häuser wurden zum Neuwert veranschlagt, und zwar ergibt dies eine Summe von annähernd 1½ Millionen Mark.

## Die Beschlusssatzung

ist ergänzt worden, wodurch die Möglichkeit gegeben ist, die Gehälter nach unten abzuändern. — Der außerordentliche Beauftragte des Diplom-Handelslehrers Ratz an der Städtischen Handelsschule im Schuljahr 1931 stimmte die Versammlung zu.

Im Stadthaus wird man räumliche Veränderungen durch Umbau vornehmen. Die Polizeiräume sollen erweitert und Winteräume für das Publikum geschaffen werden; auch im 1. und 2. Stockwerk wird man umbauen. An Kosten erwachsen zusammen 3600 Mark, die bewilligt wurden. — Die neue Geschäftsordnung ist im Entstehen, wie in der freien Aussprache auf Anfrage mitgeteilt wurde. — Durch einen Stadtverordneten wurde dann die Errichtung der erfrorenen Bäume an der Unteren Mülhstraße durch neue beauftragt.

den in den erweiterten Vorstand gewählt oder wiedergewählt: Frau Bernert, Frau Blumenstein, Frau Böhm, Frau Demar, Frä. Hauke, Frau Jeronikel, Frau Krährembel, Frau Strzelitz, Frau Skilut, Frau Behr, Frau Gaus, Frä. Gottwald, Frau Heinzel, Frä. Fils, Frä. Lorel, Frau Maina, Frau Rurial, Frau Kubisa, Frau Arlt, Frau Geuer, Frau Gmberel, Frau Möbner, Frau Rühl und Frau Edert. Die Mitgliederversammlungen und Nachstunden finden im neuen Geschäftsjahre wieder regelmäßig alle Monate statt. Sie sollen neben eifriger Vereinsarbeit auch einen geselligen Zusammenschluß der Mitglieder bedeuten, die durch Vorträge usw. immer mehr für die großen Ziele des Vaterländischen Frauenvereins interessiert werden sollen.

## Verlängerung der Frist zur Einreichung der Umschuldungskreditanträge

Die Frist für die Einreichung von Umschuldungsanträgen bei den Landstellen war laut Erlaß der Stille bei der Reichsanleihe vom 11. v. J. auf den 15. März 1931 festgesetzt. Im Hinblick auf die außerordentlich große Anzahl von Anträgen, insbesondere aus bäuerlichen Krei-

verbliebenen Kräfte nehme. Die Entschliebung erhebt gegen weitere Verschlechterungen in der Kriegsofferversorgung entschiedenen Protest und weist darauf hin, daß im Reichshaushalt andere Ersparnisse als gerade diejenigen an den Kriegsoffern möglich seien.

Die Versammlung stellte sich einmütig hinter diese Entschliebung und stimmte ihr von Seiten der Ortsgruppe Gleiwitz zu. Vorsitzender Szcepaniński, Hindenburg, machte hierauf ergänzende Ausführungen über den geplanten Abbau der Rentenbezüge.

Aus dem nunmehr von Schmekef erstatteten Geschäftsbericht ging hervor, daß im vergangenen Jahr 12 Mitgliederversammlungen und 14 Vorstandssitzungen stattgefunden haben. An Sterbegrößen hat die Ortsgruppe den Betrag von 1170 Mark ausgezahlt. Von der Geschäftsstelle wurden 125 Anträge an das Versorgungsamt gestellt und 181 Verfahren vor dem Versorgungsgericht anhängig gemacht. In acht Fällen wurden Mitglieder beim Hauptversorgungsamt Breslau vertreten. Aus dem vergangenen Jahr veranlaßten die Kriegsoffiziere hat sich ein Erlös von 42.000 Mark ergeben, wozu die Ortsgruppe Gleiwitz durch den gut organisierten Losverkauf die Hälfte beigetragen hat. Der Betrag wird als Fonds für ein Kriegererholungsheim sicherstellt. Die Ortsgruppe ist dem Verband für deutsche Kriegererholungsvereine korporativ beigetreten. In den Beratungen wurden, die jeden Mittwoch und Sonnabend stattfinden, werden regelmäßig 24 bis 30 Mitglieder berufen. Der Jahresbericht sprach insbesondere Rechtsanwalt Dr. Rohn für sein Wirken für die Ortsgruppe den Dank der Ortsgruppe aus und hob dann die überaus umfangreiche und gewissenhafte Arbeit des Kassierers Smolka, der die Ortsgruppe mehrere Monate hindurch geleitet hat, hervor. Der Kassierbericht gab Aufschluß über die Verwendung von 11.000 Mark.

Die Neuwahl des Vorstandes hatte folgendes Ergebnis: 1. Vorsitzender Wyltemb, 2. Vorsitzender Ost, 3. Vorsitzende und Vertreterin der Frauen Ost Schmidt, 1. Schriftführer Gallus, 2. Schriftführer Niedziella, 1. Geschäftsführer Schmekef, 2. Geschäftsführer Ratz, 1. Kassierer Smolka, 2. Kassierer Gaska. Ferner wurden Beisitzer und Kassensprüfer gewählt.

Wuppertal für die notleidenden Kinder Oberschlesiens einen Geldbetrag. Wir müssen die soziale Hilfsbereitschaft aus allen Teilen des Reiches dankbar begrüßen, bilden sie doch wertvolle Glieder in der Verkettung des oberschlesischen Volkes mit dem Reich.

\* **Gedächtnisstunde für zwei verdienstvolle Mitglieder.** Der Ruderverein veranstaltete im Bootshaus eine Gedächtnisstunde für seine verstorbenen Mitglieder Hippolyt Mich und Dr. Otto Zander. Im Trauerschmuck zeigte sich der Saal, in dem sich die vielen Freunde und Kameraden der beiden Toten zu ihrer letzten Ehre versammelten. Zum letzten Male grüßte die Trauerversammlung die Helden der Verstorbenen, die umgeben von Grün und Blau von je zwei Rudern als Ehrenwache aufgebahrt waren. Eingeleitet wurde die Feier mit dem Largo von Handel, das überleitete zu der Ansprache des Vertreters des Ruderverbandes „Obere Oder“ Lehrer Klus. In treffender Form unterstrich der Redner die Verdienste des zu früh dahingegangenen Ehrenvorsitzenden Mich. Nach dem „Antate Domino“ ergriß der 1. Vorsitzende des Vereins, Direktor Kobschewski, das Wort. Seine Ausführungen beleuchteten so recht den Verlust, den der R.V. durch den Tod dieser beiden Männer erlitten hat. In zu Herzen gehender Form würdigte er deren Verdienste um den Verein und feierte sie auch als Menschen kühnsten Charakters und feinsten Herzensbildung.

## Oppeln

\* **Forderung der Preislenkung für Milch, Speck und Kartoffeln.** In letzter Zeit hat sich die von der Stadtverordnetenversammlung gewählte Preislenkungskommission auch mit der Lenkung des Milchpreises beschäftigt. Der Milchpreis wurde gegenüber anderen Städten als zu hoch bezeichnet und eine Senkung nachdrücklich gefordert. Den Vertretern des Milchhandels wurde eröffnet, daß bis Montag eine erhebliche Senkung des Kleinverkaufspreises der Milch erfolgen müsse, da von Seiten der Kommission beabsichtigt wird, auf Grund der Notverordnung mit Zwangsmassnahmen vorzugehen. Gleichzeitig wurde von den Mitgliedern der Kommission zur Sprache gebracht, daß der Preis für irischen geräucherten Speck immer noch zu hoch sei, ebenso auch die Preise für Wurstwaren. Nach Ansicht der Kommissionsmitglieder könnten diese Preise gerade hier erheblich gesenkt werden. Es wurde deshalb angeregt, in der kommenden Woche Verhandlungen mit den hiesigen Fleischern und Wurstmachern vorzunehmen mit dem Ziele, eine Preislenkung für die gedachten Waren zu erreichen. Auch der jetzt geforderte Preis für Kartoffeln (10 Pfund für 35 Pfg.) erschien in Anbetracht der vorjährigen guten Ernte als noch viel zu hoch. Zur Senkung dieses Preises werden gleichfalls in der kommenden Woche Verhandlungen aufgenommen werden.

## Zawadzki

\* **Die Arbeit des Vaterländischen Frauenvereins vom Roten Kreuz.** Im Hüttengasthaus fand die Hauptversammlung der Ortsgruppe Zawadzki des Vaterländischen Frauenvereins vom Roten Kreuz statt, die erfreulicherweise recht gut besucht war. Da der Verein zur Zeit ohne Vorsitzende ist (die 1. und 2. Vorsitzende haben im November vergangenen Jahres den Ort verlassen) eröffnete in Vertretung die Schriftführerin die Sitzung. Darauf erfolgte die Bekanntgabe des Jahres- und Kassen-



Wie wird das Wetter der Woche?

Der große Februarkälterückfall — Gewaltige Wettergegensätze — Wie könnte es jetzt werden — 38 Grad Kälte oder 18 Grad Wärme?

Wann kommt der Umschlag?

Aka. Der in unserem letzten Bericht angekündigte große Februarkälterückfall hat sich in vollem Maße eingestellt, und Mitteleuropa noch einmal echt winterliches Wetter gebracht. Über nicht nur Mitteleuropa, sondern auch noch ganz Westeuropa ist in den Bereich des Kältegebiets einbezogen worden, das bisher nur Osteuropa überdeckt hatte. Je weiter man nach Westen ging, desto weniger streng war natürlich der Frost. In Rußland waren die tiefsten Werte bei 30 Grad und darunter, in Ostdeutschland zwischen 10 und 15 Grad, in Frankreich in den äußersten Fällen aber nicht einmal 10 Grad. Schneefälle sind wieder überall in mehr oder weniger reichem Maße gefallen, sodaß dem winterlichen Bilde auch die weiße Decke nicht fehlte. Beträchtlichere Werte hat die Schneedecke aber nur in den Gebirgen, wo sie auf den Gipfeln 1 Meter allgemein erreicht oder sogar überschreitet.

Die Wetterlage war durch ein starkes Hochdruckgebiet gekennzeichnet, das sich von Rußland her immer weiter westwärts vorgeschoben und sich schließlich durch eine Brücke mit dem Hochdruckgebiet verbunden hatte. Die Achse dieses Hochdruckrückens zog sich von dem nördlichsten Ostseestrand etwa bis zur Nordwestküste von Spanien. Südlich dieser Linie herrschte überall östlicher Wind, woraus sich der Herantransport der russischen Kaltluftmassen erklärte. Nördlich der obengenannten Linie herrschten südliche und südwestliche Winde, die warme Luft bis in das Polarbecken beförderten, wo infolgedessen sogar in den Gebieten der langen Polarnacht vorübergehend Tauwetter einsetzte. Die hier geschichteten Gegensätze kennzeichneten wieder einmal den Wechsel in der Natur zu beobachtenden Ausgleich. Der bei uns so kalte Winter 1928/29 hatte Grönland derart mildes Wetter gebracht, daß die Grönländer kaum Gelegenheit zur Jagd hatten und Nahrungsmangel litten.

Das Wetter vom 8. bis 14. Februar. Wie könnte es nun in der nächsten Woche werden. Der Februar des Kältejahres 1929 brachte es auf —37 Grad. Fast überall im Reich wurde damals die Kälte von —20 Grad erheblich überschritten. Aber das war ein Ausnahmewinter. Immerhin kann man jetzt schon sagen, daß es bestimmt diesmal nicht mehr zu einer solchen Mammuthälse kommen wird, denn die Hauptbedingung, mächtige Schneedecke auch im Tiefland, fehlt! Als Gegenstück sollen aber doch auch die Höchsttemperaturwerte genannt werden. Da waren im Jahre 1925 am 12. Februar überall in Deutschland Temperaturen bis zu 16 Grad und 18 Grad Wärme! Aber auch hierzu kann man jetzt schon sagen, daß solche Vorfrühlingswerte nicht erreicht werden, denn die Wetterlage ist danach, außerdem ist die Schneelage noch zu stark. Immerhin muß für die nächste Woche mit einem Abschlus der Kälteperiode gerechnet werden. Die Druckstörungen von W.B. gewinnen mehr und mehr Raum und führen die Kaltluftmassen allmählich hinweg. Es ist nur schwierig, den ungefähren Termin anzugeben und die Gegenden, die zuerst betroffen werden. Die größte Wahrscheinlichkeit spricht dafür, daß die Witterung zuerst im Norden einsetzt und dann allmählich weiter südwärts greift. Wahrscheinlich ist schon Mitte der nächsten Woche längs des ganzen Küstengebiets leichtes Tauwetter. Ende der Woche wird es bis nach Süddeutschland übergriffen haben. Infolge des Zusammenfließens der kalten Luftmassen besteht allerdings die Aussicht, daß vor dem Wetterumschlag die höheren Teile des Mittelgebirges noch einmal wunderbar stilles, warmes und sonniges „Sonnengebirgswetter“ haben.

Dr. St. A.

jen und die damit verbundene Arbeitsbelastung der Kreisinstanzen ist die Einreichfrist bis zum 30. Juni verlängert worden.

Aus der Geschäftswelt

Die Preissteigerung zieht immer weitere Kreise. Die allgemeine Preissteigerung hat sich jetzt auch auf Dosenmilch ausgedehnt. Wie wir erfahren, ist der Herstellerpreis für die bekannte und beliebte Marke Glaxo um ca. 5 Prozent zurückgegangen. Natürlich kann sich diese Preissteigerung nicht von heute auf morgen in den Ladengeschäften auswirken, weil die bisherigen Bestände vorher gedeckelt werden müssen. Doch werden die Verbraucher schon im Laufe der nächsten Wochen evaporisierte Milch billiger einkaufen können. Besonders im Etat der Hausfrau wird sich die Preissteigerung sehr angenehm bemerkbar machen. Aber ohne Zweifel wird sich die Preissteigerung zugunsten der Konsumenten und besonders im Etat der Hausfrauen in einigen Wochen auswirken.

Syntheschuldensicherung. Der Zweckverband für Eigenheimbau hat vor wenigen Tagen durch den Bezirksleiter der Landesgeschäftsstelle Oberschlesien die interessierten Hausbesitzer zu einem öffentlichen Vortrag eingeladen. Der Vortrag fand in dem Saale des Promenaden-Restaurants unter sehr starkem Besuch aller interessierten Kreise statt. Der Redner, Herr Dr. O. Gutsfeld, legte in klarer, überzeugender Weise, an Hand von einer Fülle nachprüfbarer Materialien den Zweck und die Vorteile des Zweckverbandes dar. Der Verband besteht seit 1926 und hat bereits 20.000 Mitglieder. Der Zweckverband hat seinen Mitgliedern uneigennützig unentgeltliche Darlehen zu dem niedrigen Zinssatz von 2 Prozent pro anno. Die Tilgungsquote beträgt 6 Prozent jährlich, wobei der Hypothekenschuldner seine aufgenommenen Gelder in 17 Jahren getilgt hat. Die Grundstücke werden bis zu 80 Prozent des Verkehrswertes belassen. Die Landesgeschäftsstelle für Schlesien ist in Gleiwitz, Wilhelmstraße 24. Die Zweiggeschäftsstelle für Reuthen und Umgebung liegt in den Händen des Mitgliedes Vertrauensmannes M. Bahl, Gleiwitzer Straße 28 II, Telefon 4516.

Katholische Fürsorgeerziehung in Oberschlesien

(Eigener Bericht)

Die Arbeitsgemeinschaft der katholischen Fürsorgeerziehungsanstalten Oberschlesiens, die als Fachverband des Diözesan-Caritasverband der Erzdiözese Breslau angegeschlossen ist, hielt im Kloster vom Guten Hirten eine Tagung, die außerordentlich stark von Behördenvertretern, Sozialbeamten, in der Fürsorge tätigen Kräften und sonstigen interessierten Persönlichkeiten besucht war.

Caritasdirektor Schultze

eröffnete die Tagung mit einem Willkommen an die Vertreter der Regierung, der Provinzialverwaltung, des Landesarbeitsamtes, der Handelskammer, der Kommunen und Sozialbeamten. Er wies darauf hin, daß tags zuvor ein Kurzus für die Erziehungsanstalten aus den Fürsorgeerziehungsanstalten stattgefunden habe. Was hierbei erarbeitet wurde, solle in 2 Vorträgen der Versammlung dargelegt werden.

Als erster sprach

Direktor Grigarczyk

vom St. Raphaelstift in Brant, über „Schwierigkeiten und Aufgaben der Fürsorgeerziehung in der Gegenwart vom Heim aus gesehen“. Die Kriminalität, die Verwahrlosung und Gefährdung unserer Jugend ist im Aufsteigen. Die Anzahl der Insaßen unserer Fürsorgeheime nimmt immer mehr ab. Darin liegt eine gewisse Tragik. Es ist bereits soweit gekommen, daß Fürsorgeerziehungsanstalten ihre Tore schließen mußten. Es soll nicht verkant werden, daß der Grund für den

Rückgang an Fürsorgezöglingen

in dem Geburtenrückgang während der Kriegsjahre liegt. Das macht sich besonders in den Heimen für schulpflichtige Zöglinge bemerkbar. Ein weiterer Grund ist in der Verheerung der Öffentlichkeit gegen die Fürsorgeerziehung zu sehen. Dazu kommen nach den Erfahrungen der letzten Jahre die erhöhten Erziehungsschwierigkeiten bei den schulpflichtigen Zöglingen in den Heimen. Früher waren die schwererziehbaren in der Minderheit, heute ist das Bild dahin verschoben, daß diese als stärkere Masse in den Anstalten vertreten sind. In der Fürsorgeerziehung sollen nur Kräfte tätig sein, die für den Beruf fachlich vorgebildet sind. Die fachliche Vorbildung allein genügt nicht, es muß die Weiterbildung in Kursen und Konferenzen durchgeführt werden. Nur was der Erzieher selbst besitzt, kann er anderen mitteilen. Des weiteren behandelt er ersichtlich die Auswirkungen der Schwierigkeiten durch die gegenwärtige Fürsorgeerziehung bei der Unterbringung der Heimgelinge in Dienst- und Lehrstellen. Schließlich gelte es, das Problem der schwererziehbaren energisch anzufassen. Ob die Unterbringung nun in Sonderanstalten oder Sonderabteilungen großer Anstalten erfolgen, ob diese Anstalten unter der Leitung eines Pädagogen, eines Psychiaters stehen, welcher Art die erzieherischen Grundzüge und pädagogischen Maßnahmen sein sollen, diese Fragen werden uns weiter beschäftigen müssen. In der Arbeitsgemeinschaft der ober-schlesischen Fürsorgeerziehungsanstalten besteht der feste Wille, alle Schwierigkeiten in der Gegenwart zu überwinden und das Beste an Erziehungsarbeit an unserer gefährdeten und verwahrlosten Jugend zu leisten und zwar in enger Zusammenarbeit mit unserer Fürsorgeerziehungsbehörde.

Den zweiten Vortrag hat

Direktor Petto

von der S. C. U. Johannesburg im Kreise Hümmling, übernommen. Er behandelte das Thema: „Unsere Weltanschauung als Grundlage der Erziehung“. Die Arbeit in kath. S. C. U. wird angegriffen und bekämpft als konfessionelle Erziehung. Der Redner ist der Überzeugung, daß es gar nicht darum geht, konfessionelle Arbeit zu erschweren, vielmehr geht es um die Grenz-ziehung innerhalb des Perimeterkreises, welche jugendliche Menschen konfessionell zu erziehen sind, welche nicht. Bei den allgemeinen S. C. U. Tagungen ist dieses Problem schon behandelt worden. Hierbei haben die Sozialisten sogar von metaphysischen Dintergründen, ohne die sie nicht in der S. C. U. Erziehungsarbeit stehen können, gesprochen. Damit ist schon allein der Wert und die Bedeutung der weltanschaulichen Einstellung in der Fürsorge gegeben. Das KZWB nennt als

Ziel der Erziehung

leibliche, seelische und gesellschaftliche Tüchtigkeit. Die Formel ist neutral. Sie ist ein weites Gefäß, die Füllung ist die Weltanschauung. Gesellschaftliche Tüchtigkeit kann Freiheit von Konflikten sein, Freiheit von Fehlern. Gesellschaftliche Tüchtigkeit kann ein Nicht-in-Konflikt kommen mit den Gesetzesparagrafen bedeuten. Damit ist aber noch nicht die leibliche und gesellschaftliche Erziehung vollkommen erfüllt. Zu einem gefunden Seelenleben gehört nicht nur die Freiheit von Konflikten, hierzu gehört auch die Einstellung auf das übernatürliche Seelenleben. Gesellschaftliche Tüchtigkeit, wie die eben angedeutet wurde, ist nur eine Stufe der wahren gesellschaftlichen Erziehung. Die Erziehung muß weltanschaulich orientiert sein. Darum muß auch der Staat, der keine Erziehungsarbeit leisten kann, Menschen beauftragen, die weltanschaulich eingestellt sind. Eine Uebertragung der Lebensfähigkeit, eine Erziehungsarbeit von Mensch zu Mensch, von Seele zu Seele, kann nicht auf neutrale Weise geschehen. Der Redner behandelte sodann die größten Schäden für den heranwachsenden jungen Menschen und erwähnte als solche die Ungebundenheit des Gewissens, die Triebüberwucherung und das Kurzschlußdenken.

Das Ziel unserer katholischen Erzieher wird immer sein, führend in der Arbeit zu bleiben. Nicht die Behörde soll uns zu einem Ziele schieben, sondern wir wollen die Behörde zu Vervollständigung und Verbesserungen anregen. Wahre Erzieherliebe ist erfindend. Die Krisis, in der wir stehen, wird überwunden, wenn wir uns be-

innen und nach neuen Wegen der Erziehung öffnen. Das Ziel der religiösen Erziehung bleibt bei allem unverrückbar. Aber in der Methode sind wir frei und elastisch. Wir nehmen das Gute und Neue und die Anregungen, woher sie kommen, und schauen nicht, wie sie angefrachten sind, welche Parteifarben sie tragen.

Dieser Vortrag wurde mit großem Beifall von den Anwesenden aufgenommen. Caritasdirektor Schultze hat den Redner, ein kurzes Referat über seine Arbeit als Erzieher in seiner Anstalt Johannesburg zu geben. Dieser Bericht

Fünf Jahre Polizeisportverein Hindenburg

(Eigener Bericht)

Hindenburg, 7. Februar

Sonnabend abend feierte der Polizeisportverein der Schutzpolizei Hindenburg in den Räumen der Polizeidirektion in schlichtem Rahmen das Fest seines fünfjährigen Bestehens. Der Speisesaal, der zur Feier des Tages schön neuzeitliche Beleuchtungskörper aufwies, nebst den anstehenden Räumlichkeiten, welche sämtlich seit kurzem eine dezente Ausmalung erfahren haben, waren von festlichem Grün geschmückt, in denen die Polizeisportler und die zahlreichen Gäste in fröhlichem Kreise zusammen waren. Bald moaten sich die Paare unter den Klängen einer schmissigen Tanzmusik. Zwischen-durch hieß der Vorsitzende des Polizeisportvereins,

Leutnant Meisner,

die Anwesenden willkommen und nannte aus der Zahl der Gäste besonders den Polizeibeamten, Regierungsrat Richter und den Inspektionsführer Major Urban. In seiner Rede brachte Leutnant Meisner zum Ausdruck, daß die Zeit nicht danach sei, Feste zu feiern. Der Polizeisportverein will nur anlässlich seines fünfjährigen Bestehens fröhlich beisammen sein. Fröhlichkeit könne nie verübelt werden. Auch jetzt sei es kein Grund, stumm dazusitzen und resigniert die

gab Aufschluß, wie in der Krisenzeit durch moderne Erziehungsmittel erfolgreiche Arbeit an schwererziehbaren Menschen geleistet werden kann. Allgemein ist der Wunsch laut geworden, daß die Veranstaltungen dieser Art von der Arbeitsgemeinschaft katholischer Fürsorgeerziehungs-Anstalten fortgesetzt werden möchten. Nach dem Dankeswort an beide Redner wurde eine Besichtigung des Klosters vom Guten Hirten in allen seinen Räumen vorgenommen.

Hände in den Schoß zu legen. Wer den Mut zu Fröhlichkeit hat, der hat auch den Mut zur Tat und sei auch ein Mann, der zupacken kann. Auch der Polizeisportverein, dessen Hauptaufgabe es ist, Körperkultur zu treiben, hat auch bewiesen, wie ernst er es damit meint. Wie der Redner bemerkte, befinden sich in den Reihen des Sportvereins Hindenburg Polizeiwachtmeister Ralle, der Südböhmische Meister im Hammerwerfen, Oberschlesischer Meister im Steinstoßen und Gaumeister im Kugelstoßen, ferner Polizeiwachtmeister Zudak, welcher die Oberschlesische Meisterschaft im Stabhochspringen und die Gaumeisterschaft im Hochsprung errungen hat. Außerdem verfügt der Verein über zwei Handballmannschaften, die aus dem Jahre 1930 ange-schlagen hervorgegangen sind. Der Polizeisportverein sehe darin sein Ziel, den Polizeibeamten jung und frisch zu erhalten. In einem gesunden Körper befindet sich bestimmt auch ein gesunder Geist.

Reicher Beifall folgte den markigen Ausführungen des Vorsitzenden, wonach zu Ehren der Gäste das Polzeilied gesungen wurde. Polizeimajor Urban wünschte guten Verlauf des Abends und überbrachte die Wünsche von Polizeioberst Soffner.

Aus dem Leobschücker Lande

(Eigener Bericht)

Leobschütz, 7. Februar.

Der Südsipfel des Kreises weist eine kaum glaubliche Verkehrsnot auf. Hier haben die Ortschaften: Behowitz, Dirschowitz, Ludwig, Kleinheim, Turlau, Gratschein und Jasubowitz keine chauffemäßige Verbindung mit Pilsch und keiner Bahnstation dem Orte, wo die Einwohner dieser Dörfer alle ihre wichtigen Einkäufe und Verkäufe und Geldgeschäfte tätigen. Auch bei Bedarf eines Arztes, einer Hebamme und Apotheke, sind sie alle ausschließlich nur auf Pilsch angewiesen. Auf vielfache Beschwerden der interessierten Gemeinden hin fand vor kurzer Zeit in Ludwig eine Besprechung statt, in der außer Vertretern der einzelnen Gemeinden Landrat Dr. Klaua sowie Kreisbaumeister Böttner teilnahmen. Als geplantes Straßenbauprojekt kommt eine Verbindung Pilsch-Ludwig in Frage. Die Neubahnstrecke ist 2689 Meter lang. Der Baukostenanschlag erreicht eine Höhe von 98.000 Mark. Der Geländeerwerb für den Straßenbau würde 125 Hektar betragen. Die Finanzierung ist so geplant, daß alle an dem Straßenbau interessierten Gemeinden auf die Dauer von 20 Jahren einen Beitrag von 60.000 Mark mit 5 Prozent verzinsen und amortisieren sollen. Auf die einzelnen Gemeinden umgerechnet, würde es sich um folgende jährliche Leistungen handeln: Pilsch 2150 Mark, Ludwig 320 Mark, Behowitz 570 Mark, Turlau 450 Mark, Dirschowitz 400 Mark und Kleinheim 100 Mark. Ludwig sowie Pilsch hätten die Pflicht, außergewöhnliche Leistungen von 10.000 Mark in Form von Naturalleistungen (Sandlieferungen und Abfuhr von Steinen ab Bahnhof Pilsch) zu tragen. Als Zuschuß werde erwartet: 10.000 Mark von der Provinz und 16.000 Mark aus der produktiven Erwerbslosenfürsorge. Obgleich der vorhin erwähnte Finanzierungsplan bei den einzelnen Gemeinden wenig Gegenliebe fand (die

Gemeinden sind durch die hohen steuerlichen Belastungen ohnehin schon finanziell geschwächt) dürfte es wohl zu erwarten und auch zu begrüßen sein, wenn der Kreis von sich aus durch Bereitstellung größerer Mittel es ermöglichen würde, daß dieses unbedingt notwendige Straßenbauprojekt zur Durchführung kommt. Eine weitere dringende Note hat das ganze Bauvorhaben noch jetzt dadurch erhalten, daß Tausende von Rentnern Zuderrücken, die früher in die Fabriken nach Mawrowitz und Strohowitz (Tschedowlawski) geliefert werden konnten, nun auf den unpässigen Straßen nach der Station Pilsch geschickt werden müssen. Zum Schluß erklärten sich alle Gemeinden mit Ausnahme von Turlau bereit, Straßenbaukosten nur in der üblichen Höhe von 12,5 Prozent zu übernehmen.

Das Ratiborer Stadttheater wartete mit einer ausgezeichneten Aufführung der komischen Oper „Bar und Zimmermann“ von Vorjona auf. Direktor Memmler erfreute mit seinem schönen Paß als Bürgermeister von Saardam „von Bett“ alle Ruhörer. Auch die beiden Gäste wußten mit ihren wohlklingenden Organen und reifem Spiel ausgezeichnet zu gefallen. Das übrige Ensemble reichte sich würdig mit seinen Darbietungen an. In allem kann gesagt werden, daß diese Aufführung auch den verwöhnten Ansprüchen voll und ganz Rechnung trug.

Der D.M.C. Ortsgruppe Leobschütz hielt nach dreijähriger Pause sein Wintervergnügen ab. Es bildete den Höhepunkt der gesellschaftlichen Veranstaltungen dieses Winters. Bei den Klängen einer vorzüglichen Kapelle und einer reichhaltigen Tombola ergab man sich einzeln und allein dem Frohsinn und der Freude. — — — der.

Neue Handwerksmeister in Oberschlesien

Oppeln, 7. Februar.

Im Bereich der Handwerkskammer für die Provinz Oberschlesien haben in letzter Zeit vor den zuständigen Prüfungsbehörden die Meisterprüfung bestanden:

Im Banbagistenhandwerk: Vincent Ciupe in Beuthen.

Im Damenschneidereihandwerk: Margarete Sinnert in Hindenburg, Elisabeth A. de lt in Ratibor, Maria Hanslik in Ratibor und Gertrud Kaiser in Ratibor.

Im Elektroinstallationshandwerk: Vincent Wiff in Gleiwitz, Rudolf Ciupe in Schönwald, Krs. Gleiwitz.

Im Gasinstallationshandwerk: Alfred Grober in Grottau.

Pokalweihe des Anglervereins Ratibor

Ratibor, 7. Februar

Wie wir seinerzeit meldeten, wurde der anlässlich der Grünen Woche Berlin 1930 für Hege und Pflege der Fischgewässer in sportgerech-

tem Sinne von der „Grünen Post“ Berlin ausgeschriebene Ehrenpreis in Form eines großen silbernen Pokals unter mehreren hundert Bewerbern aus ganz Deutschland dem Anglerverein Ratibor verliehen. Bei der im Café Residenz veranstalteten Pokalweihe konnte der erste Vorsitzende des Vereins, Cafetier Rzyttki, unter den Ehrengästen den Leiter des Flusswasseruntersuchungsamtes Breslau, Dr. von Zud, ferner Oberlandwirtschaftsrat Moor von der Landwirtschaftskammer Oberschlesien, Oberfischereimeister, Regierungsrat Krause, Oppeln, sowie Vertreter der Provinzialverwaltung, der Stadt Ratibor und der Anglervereine Oppeln, Cosel und Reiche begrüßen.

Die Pokalweihe nahm Oberlandwirtschaftsrat Moor vor, der in seinen Ausführungen betonte, daß hier einwandfrei der Beweis erbracht wurde, daß nicht nur durch große Worte, sondern durch kleine stille Taten Oberschlesien vor ganz Deutschland in den Vordergrund gestellt worden sei. Nur so könnten die Stufen gezimmert werden, auf denen sich der Aufstieg des Vaterlandes vollziehe. Er gedachte dann der abgetretenen Gebiete in Ost und West und schloß mit einem Trinkspruch, dem das Deutschlandlieb folgte. Ein besonderes Petri Geil wurde dem Vorsitzenden, Cafetier Rzyttki, dargebracht.



## Bogelfeller in der Richtersdorfer Schweiz

Der Provinzialkommissar für Naturdenkmalspflege im Oberschlesien, Professor Eisenreich, Gleiwitz, schreibt uns über die Verhältnisse in der südwestlich von Gleiwitz gelegenen „Richtersdorfer Schweiz“:

Die Naturverbundenheit des ober-schlesischen Volkes gibt sich in seiner Liebe zur Baumwelt kund. Leider aber werden noch immer wieder Bäume umgelegt und das Verfahren wird meistens mit einer solchen Eile betrieben, daß ein Einspruch bereits nutzlos und überholt ist. Die Worte, die der Provinzialkommissar für Naturdenkmalspflege dann zu hören bekommt, sind meistens so deutlich und urwüchsig, daß sie leider an die zuständigen Stellen nicht weitergeleitet werden können.

So sind vor einigen Tagen in einer außerhalb des Industriebezirks gelegenen Stadt Oberschlesiens 2 alte Eichen gefällt worden, obwohl man sie vor einem Jahre unter Schutz gestellt hatte.

und ein Fällen derselben nur im Einvernehmen mit der Naturdenkmalspflege hätte erfolgen dürfen.

Demgegenüber muß als erfreulich hervorgehoben werden, daß trotz allem bei dem Volke das Verständnis für die Baumwelt sich durchzusetzen beginnt. In der Richtersdorfer Schweiz, die im Gebiet der Stadt Gleiwitz liegt, ist den Landwirten durch die Untersuchungen der Baumbestände zwar manche lästige Einschränkung auferlegt worden, und doch hat sich bei einer kürzlich erfolgten Begehung gezeigt, daß sich die Besitzer der Notwendigkeit der Einschränkung im Interesse der Allgemeinheit, besonders der Stadterweiterung, nicht verschließen, wofür man ihnen nur einiges Entgegenkommen zeigt.

Um so notwendiger ist es aber, ein Gebiet wie die Richtersdorfer Schweiz gegen die Uebergriffe der Bevölkerung, besonders der herumstreifenden Jugend, zu hüten. Erfreulicherweise geht da die staatliche Polizei gegen die Bogelfeller mit aller Energie vor und sucht ihnen ihr grausames Handwerk zu legen. Ebenso muß aber dem unbefugten Abreißen von Weidenbüschen, dem Ausplündern des Birkenbestandes, dem Ausbrennen von Grasflächen Einhalt getan werden. Hier könnte die Oberschlesische Naturwacht wertvolle Dienste leisten. Die Polizei und die Richtersdorfer Besitzer würden gern ihre Hilfe annehmen zum Nutzen der naturliebenden Bevölkerung.

Die Glückwünsche der Nachbarvereine überbrachte Weckert, Oppeln, der dem Vorsitzenden einen Vorberichtsband überreichte. Im weiteren Verlauf des Abends verbreitete sich Regierungsrat Krause über die Abwasserfrage in Oberschlesien und ihre Beziehungen zum Angler-sport. Oberlandwirtschaftsrat Moor sprach über Ziel und Zweck der ober-schlesischen Fischerei-vereine. Umrahmt wurde die Feier durch Gesangsstücke des Provinzialbeamtenengesangsvereins und Musikstücke des Zithervereins „Gut Klang!“.

## Wohin am Sonntag?

### Beuthen

Stadttheater: 15 Uhr „Victoria und ihr Husar“, 20 Uhr „Gräfin Mariza“.  
Kammerlichtspiele: „Lieseparade“.  
Intimes Theater: „Der Jagdkönig“.  
Schauburg: „Der Weg nach Rio“.  
Deli-Theater: „Pat und Patagon“.  
Thalia-Lichtspiele: „König der Bernina“, „Schwere Jungen — Leichte Mädchen“, „Turkonia“.  
Palast-Theater: „Dreifuß“, „Das Mädel mit der Peitsche“, „Der Affe ist los!“, „Ein Micky-Maus-Lichtspiel“.  
Wiener Café: Kabarett ab 4 Uhr.  
Roses Kuppeltheater: Kabarett ab 8 Uhr.

### Gleiwitz

Sonntagsdienst der Vereine: Dr. Feuerstein, Dnygosstraße 40, Tel. 2042, Dr. Freuthal, Bahnhofstraße 7, Tel. 3193, Dr. Gorgawitz, Reichspräsidentenplatz 13, Tel. 2606, Dr. Schmidt, Zarnowitzer Straße 99, Tel. 4631, Dr. Graenkel, Kratauer Straße 18, Tel. 2205.  
Sonntagsdienst der Apotheken und Nachtdienst: Dr. Freuthal, Ring, Tel. 3893, Barbara-Apothete, Bahnhofstraße 28/29, Tel. 2934, Kreuz-Apothete, Friedr.-Ebert-Straße 37a, Tel. 4005, Stern-Apothete, Schallerer Straße 34a, Tel. 4638.  
Sonntagsdienst der Hebammen: Frau Beyer, Schallerer Straße 95, Tel. 3089, Frau Schellha, Schallerer Straße 12, Frau Wastollet, Königs-hütter Chaussee 4, Frau Czuprina, Plefarrer Straße 36, Frau Grotzer, Friedrich-Ebert-Straße 36, Frau Knebel, Gr. Blottnitzstraße 9, Frau Banaschil, Woffstraße 19.

### Hindenburg

Stadttheater: 19.30 Uhr Aufführung des Lustspiels „Kogn, der Frak“.  
U.P.-Lichtspiele: Ton- und Sprechfilm „Der Mann, der den Nord beging“.  
Schauburg: Tonfilm „Afrika spricht!“, 11 Uhr „Tagebuch vom Eucharistischen Kongreß in Santiago 1930“.  
Capitol: Tonfilm „Stürme über dem Mont-blanc“, 11 Uhr Jugend- und Familienvorstellung mit diesem Film.  
Haus Oberschlesien: Konzert und Kabarett.  
Theater-Café: Konzert.

Kerkelcher Sonntagsdienst: Dr. Frank H. BIL-helmstraße 2a und Sanitätsrat Dr. Kreisel, Wilhelmstraße 25.  
Apotheken-Sonntagsdienst: Adler-Apothete, Ring; 25 w. n. Apothete, Bahnhofstraße 33; Kreuz-Apothete, Freundschaft 2; Engel-Apothete, Sosnitha; sämtlich zugleich Nachtdienst in der kommenden Woche.

### Stadtverordnetensitzung in Kattowitz

Wie bekannt wird, sind die Revisions-verhandlungen in dem Prozeß gegen Schul-rat Dudel aus Kattowitz sowie Geschäftsführer-in Dr. Ernst aus Königsberg nunmehr auf den 24. Februar beim Obersten Gericht in Warschau angesetzt worden. In beiden Fällen wird Rechtsanwalt Dr. Baj für die Angeklagten die Termine wahrnehmen. Schulrat Dudel war seinerzeit auf der Grundlage eines Sachver-ständigenurteils verurteilt worden, daß das auf der inframinierten Urkunde befindliche „D“ von Dudel geschrieben worden sei.

## Stadtverordnetensitzung in Kattowitz

## Zahlreiche Deutsche ins Büro gewählt

(Eigener Bericht)

Kattowitz, 7. Februar.

Nach einer Pause von sieben Wochen fand in Kattowitz am Freitagabend eine Stadtver-ordnetersitzung statt, in der es sich um die erste Sitzung im neuen Jahr handelte, das Büro gewählt wurde. Es brachte keine Veränderungen in der Zusammensetzung, da die beiden stärksten Parteien im Stadtparlament, die Deutsche Wahlgenossenschaft und die Fortschritt-partei, sich vorher geeinigt hatten. Stadtverordneter-Vorsteher blieb mit 39 Stimmen Piechulef von der Fortschrittspartei, während der Kandidat der Sanacja, Rechtsanwalt Dr. Dabrowski 12 Stimmen auf sich vereinigte. Stellvertreter wurde auch diesmal Syndikus Eichon (Deutsche Wahlgenossenschaft). Der Kandidat der Sanacja, Kijiza, blieb mit nur 12 Stimmen im Hintertreffen. Zum Zeichen des Protestes verließ die Sanaciagruppe nach Verlesung des Wahlergebnisses den Sitzungssaal. Erster Schrift-führer wurde Urbanczyk von der P.P.R. mit 37 Stimmen, 2. Schriftführer mit 38 Stim-men Rechtsanwalt Dr. Bialkiewicz. Der Vorbereitungsausschuß wurde in der Zusammen-setzung des Vortragsvorstands gewählt.

Der Wahl, die am Schluß der Sitzung statt-fand, ging die Durchberatung der einzel-nen Punkte der Tagesordnung voraus. Bei der von dem deutschen Stadtv. Kubzki vorgetra-genen Änderungen des Reglements über Kon-trolle und über Prüfung von Fleisch, die übrige-nis angenommen wurde, verlangte der Sanacia-mann Drogosz Drogosz die Uebersetzung des Referats in die polnische Sprache. Der An-trag wurde später nochmals wiederholt, jedoch Stadtverordneten-Vorsteher Piechulef die

jormelle Seite dieses Antrages klarstellen mußte. Nach dem vom Schlesischen Sejm beschlossenen Sprachengesetz steht den deutschen Vertretern in den Kreis- und Selbstverwaltungen die Benutzung ihrer Muttersprache rechtlich zu. Der Antrag der Sanacja hatte also rein demonstrativen Charak-ter, da der Sanacja das vorläufige Ergebnis der Bürowahl bekannt gewesen sein dürfte. Dieser Antrag wurde überhaupt nicht behandelt. Ein-gangs der Sitzung erfolgte Einführung der be-reits von uns im Vorbericht bekanntgegebenen Stadtverordneten durch Bürgermeister Dr. Koczur. Stadtverordneten-Vorsteher Piechulef erstattete den Bericht über die Tätigkeit der Stadtverordnetenversammlung im vorigen Jahr und darauf wurde der Verwaltungsbericht des Magistrats für das Geschäftsjahr 1929/30 ver-lesen. Von den später verhandelten Punkten ist wohl die Nachbewilligung von überkriti-sierten Statistiken im letzten Geschäftsjahr in Höhe von 700 000 Polys von größter Bedeutung. Zum Schluß erklärte man sich mit der Höhe dieser Summe einverstanden. Die deutschen Stadtverordneten Klehr und Schneider bemängel-ten schädliche Handhabungen des städtischen Ver-waltungsapparats. Auf ein Referat des deutschen Stadtv. Dabrowski wurden von der Ver-sammlung 34 500 Polys für eine neue Kin-derkrippe bewilligt. Für ein Offiziers-heim überließ die Stadt kostenlos Bauland. Auch über die Verstaatlichung der städtischen mittleren Schulen wurde lebhaft gesprochen. Schließlich wurden noch Erbschaften von Mitgliedern für einzelne städtische Kommissionen vorgenommen.

## Landbund gegen Landwirtschaftskammer

Der Oberschlesische Landbund schreibt uns:

Der Vorsitzende der Landwirtschaftskammer Oberschlesien, Franzke, hat anlässlich des Besuchs des Reichsländlers in Oberschlesien die Wahrung der Interessen der ober-schlesischen Land-wirtschaft so vertreten, daß sich der Oberschlesische Landbund zu einer scharfen, aber sachlichen Kritik genötigt gesehen hat. Der derzeitige Vorsitzende der Oberschlesischen Landwirtschaftskammer, Franzke, hat in der ober-schlesischen Zentrums- und sozialdemokratischen Presse in Artikeln „Kammerpräsident Franzke gegen die Landbundhege“ die Kritik ins politische gerückt, ohne auf die sachlichen Äußerungen einzugehen. Herr Franzke erklärt, der Landbund habe seine gegenüber dem Reichsländler gemachten Aus-sagen über die Unzulänglichkeit der Landwirtschaft noch nie verstanden gehabt. Tatsache ist, daß der Oberschlesische Landbund für eine richtige

Anliegersiedlung stets eingetreten ist, jedoch nicht für eine solche, die das innere Gleichgewicht des landabgebenden Betriebes stört. Den Vorschlag, den Franzke nach seiner eigenen Angabe dem Reichsländler unterbreitete, die 88 000 bis zu 5 Hektar großen landwirtschaftlichen Betriebe in Oberschlesien, deren Besitzer in ober-schlesischen Industriezentren zusätzlichen Verdienst gefun-den hätten, jetzt aber größtenteils arbeitslos seien, auf dem Wege der Anliegersiedlung auf eine volle Adernahrung zu bringen, wodurch die unerträgliche Steigerung der Wohnfahrtskosten in den Landgemeinden gemildert werden könne, er-forbert zu seiner Durchführung rund 1 636 000 Morgen Land, und selbst, wenn für den Morgen nur 200 Mark gezahlt werden, nicht weniger als 327 200 000 Mark. Schon aus der Feststellung dieser Tatsache ergibt sich die Undurchführbarkeit der Wünsche, die offensichtlich nur in tendenziöser Absicht vorgebracht wurde.

Weiterhin hatte der Oberschlesische Landbund Herrn Franzke vorgeworfen, daß er in der Be-sprechung mit dem Reichsländler über die Not-lage der Neusiedler mit wenigen Worten hinweggegangen sei. Herr Franzke stellt hierzu fest, daß die Notlage der Neusiedler ausschließlich durch zu hohe Kaufpreise und zu hohe Renten und ferner dadurch verursacht werde, daß bei dem Erwerb der zu parzellierenden Güter zu hohe Bodenpreise gezahlt worden. Tatsache ist, daß die vom Käufer, d. h. vom Staat bei Siedlungsläufen gezahlten Preise wesentlich un-ter den Preisen freihändiger Verkäufe liegen. Daß die von der Staatlichen Siedlungsgesell-schaft durchgeführte Siedlung durch Bau-, Ver-messungs- und Verwaltungskosten bis zum Aus-legen der einzelnen Stellen zwangsläufig verteuert wird, sollte bekannt sein. Be-dauerlicherweise haben die angeblichen Bemühun-gen des Herrn Franzke um die Milderung der Notlage der Siedler dazu geführt, daß der Reichsarbeitsminister kürzlich die Oberschlesische Landgesellschaft angewiesen hat, rückständige Ren-ten rückständiglos einzuziehen. Vorschläge für die Entschuldung der Siedler vermissen wir völlig. Der Oberschlesische Landbund hat weiter betont, daß Herr Franzke hinsichtlich der Of-fizialen und insbesondere der Umsiedlung dem Reichsländler abolut unzureichende Wünsche geäußert hat. Der Landbund vertritt die An-sicht, daß eine Umsiedlung unter allen Um-ständen zu einer Entschuldung der ostdeut-schen Landwirtschaft führen muß. Herr Franzke erklärt in seinem Artikel, hinter dieser For-derung des Landbundes ständen nicht einmal die Landbundführer, bleibt aber den Beweis für diese seine Behauptung schuldig. Dagegen haben sich diese Forderung des Landbundes sämtliche ober-schlesischen Landwirte zu eigen gemacht, auch der genannte Güterdirektor Wisker, Zorkau.

Der Behauptung, diese Forderung des Landbundes sei nicht durchführbar, steht die Tatsache ent-gegen, den für die Umsiedlung erforderlichen Kredit von 400 Millionen Reichsmark unter der Bürgschaft von Reich und Staat zu einem Zinssatz von höchstens 5 Prozent zu beschaffen. Werden die Umsiedlungshypotheken als zinslose Amortisationshypotheken gegeben, so würde das Reich zunächst jährlich etwa 20 Mil-lionen Zinsausgaben zu leisten haben, die im Laufe der Zeit infolge der Amortisation von selbst ge-ringer werden. Die Herabgabe eines Zinszuschusses in dieser Höhe dürfte für das Reich keine un-mögliche Leistung darstellen.

Zum Schluß bemerken wir, daß der Wunsch des Herrn Franzke, der Oberschlesische Landbund solle sich hinter die dem Reichsländler übermit-telten Forderungen der Landwirtschaftskammer stellen, deshalb unerfüllbar ist, weil mit diesen Wünschen der Landwirtschaftskammer die ober-schlesische Landwirtschaft binnen kürzester Zeit verhungern würde. Denken sich die Wünsche der Landwirtschaftskammer wenigstens bis zu einem gewissen Grade mit den Wünschen des Ober-

## Vorbereitung der Werbemache für das ober-schlesische Handwerk

(Eigener Bericht)

Oppeln, 7. Februar.

Unter dem Protektorat des Reichspräsi-denten findet in der Zeit vom 15. bis 22. März eine Reichshandwerkbörsen für das Hand-werk statt. Unter Vorsitz von Syndikus Gie-gel von der Handwerkskammer fand eine vor-bereitende Besprechung über die Durchführung dieser Werbemache in Oberschlesien statt. Hierzu waren die Vertreter der Innungen und des Kreis-Handwerkbundes erschienen. Die Vorberei-tungsarbeiten hat die Betriebswirtschaftsstelle der Handwerkskammer übernommen. Zur Durch-führung der örtlichen Veranstaltungen während dieser Woche sind jedoch in den einzelnen Städten Arbeitsausschüsse durch die Innungen bzw. durch die Kreis-Handwerkbünde zu bilden. Für die Werbemache kommen lokale Ausstellun-gen, Versammlungen, Vorträge und sonstige Auf-klärungen über Lagefragen des Handwerks in Frage. Durch die Kammer werden die Arbeits-ausschüsse mit Werbechriften und Werbeplakaten versorgt. Dr. Böhm wird in den einzelnen Städten Besprechungen abhalten.

schlesien Landbundes, dann hätte der Oberschle-sische Landbund sich freudig den Forderungen der Kammer angeschlossen. Unter den obwaltenden Umständen mußte der Oberschlesische Landbund je-doch die Interessen der Landwirtschaft wahren und die abolut lächerlichen Wünsche der Landwirt-schaftskammer ergänzen. Er hat daher dem Reichsländler anlässlich seiner Anwesenheit in Oberschlesien eine Denkschrift überreicht, in welcher Vorschläge gemacht werden die bei-sorgerliche Durchführung geeignet sind, der ober-schlesischen Landwirtschaft aus ihrer Not heraus-zuhelfen und die so dringend notwendige Rent-bilität zu gewährleisten.

## Kirchliche Nachrichten

Katholische Kirchengemeinde Gleiwitz  
Sonntag, den 8. Februar:

Parochiale Allerheiligen: 6 Uhr Cant. mit hl. Segen auf die Meinung der polnischen Antoniusbruderschaft, polnische Antisemit; 7.30 Uhr Cant. mit hl. Segen zu Ehren der Schmerzhafsten Mutter Gottes, aufgeopfert von der 69. Frauenrose, deutsche Antisemit; 9 Uhr Rinder-gottesdienst, dabei hl. Messe mit hl. Segen zur göttl. Vorsehung für Familie Gebauer; 10 Uhr Hochamt; 11.30 Uhr hl. Messe mit hl. Segen; 3 Uhr polnische Antonius-andacht; 4 Uhr deutsche Vesperandacht.  
Schrotholzkirche: 9.30 Uhr Cant. für versch. Franz-Liste.

Redemptoristkirche zum hl. Kreuz: 6 Uhr stille hl. Messe; 7 Uhr Amt und Verlesung des Hirtenbriefes; 8.30 Uhr Gymnasialgottesdienst; 10.30 Uhr Verlesung des Hirtenbriefes; 11 Uhr deutsche Singmesse; nachmit-tag 2.30 Uhr Segensandacht. — Am Mittwoch von 5 Uhr nachmittags ab Beichtgelegenheit; am Donnerstag: Feier des 12. Jährigen Gebetes; 5.30 Uhr stille hl. Messe; 6 Uhr Auslegung des Allerheiligen und Amt; 7 Uhr stille hl. Messe; 8 Uhr deutsche Singmesse; 6.30 Uhr abends Beicht, Se dem und hl. Segen. Bestanden halten: 9 bis 10 Uhr der Männerverein, 10 bis 11 Uhr der Penfionsverein, 10 bis 11 Uhr das Penfionat von der Teufelstraße, 11 bis 12 Uhr 3. Orden, 12 bis 1 Uhr die Schulfrauen der Schule 9, 1 bis 2 Uhr Maria-nische Jungfrauenkongregation, 2 bis 3 Uhr St. Franz-Xaverius-Wissensverein, 3 bis 4 Uhr das Marien-Insgeheim, 4 bis 5 Uhr die Gymnasialisten, 5 bis 6 Uhr das Kreuzbündnis, 6 bis 6.30 Uhr die Marianische Männer-kongregation.

Parochiale St. Peter-Paul: 40stündiges Gebet zur Verehrung des Allheil. Altarpatraments; 6 Uhr Aus-legung und Amt für den polnischen 3. Orden; 6.45 Uhr Andachtstunde für die polnischen Parochianen; 7 Uhr Andachtstunde; 8 Uhr Hochamt für die deutschen Frauen und Mütter; 8.45 bis 9.30 Uhr Andachtstunde für die deutschen Frauen und Mütter; 9.30 Uhr Hochamt, göttl. Bort. f. d. Jahrsind Felicitas Gortika und Familie; 11 Uhr Kinder- und Spätaggottesdienst für die Pfarrgemeinde; 9.30 Uhr Landstummengottesdienst in der Trinitatiskirche; 12 bis 1 Uhr Andachtstunde für die Barmherzigen Schwestern; 1 bis 2 Uhr Andachtstunde für die Schulfrauen; 2 bis 3 Uhr Andachtstunde für die polnische Jungfrauenkongregation; 3 bis 4 Uhr Andachtstunde für die polnischen Frauen und Mütter, polnische Parochianen; 4 Uhr polnische Beicht, sw. Poga, hl. Segen, Namen Jesu-Christi; 5 bis 6 Uhr Andachtstunde für die deutsche Jungfrauenkongregation; 6 bis 7 Uhr Andachtstunde für das Männer-apostolat, Männerkongregation und deutsche Pa-rochianen; 7 Uhr deutsche Beicht, Namen-Jesu-Christi, hl. Segen.

Parochiale St. Bartholomäus: 6 Uhr zu Ehren der Gottesmutter für die polnische Jungfrauenkongregation; 7.45 Uhr für verstorbenen Hedwig Borsch, geopfert vom deutschen Männerverein; 9.30 Uhr zur göttl. Vorsehung für Familie Johann Schmatz; 11.15 Uhr Schulgottes-dienst; 8 Uhr in der Filialkirche Schalka hl. Messe für versch. Valentin Angia.

Parochiale St. Antonius: 6 Uhr Cant. mit hl. Segen auf die Ant. des polnischen Frauen- und Männervereins mit Generalkommunion, darauf deutsche Beicht; 7.45 Uhr deutsches Hochamt mit Beicht zu Ehren des hl. Antonius für Vincent Schulz und Sohn Paul; 10 Uhr polnisches Hochamt mit Beicht für die Parochianen; 2.30 Uhr nachmittags deutsche Segensandacht; 3 Uhr nachmittags polnische Segensandacht; 3.30 Uhr nachmittags Versammlung der polnischen Marianischen Kon-gregation.

St. Familie-Kirche: 6 Uhr polnisch mit hl. Segen zur Mutter Gottes aus Dank; 7.30 Uhr mit hl. Segen für den katholischen Männerverein; 9 Uhr für versch. Josef Gortika; 11 Uhr Rinder-gottesdienst mit hl. Segen zur göttl. Vorsehung aus Anlaß eines 70. Geburtstages; 2.30 Uhr nachmittags Vesperandacht.

Herz-Jesu-Kirche der Franziskaner: 6 Uhr Amt, Segen, polnische Beicht; 7.30 Uhr Singmesse mit An-sprache; 9 Uhr Beicht, Amt, hl. Segen; 11 Uhr Ju-gendgottesdienst, Amt mit hl. Segen; nachmittags sind um 2 Uhr die Frauen; 2.30 Uhr Brautunterricht; 3 Uhr An-dacht mit hl. Segen; an den Wochentagen sind die hl. Messen um 6, 6.30 und 7 Uhr. In dieser Zeit Gelegen-heit zur hl. Beicht; Dienstag abend 7 Uhr ist Antonius-andacht.

Parochiale St. Maria: 6.30 Uhr für versch. Ignaz und Julie Bratel; 8.30 Uhr für das Jahrind Alice Dgan; 10.30 Uhr für die Parochianen.

Polnischer Sprachunterricht in Beuthen. Die Sprachliche Arbeitsgemeinschaft, welche in den letzten Jahren fremdsprachliche Kurse, die von ins-gesamt mehreren hundert Personen besucht wurden, abgehalten hat, eröffnet am Montag, 16. Februar, einen Anfängerkursus für Polnisch. Nähere Aus-kunft erteilt das Anwaltsbüro Kaiser-Franz-Joseph-Platz 21.







# Weiße Wochen

## Die größte Verkaufsveranstaltung des Jahres!

Unsere zahlreichen Lieferanten haben uns für diesen Zweck große Warenmengen enorm billig zur Verfügung gestellt. Jetzt müssen Sie in unserer großen Auswahl Umschau halten, die Qualitäten prüfen und die Preise sehen. Gleiches ist zu solch niedrigen Preisen seit vielen Jahren nicht geboten worden.

Mengenabgabe vorbehalten

Beginn des Verkaufs: Montag, den 9. Februar

Gültigkeit der Preise nur soweit Vorräte vorhanden

<b>Damen-Taghemden</b> hübsch garniert . . . Stück 78, <b>58</b>	<b>Damen-Unterkleider Kunstseide</b> feinfarbig, oben und unten mit Spitze . . . Stück <b>1 95</b>	<b>Kopfkissen</b> weisses Wäschetuch mit Einsatz, 80×80 . . . Stück <b>95</b>	<b>Kaffeesservietten</b> weiss, Jacquard mit farbiger Kante <b>18</b>
<b>Damen-Taghemden</b> gute Wäschestoffe, mit Spitzen oder Stickerei reich garniert, 1.35, 1.25, <b>95</b>	<b>Damen-Unterkleider Trikot</b> Charmeuse, feinfarbig mit Spitzen garniert, gute Qualitäten. . . 3.95, <b>2 95</b>	<b>Kopfkissen</b> weiss Linon, bestickt 80×100 . . . Stück <b>1 25</b>	<b>Tischtücher</b> gute Jacquardqual., ganz gebleicht 130×160 . . . Stück 3.95, 2.95, <b>2 75</b>
<b>Damen-Taghemden</b> mit Träger od. breit. Achsel, kräftige Wäschestoffe, reich garn., 1.95, 1.75, <b>1 45</b>	<b>Damen-Unterkleider</b> gute Trikot-Charmeusequalit. iten mit bestickten Georgetteblenden . . . <b>4 90</b>	<b>Bettbezüge</b> Linon, gute Qualitäten 1 Bettbezug, 1 Kissen platt, 1 Kissen bestickt 80×100, 12.75, 9.75, 8.90, <b>6 90</b>	<b>Tafeltücher</b> Jacquard, ganz gebl. 130×225 Stück <b>6 75</b>
<b>Damen-Taghemden</b> zum Teil Luxusausführungen, mit breiten Stickereien od. Spitzen, 2.95, <b>2 45</b>	<b>Damen-Nachthemden</b> aus Trikot-Charmeuse, feinf. m. eleg. Spitz. garn. <b>6 90</b>	<b>Tüllbettdecken</b> gute Qualitäten, zweibettig 5.90, einbettig 3.95, <b>2 95</b>	<b>Servietten</b> zu den Tischtüchern passend 50×50 <b>58</b>
<b>Damen-Nachthemden</b> weiss u. farbig, gute Stoffe, hübsch garniert . . . Stück 2.65, 2.45, <b>1 95</b>	<b>Damen-Hemdho sen</b> Tramantine feinfarbig, vorzügl. Qualitäten, 3.95, <b>2 95</b>	<b>Frottierhandtücher</b> feiner Kräuselstoff 45×90, Stück <b>48</b>	<b>Kaffeetischdecken</b> echtfarbig 130×160=2.95, 130×130 <b>2 65</b>
<b>Damen-Nachthemden</b> mit kurzem und langem Arm, mit Stickerei u. Hohnnähten, 3.95, 3.45, <b>2 95</b>	<b>Damen-Schlüpfer</b> feinfarb., mako auch mit Seidenstreifen . . Paar <b>78</b>	<b>Frottierhandtücher</b> vorzügliche Qualitäten 55×110 = 1.35, 50×100 <b>95</b>	<b>Kaffeetischdecken</b> weiss Jacquard mit echtfarb. Kante vorzügliche Qualität . . 130×160 <b>3 95</b>
<b>Damen-Hemdho sen</b> weiss und farbig, reich mit Spitzen garniert, gute Wäschest., 2.45, 1.95, <b>1 75</b>	<b>Damen-Schlüpfer</b> Kunst-Seide, gestreift, feinfarbig, gute Qual., 1.45, <b>95</b>	<b>Kinder-Badelaken</b> gute Kräuselstoffe 100×100 gross=1.95, 80×90 <b>95</b>	<b>Künstl erdecken</b> neueste Muster, echtfarb., 130×160 <b>2 95</b>
<b>Damen-Beinkleider</b> haltbare Wäschestoffe mit breiten Stickereien . . . Paar <b>95</b>	<b>Damen-Schlüpfer</b> Trikot-Charmeuse in vielen Farben auch Tanzschlüpfer . . Paar 1.65, <b>1 45</b>	<b>Hemdentuch</b> reelle gute Qualität. 80 cm breit . . . Meter 58, <b>45</b>	<b>Künstl erdecken</b> vorzügl. Crêpequalität, echtfarbig 130×160 = 4.90, 130×190 <b>3 95</b>
<b>Damen-Schlafanzüge</b> aus feinfarb. Batist mod. verarbeitet, auch mit langem Arm . . 4.90, 3.95, <b>2 95</b>	<b>Damen-Unterziehschlüpfer</b> elastisch gewirkt, feinfarbig und weiss . . . Paar 85, <b>58</b>	<b>Makotuch</b> imitiert, ganz feinfädige Ware, für feine Leibwäsche, Meter <b>68</b>	<b>Künstl erdecken</b> neueste Zeichnungen, echtfarbig, 80×80 = 95, <b>85</b>
<b>Damen-Schlafanzüge</b> aus warmen waschechten Velourstoffen, moderne Muster, 5.90, 4.90, <b>3 95</b>	<b>Damen-Unterziehschlüpfer</b> Wolle mit Seide und Juvenaqualitäten . . . Paar 1.45, <b>1 25</b>	<b>Linon</b> für Bettwäsche, Kissenbreite Meter 58 u. 48, Oberbettbreite 95, <b>85</b>	<b>Jacquardhandtücher</b> kräftige Qual. ca. 46×100 Stück 95, <b>68</b>
<b>Servierschürzen</b> gute Linonqualitäten mit Stickereieinsätzen . . . 1.25, 95, <b>78</b>	<b>Damen-Hemden</b> elast. gewirkt richtig lang mit Trägern . . 1.25, <b>95</b>	<b>Spezial-Voile- u. Seidenbatist</b> ca. 110 cm breit, weiss . . Meter <b>95</b>	<b>Küchenhandtücher</b> grau gestreift, gesäumt u. gebändert 45×95 = 48, 38×75 <b>28</b>
<b>Servierschürzen</b> gut. Wäschetuche, reich m. Stickereieinsätzen u. Hohnnähten, 1.95, 1.65, <b>1 45</b>	<b>Damen-Hemdho sen</b> elastisch gewirkt, feinfarb. mit lang. Bein, Paar 1.45, mit Windelschluss <b>95</b>	<b>Prima Schweizer Voll-Voile</b> ca. 112 cm breit . . . Meter 1.45, <b>1 35</b>	<b>Küchenhandtücher</b> schwere rein Leinenqualität ca. 45×100 gross 95, <b>85</b>
<b>Damen-Berufsmäntel</b> aus guten Wäschestoffen in allen Grössen. . . . . Stück <b>2 95</b>	<b>Damen-Hemdho sen</b> Wolle mit Seide Paar 2.45, Juvena mit Bein <b>1 95</b>	<b>Etamin</b> für Gardinen ca. 150 cm breit . . . Meter 75, <b>58</b>	<b>Rolltücher</b> haltbare Qual. ca. 80×160 gross 1.45, <b>95</b>
<b>Damen-Schürzen</b> aus roh. Nessel zum besticken, vorgezeichnet . . . . . 85, <b>68</b>	<b>Taschentücher</b> in Packungen 3 u. 6 Stück 50, ferner 12 Stück 95, <b>75</b>	<b>Gardinenmull</b> farbig gepunkt u. kariert, ca. 110 cm breit Meter 1.10, <b>58</b>	<b>Rolltücher</b> schwere Halbleinenqual. 80×190 cm <b>1 95</b>
<b>Kinder-Schürzen</b> aus roh. Nessel, vorgezeichnet zum besticken . . . . . Stück 48, <b>45</b>	<b>Große Posten</b> <b>Taschentücher</b> in besonders guten Qualitäten für Damen und Herren <b>extra billig!</b>	<b>Landhausgardinen</b> besonders billig. . . Meter 58, 38, <b>25</b>	<b>Wischtücher</b> kariert 45×45 . . . . . Stück 15, Halbleinen 55×55 = 48 und 38, <b>15</b>
<b>Kinder-Batistschürzen</b> weiss, elegant garniert, 1.95, 1.75, <b>1 45</b>	<b>Stickereien</b> erstklassige Fabrikate Coupon 2 <sup>90</sup> Meter . . . 1.25, 95, <b>75</b>	<b>Mitteldecken u. Tischläufer</b> mit Einsatz und Spitze oder vorgezeichnet . . . . . 95, 85, <b>48</b>	<b>Poliertücher</b> gelb, weiche Qualität . . . Stück 20, <b>10</b>
<b>Damen-Gürtelhalter</b> m. 4 Strumpfhalt., br. Form, 1.65, 1.45, <b>95</b>	<b>Stickereispitzen</b> . . . . . Meter 18, 10, <b>8</b>	<b>Nachtischdecken</b> mit Einsatz und Spitze, Stück 45, <b>25</b>	<b>Herren-Sporthemden</b> m. Krag., teilweise auch m. Krawatte <b>1 95</b>
<b>Damen-Hüftthalter</b> moderne Formen mit Gummiteilen Paar 2.95, 2.45, <b>1 85</b>	<b>Frische, blühende Blumen in Töpfen</b> als Tulpen, Primeln, Pelargonien, welche wir zur Lokaldekoration verwenden . . . . . Topf <b>28</b>	<b>Quadrate</b> vorgezeichnet . . . . . Stück 18, <b>15</b>	<b>Herren-Oberhemden</b> vorzügl. Bielefelder Qualität, weiss <b>4 90</b>
		<b>Tischdecken</b> Haustuch, vorgezeichnet 130×160 <b>2 95</b>	<b>Herren-Schlafanzüge</b> vorzügliche Qualität, gut u. hübsch verarbeitet . . . . . 8.75, 7.90, <b>6 90</b>
		<b>Küch engarnituren</b> 6 teilig, Garnitur bestickt. . . 9.75, 7.90, vorgezeichnet <b>5 90</b>	<b>Damen-Hemdenpassen</b> nur gute Stickereien . . 95, 85, 65, <b>48</b>
			<b>Klößelspitzen</b> schmal und breit . . . Meter 18, 15, <b>10</b>

Beachten Sie bitte unser  
**Spezial-Konfektions-Inserat**  
in dieser Zeitung.

**Gebrüder Markus & Baender** **S. Beuthen O.S.**  
**K. Ring Nr. 23**  
Zweiggeschäft: Friedrich-Ebertstraße 306



Anschlussfirma der Kunden-Kredit-Gesellschaft m. b. H., Beuthen O.S., Gartenstraße Nr. 3 und vieler anderer Einkaufsvereinigungen. — Dort können Sie sich Zahlungserleichterung verschaffen.





## Youngplan — ein Schaden für alle

„Herald Tribune“ zur Kanzlerrede  
(Telegraphische Meldung)

New York, 7. Februar. „Herald Tribune“ beschäftigt sich mit der letzten Reichstagsrede des Reichskanzlers Dr. Brüning. Dr. Brüning wisse, meint das Blatt, daß Deutschland in erster Linie das Vertrauen der übrigen Welt benötige, und es habe den Anschein, daß er hier von auch das deutsche Volk überzeugen. Ebenso wisse Dr. Brüning, daß ein Transfer-Moratorium Deutschland gegenwärtig nicht helfen, vielmehr die gesamte Lage nur weiter komplizieren werde. Eine vollständige Revision des Youngplans könne aber niemals von Deutschland allein erreicht werden, sondern nur mit Zustimmung sämtlicher Gläubiger. Diese müßten davon überzeugt werden, daß sie bei einem Fortdauern des Youngplans mehr verlieren als gewinnen. Ob eine Zustimmung der Gläubiger gegenwärtig möglich sei, darüber gingen die Meinungen auseinander, aber jedenfalls könne die Frage nur durch eine nüchterne Abwägung der Tatsachen gelöst werden.

## Die kleinsten Armeen Europas

Von den kleinsten Staaten Europas, nämlich Andorra, San Marino, Monaco, Lichtenstein und dem Vatikanstaat, haben Andorra und Lichtenstein keine eigenen „Armeen“. Die 5300 Bewohner der Republik Andorra, eines Schutzstaates Frankreichs, genügen ihrer Militärflicht in Frankreich. Das Fürstentum Lichtenstein mit seinen rund 12000 Bewohnern kennt ebenfalls keine allgemeine Militärdienstpflicht, doch können dort alle wehrfähigen Männer bis zum Alter von 60 Jahren im Falle höchster Gefahr zur Verteidigung des 159 Quadratkilometer großen Gebiets aufgerufen werden. San Marino hatte im Weltkrieg Österreich den Krieg erklärt. Der 61 Quadratkilometer große, unter dem Schutz Italiens stehende Freistaat mit seinen 15000 Einwohnern hat ein wirkliches kleines Heer von 1200 Mann; militärisch ist jeder Einwohner vom 16. bis zum 55. Lebensjahr. Das Fürstentum Monaco, das seit 1918 völlig unter dem Schutze Frankreichs steht, hat ein eigenes Gendarmeriekorps aus 8 Offizieren und 82 Soldaten — der höchste Offizier ist ständig ein ehemaliger Offizier der französischen Armee.

Der Vatikanstaat hat drei Arten „Militär“. Zunächst die Ehrengarde, die sich zusammenfassen aus Mitgliedern der hohen römischen Aristokratie, die Schweizer Garde, bestehend aus 10 Offizieren und 110 Mann, die sich unter dem Befehl des Obersten Kirchhofs aus Bürgern der katholischen Schweiz rekrutiert, und schließlich die Palast-Ehrenwache, bestehend aus 3 Offizieren und 50 Mann, sämtlich Einwohner des Vatikanstaates.

## Die wahren Feinde der Republik

In Weimar hat der Bundesvorsitzende des Reichsbanners Schwarz-Rot-Gold, Göring, in einem längeren Vortrag über das wahre Gesicht der „Feinde der Republik“ gesprochen. In der Hauptsache polemisierte er gegen die Nationalsozialisten, um dann in reichlich verzerrter Antithese die „Trenne des Reichsbanners“ zur Republik zu preisen. Da das Reichsbanner zu achtzig Prozent eine sozialdemokratische Angelegenheit geworden ist, paßt dieses Liebeswerben des Bannergeneralis vorzüglich zu einer sozialdemokratischen Verzerrung. Er noch Volksschularbeit leisten müssen, besteht stattgefunden hat und in der die Aufgaben der sozialdemokratischen Jugend erörtert wurden. Dabei verkündete Genosse Crippien, es sei für jeden Sozialdemokraten eine Selbstverständlichkeit, daß die „Republik nicht viel und der Sozialismus das Ziel“ sei. Vielmehr erklärt Herr Göring einmal, wie sich sein Treuegelübde zur Republik mit dieser Herabsetzung und Bedrohung der Republik durch seine Parteigenossen in Einklang bringen läßt.

## Zodesfall im Warschauer Sozialistenprozeß

(Telegraphische Meldung)

Warschau, 7. Februar. Bei dem großen Prozeß über die Warschauer Straßenarbeiten am 14. September v. J. kam es zu einem erschütternden Vorfall. Ein Zeuge, der 80jährige Rechtsanwalt Krenfeld, erzählte gerade, wie die Polizisten „mit geschwungenen Säbeln auf schäumenden Rossen“ herangefahren seien. Der Vorsitzende stellte hierauf die ironische Zwischenfrage, ob die Rolle Krenfelds hätten. In diesem Augenblick erlebte der Zeuge und fiel tot nieder. Nach Wiederaufnahme der Verhandlung erklärte die Verteidigung, daß das Verbrechen, als der Vorsitzende keine Aussagen ironisierte. Die Verteidigung müsse gegen eine derartige Behandlung von Zeugen, die nicht nach dem Willen des Vorsitzenden ausfallen, protestieren.

Der Redakteur der „Schlesischen Tageszeitung“ und des „Schlesischen Beobachters“, Max Buch, wurde wegen Vergehens gegen das Republikengesetz zu drei Monaten Gefängnis verurteilt.

# Urban gesteht den Mord an Schmoller

Er wollte heiraten und brauchte dazu Geld

(Drahtmeldung unserer Berliner Redaktion)

Berlin, 7. Februar. Der in der Mordsache Schmoller festgenommene Artist Urban hat gestanden, Schmoller in seinem Büro erschossen zu haben. Urban gab an, gewußt zu haben, daß Schmoller um diese Zeit immer größere Geldsummen in seinem Büro habe. Die Wordwaffe hat Urban dann weggeworfen.

Das Geständnis des Urban war erst nach neunstündiger Vernehmung in der Nacht, die eine der aufreibendsten war, die je eine Mordkommission geführt hat, zu erlangen. Nach dem Geständnis stellt sich der Mord als eine Tragödie der Verwechslung dar, wenigstens in der Person, in der Absicht, sich eine Summe Geldes gewaltsam anzueignen, selbstverständlich nicht. Urban war früher einmal, bevor Schmoller in den Mercedes-Palast einzog, dort aufgetreten und entsand sich des Kassierers, namens Silbermann, als eines alten Mannes. Auf der Wehrlosigkeit dieses Mannes baute er seinen Plan auf. Er wollte Silbermann, den er dort anzutreffen hoffte, durch Sanftmütigkeit niederstrecken und ihn dann berauben. Er gelangte durch einen Nebengang in das Kino und hielt sich zunächst hinter dem Bühnenvorhang versteckt. Als er dann zwei Frauen nach dem Zimmer des Geschäftsführers gehen sah, nahm er, und zwar richtig, an, daß dies die Kassiererinnen mit den Einnahmen des Abends seien. Er ging nach einer Weile hinaus, als er annahm, daß der Geschäftsführer allein sei.

öffnete die Tür und sah sich plötzlich einem wildfremden, jüngeren Manne gegenüber. Da griff er ohne weitere Überlegung blitzschnell zur Waffe und schoß Schmoller nieder.

Nachdem Urban das Geständnis abgelegt hatte, brach er vollkommen zusammen. Der Mann, der in seiner Kollegenschaft als Artist mit den eifernden Nerven galt, war plötzlich ganz hilflos. Seine einzige Bitte war noch, daß man

seine Braut zu ihm führen möge, mit der er sich heute hatte verheiratet wollen. So spielte sich bald darauf vor der Mordkommission eine ergreifende Szene ab.

Das junge Mädchen, selbst Artistin, war gänzlich niedergebrosen. Aus dem Ablauf der Untersuchung hatte sich ergeben, daß der Artist den Mord begangen hatte, um seiner Braut, der er bisher immer gesagt hatte, daß er vermögend sei, nicht ganz ohne Geld gegenüberzutreten. Die Braut verfluchte Urban unter Tränen, daß sie auch jetzt, obwohl er eine so schreckliche Tat begangen habe, nicht von ihm lassen wolle, weil er aus Liebe zu ihr auf den Gedanken eines Raubes gekommen sei.

Der Darstellung, die Urban gibt, steht allerdings die bemerkenswerte Tatsache gegenüber, daß er bald nach der Tat seine Nerven völlig wieder im Zaume gehabt hatte. Er bemühte sich nämlich sofort, in derselben Stunde nach einem Akt, indem er mit seiner zukünftigen Schwägerin in Leipzig telefonisch sprach, in Leipzig war auch seine Braut beschäftigt. Er wollte ihr dann sogar einreden, daß das Gespräch zu einer früheren Stunde stattgefunden habe u. a. m. Nach seiner ersten Festnahme hatte er sich auch in geschäftlicher Verteidigung, daß man ihn nach einer kurzen Vernehmung freilassen müßte. Das erste Indiz war, daß man festgestellt, daß man Patronenhüllen am Tatort fand, die von amerikanischer Munition stammten. Im Bekanntenkreise Urbans wußte man, daß er eine amerikanische Pistole hatte, zu der nur diese Munition paßte.

## Drangsalierung der Kultschiner

Weil sie bei der Volkszählung Deutsche bleiben wollen

Ratibor, 7. Februar. Die Volkszählung im Kultschiner Ländchen ist eine reine Komödie, zugleich aber auch eine bitter ernste Tragödie. Von einer gerechten Zählung kann gar nicht gesprochen werden, da die Nationalität vor Zählungskommission selbst nach eigenem Ermessen feststellt wird. Mit den meisten der so „Gegählten“ wurden die reinsten Sprachbildungen vorgenommen; fanden sie nicht sofort für wenig gebrauchte Begriffe gleich den richtigen deutschen Ausdruck, so war das hinreichend genug, ihnen die deutsche Nationalität abzubrechen. Verprügungen und Drohungen aller Art sollten die Bevölkerung zur Zustimmung dessen bestimmen, was der schicksalhafte Zählungskommission eintrug.

Am 1. Dezember 1930 hat die Volkszählung begonnen und ist bis zum heutigen Tage noch nicht erledigt. Scharenweise wandern die deutschen Bewohner zu den Bezirksämtern in Troppau und Kultschin, wo von ihnen gefordert wird, daß sie ihre Eintragungen als Deutsche zurücknehmen. Die Behandlung ist standeslos. In Troppau ist es ein Dr. M. Hajek, der die Vorgeladenen

wie Strafgefangene

behandelt. Sie werden dort angebrüllt und aus dem Amtszimmer hinausgeworfen, wenn sie es ablehnen, in tschechischer Sprache mit den „Betreibern“ zu verhandeln. Jeder wird beim

## Die deutschen Schulen in Polen und Pommerellen

Nach den äußerst verdienstvollen schulfachstatistischen Arbeiten von Paul Dobbertmann gab es Anfang 1930 35 119 deutsche Volksschüler in Polen und Pommerellen, von denen nur 16 086 in deutsche öffentliche und 3208 in deutsche private Volksschulen gingen. 15 825, d. h. 45 Prozent aller deutschen Volksschulen, mußten in polnische Schulen gehen; von ihnen empfingen nicht weniger als 11 455 gar keinen deutschen Unterricht. Dasselbe Bild entfaltet sich bei Betrachtung der Lehrerschaft. An deutschen öffentlichen Unterrichtsbetrieben waren 297, an privaten 93 deutsche Lehrer beschäftigt, während 78 deutsche Lehrer an polnischen Schulen in polnischer Sprache unterrichten mußten. Es könnte an und für sich eine Reihe deutscher Lehrer demnach für zu errichtende

deutsche Anstalten frei sein, dem wird aber durch Beschäftigung an polnischen Anstalten entgegengearbeitet.

Im Schuljahr 1924/25 bestanden noch 557 deutsche Volksschulbetriebe, 1929/30 nur noch 288. Innerhalb von 5 Jahren sind also 274 deutsche öffentliche Unterrichtsbetriebe in Polen und Pommerellen verloren gegangen. Gingen im Schuljahr 1924/25 nur 29,8 Prozent deutscher Volksschüler in polnische Schulen, so sind es 1929/30 45,2 Prozent, in Pommerellen allein 66,7 Prozent, also über zwei Drittel! Die Möglichkeit, Kinder in private Schulen zu schicken, besteht auch nicht mehr.

Das Schicksal der höheren Schulen ist nicht anders. Nur eine einzige Anstalt, die deutsche Abteilung am staatlichen Gymnasium in Thorn mit ca. 280 Schülern, wird vom Staat unterhalten. Eine geringe Zahl von Privatanstalten, die z. T. noch Volksschularbeit leisten müssen, besteht nebenher.

Dr. K. Liebermann.

Kommunale Forderungen an das Reich

## Gemeindefinanznöte bedrohen den Reichsetat

Mulert fordert Neuverteilung der Fürsorgelast

Berlin, 7. Februar. Die Vorstände des Deutschen und des Preussischen Städtetages waren unter dem Vorsitz des Präsidenten Dr. Mulert im Städtetags zu Berlin versammelt und besprachen die schwebenden Fragen der kommunalpolitisch. Da der Vorstand des Deutschen Städtetages auf dem Standpunkt steht, daß die überaus ernste Finanzlage der Gemeinden nicht ohne schwerste Rückwirkungen auf die Städtetage des Reiches und der Länder bleiben kann, begab sich ein Ausschuss des Vorstandes zum Reichsfinanzminister Dr. Dietrich, um ihn über den Ernst der Lage zu unterrichten. Die Städte fordern, daß Reich und Länder sich an den Kosten der Arbeitslosenfürsorge beteiligen. Die Städtevertreter machten dem Reichsfinanzminister u. a. folgende konkrete Vorschläge:

„Das jetzige Nebeneinander von Krisenunterstützung und Wohlfahrtsdienstleistungen für Arbeitsamt und Wohlfahrtsamt mit all den dadurch bedingten Reibungen, Hemmungen und Kosten muß beseitigt werden. Die Unterstützung wird dann im wesentlichen nach den einheitlichen Grundsätzen der Fürsorgepflicht-Verordnung zu gewähren sein. Zwischen Arbeitsamt und Wohlfahrtsamt muß zusammen gearbeitet werden. Die Arbeitsämter

sollen bei der Feststellung der Arbeitsfähigkeit, die Gemeinden sollen bei der Arbeitsvermittlung mitwirken. Die Kosten der gemeinsamen Arbeitsfürsorge müssen nach folgenden Gesichtspunkten aufgebracht werden:

Die Arbeitslosen in der Krisenfürsorge und der Wohlfahrtsdienstleistungen pflege werden die Zahl von 2 Millionen erreichen, die Kosten werden 1,4 Milliarden RM. betragen. Dabei ist eine durchschnittliche Jahresunterstützung von 700 RM. angenommen. Hieron sollen das Reich 50 Prozent (700 Millionen RM.), die Länder 25 Prozent (350 Millionen RM.) und die Gemeinden 25 Prozent (350 Millionen RM.) aufbringen. Das Reich kann dafür 420 Millionen RM. verwenden, die für die Krisenfürsorge bereits eingesetzt sind. Der Restbetrag des Reiches kann wesentlich aus den zurückgezählten (?) Darlehen der Reichsanstalt aufgebracht werden. Die Aufbringung der Länderbeiträge muß aus Ausgabenrückstellungen und stillen Staatsreserven genommen werden, da sich gezeigt hat, daß die Abstriche und Einschränkungen in den neuesten kommunalen Haushaltsplänen unverhältnismäßig weitgehend sind als bei der Mehrzahl der Länder.

Der Reichsfinanzminister wird die Vorschläge des Städtetages prüfen.

## Kulturtagung der DBP.

(Telegraphische Meldung)

Berlin, 7. Februar. Im Festsaal des Preussischen Landtages begann heute die siebente Reichskulturtagung der Deutschen Volkspartei. Der Führer der Deutschen Volkspartei, Reichstagsabgeordneter Dingeldey, erklärte, daß deutsche Volk habe in den letzten zehn Jahren unter der Notwendigkeit des wirtschaftlichen Aufbaues weder Ruhe noch Sammlung dafür gehabt, die notwendige kulturelle Grundlage zu schaffen. Hier liege eine Aufgabe des Liberalismus, die auch dahin gehen müsse, daß geistige Schaffens wieder zu Erlösen von seiner jetzigen Grundlage der Nützlichkeitseffekte oder engen Gewinnungsmöglichkeit. Zum Schluß betonte Dingeldey die Notwendigkeit, dem evangelischen Bevölkerungsteil im bevorstehenden Staatsvertrag mit Preußen die gleichen Berechtigungen zu

verschaffen, die im katholischen Konfessionsbündnis seien.

Der frühere preussische Kultusminister Böllig sprach über „Grundriss der Kulturfrage der Gegenwart“. Er behandelte zunächst die Krisis des religiösen Lebens. Ebenso ernst wie die Krisis des religiösen Lebens sei die Krisis des Staatsgedankens. Wahre Nationalgefeinnung müsse dem Staatsbegriff seinen tiefsten Inhalt geben. Aus der Krisis des Bildungswesens können wir nur heraus durch Ruhe und Befriedung auf dem Gebiete des Volksschulwesens (Reichsschulgesetz) und durch Bekämpfung der leidenschaftlichen Politisierung unserer Schulen und Universitäten.

In der Ansprache wurde die von dem Reichentretende getrocknete Feststellung, daß die heutige Not des Volkes mindestens ebenso sehr eine sittliche wie eine wirtschaftliche sei, von fast allen Rednern unterstrichen, ebenso die Auffassung, daß der Aufbau durch seelische Kräfte erfolgen müsse.

Ueber „Kulturpolitik im Reich“ berichtete die Reichstagsabg. Frau Dr. May, über die in Preußen der Landtagsabgeordnete Schwarzhaupt, der den Kultusminister Grimme wegen der Förderung sozialistischer Wünsche angriff, und die Art der Verabschiedung des früheren Ministers Beders geistelte, der immerhin ein gutes Ziel hatte, als er die geistigen Schichten in die Republik hinein führen wollte.

## Warschauer Börse

Vom 7. Februar 1931 (in Zloty):

Bank Polski	151.00
Bank Handlowy	108.00
Zw. Sp. zarobk.	65.00
Czesciowice	30.00
Cakier	30.00
Modrzewoj	8.25

### Devisen

Dollar 8.90%, Dollar privat 8.91, New York 8.916, London 43.38%, Paris 84.98%, Wien 123.40, Prag 26.40%, Italien 46.74%, Belgien 124.58.

Privatdiskont 4% Prozent für beide Sichten.

Holland 358.48, Schweiz 172.42%, Oslo 288.88, Stockholm 239.07, Danzig 173.86, Berlin 212.26, Pos. Investitionsanleihe 4% 94.25—96, Pos. Konversionsanleihe 5% 47.50, Bauanleihe 3% 50, Bodenkredite 4% 52—52.25, Tendenz in Aktien uneinheitlich, in Devisen erhaltend.





## Was versteht man unter sozialer Betriebspolitik?

Es läßt sich nicht vermeiden, daß die staatliche Sozialpolitik, besonders in Krisenzeiten, einen etwas starren, um nicht zu sagen, mechanischen Charakter annimmt. Aus diesem Grunde erscheint es fast natürlich, wenn sich gleichsam als eine Art Ergänzung die soziale Betriebspolitik weiter entwickelte. Diese soziale Betriebspolitik setzt es sich zum Ziel, das Betriebsleben reibungsloser zu gestalten, den

### Arbeitsgemeinschaftsgeist in den Belegschaften zu stärken

und eine allzu gespannte soziale Atmosphäre zu entgiften. Diese Zielsetzung bedingt ihrerseits, wenn sie zu einem Erfolg führen soll, manches zu verbessern, was man früher vielleicht etwas vernachlässigt hatte. Man bemüht sich deshalb, Arbeitsfehler aufzudecken, die Vorgesetzten besser zu schulen, den jungen Arbeiter in den Betrieb einzuführen und schließlich den Mann an die Arbeit zu stellen, für die er geeignet erscheint und die ihn befriedigt.

Viele Versuche sind in dieser Richtung schon mit mehr oder weniger Glück erfolgt, keine aber konnten sich bis jetzt so gut behaupten wie gerade diejenigen des Dintainstituts des Obergeringens Arnhold in Düsseldorf und der Anstalt für Arbeitskunde in Saarbrücken, der viele Werke der Saarindustrie angeschlossen sind. In dieser Saarbrückener Anstalt pflegt man die Einführung des jungen Arbeiters in den Betrieb, schult Meister und untersucht bestimmte Arbeitskategorien, um ihre Arbeit erleichtern und ihre Methoden verbessern zu können, während Obergering Arnhold in erster Linie ein neues

System der Lehrlingsausbildung entwickelt und einen besonderen Ingenieurtyp heranschult. Es ist nicht verwunderlich, daß diese Versuche auch die erhöhte Aufmerksamkeit der Gewerkschaften erregt haben, da ja diese Methoden vor allen Dingen das Vertrauen und das Mitgehen des Arbeiters erfordern. In den Zeiten der Krise werden naturgemäß auch die Fortschritte der sozialen Betriebspolitik gehemmt, da Arbeit und Lohn einen zu starken Eigenwert erhalten. Ist man in Konjunkturzeiten bestrebt, die Arbeit als solche besonders zu „kultivieren“, so zwingt die Krise dazu, als die wichtigste soziale Tat die Beschaffung und Sicherung der Arbeit zu betrachten. Aber noch etwas anderes bringt die Krise mit sich: die Betriebe haben das Bestreben, weniger zu werden, um sich anzupassen und auf diese Weise die Krise leichter überwinden zu können. Von diesem Gesichtspunkt aus sind die Versuche einiger Betriebe, die Arbeitszeit zu verkürzen, immerhin bemerkenswert. Wie sich diese Verkürzung der Arbeitszeit betrieblich auswirken wird, muß erst die Praxis zeigen. Keinesfalls können aber die einzelnen Verbände hierfür ein Schema aufstellen, geschweige denn eine Parole ausgeben. Das gleiche gilt auch für die Versuche einzelner Betriebe, sich außerhalb des Tarifvertrags mit der Arbeiter-schaft zu verständigen, um Stilllegungen zu vermeiden und somit Lohn und Arbeit sicherzustellen. Aus diesen Gründen kann sich eine soziale Betriebspolitik sehr segensreich auswirken, vorausgesetzt, daß sie ihrerseits nicht in einer Form erstarrt und sich nicht eine generelle Einführung ihrer Versuche als Ziel für die Gesamtwirtschaft setzt.

## Preisermäßigungen in der westoberschlesischen Industrie

Die allgemeine Stagnation der Wirtschaft hat sich auch in der westoberschlesischen Montanindustrie im Monat Januar stark ausgewirkt. Die Werke haben für die meisten ihrer Produkte die Preise gesenkt. Zwar hatte die Preisermäßigung zur Folge, daß die bis dahin zurückgehaltenen Aufträge nunmehr erteilt wurden, aber die leichte Besserung des Absatzes blieb unzulänglich und wirkte sich kaum auf die schlechte Beschäftigungslage der Werke aus. Die Stahl- und Walzwerke der Oberhütten stehen vor der Notwendigkeit, nach Erledigung des vormonatigen Auftragseinganges ihren Betrieb einzuschränken, und auch zahlreiche andere Betriebe werden auf Feier-schichten nicht verzichten können.

Der Erzmarkt lag still. Die Zufuhr von Erzen wurde infolge der Einstellung der Schifffahrt gedrosselt, jedoch haben die Hochofenwerke in Anbetracht der eingeschränkten Produktion ausreichende Bestände. Auch Schrott ist in genügendem Maße vorhanden.

Die einzelnen Marktgebiete zeigten folgende Tendenzen:

### Koks und Nebenprodukte:

In der ersten Monatshälfte zeigte sich eine leichte Belebung in der Nachfrage nach Koks; später ließ die Nachfrage wieder nach. Für Pech, Benzol und auch Ammoniak war die Marktlage sehr schlecht.

### Rohisen:

Der Absatz war denkbar ungünstig, da die Gießereien im allgemeinen schlecht beschäftigt sind. In der Mitte des Monats wurde eine Preissenkung um 3 bis 5 Mark pro Tonne vorgenommen.

### Walzeisen:

Infolge Vergebung von Aufträgen, die bis zur Preisermäßigung zurückgehalten worden waren, ergab sich eine leichte Besserung der Marktlage. Für Stab- und Formeisen betrug die Preisermäßigung 9 Mark, für Halbzeug 4,50 bis 5 Mark je Tonne. Daneben wurden noch Ermäßigungen der Ueberpreise beschlossen. Die Senkung des Stabeisenpreises betrug im Durchschnitt 11,50 bis 12 Mark. Bandeisen wurde bis zu 18 Mark pro Tonne ermäßigt.

### Kaltgewalztes Bandeisen:

Die Nachfrage nach kaltgewalztem Bandeisen hat sich leicht gebessert, jedoch sind die Preise durchaus unzureichend. Eine Preisermäßigung ist für kaltgewalztes Bandeisen nicht mehr möglich, da die Preise in Ermangelung einer Preisvereinbarung so niedrig sind, daß sie eine weitere Senkung nicht mehr vertragen.

### Röhren:

Für schmiedeeiserne Röhren sind die Preise ab 1. Januar herabgesetzt worden. Zwar kamen daraufhin zurückgehaltene Bestellungen herein, aber sie blieben so unzureichend, daß die drohenden Betriebseinschränkungen nicht aufzuhalten vermögen. Auch im Ausland war die Geschäftslage sehr schwach. Für gußeiserne Röhren lag das Geschäft vollkommen still, und es liegen auch keine Aufträge mehr vor. Eine Belebung der Marktlage ist davon abhängig, wie weit die Gemeinden

durch Mittel aus der Osthilfe oder durch die Möglichkeit Kredite aufzunehmen, in die Lage versetzt werden, ihre vorgesehenen Pläne in Angriff zu nehmen.

### Verfeinerungsprodukte:

Für die Drahterzeugnisse ist die Nachfrage trotz Senkung der Preise weiter zurückgegangen, so daß die Werke Feierschichten einlegen mußten. Auch Schmiedepreßstücke fanden keinen Absatz. Die Reichsbahn erteilte einige Bestellungen auf rollendes Eisenbahnmateriale. Auch für Schmiedestücke lagen einige Aufträge vor. Erzeugnisse der Rahmenfabrik waren nicht unterzubringen. Nach Beendigung der Bautätigkeit sind nun auch die Aufträge auf für Tüfzargen vollständig ausgeblieben. Schüttelrutschen und Grubenausbau-materiale wurden nur in geringem Umfang benötigt. Für Automobilteile wurden fast gar keine Bestellungen erteilt. Die Reichsbahn bestellte Hülsenpuffer zur sukzessiven Lieferung bis Ende Juni. Stahlguß war laufend, wenn auch in geringen Mengen, abzusetzen, während für Temperguß kein Interesse bestand.

### Blechwaren:

Die rückläufige Konjunktur hat angehalten. Für Schweremballagen lagen nur geringfügige Aufträge vor, und Leichtemballagen wurden im wesentlichen zur Ergänzung der Lagerbestände produziert.

### Königshulder Artikel:

Für Garten- und landwirtschaftliche Geräte lagen einige größere Aufträge vor, und nach langer Zeit wurde auch wieder ein Reparationsauftrag erteilt. Die Preise sind unbefriedigend.

### Maschinenbau- Eisenkonstruktionen:

Im Maschinenbau blieb die Beschäftigung sehr schwach. Auch für Eisenkonstruktionen lag der Markt sehr ungünstig, ebenso für geschmiedete Kessel. Der Januar hatte die niedrigste Produktionsziffer seit zwei Jahren aufzuweisen. Die Aussichten für die nächste Zeit sind sehr ungünstig.

### Feldbahn, Weichen:

Im Wagenbau wurden die vorhandenen Aufträge aufgearbeitet, worauf Stille in den Betrieben eintrat. Für Weichenmaterial lagen einige Aufträge vor, die, allerdings unter nur teilweiser Ausnutzung der Betriebseinrichtungen, bis Ende Februar ausgeführt werden. Von der Reichsbahn werden kleinere Zwischenaufträge erwartet.

### Bleche:

In Grob- und Mittelblechen wurden einige Aufträge für das Ausland ausgeführt. Allerdings liegen die Preise hier sehr niedrig. Feinblech war schwer unterzubringen. Für die Gasschweißerei lag Arbeit vor.

### Magdeburger Zuckernotierungen

Magdeburg, 7. Februar. Tendenz stetig. Febr. 6,30 B., 6,20 G., März 6,40 B., 6,30 G., April 6,50 B., 6,40 G., Mai 6,60 B., 6,55 G., August 7,00 B., 6,95 G., Oktober 7,20 B., 7,15 G., Dez. 7,35 B., 7,30 G.

## Berliner Börse

Lebhaft und fest — Durchweg Kurssteigerungen

Berlin, 7. Februar. Auch zum Wochenschluß blieb die Tendenz weiter fest. Die ersten offiziellen Kurse lagen nicht ganz so fest, immerhin aber doch überwiegend 1 bis 3 Prozent, bei einigen Spezialwerten sogar bis zu 6½ Prozent über gestern mittag Schluß. Die Siemens-Bilanz wurde allgemein als günstig aufgenommen, da sie als durchaus flüssig zu bezeichnen ist. Einige Werte wie Harpener, Bergmann, Aki und Bemberg erschienen mit Plus-Plus-Zeichen an den Maklertafeln. In den Kunstseidewerten wollte man stärkere holländische Deckungen feststellen. Textilaktien waren ebenfalls gefragt, da die Ausdehnung des Streiks in Lancashire anregte, auch für Warenhausaktien zeigte sich stärkeres Interesse. Spiritaktien, Berger, Zellstoff Waldhof, Rheag, Svenska, Chade, Lahmeyer und Salzdetfurth besserten sich 3 bis 6½ Prozent. Dagegen schwächten sich Schantung, RWE, Schubert & Salzer gering ab, Hamburg-Süd allerdings um 3¼ Prozent. Nach den ersten Kursen wurde es auf Realisationen zunächst etwas schwächer, später setzte sich aber, ausgehend vom Elektromarkt, eine neue kräftige Aufwärtsbewegung durch, zumal größere Auslandsorderns eingetroffen waren. Das Gerücht einer großen internationalen Elektrifizierungsanleihe regte zu großen Käufen an. AEG gingen über 100 Prozent, Siemens, Gesförel, Salzdetfurth und viele andere Werte gewannen 1 bis 3 Prozent über Anfang. Später wurde es wieder ruhiger, und die erzielten Gewinne konnten sich nicht überall voll behaupten, da neue Realisationen vorgenommen wurden. Bergmann wurden verspätet 7 Prozent über gestern festgesetzt. Deutsche Anleihen schlossen sich der allgemeinen Aufwärtsbewegung an, von Ausländern neigten Mexikaner zur Schwäche, Ungarn lagen dagegen etwas fester. Der Pfandbriefmarkt blieb freundlich, ebenfalls Reichsschuldbuchforderungen. Am Devisenmarkt waren Pfunde sehr fest. Tagesgeld ermäßigte sich auf 5 bis 7 Prozent, die übrigen Sätze blieben unverändert. Der Kassamarkt lag auf Deckungen bei Materialknappheit fest, besonders Brauereien bei Käufen seitens des Publikums. Eine ganze Reihe von Werten hatte Kursgewinne bis zu 10 Prozent. Auch im weiteren Verlauf blieb es trotz mehrfacher kleiner Schwankungen fest. Die Börse schloß dann wieder lebhafter und fester, jedoch nicht ganz zu den höchsten Tageskursen. Die Tendenz an der Nachbörse ist weiter fest.

## Breslauer Börse

Fest

Breslau, 7. Februar. Zum Wochenschluß konnte sich die feste Tendenz erhalten. Das Geschäft nahm keinen größeren Umfang an, immerhin waren am Aktienmarkt mehrprozentige Kurssteigerungen zu verzeichnen. Feldmühle mehrprozentig erhöht, 107,50. Eisenwerk Sprotau gewannen 2 Prozent, Reichelt chem. konnten um 2½ Prozent anziehen, 75. Nur Gruschwitz-Textil mit 49 knapp behauptet. Am Anleihemarkt gingen Roggenpfandbriefe sprunghaft in die Höhe, 5,95. Liquidations-Landschaftl. Pfandbriefe knapp behauptet 82,40, die Anteilsscheine schwächer 11,70. Liquidations-Bodenpfandbriefe 87,45, die Anteilsscheine 14,50. 8½ Landschaftliche Goldpfandbriefe unverändert 95,20. Der Altbesitz wenig verändert 51,60, der Neubesitz 4,60. Im freien Verkehr fanden keine Umsätze statt, Posener Rentenbriefe, die hier im freien Verkehr gehandelt werden, werden ab Montag wieder in Berlin amtlich notiert.

## Die Steinkohlenförderung Westoberschlesiens

Dez. 1930 Jan. 1931  
(23,5 Ar- (25,2 Ar-  
beitsstage) beistage)

### Die Steinkohlenförderung Westoberschlesiens

Förderung:	1518 590	1542 734
insgesamt	64 621	61 220
Arbeitstägig		
Absatz:		
Innerhalb der Provinz	427 131	426 185
Oberschlesien		
nach dem übr. Deutsch-land	946 402	881 441
nach dem Ausland	112 330	102 705
Gesamtabsatz:	1 485 863	1 410 331
Kohlenbestände		
am Ende des Berichtsmonats	401 950	460 429
Koksbestände		
am Ende des Berichtsmonats	466 860	466 319

## Berliner Produktenmarkt

Stetig, aber sehr still

Berlin, 7. Februar. Auch die Wochenschlußbörse brachte keine Geschäftsbelebung im Produktenverkehr. Das Inlandsangebot von Brotgetreide und Hafer ist mäßig, die Kaufkraft bleibt jedoch angesichts des zurückhaltenden Konsums allgemein gering. Die Preise waren im Promptgeschäft bei minimalen Umsätzen unverändert. Am Lieferungsmarkt eröffnete Roggen in den späteren Sichten gut behauptet. Hafer war um ¼ bis 1¼ Mark befestigt. Weizen- und Roggenmehle werden zu unveränderten Preisen ange-

boten, Abschlüsse beschränken sich auf die Deckung des notwendigsten Bedarfs. Hafer ist in feinen Weiß- und Gelbhaferqualitäten vereinzelt zu Saatwecken gefragt. Gerste bei mäßigem Angebot lustlos.

## Berliner Produktenbörse

Berlin, 7. Februar 1931

Weizen	265-267	Weizenkleie	11-11½
März	278¼	Weizenkleiemesse	—
Mai	286	Tendenz: ruhig	—
Juli	290	Roggenkleie	9½-10
Tendenz: stetig		Tendenz: ruhig	—
Roggen	155-157	für 100 kg brutto einschl. Sack in M. frei Berlin	—
März	174¼	Raps	—
Mai	182-182¼	Tendenz: —	—
Juli	186¼	für 1000 kg in M. ab Stationen	—
Tendenz: ruhig		Leinsaat	—
Gerste	204-213	für 1000 kg in M.	—
Braugerste	190-204	Viktoriaerbsen	21,00-27,00
Futtergerste und Industrieernte	188-145	Kl. Speiserbsen	22,00-24,00
Tendenz: ruhig		Futtererbsen	19,00-21,00
Hafer	152¼	Peluschken	22,50-25,00
März	161	Ackerbohnen	17,00-19,00
Mai	166½	Wicken	18,00-21,00
Tendenz: fester		Blaue Lupinen	13,00-15,00
für 1000 kg in M. ab Stationen		Gelbe Lupinen	20,00-23,00
Mais	—	Seradelle alte	—
Plata	—	neue	54,00-60,00
Rumänischer	—	Rapskuchen	9,00-9,75
für 1000 kg in M.		Leinkuchen	15,70-16,00
Weizenmehl	30¼-37½	Trockeneischnitzel	6,20-6,80
Tendenz: behauptet		prompt	—
für 100 kg brutto einschl. Sack in M. frei Berlin		Sojaerhit	14,10-14,50
Feinste Marken üb. Notiz bez.		Kartoffelflocken	—
Roggenmehl	23,50-26,50	für 100 kg in M. ab Abladest.	—
Lieferung		märkische Stationen für den ab	—
Tendenz: ruhig		Berliner Markt per 50 kg	—
		Kartoff. weiße	—
		do. rote	—
		Odenwälder blaue	—
		do. gelbl.	—
		do. Nieren	—
		Fabrikkartoffeln	—
		pro Stärkeprozent	—

## Breslauer Produktenmarkt

Unverändert

Breslau, 7. Februar. Die Tendenz am Getreidemarkt war vollkommen unverändert. Umsätze kamen bei sehr schwachem Besuch nicht zustande. Auch Gersten und Hafer waren nur vereinzelt angeboten, und es kam nicht zum Abschluß. Futtermittel weiter ruhig ohne Nachfrage, alles andere unverändert.

## Breslauer Produktenbörse

Getreide Tendenz: ruhig

Weizen (schlesischer)	7. 2.	6. 2.
Hektolitergewicht v. 74 kg	26,10	26,10
76	26,30	26,30
78	26,50	26,50
Roggen (schlesischer)		
Hektolitergewicht v. 70,5 kg	16,10	16,10
72	—	—
74	15,60	15,60
76	15,70	15,70
78	15,70	15,70
Hafer, mittlerer Art und Güte	24,60	24,60
Braugerste, feinste	21,50	21,50
Sommergerste, mittl. Art u. Güte	19,70	19,70
Wintergerste	—	—
Industrieernte	—	—
Mehl Tendenz: ruhig	7. 2.	6. 2.
Weizenmehl (Type 70½)	36,75	36,75
Roggenmehl (Type 70½)	25,75	26,75
Auszueimen	42,75	42,75

\*) 65%iges 1 RM teurer, 60%iges 2 RM teurer.

Bremer Baumwollkurse. Nordamerikanische Baumwolle, loko 11,62. Tendenz stetig. März 11,22 B., 11,18 G., Mai 11,47 B., 11,44 G., Juli 11,74 B., 11,72 G., Oktober 11,99 B., 11,96 G., Dez. 12,14 B., 12,10 G., Januar 1932: 12,23 B., 12,20 G.

## Devisenmarkt

Für drahtlose Auszahlung auf:	7. 2.	6. 2.
	Geld	Brutto
Buenos Aires 100 Pes.	1,282	1,282
Canada 1 Canad. Doll.	1,18	1,18
Japan 1 Yen	2,080	2,080
Kairo 1 ägypt. P.	20,935	20,975
Konstant. 1 türk. St.	—	—
London 1 Pfd. St.	20,428	20,468
New York 1 Doll.	4,210	4,200
Rio de Janeiro 1 Milr.	1,362	1,362
Uruguay 1 Gold Pes.	2,507	2,507
Amerik.-Rotta 1000	108,71	108,05
Athen 100 Drachm.	5,447	5,447
Brüssel-Antw. 100 Bel.	38,93	38,93
Bukarest 100 Lei	2,488	2,488
Budapest 100 Pengo	73,32	73,32
Danzig 100 Gulden	31,63	31,63
Helsingf. 100 Finn. Mk.	10,571	10,569
Italien 100 Lire	22,06	22,06
Jugoslawien 100 Din.	7,408	7,422
Kowno	41,94	41,93
Kopenhagen 100 Kr.	112,42	112,42
Lissabon 100 Escudo	18,83	18,83
Oslo 100 Kr.	112,40	112,42
Paris 100 Fr.	16,47	16,46
Prag 100 Kr.	12,333	12,33
Reykjavik 100 Isl. Kr.	2,90	2,90
Riga 100 Lats	9,39	9,39
Schweiz 100 Fr.	1,185	1,185
Sofia 100 Leva	1,444	1,444
Spanien 100 Peseten	42,31	42,31
Stockholm 100 Kr.	112,52	112,52
Taipeh 100 estn. Kr.	111,9	111,9
Wien 100 Schilling	30,036	30,036

## Posener Produktenmarkt

Posen, 7. Februar. Roggen 30 To. Parität Posen Transaktionspreis 16,55, Roggen 240 To. Parität Posen Transaktionspreis 16,50, Roggen 30 To. Parität Posen Transaktionspreis 16,40, Roggen 15 To. Parität Posen Transaktionspreis 16,30, Weizen 18,75-19,50, Roggenmehl 26, Weizenmehl 33-36, gelbe Lupinen 29-32, Rest der Notierungen unverändert. Stimmung schwach.

Verantwortlicher Redakteur Dr. Fritz Seifert, Bielefeld, Druck: Kirsch & Müller, Sp. ogr. odp., Beuthen OS.



# Literarische Rundschau

## Was ist uns Dostojewsky?

Zu seinem 50. Todestag / Von Fritz Droop

Wie lieben das russische Volk, die russische Seele: wir lieben auch die beiden großen Dichter, die uns dieses Volk und diese Seele kennen lehren. Dostojewsky steht groß vor uns und über uns als Mensch, der die Hand seines ärmsten Bruders sucht und fand, Dostojewsky zwingt uns zur Bewunderung durch seine fanatische Leidenschaft zur Wahrheit. Durch Dostojewsky lernten wir das Grauen kennen, das über dem „heiligen Rußland“ liegt; uns schauert wohl vor seiner nicht schonenden Offenheit. Darum mögen ihn viele nicht.

Dostojewsky ist der fordernde Herold der Menschenliebe, die nicht nur als Lügenbühnen in die Kasse springt, die es in der erotischen Liebe gibt; sondern die den Menschen im Menschen sucht, wo immer er ihr begegnet, allen Enttäuschungen und Freuden zum Trotz, die die Welt verwirren. Er fragt nie nach dem Wert des Menschen. Weder Kerker und Bannfluch, noch Tod und Vernichtung des Andenkens, noch Verbrechen der Zugehörigkeit zum Volke entziehen ihm die Liebe zu den Verworfenen. Durch die Liebe zu den Verworfenen hat er sich selbst vom Niedrigen befreit, um sich ohne Hochmut über das Gemeine zu erheben. Er hat mehr Recht als seine Umgebung, weil seine Liebe größer ist. Er möchte, daß die traurigsten Kreaturen besser würden um der Liebe willen, die die Welt ihnen vorzählt.

Dostojewsky weiß, daß die meisten Menschen in der Liebe Krümer sind, die mit schlechter Scheidemann zählen; er weiß auch, daß wir um unsere Liebe nur zu zittern brauchen, wenn sie ihre höchste Stufe erreicht hat; wenn sie ganz groß ist, gilt es, sie zu halten. Die meisten Menschen verbluten, weil das Leben zu kurz ist, um einander kennen zu lernen; ihre Zeit reicht zur Verbrüderung nicht aus. Der große Dichter der Russen hat an sich selbst erfahren, daß das Leben seinen tieferen Sinn durch das Leid erhält und daß überall Gefahren lauern, wo Gottheit sich zeigt. Gott hat ihn, wie er sagt, sein ganzes Leben lang gequält; um Gott hat er mit dämonischer Erbitterung gekämpft; wir schauern vor dem grenzenlosen Weh, das seine eigene Seele spaltete. Ein grenzenlos Gepeinigter, der immer wieder aus den sieben Himmeln des Glücks in die sieben mal sieben tausend Schlingen der Hölle stürzte, steht vor uns da, ein Kranker, der seinen Arzt nicht fand und der sein Schicksal nur handelte, seitdem er es zu lieben begann. Maßlosigkeit war seines Daseins Maß. Befessenheit die Kraft, von der er zehrte, bis der Traum seiner Weltbrüder ausgeträumt war.

Jeder große Epiker hat irgendwie sein soziales Bewußtsein gehabt; keiner aber war so sehr vom Glauben an die Macht des Volkes besetzt wie Dostojewsky; die tiefe Uebereinstimmung mit dem Volke hat Dostojewsky

immer als das Kennzeichen des echten Dichters angesehen. Seine Verwurzelung mit der russischen Seele ist so stark, daß sie nicht einmal durch des Dichters eigene Tochter verdrängt werden konnte, als sie zu seinem 100. Geburtstag eine Biographie in französischer Sprache erscheinen ließ, in der sie aus Haß gegen das Land des Bolschewismus behauptete, ihr Vater sei gar kein Russe, sondern ein heimatischer Litauer gewesen. Stefan Zweig, der (neben Karl Mögel, R. Hoffmann, Hans Prager, Emil Ruda, Holzmann, Strachoff, Merckelowski, Natorp, Thurneysen und Ivanow) zu den besten Dostojewsky-Forschern gehört, hat die Glorifizierung des Dichters durch seine eigene Tochter gebührend abgelehnt, weil sie eine Verkleinerung seiner dämonischen Größe und Maßlosigkeit bedeutete. Wer uns das Dämonische, das Maßlose aus dem gigantischen Bilde Dostojewskys abschmeicheln und so aus dem tiefsten Kenner aller Abwege der Sinne und der Seele einen Gartenlaube-Helden für den Familientisch machen will, der fordert unsere ganze Liebe und Verehrung heraus für alles, was wir mit dem Namen Dostojewsky verbinden.

Da ist uns als Maßstab nur Nietzsche groß genug, der sich glücklich schätzte, in dem Roman „Der Idiot“ die asketische Selbstergründung des dämonischen Menschen in ihren wechselnden Momenten kennen gelernt zu haben. Wer es nicht begreifen kann, warum der Ethiker und Politiker Dostojewsky der unersöhnliche Feind aller angefaulten Kultur war, der sei an die grandiose Szene des Grobquintors in den „Brüder Karamasow“ erinnert oder an jenen dunklen Morgen des 22. Dezember 1849, in dem der Dichter nach achtmonatiger Haft aus der Peter-Paul-Festung auf den Richtplatz geführt und an einen Fahl gebunden, dann aber begnadigt und nach Sibirien transportiert wurde, wo er vier Jahre mit Ketten an den Füßen in einem Raume mit den schwersten Verbrechern leben mußte. Im „Totenhaus“ hat er davon erzählt. Der Dichter, der die Dichter in jenen Jahren gegen Europa führte, hat die großen Probleme der Auseinandersetzung zwischen Europa und dem asiatischen Rußland reifen lassen, die in den Romanen „Kosmopolit“ und „Dämonen“ zum Ausbruch kommen. Im Rußland steht Dostojewsky alle Widerbrüche der Welt versöhnt, Rußland wird, das ist sein fester Glaube, herein in den neuen Christus abtauchen. Jeder Mensch muß vorerst Christus werden!

Überall hat Dostojewsky um die letzte Wahrheit gerungen: es ging ihm immer um das tiefinnerste Ich des Menschen, um die Seele; er suchte „nicht Gesellschaft, sondern Weltbrüderlichkeit“. Die Verbrüderung war sein letztes Wort. Der Haß hat ihn groß gemacht; aber er ist größer geworden als alle anderen durch die Liebe.

Nachfolger fürchtete, rechtzeitig so mit gemeinsamen Verleumdungen zu distanzieren, daß er für immer kaltgestellt wurde. Freiherr v. Eardstein, der wie wenige die Geschichte und Zwischenfälle der deutsch-englischen Bündnisseverträge kritisch darzustellen berufen ist, zeigt u. a. auch, wie groß der Anteil des Fürsten Bülow an der Entrembung der beiden Völker war. Die Erzählung, warum Bülow gestürzt wurde, von dem er gestürzt wurde und wie er gestürzt wurde, geben den Eardsteinschen Mitteilungen noch eine besondere Note. Eardsteins Ausführungen sind ein interessanter Beitrag zur Charakteristik Bülows, dessen „ölgigen Schmus“ nur wenige in der Ära Wilhelms II. durchschauten. Hans Schadewaldt.

Der Irrgang der deutschen Königspolitik. Die Lehren der Vergangenheit für die Gegenwart und Zukunft. Von Alfred Krauß, General der Inf. a. D. J. F. Lehmanns-Verlag, München. 1927. 405 Seiten. Preis geb. 8.— Mark, geb. 10.— Mark.

Diese deutsche Geschichte ist ohne Rücksicht auf Fürstentum, auf Masseninstinkte, auf Stommesempfindlichkeiten, auf Kirchen und Bekenntnisse niedergeschrieben. Das deutsche Volk soll erkennen, warum auf Zeiten höchster Machterhaltung immer wieder Zeiten der Schwäche, Schwäche und Eigenucht folgten. Die Geschichte des deutschen Volkes ist verflochten in der Geschichte des deutschen Königtums. Treifliche Kriege haben, gute Verwalter, weise Richter sind viele dieser Könige gewesen, und doch haben sie fast alle an ihrem Königsberuf und damit am deutschen Volk gescheitert: Kaiserpolitik und Hausmachtspolitik haben die Macht der deutschen Könige ausgehöhlt, ein immer unabhängigeres Fürstentum großgezogen und schließlich den Verfall des deutschen Reiches verschuldet. Der Partikularismus, der all unsere Nachbarn fremd ist, droht Deutschland immer wieder zu zerreißen; er beruht weniger auf den als Vortand benötigten Stammesunterschieden als vielmehr auf dem meist mehrere Stämme unter sich vereinigenden selbststündigen Fürstentum. So zeigt Krauß, warum das deutsche Volk von der ersten Stelle unter den Völkern Europas herabstufen konnte, warum jeder Erhebung des Volkes ein tiefer Fall folgte. Krauß räumt mit vielen alten liebgewordenen Ansichten auf und wird manchmal guten Deutschen bitter weh tun. Der Verfasser, einer der tüchtigsten österreichischen Heerführer im Weltkrieg, hat sich schon durch sein kritisches Buch „Die Ursachen von Österreichs Niederlage“ einen guten Namen gemacht. Dem zukünftigen starken einigen Deutschland die Wege zum Wiederaufstieg zu weisen, ist das Ziel dieses Werkes.

Arnold Nolben: „Auf Schiffen, Schienen, Fuens...“ Völkerverband der Bücherfreunde, Wegweiser-Verlag GmbH, Berlin.

Der Völkerverband der Bücherfreunde hat seine Gesandten um einen hübsch ausgestatteten und sauber gedruckten Halblederband vermehrt. Arnold Nolben, der Verfasser, ist Vagant und Landstreicher vom Schläge Arthur Schopenhauers, der ewigen Sehnsucht nach Neuem und Unerhörtem Romantiker des Schienenstrangs, auf unermüdlicher Suche nach der „blauen Blume“. Als blinder Passagier beginnt seine Fahrt, er durchwandert Mexiko und die Vereinigten Staaten kreuz und quer, ergreift die unmöglichsten Berufe, ohne schäff zu werden, und er versteht das alles flüssig und fesselnd zu erzählen. Das Buch ist durchaus wahrhaftig, und man erfährt daraus mehr Wissenswertes, als aus langatmigen, wissenschaftlichen Reiseberichten. Ein „happy end“ gibt es glücklicherweise nicht, am Schluß beginnt die Fahrt ins Ungewisse auf neue. Der Leser möchte gerne von den weiteren Irrfahrten hören. Vielleicht ist Arnold Nolben dazu bereit, seinen spannenden Bericht weiter zu führen? Alter und Jugend wären gleichermaßen dankbar dafür, denn Schilderungen eines neuentdeckten Karl May, aus eigenem Erleben heraus frisch und fröhlich geschrieben, läßt man sich gerne gefallen!

Karl Friedrich Boree: „Vor und der September.“ Verlag Rütten & Loening, Frankfurt a. M. Preis geb. 6,50 Mark.

Das ist ein Buch, das glücklich macht, ein fröhliches Buch, von Sonnenchein durchflutet. Es ist die Geschichte zweier Menschen, die sich lieb haben und ein Stück Weges zusammengehen, aber diese Liebe hat durchaus nichts Empfindliches, die Worte, die gesprochen werden, sind nicht „himmlisch jauchzend“, denn die Liebenden sind Menschen von heute und stehen in hartem Kampfe ums Dasein. Ein vierzigjähriger erlebt einen späten Liebesfrühling, — weiter geschieht nichts an Aufregendem, und doch legt man das Buch nicht aus der Hand, bis man es ausgelesen hat. Liebedoll sind alle die kleinen Ereignisse geschildert, die für die Beteiligten besondere Bedeutung haben, plattlich und lebenswahr stehen die Menschen vor uns, wie Bilder prägen sich die Landschaften ein. Dies Buch hat ein Dichter geschrieben, der unsere

Muttersprache meistert wie selten einer! Diese Liebesgeschichte kann man getrost neben die besten der Weltliteratur, neben Paul et Virginie und den Werther stellen. Ein tröstliches Buch, fast ein Erbauungsbuch für Pessimisten, denen die „schöne, wilde Welt“ von heute ein Grauel ist: eine blühende Dase in der Sandwüste unserer Unterhaltungs-literatur! Dr. Z.

Dhan Gopal Mukerji: „Der Herr der Herde.“ Verlag Rütten & Loening, Frankfurt a. M. Preis geb. 5,50 Mark.

Dieses Buch konnte nur ein Indier schreiben, ein Mensch natur- und erdbebend, ein gläubiges Kind unberührt von „Europas überlätzter Sittlichkeit“. Es ist die Geschichte des Elefanten Sirdar und seiner Herde. Wir erfahren — Sirdar erzählt selbst — wie er zur Beherrschung seines Mutes und seiner Schlaubeit von seinen Gefährten zum „Herr der Herde“ ernannt wurde, wie er tiefen Einblick in das Wesen der Elefanten, ihre Organisation, ihren Liebeskampf, ihre „Sprache“ hat. Mag vieles für uns Menschen der „Sachlichkeit“ etwas phantastisch klingen, — wir wandern gerne mit durch Dschungel, Urwald und Weidplätze, wir ahnen berauscht den schwülen Duft tropischer Wälder, wir zittern mit den Tieren vor den Menschen und Naturgewalten, wir fühlen uns weisend und verbunden mit ihnen, die wir nur aus dem zoologischen Garten und dem Zirkus her kennen. Diese äußere Handlung macht jedoch nicht den Hauptwert des Buches aus; es ist ein Hohes Lied auf das echte Führertum. „Die Geschichte wahrer Führerschaft, ob bei Menschen oder Tieren, ist die wachsende Selbsttätigkeit. Selbsterleuchtung ist der Fels, auf den das Leben eines Führers gebaut ist. Selbstsucht, Eitelkeit und Eurcht sollen einer Führernatur so fremd sein, wie das Leben dem Tode.“ Die flüssige und laubere Uebersetzung aus dem Englischen hat Hilke Westphal bejorgt. Dr. Z.

„Scheris 2-Mark-Romane“. In dieser für Wochenende und Ferien besonders beliebten Roman-Sammlung sind neu erschienen: „Das Siebengebirge“ von Sophie K. Loerh. Sieben elterlose Geschwister, die von ihrem Onkel erzogen werden. Erquickende Deutlichkeit der Seele verklärt auch die ernsten Stellen dieses Romans, der in der Hölle des Märchens spielt. — Die Liebe eines reifen Mannes zu einem jungen Mädchen schildert Otto Krad in seinem Werk „Kampf um's Alter“. Ein rüstiger Vaurat lernt ein junges Mädchen kennen, fühlt, daß er dieses schöne Mädchenkind liebt, verläßt seine Frau, um aber dann doch die Notwendigkeit seines Verzichts einzusehen. — Große Juwelenstücke, aufregende Vorkämpfe, Aufnahmen im Film-Melior, das ist das Milieu, in dem Otto Scherins neuester Roman „Lieben — ach — nein — aus...“ spielt. Die Geschwister wirbeln toll durcheinander, bis schließlich die Liebe den ungünstigen Sieg über den Weltmeister davonträgt.

### Kunstzeitschriften

„Pantheon“ vereinigt mit „Der Cicerone“. Verlag F. Bruckmann, München. Im ersten Heft des neuen Jahrganges stellt die bekannte Kunstzeitschrift für Freunde und Sammler der Kunst u. mein Befestigung bereichert dar. Sie ist mit der auf eine bedeutende Vergangenheit zurückzuführenden Zeitschrift „Der Cicerone“ vereinigt worden und bringt vor allem im Abdruckteil ein Reproduktionsmaterial von höchster Vollendung. Man kann im Zeichen der allgemeinen notwendig werden Einschränkungen diese Zusammenlegung auch als Abonnement nur begrüßen.

„Die Kunst“. F. Bruckmann-Verlag, München. Im Februarheft der „Kunst“ macht man die Bekanntheit mit einigen hervorragenden reproduzierten Gegenständen. Die beiden Franzosen Alfred Sisley, der zu den Begründern des französischen Impressionismus gehört. Herrliche Plakate von W. G. Schade werden von ihm selbst kommentiert, einige neue Werke von Hans Baldernann sind von märchenhafter Schwere des Gehalts und der Farbe, Masken-Entwürfe zeigen neue Einfälle für körperliche Menschen. Innenarchitektur und Porzellan sind die abschließenden Themen.

Ein Denkmal für Hermann Löns. Der Verein deutscher Berufsleute, Bezirksgruppe Eifel, hat auf seiner letzten Versammlung in Andernach beschlossen, den im Weltkrieg gefallenen Dichter der Heide, Hermann Löns, durch die Errichtung eines Denkmals in würdiger Weise zu ehren. Das Denkmal soll auf der „Hohen Acht“ aufgestellt werden. Mit den Fundamentierungsarbeiten wird in nächster Zeit begonnen werden.

Deutscher Buchverlag in Rußland. In der russischen Stadt Pskow, der Hauptstadt der Republik der Deutschen im Wolgagebiet, wurde ein staatlicher deutscher Buchverlag gegründet, dessen Hauptaufgabe die Verbreitung von Werken des deutschen Schrifttums sowohl innerhalb der Republik der Wolgadeutschen als auch anderer Gegenden sein wird, in denen Deutsche angesiedelt sind. Das Volkswirtschaftsministerium hat anlässlich dieser deutschen Verlagsgründung beschlossen, das Unternehmen in jeder Weise zu fördern, unter anderem auch finanzielle Mittel zur Verfügung zu stellen.

### Der durchschaute Rattenfänger

## Fürst Bülows Denkwürdigkeiten

„Fürst Bülows Denkwürdigkeiten.“ Ein Briefe von Edgar von Schmidt-Pauli. Schlieffen-Verlag, Berlin W. 35. Preis geb. 4,50 RM., geb. 6,50 RM.

Fürst Bülows Denkwürdigkeiten werden allgemein als das unwürdige politische Memoirenwerk beurteilt, das die deutsche Literatur der letzten 30 Jahre kennt. An politischer Unwahrscheinlichkeit, fast mehr noch an Niedrigkeit der Gesinnung stehen sie fast konkurrenzlos da. Früher als eine der glänzendsten Persönlichkeiten der kaiserlichen Zeit gewertet, erscheint Bülow in seinen Erinnerungen als Mensch so klein und gehässig, so selbstgefällig, intrigant und rachsüchtig, daß die Schärfe der Kritik verständlich ist, die zuerst der Tübinger Professor Johannes Halper über „Die Ära Bülow“ und neuerdings Sigmund Münz in „Fürst Bülow, der Staatsmann und Mensch“, Schmidt-Pauli in „Fürst Bülows Denkwürdigkeiten“ und Freiherr von Eardstein in „Die Entlassung des Fürsten Bülow“ vernichtend für Bülows Persönlichkeit und Werk üben.

Schmidt-Pauli stellt in den Mittelpunkt seiner Beurteilung Bülows das Verhältnis des Fürsten zu Wilhelm II. und bringt zur Frage der Erneuerung des Reichsvertrages mit Rußland ein wertvolles Gutachten des Gelehrten von Raschbau bei. Er untersucht Bülows Haltung in der Marokko- und in der bosnischen Krise schärfster Kritik und behandelt schließlich die Abhängigkeit Bülows von der grauen Eminenz Hofstein sowie Bülows peinliche Rolle im Eulenburg-Konflikt. Schmidt-Paulis Buch steht

die historisch-politische Unzuverlässigkeit, die unberechtigten Beleidigungen und insamen Verdächtigungen bedeutender Persönlichkeiten, insbesondere des Kaisers, durch den Fürsten anhand zahlreicher Beispiele auf: Bülow ist, leider zu spät, wüßlos gerichtet!

### Die Entlassung Fürst Bülows

(Verlag für Kulturpolitik, Berlin 1931. Preis geb. 3,50 RM.)

Die Denkwürdigkeiten des Fürsten Bülow haben des ehemaligen deutschen Botschafters in Paris, Fürsten Münsters Wort von dem „großen Charlatan in der Wilhelmstraße“ bestätigt. Einer der schärfsten Kritiker Bülows, der Botschafter Graf Monts, wird demnach in seinen Erinnerungen dem Fürsten eine Abwehr geben, die alle bisherige Entschleierung der Bülow-Denkmalwürdigkeiten in den Schatten stellt. Bülow lag, intrigante und war schließlich konkurrenzlos in der Dummheit teuflisch erdachter Perfide. Wie Bülow um die Gunst des Kaisers buhlte, hernach seinen größten Gönner rücksichtslos verriet, wie er sich in grenzenloser Selbstüberschätzung seiner Fähigkeiten als royalistischer Byzantinist 1918 einem Scheidemann als Führer eines sozialistischen Ministeriums (!) zur Verfügung stellte, darüber bringt der Botschafter Freiherr von Eardstein in einer statt geschrieben Studie „Die Entlassung des Fürsten Bülow“ interessante Aufschlüsse. Insbesondere wird dargestellt, wie Fürst Bülow verstand, jeden, den er als seinen etwaigen

### Das organische Wäscheeinweichmittel

# BURNUS

Burnus ist in einschlägigen Geschäften in Dosen zu den ermäßigten Preisen von 22 und 54 Pf. erhältlich. Weitere Auskunft über Burnus und seine Wirkung durch August Jacobi Akt.-Ges., Darmstadt.

hat infolge seines Gehaltes an Enzymen der Pankreasdrüse die wunderbare Eigenschaft, fast allen Schmutz an der Wäsche schon beim Einweichen selbsttätig abzulösen, so daß das eigentliche Waschen nur noch eine Art kurzer Nachbehandlung darstellt. Erleichterung der Arbeit, Ersparnisse an Wasch- und Feuerungsmaterial und höchste Schonung der Wäsche sind die großen Vorteile bei der Verwendung von Burnus! Wissenschaftliche Autoritäten und zahlreiche Hausfrauen haben dies bestätigt. Ein einziger Versuch überzeugt auch Sie. Machen Sie ihn bei Ihrer nächsten Wäsche.



# Aus aller Welt

## Irrsinnige stört eine Staatsrats-sitzung

Berlin. Die 50 Jahre alte Frau Betty Tarnowski, die in einem Hotel am Stuttgarter Platz in Charlottenburg wohnt, betrat plötzlich den Plenarsitzungsraum des Staatsrates, in dem gerade eine Sitzung abgehalten wurde. Die Frau hielt wirre Reden. Sie wurde durch hinzukommende Beamte aus dem Saal entfernt und der Polizei übergeben. Die Untersuchung durch den Kreisarzt ergab, daß man es in der Festgenommenen mit einer gefährlichen Geisteskranken zu tun habe. Sie wurde in die Irrenanstalt Herzberge gebracht.

## Ein Mettwurst-Krieg

Schwerin. In Mecklenburg ist ein Streit ausgebrochen, der nicht nur eingehend besprochen wird, sondern auch die Gerichte beschäftigt. Es verhält sich damit folgendermaßen: Vor etwa 150 Jahren waren die Hofbesitzer in Dömitz gehalten, an die Kirche jährlich 130 Pfund Mettwurst zu liefern. Das Recht war viele Jahre nicht geltend gemacht worden und die Mettwurstlieferung ruhte dementsprechend. Im Jahre 1928 aber kam die Kirche darauf zurück und verlangte die Wurstlieferung nicht nur für das laufende Jahr, sondern zugleich für drei zurückliegende Jahre. Die Hofbesitzer erklärten, sie würden sich um eine derartig verstaubte Gerechtsame nicht kümmern. Geistlicher Zuppruch nützte nichts: die Kirche mußte klagen. Sie gewann den Prozeß, und die Hofbesitzer mußten die Wurst liefern. Aber schon bei der ersten Scheibe wies der Vertreter der Kirche, der die Lieferung zu prüfen hatte, den Gedanken weit von sich, die gelieferte Wurst als das gelten zu lassen, was die Kirche in Mecklenburg billigerweise an Mettwurst zu fordern berechtigt sei. Die Hofbesitzer waren empört, aber das Nahrungsmittelamt in Rostock bestätigte, daß zu viel Rindfleisch verarbeitet worden sei. Die Wurst ging also zurück, und die Hofbesitzer ließen zunächst nichts mehr von sich hören. Als geistlicher Zuppruch abermals nicht wirkte, wurde von der Kirche ein weiterer Prozeß angedroht. Die daraufhin gelieferte Wurst war noch schlechter, was das Nahrungsmittelamt bestätigte. Der Prozeß schwebt noch. Sachverständige Urteile über Zusammenziehung und Geschmack echt mecklenburgischer Mettwurst spielen dabei die erste Rolle. Historische Wurstrezepte wurden herbeigeholt und als Beweismittel vorgeführt. Die Aussichten der Hofbesitzer sind so wenig günstig, daß sie jetzt einen rabiaten Schritt ausgeführt haben: Sie erklären nämlich ihren Austritt aus der Landeskirche. Die Landeskirche antwortete mit einer Erklärung: Die Hofbesitzer hätten unter allen Umständen Mettwurst zu liefern, da die Last auf dem Grundbesitz, nicht aber auf den Besitzern ruhe. Der Kampf geht weiter unter lebhafter Teilnahme der Öffentlichkeit. Was durchaus begreiflich ist: denn in Mecklenburg ist die ganze Bevölkerung für Mettwurst, die eine Landesbesonderheit ist, fasziniert.

## Chef und Sekretärin auf Reisen

Wien. Der Geschäftsfrau Paula P. war es aufgefallen, daß ihr Gatte mit seiner Sekretärin, der 24jährigen Kontoristin Anna B., besonders vertraut war. Sie schlopfte aber erst Ver-

dacht, als die Sekretärin, die schon 5 Jahre in der Firma tätig war, am 1. Juni ihren Urlaub antrat und einige Tage später auch Herr P. unausschiebbare Geschäfte zum Anlaß nahm, Wien zu verlassen. Ein Kartengruß, den P. seiner Gattin von Kammer amattersee zukommen ließ, erweckte das Mißtrauen der Geschäftsfrau, die wußte, daß die Sekretärin ihren Urlaub in Gmunden verbringe, in solchem Maße, daß sie den Buchhalter ihres Gatten zum Delektiv abancieren ließ und ihn mit Erhebungen in Gmunden betraute. Als Herr P. von seiner „Geschäftsreise“ zurückkam, konnte ihn die Gattin bereits mit der Feststellung überraschen, daß er vom 11. bis 18. Juni im Gmundener Parkhotel mit seiner Sekretärin im Zimmer bewohnt habe. Herr P. brach aber unter dem Druck dieser Beweise nicht zusammen, sondern erklärte mit harmlosen Lächeln, das sei bestimmt ein „anderer P.“ gewesen. Um dies zu klären, brachte Frau Paula gegen Fräulein Anna eine Gebrauchssklage ein. Das Gericht hatte sich die Gmundener Meldebettel beschafft und daraus festgestellt, daß sämtliche Personalangaben des „anderen P.“ haargenau mit denen des Gatten der Klägerin übereinstimmten, nur war der „andere P.“ als ledig gemeldet. Die angeklagte Kontoristin gab an, in Gmunden mit ihrem Bräutigam gewohnt und diesen als P. gemeldet zu haben. Ueber die Person ihres Begleiters verweigerte sie aber jede weitere Auskunft. Herr P., der von seiner Gattin als Kronzeuge geführt wurde, zeigte sich als vollendeter Kavalier. Zuerst wollte er überhaupt nicht angeben, ob er in Gmunden war, dann konnte er sich daran „nicht erinnern“. Seine Sekretärin, die nach diesem Vorfall übrigens auf Drängen der Gattin gefündigt wurde, sei ihm zwar durch fünfjährige Dienste unentbehrlich geworden, aber doch nicht so unentbehrlich, wie seine Gattin glaube. Die Gmundener Hotelangestellten konnten sich an das „junge hübsche Mädchen mit ihrem um 100 Prozent älteren Begleiter“ noch erinnern, ihn aber nicht mit Sicherheit identifizieren. Der Richter erachtete jedoch die Beweise als genügend und verurteilte die Sekretärin zu 48 Stunden Arrest.

## Den Gatten „lazarettfähig“ geschlagen

Bregburg. Ein in seiner Art nicht alltäglicher Prozeß wurde vor dem Bezirksgericht in Bregburg durchgeführt. Wie aus der Anklageschrift hervorgeht, stellte Frau Elisabeth Syföra eines schönen Tages an ihren Gatten die Forderung, ihr eine bestimmte Summe Geldes zur Verfügung zu stellen, da sie bringende neue Seidenstrümpfe brauche. Der Mann, ein Arbeitsloser, erklärte, daß er leider nicht in der Lage sei, ihre Bitte zu erfüllen. Frau Elisabeth war über die Erklärung ihres Mannes herab empört, daß sie in die Küche lief, dort das Kuchelholz holte und ihren Mann so bearbeitete, daß er in ein Krankenhaus übergeführt werden mußte. Im Spital mußte Syföra fast eine Woche bleiben. Nach dem Verlassen des Krankenhauses reichte er gegen seine liebevolle Gattin ein Klage beim Bezirksgericht ein. Während der Verhandlung stellte sich heraus, daß Elisabeth bei jedem Schlag, den sie ihrem Mann wegen der nicht gefahten Seidenstrümpfe versetzte, noch höhnische Bemerkungen machte. Der Richter verurteilte Elisabeth Syföra zu zwei

Wochen Arrest mit zweijähriger Bewährungsfrist.

## Die Tschechen wollen eine Insel haben

Brag. Von dem früheren österreichischen Konteradmiral Baltazar wurde dem Brager Außenamt der Vorschlag unterbreitet, die im Nordmeer vor Island gelegene Insel Van Majen als tschechoslowakisches Hoheitsgebiet zu erklären. Seinen Vorschlag begründet Baltazar damit, daß die in Frage stehende Insel im Jahre 1882 von einem österreichischen Geschwader, das unter seinem Kommando stand, entdeckt und für Österreich-Ungarn annektiert worden ist. Die Insel Van Majen hat nach Berichten Baltazars große natürliche Reichtümer an Erzen und Kohlenlagern. Die Insel befände sich zwar gegenwärtig im Besitz Norwegens, doch sei das Recht der Tschechoslowakei auf sie mehr begründet als das Norwegens, da die seinerzeitige Expedition angeblich mit „tschechischem Gelde“ ausgerüstet wurde.

Da die Tschechoslowakei, die im europäischen Binnenland liegt, fernab von allen Meeren, zur Zeit leider noch über keine Kriegsflotte verfügt, wird man in Prag daran denken müssen, diesen Fehler beschleunigt gutzumachen. Denn ohne starke Seemacht würde eine tschechoslowakische Besitzverklärung über die Nordmeeresinsel inhaltlos Papier sein, da Norwegen, das über eine, wenn auch bescheidene Marine verfügt, sich aus derartigen Willensakten der Tschechoslowakei nicht viel machen, sondern sie in den Papiertorden stecken würde.

## „Leidenschaft“ als Milderungsgrund

Paris. In weiten Bevölkerungskreisen Frankreichs haben die Freisprüche in den Schwurgerichtsverhandlungen gegen Mörder und Mörderinnen, die ihre Nebenbuhler, ihre Männer oder Kinder töteten, berechtigtes Erstaunen hervorgerufen, weil fortwährend mildernde Umstände geltend gemacht wurden. Im Pariser Frauengefängnis Saint-Lazare sitzen 20 Mörderinnen, die meist durch Revolverschüsse ihre Männer getötet haben und deswegen meistens zur Verantwortung gezogen werden sollen. Die meisten von ihnen leben mit größter Ruhe ihrer Verurteilung entgegen, denn nach französischem Herkommen brauchen sie eine schwere Bestrafung nicht zu fürchten, sobald von den Verteidigern auf „Rasson“ („Leidenschaft“) plädiert und dieser Milderungsgrund von den Geschworenen anerkannt wird. Im Jahre 1930 erfolgten allein 26 derartige Freisprüche in sensationellen Mordprozessen, in denen die Angeklagten meist ihre nächsten Verwandten umgebracht hatten.

## Millionärstochter als russische Agentin

Paris. Wie aus Athen gemeldet wird, ist es der Polizei in Saloniki gelungen, eine kommunistische Geheimschule für die Ausbildung von aktiven Revolutionären auszuheben. Dabei wurde eine gewisse Anna Kaci verhaftet, über deren Persönlichkeit man zunächst im un-

klaren war. Nach eingehenden Nachforschungen ergab sich, daß der angegebene Name falsch war und es sich um die Tochter des Athener Multimillionärs Levy handelt. Bella Levy war mit ihrem Musiklehrer Rosjowin zusammen, der sich nachträglich als kommunistischer Agent entpuppte, aus dem Elternhaus entflohen und galt als verjagt. Tatsächlich hatte sie sich nach Saloniki begeben, war dort als kommunistische Agentin in eine Fabrik eingetreten und gab gleichzeitig Sprachunterricht in der Geheimschule. Die Polizei hatte sie bereits im vorigen Jahre unter dem Namen Maria Makropulo festgenommen, doch wegen Mangels an Beweisen wieder freigegeben. Sie wurde jetzt nach einer Photographie wiedererkannt und ihren Eltern ausgeliefert.

## Der Skandal mit den linken Schuhen

New York. Wie alle Städte der Welt, so hat auch Chicago eine immense Erwerbslosigkeit. Die Millionäre gaben Millionensummen. So war ein Fonds zusammengekommen, der dazu dienen sollte, den Erwerbslosen Schuhe zu verschaffen. Die Stadt ging hin und erkand ein ganzes Fabriklager mit Schuhen, aus den Beständen einer Firma, die angeblich „topfüber“ gegangen war. Die Schuhe waren sehr billig, und die einzelnen Exemplare, die als Muster vorgeführt wurden, ließen eine ausgezeichnete Qualität vermuten. Aber dieser Kauf hatten einen anderen Haken: das ganze Lager bestand nur aus linken Schuhen. Da die Schuhe in Kartons geliefert wurden, merkte man die Bezeichnung erst, als die linken Schuhe den Erwerbslosen schon ausgehändigt waren. Beinahe wäre es zu einer Revolte gekommen. Aber die Stadt war einsichtig. Sie ordnete an, daß sofort aus dem an sich schon so mageren Stadtsäckel ein Dedungsbeitrag ausgeworfen werde, daß man für dieses Geld Schuhe kaufe, und zwar rechte und linke, und daß man dann den Erwerbslosen für ihre linken wirkliche, richtige Paare eintauschte. In diesem Augenblick traf ein Schuhhändler in Chicago ein und hörte von dem Reinfall. Plötzlich sprach er bei den betrieblen Stadtvätern vor und machte ihnen das Angebot, die linken Schuhe aufzukaufen. Allerdings bezahlte er nur ein Zehntel dessen, was Chicago dafür ausbezahlen hätte.

Der Kaufmann zog mit seinen einzelnen Schuhen nach Südamerika. Dort werden nämlich einzelne Schuhe gesucht. Die Schönen vieler halbivilisierter Gegenden in Südamerika lieben nichts mehr, als an jedem Fuß einen anderen Schuh zu tragen. Also einen silbernen an ihrem rechten und einen goldenen am linken Fuß. Oder einen Lackschuh links und einen schönen mit Flechtarbeit verzierten am rechten Fuß. Da sich die Männer den Neigungen der Frauen immer mehr anpassen, so suchen neuerdings auch die Herren es ihnen in der Liebe zum unterschiedlichen Schuh gleichzutun. Hier also wird der Kaufmann seine linken Schuhe loswerden. Und die Stadt Chicago hat wenigstens zehn Prozent ihres Verlustes erspart.

Eine andere Sage ist aber, daß in gewissen Kreisen behauptet wird, der Kaufmann mit den Schuhgeschuhen habe jene Leute gekannt, die der Stadtverwaltung von Chicago die linken Schuhe verkauft. Er habe von diesen dann die rechten gekauft, und alle zusammen haben ein kleines Geschäftchen gemacht, bei denen sie rund 900 Prozent verbienten ...

# ERDE OHNE HUNGER

ROMAN VON HERMANN HILGENDORFF

11

Aber nach diesen drei Stunden flimmerte es den Stenotypistinnen vor den Augen, ihre Knie zitterten und ihre Hände waren taub, gefühllos, wie abgehakt. Sie wandten wie Leichen in die Kantinen, um sich für den Nachhauseweg zu erholen.

Täglich schwuren sie heilige Eide, nicht wiederzukommen.

Aber sie kamen wieder. Wie ein Magnet zog sie dies Tempo an. Unerbittlich waren die Löhne, die gezahlt wurden.

Die eigene Post, die in den Souterrainräumen untergebracht war, zählte allein 187 Beamte.

Es war kein Vergnügen, hier beschäftigt zu sein.

Zuerst stand ob des höllischen Tempos den Beamten der Verstand still, aber dann rasten sie im gleichen Tempo mit. Es war unmöglich, sich dagegen anzustrengen. Es war eine Lawine der Arbeit, die sie umbrandete. Sie wären vernichtet, erstickt, überflutet, wenn sie nicht selbst in dem rasenden Tempo mitgelaufen wären.

Täglich wurden 6000 Telegramme aufgenommen.

Jede 18000 Briefe gingen täglich nach allen Teilen der Erde. Druckacien wurden täglich Millionen exportiert. Alle Stunden verließen 6 hochbeladene Postautos mit Rädern und Paletten das Gebäude. Marken wurden nicht ausgegeben, aber 18 elektrische Frankiermaschinen arbeiteten Tag und Nacht.

Zweihundert Paternostersätze, achtzig Lastenaufzüge und 67 Express-Privataufzüge trieben unaufhörlich die menschliche Arbeitskraft wie Blut durch die Adern dieses Molochs.

In der Küche der Kantine waren Tag und Nacht einhundertundfieben Köche an ebensovieleu Reffeln beschäftigt.

Es wurden nur Eintopfgerichte ausgegeben.

Aber täglich wurden zwanzigtausend Portionen ausgegeben. Die Speisen waren kräftig und schmackhaft. Sie wurden gratis verabreicht. Ja, es bestand sogar der Zwang, in den Kassen hier eine Mahlzeit zu sich zu nehmen. Der Moloch verlangte unerbittliche Kraft ... Kraft ... Kraft ...

Besäßen die Leute keine Kraft mehr, warf man sie unerbittlich auf die Straße. Gab es nicht Invalidenrenten, Krankenkassen und Unfallversicherungen?

Alle diese Institute hatten den Moloch und hatten ihm Todesschwüre geschworen. Aber sie waren machtlos. Sie brachten das Geld des Molochs.

Es kam in Millionen.

Aber sie schrien, wenn es in Millionen wieder abfiel.

Abfiel an die Niedergebrochenen, Abgekämpften, Ausgepöbelten. Und es waren deren Tausende und aber Tausende.

Unablässig war auf der Krankenstation im Gebäude ein halbes Duzend Verzte damit beschäftigt, die Niedergebrochenen soweit aufzupumpen, daß der Moloch sie wenigstens lebend ausspucken konnte. Das genügte vorläufig. Um das weitere kümmerte sich der Moloch nicht.

Mindestens einmal verließ alle Stunde ein grell schreiendes Sanitätsauto das Gebäude, um die Leute fortzuschaffen, die ganz davon waren. Dann fluchten die Verzte, denn der Moloch bezahlte nur für die Ungeheilten.

Zuerst hatten sich die Verzte wie die Teufel gegen dies System gewehrt. Aber unerbittlich blieb das Steinhirn des Molochs.

Er zahlte für die Aufgepumpten ungeheure Summen.

Aber ... er stellte sie nie wieder ein.

Ein Aufgepumpter war zweifelsfrei. Der Moloch konnte nur erstklassiges Menschenfleisch gebrauchen.

So stampfte der Moloch durch die Zeit. Rüdichtslos, brutal, grausam. Stampfte nieder, was ihn aufhalten wollte. Zerfetzte seine Gegner. Erzeugte Völkerverpannen, wenn er sich nur schüttelte. Die Regierungen erzitterten, wenn er sich zu einem Rauffschlage aufredte.

Er war der größte Grundbesitzer aller Zeiten.

Die Rittergüter, die er in Europa aufgekauft hatte, hatten zusammen eine Ausdehnung, die der Bodenschätze ganz Frankreichs entsprach.

Hunderttausende von Farmbesitzern in Südamerika zitterten vor ihm, denn sie arbeiteten mit seinem Gelde. Wenn eine Reisernte in China vernichtet war, so buchte der Moloch es auf sein Verlustkonto, denn diese Ernte gehörte ihm. Es war nicht anders, als wenn ein Regiment einen Soldaten verloren hätte.

Wenn ein ungewöhnlich guter Sommer in Rußland die Ernte verdoppelte, lächelte der Moloch, denn er hatte schon im Winter Verträge mit Rußland, die ihm die Ernte für ein Butterbrot sicherten.

Die Preise aber setzten der Moloch nie herab.

Die meisten Nahrungsindustrien unterstanden seinem Diktat. Er bestimmte die Preise für die Margarine, Hefe, Konserven und Fleisch.

Er ließ ganze Kaffeegärten anzünden, um die Preise des Kaffees ins Grenzlose zu schrauben.

Er war strupplos, unerbittlich, unnachlässig.

Er kannte fast keine Geseze. Er arbeitete mit Bestechung, mit Gewalt, mit Intrigen, mit Lüge, mit Verrat.

Er hatte Beziehungen in der gesamten Unterwelt des Erdballs, und seine Leute saßen ebenso gut mit Ministern, Königen, Politikern, Revolutionären bei Tisch. Ueberall hin spannten sich seine Fäden. Er zog irgendwo an einem Fädchen und ... ein Minister stürzte, eine Revolution brach aus, eine Bank krachte zusammen, ein Attentat fand statt, eine Währung fiel über ... eine berühmte Diva wechselte den Freund.

Es war gefährlich, sein Feind zu sein, und ... alle Welt wußte das und fürchtete ihn.

Er war eine Macht.

Aber eine grausame, unerbittliche und böse Macht.

Die Erde zitterte vor ihm und sehnste sich danach, das fast unerträgliche Joch, das er auf sie gelegt hatte, abzuschütteln.

Wie ein böser Alp lag dieser Moloch auf der Brust der Menschheit.

... und doch schlenderte der Professor Fausthammer nur eine kleine schwarze Angel gegen diesen Moloch und er brach bröckeln und trachtend zusammen. Aber er riß ein riesiges Loch in den Erdball und Millionen stürzten mit in diesen Abgrund.

Dieser Moloch war aber niemand anders, als Gustav Fausthammer, der Bruder des Professors.

Eben aber stand dieser Moloch noch fest und scheinbar unerschütterlich. Er sah mit seinen dreitausend Fensterangen kalt und abweisend auf Walter Welten, der eben mit seinem Sportauto von dem Tormaul verschluckt wurde.

Die Fensterangen schienen spöttisch und höhnisch zu lächeln.

Die Parkstation des Fausthammergebäudes glich einem ungeheuren Bienenstock. Die Voren flieben wie Rellen aneinander. Auf einem rassistiert ausgefüllten Laufbandstern glitt jeder Wagen zu seiner bestimmten Box.

Die Zahl der parkenden Wagen fiel des Tages fast nie unter 1800. Auch in der Nacht sank diese Ziffer nur wenig. Ein einziges Mal seit ihrer Eröffnung hatten die Registrier-Apparate nur 748 Wagen registriert. Das war am Tage des ungeheuren Brandes des in der Nähe liegenden Raiffeisen-Kaufhauses gewesen, wo zu befürchten stand, daß der scharfe Ostwind die Flammen gegen das Fausthammergebäude wehte.

Das Raiffeisengebäude war bis auf den letzten Stein niedergebrannt. Einhundertfiebenundneunzig Personen blickten dabei ihr Leben ein. Zwei- undzwanzig Dampftrigen hatten eine mörderische Schlacht geschlagen. Bezeichnend für den Betrieb im Kaufhammergebäude war dies: Als eine Arbeitskraft das Fausthammergebäude verließ, fielen sie fast um vor Staunen, als sie von dem ganz in der Nähe liegenden Kaufhaus nur noch rauchende Trümmer fanden. Sie hatten keine

Ahnung von dem Brande, noch von der sie selbst bedrohenden Gefahr gehabt. Dabei war das Kaufhaus das nächste Gebäude.

Das aber machte das höllische Arbeitstempo bei Fausthammer. Das machte die ungeheure Organisation bei Fausthammer, die nie eine Panik hätte aufkommen lassen.

Walter Welten war aus seinem Wagen herausgefliegen.

Es berührte ihn fast geisterhaft, wie dieser Wagen auf dem laufenden Band von unichtbaren Händen gezogen, dahinglitt. Irgendwo sprangen wie von Zauberhand die Türen einer Box auf. Sie klappeten zu ... Weltens Wagen war verschwunden.

„Weitergehen ...“

„Weitergehen ...“

Ein Pappstiel wurde Welten in die Hand gedrückt. Er las die Zahl 2089 darauf. Nur halb kam ihm zum Bewußtsein, daß dies wahrscheinlich die Nummer seiner Box war.

Verwirrt von dem ungeheuren Betrieb, leicht gehoben, gerufen, gezerrt, setzte er sich in Bewegung.

Plötzlich sah ein kleiner Uniformierter Box auf ihn zu. Rot und Gold die Uniform.

„Was wünschen Sie mein Herr? ... Was wünschen Sie mein Herr?“

Der Knabe sang es mit einer monotonen, hellen Kinderstimme.

Tausendmal am Tage sang er diese Melodie. Welten sah auf der Mühe des Knaben die Zahl 248.

Erst jetzt bemerkte er, daß auf alle neu Ankommenden einer dieser roten Boys zuzuflog. Sie flüchten durch das Gewühl wie schnelle, postliche Goldfische. Sie stürzten sich auf ihr Opfer mit immer demselben Sang.

„Was wünschen Sie mein Herr? Was wünschen Sie ...?“

Unaufhörlich knarrten, bellten, hupten, hämmerten neue Motoren herein. Limousinen, Sportwagen, Phaetons, Landaulets, Kraft schien es Welten eine Weltausstellung gebrauchter Automobile zu sein.

Buick, Chrysler, Daimler, Fiat, Ford, MG, Benz ...

Und immer neue Menschen sprangen heraus. Dide, schlanke, hagere, große, kleine ...

Manche schnarrten unberührt, manche lispelten, manche schrien, andere fluchten, einige lachten, wenige nur benahmen sich sicher und würdevoll.

Phygnomien schienen diese Menschen nicht mehr zu besitzen. Wenigstens kam es Welten so vor. Sie schienen abstrakt, unwirklich, automatenhaft. Oder kam diese nur weil diese seltsame Umgebung, dieser tolle Betrieb, diese Häufung von Maschinen ihr Sch, ihre Person ausfug und sie zu Maschinen machte, wie die Chrysler, die Daimler, die Fiat, die Buick? ...

(Fortsetzung folgt.)



# Unterhaltungsbeilage

## Berliner Tagebuch

**Sparsamkeit auf dem Presseball — Dr. Brüning kurzfristig — Für 5 Mark Henry Porten — Ein Reiter reitet gen Walhall — Diplomatie und Pferdeverstand — Kriminalistisches ABC.**

„Waren Sie auf dem Presseball?“  
Wenn man in dieser Woche jemanden so fragte, dann konnte man's bestimmt erleben, daß er die Lippen schmal zusammenzog, ein wenig schweigend vor sich hinsah und dann von sich gab: „Ach, man muß nicht alles haben. Ich bin diesmal zu Hause geblieben.“

Das große Sparen hat auch über das repräsentativste gesellschaftliche Ereignis Berlins seine Schatten gelegt — der Presseball war diesmal nicht ausverkauft. In der Tombola blieben 3000 Lose und zwei Hauptgewinne übrig. Vollständig erschienen waren nur die 1500 Prominenten, die von den Veranstaltern jedes Jahr mit Freikarten bedacht werden, damit sie dem Fest den Glanz geben (Schauplätze, deren Uniformen ebenfalls als Dekoration erwünscht sind, zahlen 5 Mark pro Eintrittskarte, jeder andere nichtuniformierte Berliner darf 25 Mark, für einen Logenplatz gar 50 Mark, entrichten). Als „Freiberger“ kommen die Minister, die hohen Regierungsbeamten, die führenden Männer und Frauen von Literatur, Theater und Film, sowie die Dekane der Universität, die sich revanchieren, indem sie unter der Last ihrer goldenen Amtsketten erscheinen. Aber die schlimme Politik macht sich auch in der Einladungsliste bemerkbar. Der Besorger der Einladungen strich den Direktor des Kabarets der Komiker und seinen Conferencier, während er die Regensburgerin, die der Star des Januar-Programms des Kabarets der Komiker war, einlud.

O ja, Reichskanzler Dr. Brüning war auch erschienen. Aber er ward der Würde seines Amtes und dem Ernst der Zeit, der uns eigentlich das Tanzen verbietet, dadurch gerecht, daß er nur eine halbe Stunde auf dem Ball verblieb und dann wieder verschwand.

Und Erwin Piscator fehlte auch, er verbrachte die Nacht des Presseballs im Schuldturm, weil er nicht den Offenbarungseid leisten wollte für die Luftfahrtschulden, die er vor zwei Jahren im Theater am Hollendorfsplatz hinterlassen hat. Vier Tage hat man ihn im Gefängnis festgehalten, ehe er wieder zu seinen Broten zurückkehren durfte. Er hat die Haft gut überstanden — „für einen Künstler“ sagt er, „ist Einsamkeit immer heilsam.“ Natürlich hätte der Kaffee besser sein können und das Essen sei an vegetarisch gewesen. Und er habe allerhand gelernt, er wisse jetzt, wie er Regie zu führen habe, wenn er einmal einen Tonfilm inszenieren werde: an Geräuschen gebe es nur Schlüsselklappern, Schlüssellappern, Schlüssellappern. Im Verein der Bühnenleiter will er in den nächsten Tagen einen Vortrag über seine Erkenntnisse hinter Gittern halten, damit seine Direktor-Kollegen gewarnt sind, wenn ihnen, wie sie alle erwarten, demnächst das Gleiche passiert.

Neben dem nur flüchtig anwesenden Reichskanzler war Marlene Dietrich das Hauptgastobjekt des Presseballs. Jeder Herr wollte einmal von ihr unter ihren langen Augenlidern hervor angeblickt werden. Der Anblick von Henry Porten war kostbar, weil der neben ihr sitzende Verteidiger Dr. Frey es organisiert hatte, daß man pro Autogramm 5 Mark zugunsten der „Winterhilfe“ zahlen mußte. Die „Winterhilfe“ ist als die große private Wohltätigkeitsaktion gedacht, mit der man den Verarmten über die harte Not hinweghelfen will, wenn die amtliche Fürsorge versagt. Aber bisher ist der Ertrag kümmerlich. Eine Sammlung in ganz Berlin erbrachte nur 24 000 Mark am letzten Sonnabend. Ein bescheidenes niedriges Ergebnis, das sicher nicht einem mangelnden sozialen Sinn der Berliner, sondern nur der spottschlechten Regie der ganzen Aktion entspringt.

Neulich, am Schiffbauerdamm, wollt ich noch zu Kurt von Tepper-Laskis Wohnung hinaufsteigen, um ihm guten Tag zu sagen — nun ist es zu spät. Ein Herzschlag hat ihn von uns genommen. Das war eine der interessantesten Figuren Berlins: „Der ungekrönte König von Karlshorst.“ Diese Mischung von Sportsmann und Kulturmensch ist selten in Berlin geworden. Sein Aufstieg begann in der alten preussischen Armee als Rittmeister. Das war wirklich ein Meister des Reitens. Er wurde geradezu der Schöpfer des deutschen Hindernisports, den großen Preis von Karlshorst hat er selber acht mal hintereinander gewonnen. Als Herrenreiterchampion war er auch der Gewinner des Rittes Berlin-Wien, einfach, weil er sein Pferd am dauerhaftesten gehalten hatte, weil er es nicht überanstrengt hatte. Seine

Kunst, mit Pferden zu liegen, bestand in der weisen Befolgung des Grundsatzes: „Ohne Sporn, ohne Peitsche.“ Er war sein eigener Trainer und dann darüber hinaus der große Lehrmeister einer ganzen Generation von Herrenreitern, Jockeys, Trainern, Pferden, Rennvorständen und anderen Leuten.

Was für ein Pferdebezieher war der Baron! Aus Pferden, die kein anderer mochte, machte er die größten Steepler. Eins hieß „Minus“ und so lief es auch immer unter „ferner liefen“. Aber Tepper machte daraus ein ganz großes „Plus“. Pferd und gewann damit 1907 den „Prix de France“. Man gab dem Baron ein wunderbares Bankett in Paris, der Präsident der Pariser Rennbehörde rühmte bei dieser Gelegenheit die legendären Leistungen des Sports für die internationalen Beziehungen, und eine Pariser Zeitung schrieb: „Vielleicht hat Herr von Tepper-Laski mit seinem „Minus“ mehr zu Wege gebracht als alle diplomatischen Bemühungen der Zeit.“

Nun, wenn politische Voraussicht den Diplomaten macht, dann hätte Tepper-Laski auch der beste Trainer für Diplomaten sein können. Als ich das letzte Mal bei ihm oben war, zeigte er mir ein vergilbtes Berliner Zeitungsblatt aus dem Jahre 1913. Es enthält ein Interview mit Tepper-Laski über die Möglichkeiten eines Weltkrieges. „Welcher Massenwahnsinn wäre das“, hatte er gesagt. „Es würde die gleiche Wirkung für Deutschland haben wie der Dreißigjährige Krieg. Es wäre ganz gleichgültig, ob für Deutschland, England, Frankreich oder Rußland die Bezeichnung als Sieger übrig bleibt, die Folgen würden für alle verheerend sein — in jedem Falle würden für sehr lange Zeit Nordamerika und Japan sich den Raub am Weltkrieg teilen.“

Das nahm man dem alten Kavalleristen sehr übel. Als er schon in der ersten Kriegszeit sah, daß Deutschland nicht den erwarteten schnellen Sieg erringen würde, beteiligte er sich mit holländischen Freunden an Bemühungen, eine ehrliche Verständigung unter den Staatsmännern der Welt vorzubereiten — als er aus dem Haag nach Hause kam, wurde er verhaftet. Selbstverständlich waren seine Bemühungen ohne jeden Makel gewesen, man mußte ihn bald wieder freilassen.

Von seiner Wohnung am Schiffbauerdamm, die ein einfaches Offiziersheim aus der Zeit vor der Jahrhundertwende, aber geschmückt mit unzähligen Ehrenpreisen war, blickte er geradezu hinüber auf die goldene Kuppel des Reichstagsbaus. „Es ist auch nicht alles Gold, was glänzt“, pflegte er zu sagen. „Aber keiner kann dies Hindernis nehmen.“

Man reitet er, 2,10 hoch, ein in Walhall. Fröhliches Pferdewiehern und jauchzende Startglocken werden ihn begrüßen.

Ein Schrecken beginnt sich zu lichten, von den vielen großen Mordfällen, die Berlin in der letzten Zeit heimlich, ist wenigstens einer der Aufklärung nahe. Der Kinodirektor Schmolzer, der in Neufölln in seinem Büro erschossen wurde, als er seine Abendnahme aß, wird nun doch gerächt. Sein Mörder ist der Artist Urban, der einmal bei ihm Bühnenmeister war, und den man am Morbtage über die Bühne des Kinos hatte eilen sehen. Man hatte ihn zwei Tage darauf auch gestellt, aber, da er sein Alibi nachweisen konnte, ließ man ihn wieder laufen. Wäre man bei der Alibiprüfung nicht beispiellos leichtsinnig verfahren, so hätte man schon damals den Mörder überführen können. Weil man nun ohne jede Spur war, erging man sich in phantastischen Spekulationen. Der ermordete Kinodirektor, der verheiratet war, war einmal gesehen worden, wie er in einem kleinen Lokal in Neufölln, mit einem blonden Wesen einen Kognak trank. Das war für finstere Kriminalistengemüter der Anlaß, ihm ein geheimnisvolles „Doppelleben“ anzudeuten, das ihm vielleicht die Rache eines Nebenbuhlers eingetragen hatte. Diese Version wurde ergänzt, als man entdeckte, daß der tote Kinodirektor ein paar Schulden hatte. Wer hat sie heute nicht, der mit knappem Gehalt auskommen muß. Nun fandete man nicht mehr nach dem Mörder, sondern im Privatleben des Ermordeten, und als man gar bei seinem Schwiegervater Hausdurchsuchung hielt, erregte das den alten Herrn so, daß er auf der Stelle verschied. So kostete die Affäre einem zweiten Mann das Leben, ohne daß man den Mörder fand — nur weil die Kriminalpolizei zu phantasiereich war und

weil sie zu wenig nützliche praktische Arbeit in der Überprüfung des vorhandenen Materials leistete. Erst jetzt hat man von vorn angefangen und ist dabei auf den Artisten Urban gestoßen, dessen man sich schon einmal bemächtigt hatte. Vorher aber hatte das Privatleben und

der Schwiegervater des Opfers daran glauben müssen — wir glauben, daß wir jetzt doch eine Reform der Berliner Kriminalpolizei durchsetzen werden, die das Motto beherzigen sollte: „Keine Reklame — mehr Resultate!“  
Der Berliner Bär.

## Oberschlesische Streifzüge

**Ein ideales Geschäftsrad — Eisbahn frei — Geheimnisse des Einzelhandels mit Zigaretten — Launen des Glücks — Ball der Millionäre**

In diesen schlechten Zeiten gibt es nirgendso viel zu lachen. Auch die Zeitung, die ja von den Ereignissen des Tages sozusagen lebt, kann nichts Gutes berichten, wenn nichts dergleichen vor sich geht. Doch wer „zwischen den Zeilen“ zu lesen versteht, der wird doch noch manches finden über das er sich herzlich freuen kann. Da stand kürzlich in unserem Inseratenteil eine Anzeige, in der ein Motorrad gesucht wurde. Als Antwort ging darauf unter vielen ernsthaften Angeboten folgendes Schreiben ein:

„Auf Ihre Anzeige... Offiziere ich Ihnen ein Motorrad, Marke „Kochenschneider“ fährerleicht und steuerfrei, 1100 ccm mit auswechselbarem Chassis-Motorzeug in der Bereifung, Tachometer, der die Spesen zusammenzählt, Kalt- und Warmwasserspülung, Weder für eingeschlossene Kunden etc., Vorrichtung für blaue, grüne und gelbe Kompression, mit Notenänderer an der Lenkstange. Das Rad eignet sich vorzüglich als Vabbes-Rutsche, da es einen Sozius mit automatischem Hausschneizer hat. Das Rad ist zwischen 12 Uhr und mittig in der Leichenhalle des Städtischen Schlachthofes zu besichtigen.“

Es gibt also noch Menschen, denen in diesen trüben Zeiten der Humor noch nicht ausgegangen ist. Vielleicht sind das die forschen Sportsleute, die jetzt täglich für einige Stunden über den knirschenden Schnee laufen, teils mit, teils ohne Schneeschuhe, und sich den Wind um die Ohren wehen lassen, daß die Wangen sich röten und die Ohren vor Frost schmerzen. Waldbrosch Dombrowa, das Stigelande in Rokittnik und die Preiskämpfe sind immer voll von Gästen, die die Freuden des Winters in vollen Zügen genießen wollen und denen es das schmale Einkommen nicht gestattet, in die Berge zu fahren. Auch in der Stadt selbst wird zum Entsetzen aller schwerbeweglichen Fußgänger von den unermüdbaren Rindern gefahren, wo eine schiefe Ebene ist. Auf der Horizontalen bewegen sich die Eisläufer, soweit nicht, wie das auch in Deutchen leider immer wieder vorkommt, in der für das Laufen benötigten Zeit wieder gespritzt wird. Auf diese Weise verliert die Sportgemeinde jedoch nicht nur die reinen Spritzstunden, sondern den darauffolgenden halben Tag obendrein, da das auf die Bahn gebrachte Wasser ja auch erst wieder Zeit zum Gefrieren braucht. Diese Klagen gehen nun alle Jahre von neuem los; wann endlich werden sie das Ohr erreichen, das Verständnis dafür aufbringt, um diese Zustände nicht mit bürokratischen Maßnahmen zu verteidigen, sondern sie zu ändern?

Man muß sich so genug ärgern: Wenn man jetzt eine Tasse Kaffee in der Gastwirtschaft trinken will, wird einem eine Marke — nun nicht etwa gereicht, sondern vor den Augen zertrüßelt, und das ist die Getränkesteuer, die man mit teurem Gelde bezahlen muß, sobald einem der Durst noch mehr verheißt. Mit den Zigaretten ist es nicht viel anders. Auch hier haben es die Hamster gut, die noch genug Bargeld zur Verfügung hatten, um sich wenigstens für den Anfang mit Rauchwaren einzudecken. Die anderen sind übel dran.

Man kann da jetzt in und vor kleineren Zigarettenengeschäften die seltsamsten Erscheinungen haben. Da stehen zwei frierende Gestalten, die Hände in sämtlichen Taschen verstaft und stürzen sich auf einen dritten, der ebenfalls nicht so aussieht, als ob er viel Geld bei sich hätte. Die beiden möchten gern je drei Zigaretten à vier Pfennig, aber es ist ihnen nicht mehr möglich, diesen Bedarf einzudecken. Der Händler, von allen alten Vorräten bereits entblößt, kann ihnen zwar neun, aber nicht sechs Stück verkaufen. Wenn Stück wiederum können sie nicht bezahlen. Die zwei untereinander kennen sich zwar nicht, aber sie haben sich zu einer „Einkaufsgesellschaft“ zusammengeschlossen und haben nun längere Zeit vor dem Laden gewartet, um den dritten Mann zu finden, den sie jetzt anpreisen und fragen, ob er sich nicht an ihrer Gesellschaft als dritter Teilhaber...

Und nun werden zu dritt neun Zigaretten gekauft!  
Und wie im Kleinen, so geht das im Großen. Wenn jemand wie bisher 25 Stück kaufen wollte, so muß er jetzt 30 nehmen, und diese 30 kosten jetzt wie bisher 30. Das sind so die Segnungen des Preisabbaus.

Die Unentwegten lassen sich jedoch ihr Vergnügen nicht nehmen. Von dem gelungenen Beutheuerer Bühnenball wollen wir nicht sprechen; es hat sich soviel schon im Laufe der Woche herumgesprochen, daß es recht hübsch und zwanglos zugegangen sein soll bis in die frühen Morgenstunden. Und wenn es in Deutchen auch keinen Autogewinn in der Tombola gegeben hat, so war einer beim Breslauer Presseball zu

gewinnen. Das Los war auch gezogen, aber der Gewinner hatte sich verloren. Man suchte zwei Tage hin und her, und schließlich stellte sich heraus, daß es ein junger Student von der Berliner Universität war, der sich längst wieder auf den Zug gesetzt und hinter seine Arbeit verschauelt hatte. Nun hat ihn das Glück doch noch beim Widel gefriert.

Und ist man nicht glücklich, doch will man wenigstens für Stunden so tun: In einem Kreise junger, der Kunst ergebener Menschen sollte kürzlich in Oberschlesien ein Fest gefeiert werden mit dem pompösen Titel „Der Ball der Millionäre“.

Einer der Teilnehmer erschien im Maskenverleihinstitut.

„Können Sie mir ein fashionable Höschen leihen?“

„Ja wohl!“

„Und können Sie mir einen Frack dazu borgen?“

„Wir haben einen kompletten Dollarmillionär hier!“

„Haben Sie auch den dazugehörigen Zylinder?“

„Können Sie haben!“

„Und eine kleine amerikanische Zahne?“

„Bitte sehr, natürlich!“

Und während der Verleiher die Sachen zusammenpackt, meint der Künstler:

„Was ich noch sagen wollte: Können Sie mir vielleicht auch ein paar Dollars dazu borgen?“

Sweetheart.

## Mutterlied

Von Olga Stüdrath-Stawitz

Ich hätte ihm das Leben geschenkt  
Sagen die Leute,  
Doch meine Seele, die heuere  
Nach solchem Erleben solchem Ertragen  
Tiefer ins Ang' des Allwigen schaut,  
Will es anders sagen.  
Sie weiß, wo unendlich der Himmel blaut!  
So sprach ich, zu tiefstem Bekennen gedrängt:  
Mein Kind hat mir das Leben geschenkt.  
(Verlag J. L. Emil Gaul, Hamburg 23.)

## Die rollenden Dollar der amerikanischen Touristen

Von allen Völkern pflegen die Amerikaner am meisten zu reisen. Daß sie dabei viel Geld ausgeben, liegt auf der Hand. Daß diese Summen, die die amerikanischen Touristen verausgaben, insgesamt einen Jahresdurchschnitt von 730 Millionen Dollar, mithin fast 3 Milliarden Mark erreichen, würde man ohne weiteres jedoch wohl kaum für möglich halten.

Trotzdem stimmen diese Ziffern, soweit sie sich überhaupt einigermassen errechnen lassen. Dieser höchst schwierigen und langwierigen Statistik hat sich ein höherer Beamter vom amerikanischen Handelsministerium, Ray Hall, unterzogen und ist dabei zu obigen Ergebnissen gekommen. Diese Untersuchungen geben deutliche Fingerzeige dafür, daß für die deutsche Verlehrswerbung in Amerika noch außerordentlich viel zu tun bleibt. Denn während nach diesen Statistiken die Amerikaner in Frankreich nicht weniger als rund 800 Millionen Mark lassen veranschlagen sie in Deutschland nur 85 Millionen Mark. Welche Bedeutung der amerikanische Fremdenverkehr für Frankreich gewinnt, wird sofort ersichtlich, wenn man berücksichtigt, daß diese 4845 Millionen Fr., die die amerikanischen Touristen alljährlich in Frankreich lassen, die Passivität der französischen Handelsbilanz mit Amerika im Betrage von 3356 Millionen Fr. also reichlich wettmachen.

Das von den amerikanischen Touristen am meisten bevorzugte Land ist Canada. Es wurde im verflorenen Jahre von 16 350 000 durchreisenden Amerikanern besucht, die dort nach vorsichtigen Schätzungen mindestens 850 Millionen Mark ließen; d. i. fast genau ein Viertel der Gesamtausgaben amerikanischer Weltreisenden. Genau doppelt soviel wie in Deutschland geben die amerikanischen Touristen in England, rund die Hälfte mehr in Italien aus.



**Bullrich-Salz** vorzüglich bei Magenbeschwerden  
Tabletten 0,25 u. 1,50  
250 gr. 0,60

Erhältlich  
in Apotheken  
u. Drogerien

Vertrieb F. U. S. A.  
Glogau & Co.  
Chicago



# Rundfunkprogramm Gleiwitz und Rattowitz

Sonntag, den 8. Februar

## Gleiwitz

- 8.45: Morgenkonzert (Schallplatten).  
9.15: Glockengeläut der Christuskirche.  
9.30: Morgenkonzert (Schallplatten).  
11.00: Evangelische Morgenfeier.  
12.00: In der Natur. Mittagskonzert der Kapelle Hans-Heinrich Dransmann. — Deutsche Stimmführung. Sprunglauf. Am Mikrophon: Dr. Christian Pfeil, C. S. Luther.  
14.00: Mittagskonzert, anjchl.: Katzeberger am Sonntag.  
14.10: Die Neuregelung der Vermögenssteuer: Steuerberater Alfred Schlegel.  
14.30: Deutsche Winterkampfspiele: Hauptkämpfe im Biereck-Boxen.  
15.00: Von der Olympiastadt nach Murgau: Zweite Arbeiter-Wintersport-Olympiade: Sprunglauf. Am Mikrophon: Waldemar Kaumann.  
15.20: Aus Krummhübel: Deutsche Winterkampfspiele: Hauptkämpfe im Biereck-Boxen. Am Mikrophon Dr. Fritz Bengel.  
15.50: Unterhaltungsmusik (Schallplatten).  
16.15: Berliner Bühnen: Volksbühne — Theater am Bülowplatz: Elfm: Vorabendlegende in sieben Bildern und einem Prolog von Franz Molnar.  
18.00: Wettervorhersage; anschließend: Zu Unterhaltung und Tanz. Mitwirkende: Helmut Hallen-dorf (Tenor), die Funkkapelle.  
19.00: Theateraufführungen in Gefängnissen. Ein Zwiegespräch. Hans Herbert Baer.  
19.20: Einführung in die Operette des Abends und Bekanntgabe des Personenverzeichnisses.  
19.30: Aus dem Stadttheater Breslau: Die große Unbekannte. Operette in drei Akten von Julius Wilhelm und Gustav Beer.  
23.00: Alte und neue Tanzmusik der Funkkapelle. Leitung: Franz Marzalek.  
1.00: Funkstille.

## Rattowitz

- 10.15: Gottesdienstübertragung von Wilma. — 11.58: Zeitzeichen. — 12.15: Symphoniekonzert aus der Warschauer Philharmonie. — 14.00: Religiöser Vortrag von Abbe Dr. Hofmiller. — 14.20: Musik. — 14.30: Landwirtschaftsvortrag von A. Jachowicz. — 14.50: Musik. — 15.00: Landwirtschaftsvortrag von St. Jachowicz. — 15.20: Musik. — 15.40: Kinderstunde. — 16.10: Briefkasten (St. Jachowicz). — 16.30: Musikalisches Intermezzo. — 16.40: Vortrag von Zemborg. — 16.55: Musikalisches Intermezzo. — 17.15: Angenehmes und Nützliches. — 17.40: Konzertübertragung der Warschauer Polzeikapelle. — 19.00: Eine fröhliche halbe Stunde (Prof. Jigon). — 19.25: Feuilleton. — 19.40: Bericht über den Programmablauf. — 20.00: Übertragung von Warschau. — 20.30: Violinkonzert (Gimpel). — 21.15: Literarische Viertelstunde. — 21.30: Populäres Konzert. — 22.05: Übertragung von den internationalen Eishockeyspielen aus Krynica. — 22.50: Wetter- und Sportberichte. Programmablauf. — 23.00: Tanzmusik. — 23.45: Berichte über den Verlauf der internationalen Eishockeyspiele in Krynica.

Montag, den 9. Februar

## Gleiwitz

- 9.05: Aus der katholischen Schule Hengersdorf bei Olk: Schulfest: Der Frühling geht ins Land hinein. Ausführende: Schulfestgemeinschaft der katholischen Schule zu Hengersdorf bei Olk. Leitung: Rektor Wenzel.  
11.15: Zeit, Wetter, Wasserstand, Presse.  
11.25: Erstes Schallplattenkonzert.  
12.35: Wetter.  
12.55: Zeitzeichen.  
13.10: Zweites Schallplattenkonzert.  
13.35: Zeit, Wetter, Börse, Presse.  
14.30: Zweites Schallplattenkonzert (Fortsetzung).  
14.50: Werbedienst mit Schallplatten.  
15.10: Erster landwirtschaftlicher Preisbericht, Börse, Presse.  
15.40: Die moderne Frau und die Technik: Oberingenieur Walter Rosenberger.  
16.00: Virtuose Violinmusik (Schallplatten).  
16.35: Das Buch des Tages: Frauen reisen: Christa Rieffel-Kessing.  
16.50: Kinderlieder: Sabine Heymann (Alt).  
17.15: Zweiter landwirtschaftlicher Preisbericht, anjchl.: Die Heberfeld: Kulturfragen der Gegenwart: Georg Liebig.  
17.35: Bild in Zeitfragen: Richard Salzburg.  
18.00: Frauenbriefe. Leitung: Marianne Kub.  
18.20: Das wird Sie interessieren!  
18.45: Fünfzehn Minuten Französisch: Dr. Edmund Müller.  
19.00: Fünfzehn Minuten Englisch: Käthe Hoberfeld.  
19.15: Peter Schönlank: Abendmusik der Funkkapelle. Leitung: Franz Marzalek.  
20.00: Wiederholung der Wettervorhersage; anschließend: Vorkämpferinnen der Frauenwelt: 1. Vortrag von Margarete van der Straß von Hohenstraten.  
20.30: Aus Dostojewskis Leben: Ein Querschnitt zum 50. Todestag. Manuskriptausstellung: Erich Franzen. Leitung: Gisel Ruppen.  
21.20: Kammermusik.  
22.30: Zeit, Wetter, Presse, Sport, Programmänderungen.  
22.45: Funktechnischer Briefkasten: Beantwortung funkt. technischer Anfragen.

# Briefkasten

Wissensdurstige Richte. Frau Elisabeth von Hengking ist bereits vor einigen Jahren verstorben, meines Erinnerns im Jahre 1929.

Silvan Harvey. Infolge eines leichten Unfalls entfiel das Gesicht vom Tode der Filmschauspielerin. Sie ist gesund und munter und wurde für den nächsten Ufa-Großfilm „Die wieder Liebe“ verpflichtet.

A. Aufwertung. Nach dem Aufwertungs-gesetz vom 16. Juli 1925 werden Bankguthaben nicht aufgewertet. Die jüngst ergangene Regelung der Aufwertung von Sparguthaben bei preußischen Spar-kassen enthält über die Aufwertung von Bankguthaben nichts.

A. Z. Im Februar 1920 entsprachen 1000 Papier-mark ungefähr 48,40 Goldmark. — Hypotheken wer-den grundstücklich auf 25 Prozent des Goldmark be-tragen, jedoch nicht höher als die durch sie gesicher-ten Forderungen aufgewertet.

Ein Auskunftsgeber. Der Verzicht der Kindes-mutter auf Entbindungskosten ist gültig. In der von Shuen abgeschlossenen Vereinbarung hat die Kindes-mutter auf die Erstattung der Schwangerschaftskosten nicht verzichtet; Sie müssen ihr biele also auf Verlangen er-statten. — Die Höhe des Alimentenbetrages dürfte sich auf Grund Ihrer Angaben auf etwa 20—30 Mark belaufen.

Fürher M. Z. Auskunft über Vorstrafen gibt das Strafregister, das in Sachen von den Amtsgerichten, in Preußen von den Staatsanwaltschaften bei den Land-gerichten, und in Bayern bei den Amtsgerichten geführt wird. Diese Behörden führen das Strafregister für alle

- 23.00: Aufführungen des Schlesischen Landestheaters: Theaterkapelle von Intendant Dr. Karl Bern-peisfort.  
23.15: Unterhaltungs- und Tanzmusik auf Schallplatten.  
0.30: Radiokonzert der Funkkapelle. Leitung: Franz Marzalek.  
1.30: Funkstille.

## Rattowitz

- 11.40: Pressebericht. — 11.58: Zeitzeichen. — 12.10: Schallplattenkonzert. — Wetterberichte. — 15.00: Be-kanntmachungen. — 15.20: Wirtschaftsbericht. — 15.50: Französischer Unterricht. — 16.15: Kinder- und Jugend-stunde. — 16.45: Schallplattenkonzert. — 17.15: Sport-vortrag von Dr. Jachowicz. — 17.45: Leichte Musik. — 18.45: Tägliche Feuilleton. — 19.00: Bericht über den Programmablauf. — 19.15: Plauderei: „Der schlesische Gärtner“ von W. Wöhl. — 19.40: Presse-bienst. — 19.55: Bekanntmachungen. — 20.00: Bücher-schau (Prof. Wöhl). — 20.15: Musikalische Plauderei. — 20.30: Konzertübertragung von Warschau. — 22.00: Feuilleton. — 22.15: Musikalisches Intermezzo. — 22.50: Berichte, Programmablauf. — 23.00: Tanzmusik.

Dienstag, den 10. Februar

## Gleiwitz

- 11.15: Zeit, Wetter, Wasserstand, Presse.  
11.35: Erstes Schallplattenkonzert.  
12.35: Wetter; anschließend: Was der Landwirt wissen muß! Die Bedeutung der Frühjahrsatmendmäße. Dipl.-Landwirt Dr. Rudolf Schell.  
12.55: Zeitzeichen.  
13.10: Zweites Schallplattenkonzert.  
13.35: Zeit, Wetter, Börse, Presse.  
13.50: Zweites Schallplattenkonzert (Fortsetzung).  
14.50: Werbedienst mit Schallplatten.  
15.10: Erster landwirtschaftlicher Preisbericht, Börse, Presse.  
15.35: Kinderfunk: Wir spielen Kabarett! Tante Ritzn spielt mit ihrer Schar.  
16.00: Das Buch des Tages: Frauen erinnern sich: Hanni Stein-Gerfel.  
16.15: Kammermusik.  
17.15: Zweiter landwirtschaftlicher Preisbericht; anjchl.: Rudolf Maria Holzappel zum Gedächtnis: Dr. Ludwig Cohn.  
17.35: Die Schlesischen Monatshefte im Februar: Prof. Dr. Franz Landsberger.  
17.50: Stunde der merkwürdigen Frau: Die Frau im tech-nischen Zeitalter: Ruth Jachowicz.  
18.15: Die Frau und das Kind: Ein Zwiegespräch.  
18.40: Wettervorhersage; anschließend: Radio-Viertelstun-de: Abendmusik auf Schallplatten.  
19.00: Das wird Sie interessieren!  
19.25: Szenen aus Richard Wagner: „Die Meistersinger von Nürnberg“.  
20.00: Wiederholung der Wettervorhersage; anschließend: Vorkämpferinnen der Frauenwelt.  
20.30: Hörspielübertragung der Schlesischen Funkstunde: Ver-sendung: Lustspiel Gmäh. Ein heiteres Hörspiel von Josef Sachs. Spielleitung: Dr. Franz Joseph Engel.  
21.20: Abendberichte I.  
21.30: Tänge an zwei Hügeln: Paul Schramm, Dittj Soetermeer.  
22.20: Zeit, Wetter, Presse, Sport, Programmänderungen.  
22.35: Politische Zeitungschau: Chefredakteur Dr. Josef Rauscher.  
23.00: Mitteilungen des Verbandes Schlesischer Rund-funkhörer; anschließend: Moritzus für Kurz-mellenamateur: Erich Ragner.  
23.20: Unterhaltungs- und Tanzmusik.  
0.30: Funkstille.

## Rattowitz

- 11.40: Pressebericht. — 11.58: Zeitzeichen. — 12.10: Schallplattenkonzert. — 13.10: Wetterberichte. — 15.00: Be-kanntmachungen. — 15.20: Wirtschaftsbericht. — 15.50: Vortrag von Warschau. — 16.10: Kinderstunde. — 16.35: Schallplattenkonzert. — 17.15: „Entwicklung und Geschichte der Karikatur“ von Dr. Schroeder. — 17.45: Symphoniekonzert von Warschau. — 18.45: Tägliche Feuilleton. — 19.00: Bericht über den Programmablauf. — 19.15: Die Polen in Sibirien“ von O. Rengrowicz. — 19.35: Pressebericht. — 19.50: Opern-übertragung von Warschau. — Anschließend: Berichte, Programmablauf und Auslandsübertragung.

Mittwoch, den 11. Februar

## Gleiwitz

- 11.15: Zeit, Wetter, Wasserstand, Presse.  
11.35: Erstes Schallplattenkonzert.  
12.35: Wetter.  
12.55: Zeitzeichen.  
13.10: Zweites Schallplattenkonzert.  
13.35: Zeit, Wetter, Börse, Presse.  
14.30: Zweites Schallplattenkonzert (Fortsetzung).  
14.50: Werbedienst mit Schallplatten.  
15.10: Erster landwirtschaftlicher Preisbericht, Börse, Presse.  
15.45: Jugendstunde. Ein Achtzehnjähriger sieht New York. Heinz Agalar.  
16.15: Eigenes Melodien von Anton Dvorak.  
16.45: Das Buch des Tages: Kinderheilenliteratur. Dr. Alois Sabura.  
17.05: Flötenkonzert (Schallplatten).

- 17.35: Frauenmode von heute und morgen. Silber-Teilen.  
18.00: Die Hausfrau und die Forderungen der Gegen-wart. Margarete Römmer.  
18.25: Arbeiterhausarbeit in der heutigen Wirtschaft. Not-friede Haupe.  
18.50: Kreuz und quer durch O.S. Momentbilder. Paul Rania.  
19.05: Wettervorhersage; anschließend: Abendmusik der Funkkapelle. Leitung: Franz Marzalek.  
19.40: Aus Gleiwitz: Wiederholung der Wettervorher-sage; anschließend: Da capo des Heiteren Ober-schlesischen Musikquartetts. Weitere Quartette.  
20.25: Ungarische Musik. Konzert der Funkkapelle.  
21.00: Abendberichte I.  
21.10: Zu Unterhaltung und Tanz. Abendmusik der Funkkapelle. Leitung: Franz Marzalek.  
22.20: Zeit, Wetter, Börse, Sport, Programmänderungen.  
22.30: Reichstagsfeier. Wiederholungen und Dittat-funde. Elise Orgler, Rektor Witwaffer.  
22.45: Leistung und Rekord. Erwin Bittner.  
23.00: Funkstille.

## Rattowitz

- 11.40: Pressebericht. — 11.58: Zeitzeichen. — 12.10: Schallplattenkonzert. — 13.10: Wetterberichte. — 15.00: Be-kanntmachungen. — 15.20: Wirtschaftsbericht. — 15.50: Radiokronik. — 16.15: Kinderstunde. — 16.45: Schallplattenkonzert. — 17.15: „Die heutige und frühere Wilnaer Malerei“. — 17.45: Tänge in Ausführung des Radio-Orchesters War-schau. — 18.45: Tägliche Feuilleton. — 19.00: Ber-richt über den Programmablauf. — 19.15: Plau-derei: „Die schlesische Hausfrau“ von R. Ritzsch. — 19.30: Sportberichte. — 19.35: Pressebericht. — 19.45: Ungari-scher Abend. — 19.55: Plauderei. — 20.00: Symphonie-konzert von Budapest. — 21.05: „Die Kirchenmusik“. — 21.45: Ungarischelieder. — 22.20: Feuilleton. — 22.50: Berichte, Programmablauf. — 23.00: Französischer Briefkasten (Direktor St. Tymieniecki).

Donnerstag, den 12. Februar

## Gleiwitz

- 9.05: Schulfest: Ein Festtagsfest.  
11.15: Zeit, Wetter, Wasserstand, Presse.  
11.35: Erstes Schallplattenkonzert.  
12.35: Wetter; anschließend: Was der Landwirt wissen muß! Chemie und Landwirtschaft. Dr. P. Dohr.  
12.55: Zeitzeichen.  
13.10: Zweites Schallplattenkonzert.  
13.35: Zeit, Wetter, Börse, Presse.  
13.50: Zweites Schallplattenkonzert (Fortsetzung).  
14.50: Werbedienst mit Schallplatten.  
15.10: Erster landwirtschaftlicher Preisbericht, Börse, Presse.  
15.35: Kinderfunk: Wie und die Tiere. Die Seelwürmer.  
16.00: Konzert der Kapelle Klein.  
16.30: Das Buch des Tages: Musikbücher. Dr. Joachim Herrmann.  
16.45: Konzert der Kapelle Klein.  
17.15: Zweiter landw. Preisbericht; anschließend: Wand-lungen im Frauenberuf.  
17.40: Ein Gang durch die neue Breslauer Sternwarte. Himmelsbeobachtungen im Februar. Dr. Karl Stumpf.  
18.05: Das wird Sie interessieren!  
18.30: Frauen der Wissenschaft. Dr. Clara Bender.  
19.00: Wettervorhersage; anschließend: Walzer von Kon-ner. Abendmusik auf Schallplatten.  
20.00: Wiederholung der Wettervorhersage; anschließend: Stunde der Arbeit. Das Arbeitszeitproblem.  
20.30: Aus Berlin: Uraufführung. Gespräche mit Henry Ford. Die Geschichte des Automobils.  
22.00: Zeit, Wetter, Presse, Sport, Programmänderungen.  
22.20: Schlef. Arbeitsgemeinschaft Wochenende: Wochen-end-Momentbilder. Plauderei von Ewald Fröh-lich.  
23.30: Tanzmusik der Kapelle Gerhard Hoffmann.  
0.30: Funkstille.

## Rattowitz

- 11.40: Pressebericht. — 11.58: Zeitzeichen. — 12.10: Schallplattenkonzert. — 12.35: Schulfest der War-schauer Philharmonie. — 15.00: Bekanntmachungen. — 15.20: Wirtschaftsbericht. — 15.50: „Die Weisheit in der Geschichte der polnischen Landwirtschaft“ von St. Olmka. — 16.10: Schallplattenkonzert. — 17.15: „Festtags-gebräuche in Polen“ von Dr. R. Jachowicz. — 17.45: Nachmittagskonzert. — 18.45: Tägliche Feuilleton. — 19.00: Bericht über den Programmablauf. — 19.15: Vortrag von Dr. Ormick. — 19.35: Berichte. — 19.40: Pressebericht. — 19.55: Sportberichte. — 20.00: Feuilleton. — 20.15: Radiotechnische Plauderei. — 20.30: Konzertübertragung von Warschau. — 21.10: „Literari-sche Viertelstunde“. — 21.25: Fortsetzung des Konzerts. — 22.00: Feuilleton. — 22.15: Polnische Lieder. — 22.50: Berichte, Programmablauf. — 23.00: Tanzmusik.

Freitag, den 13. Februar

## Gleiwitz

- 11.15: Zeit, Wetter, Wasserstand, Presse.  
11.35: Erstes Schallplattenkonzert.  
12.35: Wetter.  
12.55: Zeitzeichen.  
13.10: Zweites Schallplattenkonzert.

- 13.35: Zeit, Wetter, Börse, Presse.  
13.50: Zweites Schallplattenkonzert (Fortsetzung).  
14.50: Werbedienst mit Schallplatten.  
15.10: Erster landwirtschaftlicher Preisbericht, Börse, Presse.  
15.20: Stunde der Frau (Hausfrauenbund Breslau): Die Frau im Wissaufstieg einst und jetzt.  
16.00: Cellokonzert (Schallplatten).  
16.30: Buch des Tages: Industrie und Technik. Obering. Walter Rosenberger.  
16.45: Marschpotpourri (Schallplatten).  
17.15: Zweiter landw. Preisbericht; anschließend: Die Frau im Brennpunkt der Arbeit. Pola Randa-wegner.  
17.40: Nachwuchs. Die Zeit in der jungen Dichtung. Prosa von Günther Birkenfeld.  
18.30: Wettervorhersage; anschließend: Abendmusik der Funkkapelle. Leitung: Franz Marzalek.  
19.30: Wiederholung der Wettervorhersage; anschließend: Rangkämpferinnen der Frauenwelt.  
20.00: Bild in die Zeit. Martin Darge.  
20.30: Auch auf den Deutschlandsender Königswuster-hausen: Heimat in Schlesien. Aus meinem Tage-buch. Von Carl Hauptmann.  
21.20: Auch auf den Deutschlandsender Königswuster-hausen: Konzert der Schlef. Philharmonie. Lei-tung Dr. Edmund Ritz.  
22.20: Zeit, Wetter, Börse, Sport, Programmänderungen.  
22.35: Zu neuen Zielen! Neue Musik in alten Formen.  
23.10: Aus dem Ufathheater Breslau: Die tönende Wochenchau im Hörbericht der Schlesischen Funk-stunde.  
23.20: Funkstille.

## Rattowitz

- 11.40: Pressebericht. — 11.58: Zeitzeichen. — 12.10: Schallplattenkonzert. — 13.10: Wetterberichte. — 15.00: Be-kanntmachungen. — 15.20: Wirtschaftsbericht. — 15.50: Franzö-sischer Unterricht. — 16.25: Kinderstunde. — 16.40: Schallplattenkonzert. — 17.15: „Millionen Fliegen und Mücken“ von Prof. Gumpel. — 17.45: Populäres Kon-zer. — 18.45: Tägliche Feuilleton. — 19.00: Bericht über den Programmablauf. — 19.15: Vortrag von Prof. Dr. Gumpel. — 19.40: Pressebericht und Sport-berichte. — 20.00: Musikalische Plauderei. — 20.15: Symphoniekonzert aus der Warschauer Philharmonie. Im Programm Werte von Beethoven. — Anschließend: Berichte, Programmablauf und Beiprogramm. — 23.00: Französischer Briefkasten (Dir. St. Tymieniecki).

Samstag, den 14. Februar

## Gleiwitz

- 11.15: Zeit, Wetter, Wasserstand, Presse.  
11.35: Erstes Schallplattenkonzert.  
12.35: Wetter.  
12.55: Zeitzeichen.  
13.10: Zweites Schallplattenkonzert.  
13.35: Zeit, Wetter, Börse, Presse.  
13.50: Zweites Schallplattenkonzert (Fortsetzung).  
14.50: Werbedienst mit Schallplatten.  
15.10: Erster landwirtschaftlicher Preisbericht, Börse, Presse.  
15.35: Kinderzeitung: Der Funtpuzel und der Zeitungs-anzel. Margot G. Klein / Ewald Fröhlich.  
16.00: Unterhaltungskonzert der Funkkapelle.  
16.30: Das Buch des Tages: Besinnliches Wochenende. Dr. Emil Maria.  
16.45: Unterhaltungskonzert der Funkkapelle. Leitung: Franz Marzalek.  
17.15: Bild auf die Leinwand. Die Filme der Woche. Herbert Schilling. Dr. Heinz Hamburger.  
17.45: Sehn Minuten Esperanto. Literatur in Esperanto. Ewald Fröhlich.  
17.55: Befestigung von Rundfunkvorrichtungen. Postinspek-tor Max Küster.  
18.10: Wettervorhersage; anschließend: Aus Operetten. Abendmusik der Funkkapelle. Leitung: Franz Marzalek.  
19.00: Die Zusammenfassung. Rückblick auf die Vorträge der Woche und Literaturnachweis. Eise Hoff-mann.  
19.30: Wiederholung der Wettervorhersage; anschließend: Aus Konfilmen. Abendmusik der Funkkapelle. Leitung: Franz Marzalek.  
20.00: Das wird Sie interessieren!  
20.30: Auf der Reeperbahn. Ein Abend im Vorstadt-theater.  
22.00: Zeit, Wetter, Presse, Sport, Programm.  
22.30: Ball der Hochschule für Musik. Tanzmusik der Kapelle Paul Godwin.  
0.30: Funkstille.

## Rattowitz

- 11.40: Pressebericht. — 11.58: Zeitzeichen. — 12.10: Schallplattenkonzert. — 13.10: Wetterberichte. — 14.30: Zeit-schriftentischchen. — 15.00: Bekanntmachungen. — 15.20: Wirtschaftsbericht. — 15.50: Radiotechnischer Briefkasten. — 16.10: Schallplattenkonzert. — 16.45: Kinderbrief-fallen. — 17.15: Vortrag von Krakau. — 17.45: Kinder-stunde. — 18.15: Konzert für die Jugend. Tänge aller Jahrbalter. — 18.45: Tägliche Feuilleton. — 19.00: Ber-richt über den Programmablauf. — 19.15: „Zu-fall und Weisheit“ von Prof. Dr. Wilko. — 19.40: Pressebericht. — 19.55: Bekanntmachungen der polnischen Jugendvereine. — 20.00: Feuilleton. — 20.15: „Führer des November-Aufstandes“ von S. Gile. — 20.30: Leichte Musik. — 22.00: Feuilleton. — 22.15: Konzert Chopinowski. — 22.50: Berichte, Pro-grammablauf. — 23.00: Tanzmusik.

# Entfettungs-Kuren im Winter

sind von besonderem Wert, da der Körper im Winter eine besondere Reizung zum Anfat zeigt. Nehmen Sie früh, mittags und abends 2—3 T. l. u. b. a. r. e. n. e, die Sie in Apotheken erhalten.



# Der Sport am Sonntag

## Breußen Zaborze—Cottbus 98

Beuthen 09 in Breslau gegen 08

### Südostdeutsche Fußballmeisterschaft

Der zweite Kampftag um die Südostdeutsche Fußballmeisterschaft wird nicht minder starkes Interesse hervorrufen wie der erste Sonntag, der gleich mit Überraschungen aufwartete. Angesichts des fortwährenden Schneefalles muß auch diesmal mit der Möglichkeit gerechnet werden, daß dieser oder jener Platz nicht spielfähig ist. Das legt aber den verantwortlichen Stellen die Pflicht auf, sich rechtzeitig die Spielfelder anzusehen, um das Publikum vor unnötigen Ausgaben zu bewahren.

Oberschlesien wird heute nach dem Ausfall des Vorsonntagsplatzes den ersten diesjährigen Kampf um die Südostdeutsche Meisterschaft zu sehen bekommen. Der Oberschlesische Meister Breußen Zaborze, dem der leider verunglückte Start gegen Breslau 06 schon zwei kostbare Punkte gekostet hat, erhält bei dem Zusammentreffen mit Cottbus 98 Gelegenheit, die Schärfe auszumachen. Aus allen Kritiken ging hervor, daß die Zaborzer in Breslau ausgesprochen geistlos waren und nur durch viel Glück um den Erfolg gekommen sind. Allerdings haben auch die Herren die Breußen im entscheidenden Kampf im Stich gelassen, was eigentlich bei so alten Meisterschaftskämpfern nicht vorkommen sollte. Offenbar haben die Zaborzer daraus die Lehren gezogen und gehen jetzt wieder frisch und froh ins Werk. Cottbus 98 ist keineswegs zu unterschätzen. Das unentschiedene Ergebnis gegen Breslau 08 läßt doch auf eine ansehnliche Spielstärke schließen. Nach der Schneehöhe der Verteidigung von Zaborze und hier besonders Wjaglenbarz nicht zu große Schwierigkeiten, dann muß der Sieger Breußen Zaborze heißen. Das Spiel beginnt um 14 Uhr ohne Vorzeit und wird von Schiedsrichter Päsche, Breslau, geleitet.

Einen schweren Gang hat der Verteidiger des Titels Beuthen 09 vor sich. Die Beuthener müssen nach Breslau und stoßen hier auf den Mittelschlesischen Meister Breslau 08.

Leider ist der Südostdeutsche Meister schwer gehandicapt,

da die beiden guten Flügelstürmer Prusjot und Bogoba erkranken werden müssen. An ihrer Stelle spielen Franzel und Wabowski, denen es hoffentlich gelingt, die Lücken vollwertig auszufüllen. Immerhin muß man Befürchtungen hegen, denn Breslau 08 wird vor eigenem Publikum mit ganz anderen Leistungen aufwarten wie am Vorsonntage in Cottbus. Der Beginn der südostdeutschen Meisterschaftsläufe ist wohl für Oberschlesien diesmal nicht gerade günstig. Die Freude würde groß sein, wenn trotz allem an diesem Sonntag ein Doppelerfolg herauskommen würde. Spielleiter in Breslau ist Siebert, Forst.

Unter Leitung von Brona, Oppeln, kommt in Forst das vielleicht bedeutungsvollste Treffen dieser Runde zwischen

### Viktoria Forst—Breslau 06

zum Austrag. Die Forster, auf deren Einreihen in die Meisterschaftsliste man allgemein sehr gespannt ist, werden hier zu beweisen haben, was von ihnen in Zukunft zu erwarten ist. Die Ober, die sich überaus an die Spitze der allerdings noch sehr jungen Tabelle gesetzt haben, dürften sich kaum noch einmal auf ihr Glück allein verlassen können. In Forst werden sie sicher schwer kämpfen müssen.

Im

### Kreis II

findet das bedeutendste Treffen in Gölitz zwischen Gölitz-Weiß Gölitz—Preußen Glogau statt. Die Gölitzer sind neben dem VfB. Liegnitz zweifellos die stärksten Vertreter dieses Kreises und mühten eigentlich ganz gewinnen. Die Preußen sind jedoch nicht zu unterschätzen. Ihr Selbstvertrauen wird durch den Sieg über den Berglandmeister sehr gestärkt sein. In Liegnitz sollte der VfB. Liegnitz mit dem VfB. Glogau ein sehr interessantes Treffen erwarten. Einem offenen Kampf darf man in Waldenburg zwischen Waldenburg 09 und dem SV. Gölitz erwarten.

## Pokalspiele in Oberschlesien

Die Spiele um den Pokal des verstorbenen Landeshauptmanns werden in Zukunft die ober-schlesischen Vereine stark beschäftigen. Da der Unterlegene aussteht und andererseits der Endsieger die Berechtigung erhält, mit dem zweiten aus der Oberschlesischen Fußballmeisterschaft um die Vertretung Oberschlesiens in der Südostdeutschen Meisterschaft zu kämpfen, sind wieder spannende Kämpfe und natürlich auch Überraschungen zu erwarten.

An diesem Sonntag beginnt auch der Gau Beuthen mit den Pokalspielen. Mit Ausnahme der Spielvereine Beuthen sind alle Vereine in Tätigkeit. Fiedlersglück wird gegen den BSC. kaum Ausichten haben. Stollorzowitsch steht ebenfalls gegen VfB. auf verlorenem Posten. Das gleiche kann man von der Reichsbahn sagen, die gegen die starken Mieschowitz antreten muß. Offen ist dagegen die Begegnung Dobret—Schmalzpur. Bleichschel wird sich der besten Technik der Karzer beugen müssen. Einen knappen Sieg erwartet man von Heinitzgrube gegen Karlsruher. Schomberg dürfte über Rottwitz die Oberhand behalten und Beuthen 09 steht vor einem sicheren Siege gegen die Landeshauptmanns-Pokal.

### Rektspiele der Liga

Nach der Niederlage der Mieschowitz am Vorsonntage gegen die Spielvereinigung Beuthen stehen die Tabellenführer in beiden Gruppen der Liga fest. SV. Mieschowitz und Breußen Neustadt können von keinem ihrer Gegner mehr erreicht werden. Die noch ausstehenden Spiele haben daher nur noch untergeordnete Bedeutung. In der Industrie-Gruppe stehen sich heute in Beuthen auf dem Platz der Spielvereinigung

### Spielvereinigung Beuthen—Friedrich-Frei Hindenburg

gegenüber. Nach den Leistungen gegen Mieschowitz urteilen, muß man der Spielvereinigung auch heute gute Chancen einräumen. Sie darf allerdings nicht wieder in ihre alten Fehler zurückfallen und zu tadeln anfangen. Angesichts dieser Lage darf man mit besonderen Anstrengungen der Mieschowitz rechnen. Gespielt wird im Wilhelmspark.

In Gleiwiß treffen

### Oberhütten Gleiwiß—SV. Mieschowitz

aneinander. Die Mieschowitz haben nichts mehr zu verlieren, da ihnen der Meistertitel in der Industrie-Gruppe bereits sicher ist. Die Oberhüttenleute dagegen müssen kämpfen, da sie bei einer evtl. Niederlage noch mit dem Tabellen-lebsten punktgleich werden können. Angesichts dieser Lage darf man mit besonderen Anstrengungen der Gleiwiß rechnen. Gespielt wird im Wilhelmspark.

In der Landgruppe kommt in Neustadt

### Breußen Neustadt—Breußen Reize

zum Austrag. Auf eigenem Platz ist Neustadt kaum zu schlagen, so daß eine Überraschung

## Eishockeymeisterschaft in Beuthen

Beuthen 09—Hindenburg Eislaufring

Es hat lange gedauert, ehe das kanadische Eishockey, der schnellste und schönste Kampfsport, sich in Oberschlesien richtig durchzusetzen verstand. Erst in letzter Zeit ist das Spiel mit der Scherbe stark in den Vordergrund getreten und hat jetzt schon eine zahlreiche Anhängererschaft gefunden. Viele Hunderte von Zuschauern begeistern sich an dem blitzschnell wechselnden Situationen und dem heißen Kampfgetümmel. Gutes Eishockey verlangt den ganzen Spieler. Taktik und Strategie tun es allein nicht, es müssen auch ein gewisses Fingerspitzengefühl und Voraus-sagen der gegnerischen Bewegungen hinzukommen. Zum ersten Male wird in diesem Jahre in Oberschlesien eine Eishockeymeisterschaft ausgetragen. Vier Vereine bewerben sich um diesen Titel. Von diesen ist bereits Hindenburg-Süd durch eine Niederlage gegen den Glei-witzer Eislaufring ausgeschieden. Der Gegner für die Beuthener soll heute bei dem Kampf Beuthen 09—Hindenburg Eislaufring fest-gestellt werden. Die Ober betreiben das Spiel mit allem Ernst und haben sich gewissenhaft auf den schweren Kampf vorbereitet.

Auf der anderen Seite steht Oberschlesiens technisch beste Mannschaft.

Die Hindenburg haben erst kürzlich gegen den Niederschlesischen Meister, den Breslauer Eislaufring ihr großes Können unter Beweis gestellt. Sie gelten als Favorit für die Meisterschaft.

## Interessante Freundschaftsspiele im Handball

Auf dem Schulsportplatz in der Promenade in Beuthen wird es heute am 15. Uhr ein interessantes Handballspiel geben, bei dem

### ATV. Beuthen—ATV. Rattowitz

die Gegner sind. Die Rattowitzer Gäste sind wegen ihres ausgezeichneten Kombinations-spiels und ihrer Schnelligkeit sehr gefährlich. Sie haben selten eine Niederlage in Oberschlesien erlitten. Von der Beuthener Mannschaft erwartet man diesmal einen großen Kampf, da sie in letzter Zeit eifrig trainiert hat und jetzt auch wieder über einen guten Fortschritt verfügt. Im An-schluß werden die Frauenmannschaft des ATV. Beuthen und des B. Vorwärts ihre Kräfte messen. Die Beuthener Damen werden der Meisterschaft gegenüber einen sehr schweren Stand haben. Um 13 Uhr treffen die Jugendmannschaften von ATV. Beuthen und MTV. Friesen Beuthen aufeinander.

Mit drei Mannschaften tritt heute der Sportverein Germania 04 Gleiwiß auf den Plan. Als Gegner hat er sich den Spielvereinigung Laband verpflichtet. Um 12.30 Uhr stehen sich die Jugendmannschaften gegen-über, um 13.30 Uhr folgen die zweiten Mannschaf-ten und das Hauptspiel bestreiten um 14.30 Uhr die ersten Männermannschaften. Interessante Kämpfe sind in allen drei Spielen zu erwarten. Austragungsort ist der Platz der Republik in Gleiwiß.

Ein hochinteressantes Treffen bestreiten in Oppeln am 14.30 Uhr auf dem Dianaplatz

### Reichsbahn Oppeln—Bartburg Gleiwiß.

Beide Vereine benutzen den letzten spielfreien Sonntag, bevor sie in die Spiele um die Süd-ostdeutsche Meisterschaft der HSV. bezw. um die Kreismeisterschaft der R. eintreten, um noch einmal eine Generalprobe abzuhalten. Die Mannschaften treffen zum ersten Mal aufein-ander. Wer als Sieger aus diesem Kampf her-vorgeht, ist schwer voranzusagen. Die Döpneler haben den Vorzug des eigenen Platzes, befinden sich aber auch sonst in einer ausgezeich-neten Form. Die Bartburger werden also sehr auf der Hut sein müssen.

### Stilkämpfe in Schreiberhan

In Schreiberhan wurde ein Stilkampfbewerb für Gäste durchgeführt. Bei den Damen siegte in der Anfängerkategorie H. G. G. in 15.34.9 Min., bei den Fortgeschrittenen H. G. G. in 16.09.3 Min. Bei den Herren siegte in der Klasse der Fort-geschrittenen Schmitt, Mainz in 25.44.5 Min., bei den Anfängern war Zomb, Gleiwiß in 27.43.1 Min. Siegreich vor Gut, Roda und Petersen, Koblenz. In der Altersklasse war der Königsberger (Reichsbahn) Behnke in 16.31.9 Min. erfolgreich.

### Schierenmeisterschaft der Beuthener Regler

Auf der Schierenbahn trägt der Beuthener Regler-Verband, dem 10 Klubs ange-schlo-sen sind, die Meisterschaftskämpfe aus. Wobbel Klub Vornwärts lag bisher in allen drei Läufen an der Spitze und es wird schwer halten, bei seinem großen Vorsprung, ihn zu verdrängen. Der bisherige Stand bei 300 Kegeln ist folgen-der: Wobbel Vornwärts 1912 Hols; Koffel Merkur 1866 Hols; Durekka Gölz-Weiß 1860 Hols; Pohl Merkur 1820 Hols; Brädel Gölz-Weiß 1793 Hols; Dpara Vornwärts 1784 Hols; Mebla Vornwärts 1777 Hols; Schmeibuch Merkur 1754 Hols; Suppa Vornwärts 1748 Hols; Urbainki 1925 1738 Hols. Sonntag Stadtkampf zwischen Beuthen Gleiwiß und Hin-denburg.

werden aber bestimmt bei Beuthen 09 auf har-ten Widerstand stoßen. Der zukünftige ober-schlesische Meister wird übrigens am 1. März in Breslau um die Südostdeutsche Eishockeymeis-ter-schaft gegen den Niederschlesischen Meister kämp-fen. Da Spiel am heutigen Sonntag steht unter der Leitung von Billig, Hindenburg. Es kommt um 14.30 Uhr mit 20 Minuten Vorzeit auf der besonders hergerichteten Spritzeis-bahn in der Beuthener Promenade zum Austrag.

### Eishockey in Rattowitz

Auf der Rattowitzer Kunstseisbahn stehen sich heute um 12 Uhr H. S. Landhütte und der Polizeisportverein Rattowitz in einem Eishockeykampf gegenüber. Die auf der Ratto-witzer Bahn besser eingespielten Polizisten erwar-tet man als Sieger.

### Eiskunstlaufmeisterschaften der Turner

Die Eiskunstlaufmeisterschaften der ober-schle-sischen Turner, die schon einmal wegen ungun-stiger Witterung verschoben werden mußten, kom-men nun heute ab 10 Uhr auf der Eisbahn im Hindenburg Friesenbad zum Aus-trag. Fast 100 Läufer und Läuferinnen haben sich in die Starterliste eingetragen und werden für ein abwechslungsreiches Programm und schöne Leistungen Sorge tragen.

### Im Reiche

Wintersport: Im Kampf um die höchste Ehre, die der deutsche Skisport zu vergeben hat, sind in Lauscha-Ernstthal nicht nur die besten Deutschen, sondern auch hervorragende Vertreter anderer Verbände aus Österreich, Deutsch-böhmen, der Tschechoslowakei, Finnland und Eng-land versammelt. Nach dem Sprunglauf am Sonntag, der auf der Rappenhäuser Schanze bei Ernstthal nahezu 100 Springer vereint, wird der neue deutsche Skimeister im zusammenge-setzten Lauf ermittelt. Die Vorfahrt steht bei der nachträglichen Austragung der Kampfpfeilkennen in Rummelsberg zu. Die Welt- und Europameisterschaften im Eishockey erreichen in Artnica ihren Abschluß. Stockholm ist Schauplatz der Europameisterschaften im Eiskunstlauf, zu der die besten Läufer aus Norwegen, Schweden, Finnland, Holland und Österreich gemeldet haben.

Fußball: Von den Meisterschaftsspielen inter-essieren in erster Linie in Berlin die Bege-gnung Viktoria—VfB. Pankow, in Hamburg das Treffen HSV—Victoria und im Süden die Meistersrunde mit den Spielen Fürtth—Wal-dhof, Birmajens—Karlsruhe, Bayern—Döcklin-gen und Borussia—Eintracht. In Mittel-deutschland steigt die 6. Pokalrunde. Die argen-tinische Elf von Escrima La Plata gibt ihr zweites Deutschland-Gastspiel gegen den HSV. Frankfurt a. M., der SC. M. Gladbach hat sich den Racing-Club Paris zu einem Freundschafts-spiel verpflichtet. Stade Francais, Paris, weilt in Prag bei der Sparta zu Gaste. Ungaria und Slavia-Prag messen in Budapest ihre Kräfte.

Athletik: Im Vordergrund des Interesses steht das 19. Berliner Hallensport-fest im Sportpalast. Einige der namhaftesten deutschen Leichtathleten werden hier um den Sieg streiten. Zahlreiche Vorführungen um-rahmen das umfangreiche Athletikprogramm.

Schwimmen: Der Kölner SC. Poseidon weilt mit seiner besten Garnitur in Paris beim Club des Nageurs. Besondere Erwähnung verdient das Zusammenreffen zwischen dem französischen Reformmann Jean Laris und der deutschen Freistilhoffnung Daas.

Tennis: Die Deutschen Hallenmeisterschaften in Bremen sollen am Sonntag zum Abschluß gebracht werden.

### Weltmeisterschaft im Eishockey

In den weiteren Spielen um die Welt- und Europameisterschaft im Eishockey in Artnica konnte die Tschechoslowakei den Österreich-ern mit 2:1 (2:0, 0:0 0:1) nur eine knappe Niederlage bereiten. Gegen Amerika leisteten die Tschechen zwar heftigen Widerstand und gaben sich nur 1:0 (0:0, 1:0, 0:0) geschlagen. Bei den Trostrundenspielen behielt England mit 2:1 (0:0, 0:1 2:0) über Frankreich die Ober-hand und zeigte sich dann Rumänien mit 11:0 (3:0, 3:0, 5:0) überlegen.

### 109 Sekundenmeter

#### Schnelligkeitsreffer „Blauer Vogel“

Donnerndes Getöse auf dem Strand von Daytona Beach. Campbell's Überren-nwagen „Blauer Vogel II“, das mit 1400 Pferde-stärken ausgerüstete Motoren-Geheuer, rast über die meilenweite Fläche. Wie ein Spuk brüllt der Riese vorbei, von Menschenhand gebändig, umhüllt von Eisen und Stahl, nur ein Win-ziges der Rost des Wagenmittens sichtbar, durch eine stabile Schrägscheibe vor dem ungehe-uren Luftdruck geschützt. Der Tod lauert, ein einziges Verhängnis der Herren um Sekundenbruchteile, und der Senienmann fordert uner-bittlich sein Opfer. Tollkühnheit und eiserne Nerven verlangt eine so wahrwichtige Rekordfahrt. Mit mehr als 100 Meter in der Sekunde frist



## Der Reichspräsident bei den Reitern

## Halbcentennis in Bremen

# Berliner Börse vom 7. Februar 1931

## Termin-Notierungen

## Kassa-Kurse

## Schiffahrts- und

## Bank-Aktien

## Industrie-Aktien

um. Fabr.	110	110
es. P. Com		323

Velten & Guhl.	79 1/2	74 3/4		
Filther Masch.		28 3/4		
Fraust Zucker	49	48		
Froeb. Zucker	70 1/2	2		
			Magdeburg. Gas	26
			do Bergw.	33
			do Mühlen	32
			Magirus C. D.	40
Heisenk. Bg.	78	74	Mannesmann R.	1 3/4
Genschow & Co.	2 1/2	51	Mansfeld. Bergb.	66 1/2
Germania Pfl.	30 3/4	84	Mech. W. Lind.	29 1/2
Gas. l. elekt. Un.			Weincke	45 3/4
	110	100 1/4		54 1/2

Sonubert & Salz	115 1/4	125	Almol	80	180
Shuckert & Co	118 1/2	105 1/2	Werkarsulm	53	53
Wannabeck			Jenningen Bgd.	197	
Port-Lement	62 3/4	62 3/4	Stoewer Aut.	21	
Steg.-Sol. Jußst.	6 1/2	6 1/2			
Siegersd. Werke	39	33 1/2	Nationalfilm	100	100
Siemens-Halske	179 1/2	169 1/4	Uta	88	88
Siemens Glas	88	88			
Staff. Chem.	30 1/2	30	Burbach-Kaj	118	113
Stett. Chemott	41 1/2	40	Winterhall	122 1/2	117 1/2

## Renten-Werte

und C.G.Pfd.	95.2
ches. Ldsch.	

D 3 15

Wolf 10

necke  
er Kauffmann 1

Valued at

Paris 4%. London 3%.

## Breslauer B

Wolf 10

necke  
er Kauffmann 1

Valued at

Paris 4%. London 3%.

## Diskontsätze

Berlin 5%, New York 2½%, Zürich 2½%, Brüssel 2½%,  
Prag 4%, London 3%, Paris 2%, Warschau 7½%



# Das Reich der Frau

## Im Faschingskostüm

Von Ruth Gock

Die Lust der Menschen an Verkleidung und die Freude an ungewöhnlichen Kostümen haben eine tiefe psychologische Bedeutung. Selbst nicht jeder von uns heraus aus dem Alltag! Und wir alle möchten einmal im Jahre, in den Tagen des Faschings, unbefümmert lustig und fröhlich sein. Das Kleid anziehen, das unsern innersten Wesen entspricht, oder das unsere Eigenart verschleiert. Viele Gründe sind vorhanden, und alle scheinen so zwingend, daß der Karneval immer wieder seine getrennten Anhänger und Anhängerinnen trifft, die aus dem Getriebe des Alltags hinaus zu einer romantischen und phantasievollen Stunde kommen möchten. Ein kurzer Blick in die Vergangenheit beleuchtet die unausrottbare Vorliebe der Menschheit aller Länder für das Kostüm, jedoch sein Vorhandensein und sein Fortbestehen nicht als Anwalt gebietet werden dürfen. Immer war die Mode einflußreich, und stets gab sie den eigentlichen Ton an, wenn freilich andererseits gerade das Kleid des Faschings unabhängig von Mode und Zeitströmung bleibt. In diesem Fasching macht die Mode ihren Einfluß insofern geltend, als man mehr lange und weniger „gewagte“ Kostüme erblickt. Aber da gerade die Karnevalszeit jedem das Unbegrenzte Recht gibt, seine Individualität durch sein Gewand zu beweisen, sollen keine Vorschriften, sondern nur einige Anregungen gegeben werden. Einige Kostüme werden immer willkommen sein, weil sie für viele Kleidung und schmeichelnd sind.

### Die Zigeunerin,

für temperamentvolle Damen. Das Kostüm ist leicht herzustellen. Roter Faltenrock mit zwei breiten Goldstreifen. 30 Zentimeter vom Fußboden entfernt. Schwarzes Mieder aus Samt oder aus Leinen. Verziert mit großen goldenen Knöpfen. Weiße Bluse, die aus dem Mieder herauskommt und kurze Ärmel hat. Rotes Kopftuch oder rote Blume.

### Die Pierrette.

Dazu eignet sich auch ein unmodernes, kurzes Ballkleid. Eng an der Taille anliegend, was durch zwei Nähte leicht erreicht wird. Rock

nach unten zu ausfallend, und sehr kurz. Weiße Faltenrock aus gestreifter Gaze oder aus Georgette. Weiße Hüften an den Handgelenken. Weißer, spitzer Papierhut mit schwarzen Pompons aus Kunstseide. — Sehr beliebt ist in dieser Saison das Kostüm der

### Spanierin.

Es erfordert etwas von der Grazie, die das große Kleid gleichfalls nicht missen möchte. Der Rock wird entweder uni schwarz gewählt oder man garniert und bereichert einen vorhandenen schwarzen Rock mit bunten Fäden, die geometrisch eingeseht werden. Er reicht bis zum Knöchel und fällt nach unten zu weit aus. Die Taille wird durch einen schräg genommenen bunten Schal gebildet. Am besten befestigt man ihn beim Anziehen durch Festnähen und gibt ihm zwei Träger, damit er seine schöne Linie behält. Als Kopfbühnen einen hohen spanischen Kamm oder einen großen Hut, der auf der Unterseite eine Krone hat. — Jugendlich und für schlanke Figuren gut geeignet ist der

### Wanderbursch.

Dieses Kostüm stellt ein Faschingsgewand für Damen und Herren dar. Kurzes Beinkleid aus blauem Leinen, weiße Hemdbluse, am Hals offen, je nach Geschmack kurze oder halblange Ärmel. Rundes Hütchen, das mit einer Fahnenfeder garniert ist.

### Fahrende Sänger.

gleichfalls für Dame und Herrn. Kurzes Beinkleid aus schwarzem Samt mit feillicher Verschnürung. Dazu eine blaue oder rote Ruffenbluse, die in der Mitte gegürtet ist. Barrett aus schwarzem Samt mit einer Spiralfeder garniert. Eine umhängende Laute gibt dem Anzug die romantische Note, aber meistens ist sie für den Verlauf des Festes zum Tragen un bequem und fristet dann ihr Dasein in der Garderobe.

### Holländerin,

immer sehr fleißig, frisch und jugendlich. Leicht herzustellen. Ein blauweiß gestreiftes

Saußkleid gibt die Grundlage. Die Ärmel werden, — falls sie lang sind, — abgeschnitten und mit einem Bündchen festgehalten. Am den spitzen Ausschnitt kommt ein Faden aus Mull. Ein kleines Mütchen aus Mull gibt den Kopfbühnen, und eine weiße Mullschürze bildet die Ergänzung. Dieses einfache Kleidchen steht den Blondinen ebenso gut wie den Brünetten. Der männliche Partner kann als

### Holländischer Schiffer

erscheinen. Er trägt ganz einfache, weite Hosen aus blauem Leinen, dazu eine blaue Bade, die eine rote Weste sehen läßt. Ein rotes Falstuch und ein goldener Ring im Ohr sind sehr kleidung.

Neben diesen Karnevalskleidern gibt es noch eine große Zahl anderer, die leider nicht alle aufgeführt werden können. Da sind zuerst einmal

### die Nationalkostüme.

Bulgaren, Russen, Chinesen, Japaner, Tschechen, sie sind alle gleich amüsant. Niemand ist während der Faschingszeit so bezaubernd, absolute Schönheit zu verlangen, und so kann man mit Zuhilfenahme der Phantasie, teils aus Vorhandenem und teils aus Neuem ein nettes Kostüm zusammenstellen. Viele Herren können sich nur in geringem Maße mit einem Kostüm befriedigen, sie tragen es nur, um die allgemeine Stimmung nicht zu stören. Ihnen sei zu einer Smockinghose die Ruffenbluse empfohlen. Oder der japanische Kimono, den sie über ihren Abendanzug werfen, um ihn bei der ersten Gelegenheit wieder abzulegen. Ebenso die blaue, kurze Bade des Chinesen, zu deren Anschaffung nicht einmal ein tiefer Griff in die Tasche gehört. Immer vornehm als Kostüm für Damen und Herren ist

### der schwarze Domino.

Ein einfaches, schwarzes Gewand mit großem Kragen und Kapuze, sehr elegant, wenn es aus einem stumpfen Material ist. Weiße Ärmel vervollständigen den Eindruck. Da der schwarze Domino etwas Geheimnisvolles hat, kann seine Beliebtheit gerade für den Karneval kaum übertroffen werden. Zu erwähnen wären noch die Kleider der Vergangenheit. Hierhermeier, als eines der beliebtesten an erster Stelle, dann Rokoko, Renaissance, Empire.

### Und die Maskerade des Gesichtes...

sie sollte niemals vergessen werden, weil das schönste Kostüm mit einem „unzureichgemachten“ Gesicht nicht wirkt. Hier, zum Feste des Prinzen Karneval, ist Schminke erlaubt, ist sogar geboten. Der schwarze Stift hat sein Amt anzutreten. Je stärker die Kontraste, umso hübscher der Effekt. Es empfiehlt sich, das Gesicht für die Maskerade ein wenig vorzubereiten. Nach einer Betupfung mit Fettcreme einen feuchten Umschlag mittels eines in Kamille getauchten Lappchens. Alsdann 15 Minuten Ruhe und Entspannung. Nun wird die Feuchtigkeit abgetupft, mit harter Tagescreme wird die Haut überzogen, damit Rot und Weiß, Schminke und Puder gut haften. Brauen und Wimpern bekommen eine dunkle Tönung und die Lippen ein starkes Rot. Hals und Arme nicht vergessen, das beeinträchtigt das schöne Aussehen. Das sind Vorbereitungen, die für ein Kostümfest unerlässlich sind und die gute Laune günstig beeinflussen.

## QUALITÄT

ist das Merkmal von allem, was die „Ostdeutsche Morgenpost“ bietet. Der Qualität verdankt sie ihre

## GELTUNG

im öffentlichen Leben



### Sei gesund wie nie zuvor, trinke stets „Tom Tchoodoo“

den edelsten südamerikanischen Tee. Trinken Sie mit, es kommt Ihrer Gesundheit zugute! „San Salvador“ wirkt Harnsäure ausscheidend. Verlangen Sie aber ausdrücklich den echten „San Salvador“ in Ihren Apotheken und Drogerien. Preise: 1/2 Pfd.-Blechdose RM 1.80, 1/2 Pfd.-Kartons RM 1.50, 1/4 Pfd.-Kartons RM 0.80.

**Wir kaufen**  
Perlen und Brillanten  
Schmuckstücke  
Silbergegenstände  
zu höchsten Preisen  
Gedr. **Somme** Nachf.  
BRESLAU  
Am Rathaus 13

### Freiwillige Versteigerung!

Am Dienstag, dem 10. Februar ex., verleihere ich in meinem Auktionslokal, Friedrich-Wilhelm-Ring 14, von 9 Uhr ab, folgende Sachen gegen Barzahlung:

Ferrero- und Damengarderobe, Wäsche, Schuhwerk;

ferner an Möbeln:

1 Eszimmer, dfl. Eiche, 1,80 m breit, 1 Eszimmer, dfl. Eiche, 1,50 m breit, 1 Küche, kompl., 1 doppel. Schrank, 1,80 m, 1 Stuhlbüfett, 2 Bücherschränke, 1 Speiseschrank u. and. Schränke, 1 Waschkommode, hell Eiche, 2 Waschkommoden, weiß, Vertikal, Kommoden, Tische, Stühle, 2 Aufwasmische Spiegel, Sofas, Sessel, Schrankgrammophon, darunter ein elektrisches, Radios, Nähmaschinen, 1 Nationaltaste, 1 Schreibmaschine, diverse, Geschirre u. a. m. Vincent Pielot, Versteigerer u. Auktator, Beuthen OS., Friedrich-Wilhelm-Ring 14. Telefon Nr. 2040.

Befichtigung schon Montag gestattet.

**Auch bei alten Gallensteinen**  
Gallenblasenentzündung, Gelbsucht, Leber-, Magen-, Nierenkrankheiten empfehlen wir den seit 30 Jahren bestens bewährten **Stern-Engel-Tee**  
Nur in Apotheken erhältlich, bestimmt in der Alten Apotheke. Notariell beglaubigtes Heilmittelmaterial gratis durch Vegetabilische Heilmittelfabrik, Bad Schandau/Elbe

**Magerkeit**  
Schöne volle Körperform durch Steiners **Oriental. Kraft-Pillen**

a kurzer Zeit erhebliche Gewichtszunahme und allüberliches Aussehen. Garantiert anschaulich. Ärztlich empfohlen. Viele Dankeschreiben. 30 Jahre weltbekannt. Preisgeld mit gold. Medaillen Ehren dipl. Preis Pack. (100 Stück) 2.75 Mark Depot für Beuthen Alte Apotheke.

**Strümpfe / Socken / Kurzwaren**  
für Wiederverkäufer offeriert billigst  
**Max Pollack & Co., Beuthen OS., Langestr. 34**  
Engros — Export.

**8 Portbildner nur 1 Monat, sofort mitzunehmen!**  
Wunderschöne Vergrößerungen von 2,50 Mark an **Achtung!** Wir fertigen auch Porträts nach fremden Vorlagen in hervorragender Ausführung ohne Preisaufschlag an **Neu aufzunehmen:** Kopieren, entwickeln, fixieren von Amateur-Aufnahmen im künstlerisch geleiteten Atelier Keine Massenarbeit. Annahme bis abends 10 Uhr.  
**Photomaton Bauffan O. V.**  
Bahnhofstraße 13.

**AUFZÜGE**  
für Personen und Lasten, Krane, Verlade-Anlagen, Schiebepöhlen, Spills **Gall'sche Ketten**  
Zobel, Neubert & Co., Schmalkalden 2 Thür.

**Möbel**  
Vergleichen Sie heute stark herabgesetzte Preise  
**NWK Wölfe**  
**Sternwolle**  
unübertroffen in Haltbarkeit

**Bettfedern und Daunen jetzt billiger!**  
Fertige Betten Teilzahlung gestattet  
**Bettenhaus Silberberg**  
Beuthen OS., nur Krakauer Straße 44  
2tes Haus vom Ring  
**Möbelhaus M. KAMM**  
Beuthen OS. Bahnhofstr. 41

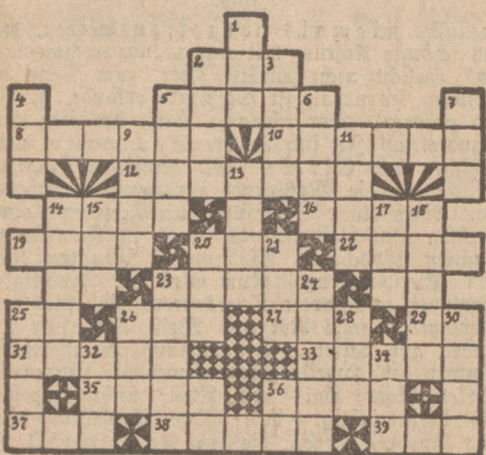




# Humor und Rätsellecke



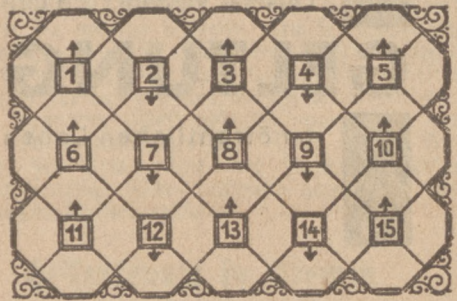
## Kreuzwörter



Senkrech: 1. Teil der Uhr, 2. Sprengkörper, 3. Sachverständiger, 4. Gebirgsweide, 5. Teil des Stuhles, 6. Fluß zur Donau, 7. Räderwerk, 8. italienisches Fürstengeschlecht, 11. Riesenjohn, 13. Haarliche Einrichtung, 14. bekannter Schachmeister, 15. Zahlwort, 17. Papstname, 18. Gefäßteil, 20. fremdländische Münze, 21. englische Zahl, 23. Frauenname, 24. Naturerscheinung, 25. Schweizer Kanton, 26. Fragewort, 28. Schweizer Kanton, 30. Halbedelstein, 32. Gewässer, 34. Stadt in Württemberg (an der Donau).

Wagerech: 2. Kennzeichen, 5. alte phönizische Stadt, 8. antike Sprache, 10. altrömischer Feldherr, 12. Begründer des Weltpostvereins, 14. Schlachtfeld um 1870, 16. Spielzeug, 19. Post, 20. kalter Wind, 22. Spaltwerkzeug, 23. Längenmaß, 26. Füllwort, 27. ungebraucht, 29. Fluß in Italien, 31. Stadt an der Ruhr, 33. Farbe, 35. Frauenname, 36. Hanftid, 37. nimmer, 38. Sinnesorgane (Mehrz.), 39. Männername.

## Wabenrätsel



Die um die Ziffern gelegenen Felder sind mit Buchstaben zu füllen. Die dadurch gebildeten Wörter beginnen an der Pfeilspitze und drehen in Richtung des Uhrzeigers. Die Wörter bedeuten:

1. Edelmetall, 2. englischer Gockentitel, 3. Temperaturmaß, 4. geisteskrankter Mensch, 5. kunstvoller Gefang, 6. Bildhauer, 7. Stadt am Rhein, 8. Gebetsruf, 9. Männername, 10. Säugetier, 11. Steppenhund, 12. nordischer Gott, 13. Verhältnis, 14. Lebensnotwendigkeit, 15. Stadt in Holland.

## Zahlenrätsel

1	7	8	9	2	10	1	7	8	Deutscher Vater
2	11	9	12	13	14	7	8	9	Philosoph
2	1	7	8	12	11	15	1	5	Afrikanforscher
1	16	17	2	18	14	9	2		Polarforscher
3	1	15	1	2	11	2	11		Biolinist
1	14	19	17	11	12	8			Englischer Politiker
4	9	18	9	21	11	2	18		Moderner Dichter
5	6	20	12	13	11	2	15		Opernkomponist
6	14	4	1	5	18				Filmregisseur
4	9	15	9	2	9	20			Filmchauffeur
1	20	11	6	14	12	6			Italienischer Dichter

Die Anfangsbuchstaben der Lösungswörter ergeben den Namen einer kürzlich verstorbenen russischen Tänzerin.

## Bilderrätsel



## Silbenrätsel

a — be — bu — da — de — es — eu — fa — fan — fel — fi — gel — gen — gor — gud — i — lab — le — fi — len — ler — lieb — lun — mann — mer — ne — ne — neb — ni — nid — o — pe — pal — ran — re — rei — rol — run — spie — te — to — to — ve — zar — zim

Aus diesen 45 Silben bilde man 15 Wörter von nachstehender Bedeutung. Die Anfangs- und Endbuchstaben, von oben nach unten gelesen, nennen zwei berühmte Farbmalereien, deren beider Sterbetage in den Monat Januar fallen.

1. Nadelbaum, 2. Amerikanischer Millionär, 3. Oper von Verdi, 4. Biblischer König, 5. Handwerker, 6. Einspruch, 7. Edelstein, 8. Von Rich, Wagner verfasstes Volksopos, 9. Fiktoren, 10. Weltsprache, 11. Kriegerisches Tonstück, 12. Deutscher Dichter, 13. Bekannter Narr, 14. Aufsteiger Schriftsteller, 15. Gestalt aus 8. (d gilt als ein Buchstabe.)

## Rätselhafte Inschrift



## Auflösungen

### Bilderrätsel I

„Zu Kögler und Unzufriedene allein!“

### Bilderrätsel II

Dresden.

### Silbenrätsel

1. Dachbau, 2. Imter, 3. Grandi, 4. Bassermann, 5. Elberfeld, 6. Immortelle, 7. Sommer, 8. Hagenow, 9. Europa, 10. Spwid, 11. Trefor, 12. Italienisch, 13. Stute, 14. Tofol, 15. Hühner. — „Die Weisheit ist nur in der Wahrheit.“

### Verfälschterätsel

Anton Flettner — Motorfahr.

### Silben-Rapselrätsel

„Die Weisen aus dem Morgenlande.“

### Namenrätsel

Franklin, Reis, Amati, Riksch, Zwingli, Stephan, Chamisso, Uhlend, Böcklin, Samard, Rauch, Tagore — Franz Schubert (\* 31. 1. 1797).

### „Frohes Fest!“

So geht.

## Die lachende Welt

### Das Autogramm

Ein außergewöhnlich reicher Handschriften-Sammler schrieb an Liebermann und bat ihn, ein paar Zeilen für seine Sammlung aufzuschreiben. Der Sammler erhielt folgenden Brief:

„Sehr geehrter Herr! Herr Liebermann hat auf jedes seiner Bilder und auf jede seiner Zeichnungen seinen Namen geschrieben. Bitte, bedienen Sie sich. Im übrigen pflegt Herr Liebermann nie Autogramme zu geben. Hochachtungsvoll! Ewald Meyer, Sekretär.“

Etwas später traf Liebermann denselben Sammler und fragte: „Na, hast du dich wohl sehr geärgert über meinen Brief?“ „Gewiß“, sagte der andere, „ich habe ihn sofort in den Papierkorb geworfen.“ „Schade“, sagte Liebermann, „den Brief hatte ich selber mit der Hand geschrieben. Ich habe nämlich gar kein Sekretär.“

### Eine Erinnerung

Ein Reisender kam nach Utenhausen und logierte im „Blauen Engel“.

Er setzte sich ans Fenster und bestellte ein Hühnchen.

Er verzehrte das Hühnchen, und als gerade draußen ein Hund vorüberlief, warf er ihm die Knochen zu.

Ein Jahr später kam derselbe Reisende wieder nach Utenhausen und logierte wieder im „Blauen Engel“.

Da hörte er, wie der Kellner zur Köchin sagte: „Du, da ist der Herr wieder, der den Hahn mit den Knochen getroffen hat.“

### Der Sicherheitskandidat

„Können Sie ein Motorrad in Gang bringen?“

„Ne, leider nicht.“

„Also gut, dann können Sie mal auf meine aufpassen.“

### Rundfunkdialog

Rundfunkanrufer: Sie, lieber Freund, husten Sie, bitte, zweimal kurz vor dem Schluß Ihrer Rezitation!

Registrator: Aber warum denn? Ich habe ja keinen Husten!

Rundfunkanrufer: Husten Sie mal! Ich habe mit meiner Frau vereinbart, daß sie dann die Kartoffeln aufsetzt, damit das Essen fertig ist, wenn ich nach Hause komme!

Ist Krebs und Tuberkulose durch Bestrahlung heilbar?

# Interessanter Prozeß in Remscheid-Lennep.

Frau Erna König-Essen vor Gericht — Von den Aerzten aufgegebenen Menschen treten geheilt als Zeugen auf — Der Sachverständige hält die Heilung Tuberkulöser durch Frau König für möglich

Die Heilkundige Frau Erna König, Essen, bekannt durch ihre Bestrahlungen mit dem „Original König“, hatte einen Strafbefehl über 60 Mark wegen Uebertretung einer Regierungsverordnung bekommen, gegen den sie richterlichen Entscheid beantragt hatte. Dieser Tage stand Termin vor dem Amtsgericht in Remscheid-Lennep an. Dem Strafbefehl lag folgender Tatbestand zugrunde:

Frau König, die in einer großen Anzahl deutscher Großstädte Bestrahlungsinstitute unterhält, hat einer hiesigen Zeitung unlängst Prospekte beigelegt, die Danksagungen von geheilten Krebs- und Tuberkulosekranken enthielten und die ferner betonten, daß von den Aerzten aufgegebenen Kranken durch sie völlig geheilt seien. Die Aerzteschaft des Bergischen Landes faßte auf Grund der Erfahrungen der exakten Wissenschaft diese Ankündigungen als prahlerische Behauptungen auf und erstattete sodann durch den im Landkreise Solingen-Lennep amtierenden Kreismedizinalrat Dr. Moselbach in Opladen Anzeige.

Zum Beweise ihrer Heilerfolge hatte die Angeklagte 18 Patienten als Zeugen laden lassen. Als Sachverständiger erschien Medizinalrat Dr. Moselbach, der von der Verteidigung wegen Besorgnis der Befangenheit abgelehnt wurde.

Nach dem Vortrag des Sachverständigen, der sich in längeren Ausführungen über Krebs und Tuberkulose, über Bestrahlungsmethoden und Bestrahlungsarten, über Unheilbarkeit des echten Karzinoms und dessen Diagnostizierung verbreitete, trat das Gericht in die Beweisaufnahme ein. Die Zeugen wurden ohne besondere Auswahl herausgegriffen. Zunächst wurde aber noch festgestellt, daß die Kranken mit fertigen Diagnosen von ihren ehemaligen Krankenhaus- und Hausärzten zu Frau König kommen und daß ihre Institute unter Leitung zweier approbierter Aerzte stehen. Dann gab es noch einen kleinen Zusammenstoß zwischen Verteidiger und Sachverständigen.

Sachverständiger: Leberkrebs ist nicht heilbar.

Verteidiger: Das wollen wir ja eben erst feststellen.

Sachverständiger: Welche Strahlen sind es denn, die Frau König benutzt?

Verteidiger: Frau König hat nicht die Absicht, ihr patentiertes Verfahren preiszugeben. Strahlen, die Sie, Herr Sachverständiger nicht kennen, können Sie hier nicht beurteilen.

Die Zeugin Ehefrau Krach, 43 Jahre alt, aus Essen, bekundet: „Ich war wegen schwerer Unterleibsblutungen im Krankenhaus. Der Chefarzt nahm ein Stück der erkrankten Stelle durch Operation heraus, schickte es an ein bakteriologisches Institut, welches Krebs feststellte. Nach vier Wochen war die Zeugin trotz Radiumbehandlung sterbenskrank. Vom Hausarzt wurde sie nach eidlischer Aussage ihres Mannes aufgegeben. Zur Schmerzlinderung empfahl der Arzt dem Mann, der Frau Morphinum zu verschaffen. Dann kam die Patientin zu Frau König, und zwar 14 Tage lang im Auto und auf der Tragbahre.“

Nach einjähriger Behandlung war sie gesund. Heute tut sie jede Arbeit, ist wieder kugelrund und vor Gericht macht sie ihre Aussage klar und bestimmt. Sie betonte, keine Veranlassung zu haben, noch zu irgendeinem Arzt zu gehen. Diese Angaben, unter Eid gemacht, bestätigte der Ehemann Punkt für Punkt.

Zeugin Dorn, 20 Jahre alt, Ehefrau aus Duisburg: Ein hoffnungsloser Fall von Lungentuberkulose in beiden Lungen. Der Befund stammt vom Chefarzt der Lungen-Fürsorge in Duisburg, also von einem Spezialisten. Dieser Arzt hat bei einer gleichgearteten Verhandlung vor Gericht unter seinem Eid ausgesagt, die Frau Dorn habe nach seiner Ueberzeugung nur noch drei bis vier Monate zu leben gehabt, und als sie nach einem Jahr aus der Behandlung bei Frau König wieder zu ihm kam, sei er erstaunt gewesen, die Frau Dorn wohl auf zu finden. Während der Behandlung durch Frau König hat sie ein gesundes Kind zur Welt gebracht. Sie gab der Meinung dankbaren Ausdruck, daß nach ihrer Ansicht das Kind ohne die Behandlung durch die Angeklagte nicht zur Welt gekommen wäre. Während der Bestrahlung suchte sie

regelmäßig ihren zuständigen Krankenkassenarzt auf, der zunehmende Besserung feststellte. Sie fühlte sich heute völlig gesund und ist ein absolut lebensfroher Mensch. Während der Behandlung bei Frau König nahm sie 30 Pfund zu.

Zeuge Ebner, 56 Jahre alt, Ofenmaurer aus Düsseldorf-Großenbaum: Der Zeuge war lange krank. Er mußte feiern und konnte nirgends Heilung finden. Von der Landesversicherung wurde eine Behandlung abgelehnt. Durch Zufall hörte er von Frau König, ging zu ihr hin, ließ sich bestrahlen. Es ging ihm bald besser und heute kann er nach einem Jahre fortgesetzter Bestrahlung seine schwere Arbeit am Ofen eines Hüttenwerkes bei Gas und Staub ohne jede Ermüdung und Krankheitserscheinungen verrichten.

Diese Aussagen genigten dem Gericht für die Beweisaufnahme und veranlaßten den medizinischen Sachverständigen zu der Erklärung, daß er der Meinung sei, daß durch die Behandlung der Frau König Tuberkulose geheilt werden könne. Bei den Krebsfällen mußte er erst die Krankengeschichte sehen und die vorbehandelnden Aerzte hören.

Der Staatsanwalt stellte den diesbezüglichen Antrag, dem sich der Verteidiger anschloß, indem er noch ausführte, seine Klientin habe keinerlei Interesse am Preispruch aus subjektiven Gründen.

Frau König erklärte dann, von früheren 86 Patienten seien ihr von der Aerzteschaft 80 abgenommen worden. Sie könne nachweisen, und zwar durch beglaubigte Ständesamtsstatistiken,

daß diese 80 sämtlich gestorben sind, während die sechs übrigen in ihrer Praxis geheilt wurden.

Den Verurteilungsantrag lehnte das Gericht ab. Der Staatsanwalt beantragte die Freisprechung, da die vorblühenden Heilerfolge nach den Zeuenaussagen sehr zugunsten der Angeklagten sprächen. Darum sprach das Gericht die Beschuldigte auf Kosten der Staatskasse frei, mit der Begründung, die Verhandlung habe nicht ergeben, daß die Behauptungen im Prospekt unrichtig sind usw.



## Bestrahlungs - Institut

Leitung: Frau G. JUSKA

(Methode König)

### Breslau

Zimmerstraße 5-7  
Fernruf 29803  
Sprechstunden von 8-20 Uhr

### Beuthen

Piekarer Straße 15  
Fernruf 4393  
Sprechstunden von 8-20 Uhr

### Gleiwitz

Kronprinzenstr. 4 Nähe Germaniaplatz  
Fernruf 4405  
Sprechstunden von 8-20 Uhr

### Hindenburg

Kronprinzenstr. 301. Am Admiralspalast  
Fernruf 3740  
Sprechstunden von 8-20 Uhr

### Liegnitz

Bahnhofstraße 4  
Fernruf 4405  
Sprechstunden von 8-20 Uhr

## Durch meine kombinierten Doppelbestrahlungen habe ich gute Erfolge erzielt bei Behandlung

von Leberleiden, Kehlkopf- und Lungenleiden, Asthma, Magenleiden, Ischias, Neuralgie, Schuppenflechte, Hautkrankheiten, Bettlägen und Appetitlosigkeit bei Kindern, Gallensteinen, Herzleiden, Gicht, Rheuma, Nierenleiden, Lupus, Lähmungen, Nervenleiden, Haarausfall, Entfettungskuren, Kropf, Schwerhörigkeit, epileptischen Anfällen, Krebs, Zucker usw. — Unzählige Dankschreiben geheilter Patienten stehen zur Verfügung. Jede Bestrahlung dauert bei Schwerkranken ca. 1-1 1/2 Stunden und kostet nur 3 Mark.

Meine Institute haben mit Zeleis in Gailspach und anderen Bestrahlungs-Instituten nichts zu tun. Meine Erfolge beruhen auf den von König erfundenen Bestrahlungs-Apparaten, die nach einem besonderen, gesetzlich geschützten Verfahren hergestellt sind. Zahlreiche Fälle, die von Aerzten, Fachärzten, Krankenhäusern Heilkundigen und Bestrahlungs-Instituten jahrelang vergeblich behandelt worden sind, sogar derartig schwere Fälle, wie z. B. Krebs und Tuberkulose, deren Tod von Aerzten für die nächste Zeit vorausgesagt worden ist, habe ich nachweislich vollkommen geheilt. Die Anfeindungen und Vorwürfe der Aerzte widerlegen wir in jedem Prozeß durch Zeugen zahlreicher der von Aerzten aufgegebenen Fälle die dankbar und freudestrahlend vor Gericht ihre Heilungen unter Eid aussagen.

Meine Institute stehen unter ärztlicher Aufsicht



Preis 10 Pfg.

# Illustrierte Ostdeutsche Morgenpost

Beuthen O/S. den 8. Februar 1931

## Der Klugheitsmesser

Lavaters Physiognomik und Galls Schädellehre erleben eine Auferstehung in der modernen Wissenschaft der Individualpsychologie, die mit besonderen Meßapparaten Begabung und Veranlagung feststellen will. Das „Plastometer“ ist ein Kopfmeßapparat zu diesem Zweck. (Zum Aufsatz: „Erfolg als Lehrfach“ im Innern des Blattes.)



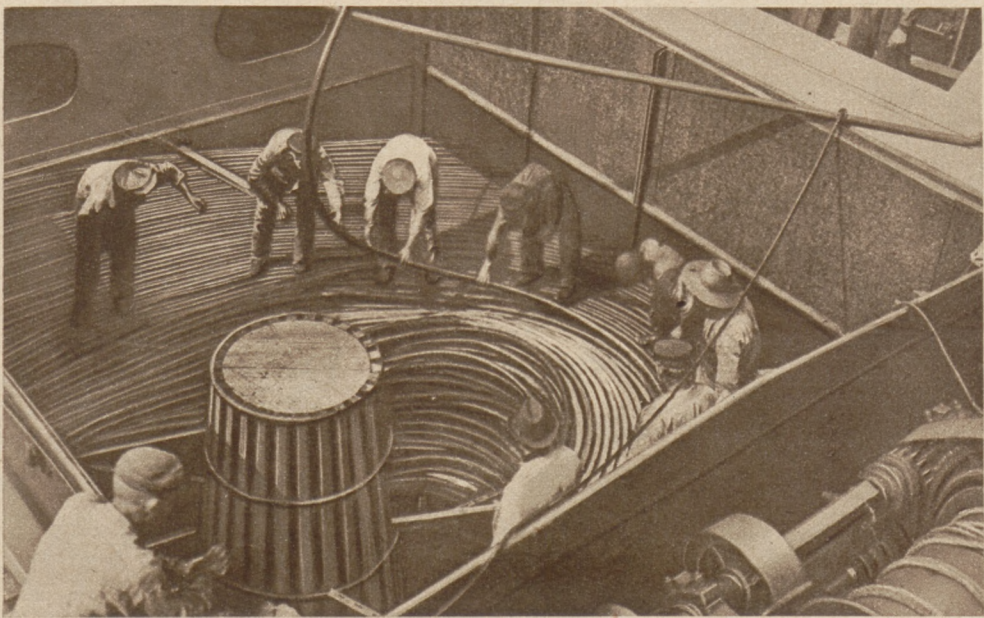




Der Kabeldampfer „Norderney“ wird das neue Deutschland-Dänemark-Kabel verlegen

## Das neue deutsch-dänische Fernsprechkabel

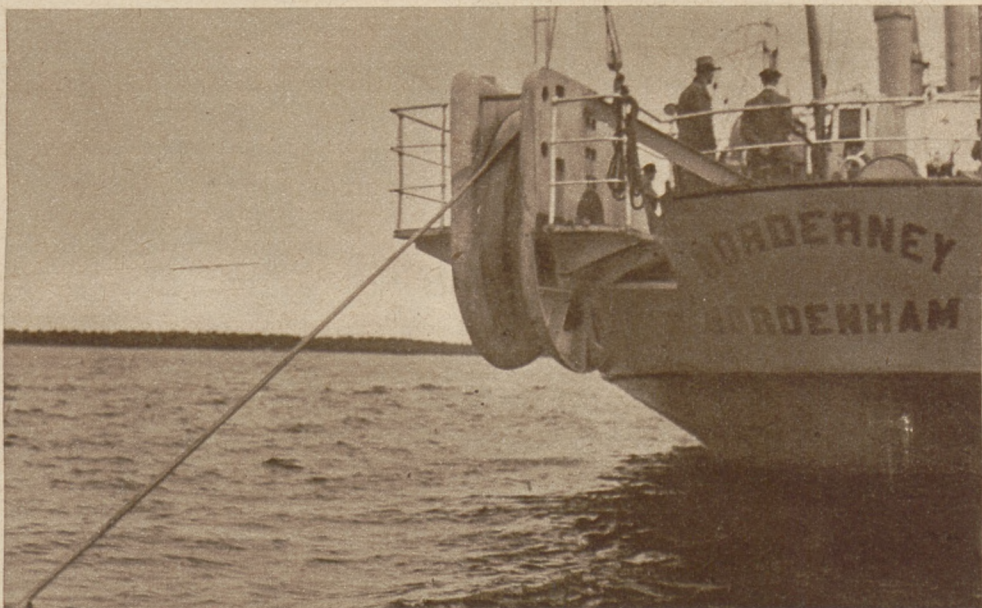
Das deutsche Reichspostministerium und die dänische Telegraphenverwaltung haben soeben ein neues Seefernsprechkabel bestellt, das durch den Kabeldampfer „Norderney“ zwischen Warnemünde und Gjedser (Dänemark) ausgelegt werden soll. Es ist das 4. Seefernsprechkabel zwischen Deutschland und Dänemark. Auf den ersten drei Kabeln waren insgesamt nur 16 Telefongespräche gleichzeitig möglich, während das neue Kabel allein zunächst 22 Gespräche, später 44 Gespräche gleichzeitig zulassen wird. Gesamtlänge: 89 km einschließlich der Landtabelle. Gewicht: rund 600 t. Dicke des Seekabels 54 mm. Unsere Bilder veranschaulichen den technischen Vorgang der Kabellegung.



Aufstapeln eines Seekabels im Tank des Verlegedampfers.



Ausshleppen eines Seekabels über eine Untiefe.



Ablauf des Kabels über die Gedrolle des Kabeldampfers.



### Ein Neger im französischen Kabinett!

Eine interessante Neuheit im Zusammenhang mit der Bildung des Kabinetts Laval war die Ernennung des schwarzen Abgeordneten Diagne zum Unterstaatssekretär im Kolonialministerium. Zum erstenmal in der französischen Geschichte und in der Geschichte der europäischen Nationen überhaupt ist ein Neger Mitglied der Regierung einer europäischen Großmacht geworden. Der Negerabgeordnete Diagne ist 1872 in Senegal geboren. Er war früher Zollbeamter.



### Jeder Fahrgast sein eigener Schaffner.

In Paris hat man neuerdings Autobusse in Dienst gestellt, die mit einer automatischen Fahrkarten-Kontrollvorrichtung ausgerüstet sind und schaffnerlos betrieben werden. Der Passagier betritt das Fahrzeug mit einer Fahrkarte in der Hand und stempelt sie in dem automatischen Apparat zur Ungültigkeit. Getrennte Ein- und Ausgänge machen eine bessere Überwachung der Fahrgäste seitens des Chauffeurs möglich. — Die automatische Kontrollvorrichtung im schaffnerlosen Autobus. Ein Fahrgast gibt seinen Fahrtschein durch die Stempelmaschine.





#### Hinter dem fliegenden Motorboot.

Unter den schwierigsten Umständen machen die Filmleute und Kameramänner Jagd auf das mit 160 Kilometer Geschwindigkeit dahinbrausende Rennboot „Miß England II“, Kape Dons neuem Weltrekordboot. — Beim Tonfilmen der Rekordversuche Kape Dons. Von einem zweiten Boot aus suchen die Filmleute, die mit 160 Stundenkilometern dahinbrausende „Miß England II“ aufzunehmen.

## Photo- graphen

## auf der Pirsch



**Gotthold Ephraim  
Lessing**

starb vor 150 Jahren,  
am 15. Februar 1781.

#### Ein Kaktus geht photographieren.

Bei einer Expedition in das Innere der Sonora-Wälder in Arizona kam man auf den originellen Einfall, eine große Kaktus-Attrappe für den Kameramann herstellen zu lassen, mit der es dann gelang, die scheuesten Tiere zu überlisten und ungestört herrliche Aufnahmen zu machen.



**Heinrich Heine.**

Am 17. Februar jährt sich  
der Todestag des Dichters  
zum 75. Male.



# Wo steht die Malerei?



Giulio Bada: Morgenstimmung.



Arnold Balwé: Fischerboote am Strand.

## Zur Ausstellung junger Münchener Kunst

Im heutigen Gemäldeausstellungsweisen machen sich zwei Strömungen bemerkbar, die eine, die künstlerische Produktion unter bestimmten Gesichtspunkten, z. B. das Städtebild, das Porträt, die Landschaft, die Arbeit, zusammen zu fassen, oder Altersklassen als Auswahlmoment in den Vordergrund zu stellen; so wurden in Berlin, Düsseldorf, München und Dresden, kurz an allen wichtigen Punkten des deutschen Kunstlebens, Ausstellungen für den Nachwuchs veranstaltet. Ueber eine solche, die in der Münchener Galerie Heinemann stattfand unter dem Titel „Junge Münchener Kunst“, legen unsere Bilder Zeugnis ab. — Wenn man die ausgestell-



Otto Schön: Rispensocke.



Hilla Ohwald: Sumpfhirsche.



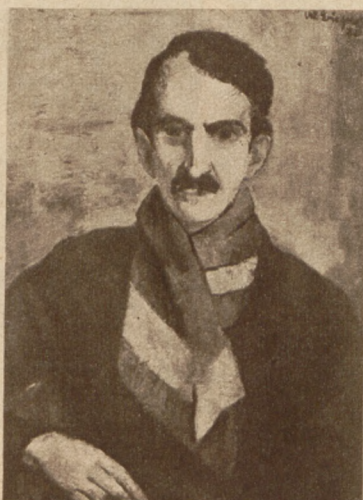
Ludwig W. Großmann: Mädchen im Grünen.



Ludwig W. Großmann: Blumenstrauß.

ten Gemälde von einem kritischen Standpunkt aus betrachtet, so findet man zwei große Linien, denen aber beiden gemeinsam ist die Sehnsucht nach einer romantischen Gestaltung und die sich nur unterscheiden in den

Adolf Bürger: Porträt des Graphikers Gill Nagel.



Mitteln, mit denen dieses Ziel zu erreichen versucht wird. Sogar das, was wir als neue Sachlichkeit zu bezeichnen pflegen, ist durchaus im Sinne der Romantik abgewandelt, was sich teils in der Auswahl des Dargestellten, teils im Bildausschnitt ausdrückt. Die neue Sachlichkeit ist statt einer weltanschaulichen Wertung nur auf eine Stilbezeichnung zurückgedrückt worden. — Wenn man in München von einer Maler-Tradition sprechen will, so sind die beiden Punkte, in denen sich die Tradition ausdrückt, einmal in dem rein Äußerlichen, einer sehr breiten pastosen Malweise und zum andern in der Betonung der Romantik gegeben. Naturausschnitte werden so erfasst, daß sie das phantastische Moment betonen, und es ist kein Wunder, daß unter den Abbildungen auch gerade diese Art besonders stark vertreten ist. Außerordentlich auffällig ist diese Anschauung bei den Tierbildern von Hilla Ohwald, aber auch bei den reinen Landschaftsausschnitten von Bada oder Balwé sind die gleichen Tendenzen feststellbar. Das Streben nach romantischen Kunstformen ist nicht nur auf die Malerei beschränkt, sondern der Erfolg derjenigen Filme, die einen romantischen Charakter tragen, wie z. B. der französische „Unter den Dächern von Paris“ beweisen, daß die Abwendung vom Nur-Sachlichen, vom Nur-Ingenieurhaften in der gesamten Kunstströmung unserer Tage von nicht zu unterschätzender Bedeutung ist. Insofern sind die Abbildungen charakteristisch nicht nur für die junge Münchener Kunst, sondern auch darüber hinaus für die geistigen Probleme, die im Wachen begriffen sind.



# Frauenwege

Roman von Anny v. Panhuys.

Copyright 1930 by  
Deutscher Bilderdienst. G. m. b. H. Berlin.

8. Fortsetzung.

Maria machte plötzlich ganz traurige Augen. „Bitte, helfen Sie mir doch auch beim Schuheinkauf. Sie haben so einen guten Geschmack. Ich habe es gemerkt bei Donna Kieves. Und ich kann mir jetzt denken, wie wenig Ihnen mein rosa Kleid und mein grüner Hut gefallen haben.“

Er nickte. „Wenn Sie es selbst einsehen! Darf ich Ihnen dann noch einen guten Rat geben? Ja?“

Sie versicherte: „Von Ihnen nehme ich jeden Rat an.“

Da war er wieder, der enthusiastische Tonfall, in dem sie zu ihm sprach, als wäre er etwas Besonderes. Aber er war der Überbringer einer guten Nachricht an ihre Mutter gewesen, er half der Mutter und ihr aus der Eintönigkeit ihrer schlichten Existenz heraus. Sie war überrollt von Dankbarkeit, und das färbte ihre Stimme so seltsam.

Er dachte, eigentlich gehörte es sich wohl nicht, daß er mit einer doch fremden jungen Dame Kleider, Hüte und Schuhe einkaufen ging. Aber er hatte gar nicht das Gefühl des Fremdseins, und Maria schien es noch viel weniger zu haben. Er erwiderte: „Wenn Sie also wollen, begleite ich Sie auch in ein Schuhgeschäft.“

Sie tänzelte vor Vergnügen, und als er ein Auto anrief, war sie wie berauscht vor Freude. Sie nannte dem Chauffeur eine Adresse, und man fuhr bei einem der größten Schuhgeschäfte Barcelonas vor. Er sah beim Schuheanprobieren neben Maria und gab sein Urteil ab. Er schlug vor, die ausgewählten weißen Schuhe anzubehalten. Die Verkäuferin rief, gleich passende Seidenstrümpfe dazu zu kaufen. Man führe auch sehr gute Strumpfsqualitäten.

Frank riet Maria, das Angebot anzunehmen. Darauf verschwand die Verkäuferin mit Maria im Hintergrund des Ladens, und elegant bestrumpft kehrte Maria zurück. Jetzt war aber gar nichts mehr an ihr auszufehen. Sie sah tadellos aus vom Kopf bis zu den kleinen Füßen.

Draußen auf der Straße erinnerte Maria ihren Begleiter, er hätte ihr doch vorhin einen guten Rat geben wollen, aber noch darauf vergessen. Ach ja, nun fiel es ihm wieder ein. Er hatte sie bitten wollen, die großen, ziemlich falsch schimmernden Goldringe aus den kleinen Ohren zu nehmen. Man befand sich gerade vor der Auslage eines Juweliers, und er blieb stehen. In Perlen würde Maria vornehm aussehen, aber er sah jetzt ein paar hellblaue lange Tropfen, um die ein winziger Streif von kleinen Brillanten lief.

Er zeigte darauf hin. „Würden Ihnen die gefallen?“

Sie sagte gedrückt: „Wunderschön sind die Ohrgehänge.“ „Wollen wir sie kaufen?“ fragte er, „denn Ihre Ohrgehänge gefallen mir nicht. Mein guter Rat war der, sie nicht mehr zu tragen.“

Blitzgeschwind waren die goldvortäuschenden kleinen Ungeheuer in Marias Handtäschchen verstaute, und atemlos fragte sie: „Wäre es nicht Leichtsinns und Verschwendung, so teuren Schmuck zu kaufen? Glauben Sie mir nur, so was ist sicher sehr teuer, Herr Arnold.“

„Es wird noch zu ermöglichen sein,“ beruhigte er sie und schob sie sanft in das Geschäft hinein. Eine Viertelstunde später verließen beide den Laden wieder. Aber an Marias Ohren baumelten zwei lange hellblaue Glöckchen, um die sich ein Kränzchen von winzigen Diamanten wand.

Vor der Tür blieb Maria stehen.

„Ich kann einfach nicht mehr,“ stieß sie atemlos hervor. „Drinnen vor den steifen, geledeten Verkäufern habe ich mich zusammennehmen müssen, und es ist mir auch leidlich gelungen, aber jetzt überwältigt es mich. Es ist doch gar nicht zu glauben, daß ich jetzt so wunderschön angezogen bin, wie so viele vornehme Mädchen, die ich manchmal glühend darum beneidete, und daß ich so herrliche Ohrgehänge tragen darf, daß mir so Kostbares gehört.“

Er sah feuchten Glanz in ihren Augen schimmern und befürchtete, all das Neue hatte ihren Nerven doch zu stark zugesetzt, sie würde vielleicht hier auf der Straße in Tränen ausbrechen.

Wie ein Kind ist sie! ging es Frank durch den Sinn. Daß es so etwas in der Großstadt gab! Vielleicht kam es viel daher, daß die Spanierin, wenn sie in großen Städten auch arbeitend im Leben steht, doch mehr in der

Familie lebt wie in vielen anderen Ländern. Daß sie wohl selbständig ist im Erwerbs- und Geschäftsleben wie ihre Schwestern in Berlin und Paris, daß sie aber daheim abhängiger bleibt. Raum allein ausgeht und sich meist an die Bekanntheit mit ihrem Geschlecht hält, bis der Freiersmann auftaucht.

Frank Arnold, der wieder an Karla hatte denken müssen, riß sich aus der trüben Düsternis dieser Gedanken.

„Da Ihre Mutter in den nächsten Tagen noch kaum über Zeit verfügen dürfte, könnten wir beide doch eine hübsche Wohnung für Sie beide suchen.“

Sie nickte eifrig. „Es gibt ja hier so schrecklich viele leere Wohnungen.“

„Also gehen wir Nachmittag auf die Suche“, schlug er vor. Er wollte den Nachmittag wieder mit dem kindlichen Geschöpf verbringen, damit seine düsteren Gedanken nicht überhandnahmen.

Maria sah ihn mit leuchtenden Augen an.

„So gut sind Sie, so wundergut. Ich glaube nicht, daß es einen besseren und edleren Menschen wie Sie auf der Welt gibt.“

Er erwiderte fast ein wenig verweisend: „Ich bin ein Durchschnittsmensch wie so viele. Sie sollen in mir nichts anderes sehen.“

Um ihren Mund zitterte Erregung. Es war, als wollte sie eine schnelle lebhaftige Antwort geben, doch sie schwieg. Nur der Blick ihrer großen dunklen Augen, der Ausdruck ihres Gesichts, schien zu wiederholen, was die Lippen nicht mehr zu wiederholen wagten. Er las es deutlich in ihren Augen und las es ihr vom Gesicht ab: Ich glaube nicht, daß es einen besseren und edleren Menschen wie Sie auf der Welt gibt!

Er begann eine harmlose Plauderei, fragte, in welcher Gegend man wohl eine Wohnung mieten sollte, und lenkte sie von ihrer so deutlich zur Schau getragenen Begeisterung für ihn ab.

Susi von Bredow konnte sich von ihrer Verpflichtung als Pförtnerin des großen Hauses in der Cortesstraße schneller freimachen, wie sie gehofft. Die Stellung einer Portiera mit der dazugehörigen freien Wohnung und den monatlichen Trintgeldern der Mietsparteien war sehr begehrt. Der Hausherr kam Susi von Bredow sehr entgegen. Er gönnte der Frau, die sich so tapfer und so lange in eine Lebensstellung gefügt, für die sie gar nicht paßte, die gute Wendung ihres Schicksals. Sie hatte ihm nur erzählt, sie hätte geerbt. Eine hübsche Wohnung in einer kleinen Villa im Stadtteil Sarria war bald gefunden, und Frank Arnold betätigte sich noch bei dem Umzug, half einige neue Möbel kaufen und half ein moliges, geschmackvolles Nestchen bauen für Mutter und Tochter. Mit Hilfe von Geld kann man wahre Wunder geschehen lassen. In knapp drei Tagen war die Wohnung

fertig, und man konnte sie durch eine kleine Feier einweihen.

Auch Susi von Bredow hatte schon etwas für ihr Äußeres getan, und als Frank Arnold an diesem Nachmittag die kleine nun vollendete Wohnung betrat, kam ihm Susi von Bredow so jung und frisch und elegant entgegen, daß er dachte, sie kann es noch mit der Jüngsten aufnehmen, so hübsch sah sie aus.

Schöner wie sie aber war ihre Tochter, sie glich einem fremdartigen Bilde, an dem man immer neue Reize entdeckt, je öfter man es betrachtet. Sie trug heute ein anderes der neulich gekauften neuen Kleider. Hellgrau war es, dünnseiden, und der kleine runde Kragen sowie die etwas abstehenden Manschetten waren aus weißem glänzenden Atlas. Und wie Mutter und Tochter so nebeneinander standen, schmal, schlank und schön im Wohlbehagen ihrer jetzigen Sorglosigkeit, dachte Frank, die beiden würden den stillen Finkenwinkel in Aufruhr bringen und das Städtchen dazu.

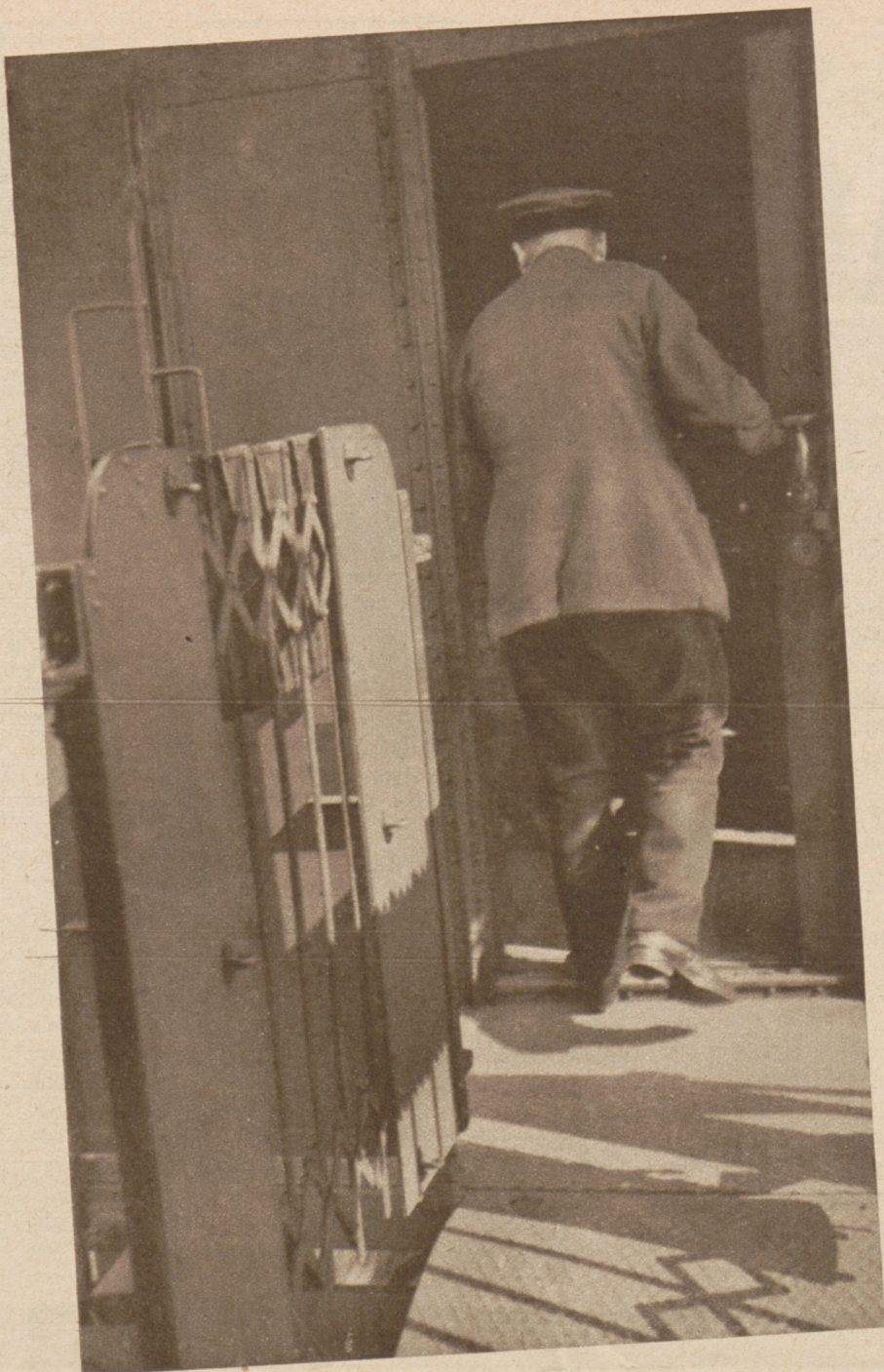
Man trank Tee, Maria berauschte sich an Törtchen, und dann redete man von der Zukunft. Mutter und Tochter hatten sich jetzt schon so stark mit Frank Arnold angefreundet, als kannten sie ihn seit langen Jahren. Maria sah in ihm wirklich einen älteren Bruder, und oft dachte sie: Sehr glücklich muß seine Frau mit ihm sein.

Nach dem Tee setzte man sich auf die Terrasse, die den Blick in den kleinen zur Wohnung gehörenden Garten bot und auch den in verschiedene Nachbargärten. Hohe, gepflegte Palmen strebten gegen den Himmel, und ein wirres Gerank von Grün und leuchtenden Blumen zog



Nachtwache.





Langsam aber  
sicher dem Ziel  
entgegen.

## Im Räder- takt

Kleinbahn-  
impressionen



Auf dem  
Kontrollgang.

sich über Mauern, überspann Lauben und winzige Pavillons.

Susi von Bredow sagte gedankenvoll: „Übermorgen reisen Sie ab, Herr Arnold. Es wird Maria und mir ganz sonderbar vorkommen, wenn Sie fort sind. Sie werden uns fehlen. Ich hätte nie geglaubt, daß man sich so überschnell an jemand gewöhnen kann.“

Maria nickte. „Vor acht Tagen haben wir Sie noch gar nicht gekannt, haben noch nichts von Ihnen gewußt, und heute haben wir uns schon an Sie gewöhnt, als ob Sie zu uns gehören. Sonderbar ist das. Aber wir werden bald nach dem Finkenwinkel kommen dürfen, nicht wahr? Mutter und ich freuen uns ja so sehr darauf.“

Nach einer kleinen Pause schloß sie: „Auf Ihre Frau freue ich mich besonders. Sie muß sehr lieb und gut sein.“

„Woraus schließen Sie das?“ fragte er.

„Weil Sie sie sonst nicht zur Frau genommen hätten“, antwortete sie mit groß zu ihm aufgeschlagenen Augen. Er sann bitter, wie er sich getäuscht hatte in Karla, und sein Gesicht war für Momente verdunkelt.

„Natürlich dürfen Sie bald nach dem Finkenwinkel kommen“, gab er auf die Frage vorhin Antwort. „Wann Sie mögen.“

„Vielleicht im Herbst“, schlug Susi von Bredow vor. „Es ist so herrlich im Eichenwald des Finkenwinkels, wenn die Blätter golden leuchten und man über raschelndes Laub schreitet.“

„Wir werden Sie also im Herbst im Finkenwinkel erwarten, gnädige Frau“, gab er zurück und dachte bekümmert, daheim im Finkenwinkel würde diesem Besuch ein böser Sturm vorangehen. Er würde mit Karla eine gründliche Aussprache haben.

Am nächsten Abend kam Frank Arnold, um sich von Mutter und Tochter zu verabschieden. Sie dankten ihm noch einmal herzlich für alle Güte, und er versprach, nach seiner Heimkehr zu schreiben. Ganz selbstverständlich schienen es ihnen beiden, daß seine Frau von seiner Reise wußte. Wie hätten sie auch ahnen können, wie so ganz anders sich alles verhielt.

Sie bestellten beide viele herzliche Grüße an seine Frau und fanden das selbstverständlich.

Zum letzten Male drückte Frank Arnold Susi von Bredow die Hand, zum letztenmal streckte ihm Maria die Rechte entgegen. Sie lächelte dabei, aber es kostete sie

unerhörte Anstrengung, das kleine Lächeln. Ihr war ja so sehr zum Weinen zumute. Der Abschied von Frank Arnold wurde ihr so schwer. Sie fand, wenn er in Wirklichkeit ihr Bruder wäre, könnte ihr das Auseinandergehen nicht schwerer werden.

Er sagte beiden, die er in der kurzen Woche gern gewonnen, als verbände sie mit ihm verwandtschaftliches Blut, recht herzlich auf Wiedersehen, dann ging er. Die Tür fiel hinter ihm ins Schloß. Maria war es, als müsse sie ihm nachlaufen, ihn bitten, noch einen einzigen Tag länger in Barcelona zu bleiben. Nur noch einen Tag! Was konnte ihm die kurze Zeitspanne ausmachen. Aber sie stand still auf den Fleck gebannt, wo sie gestanden, als er gegangen. Die Stimme der Mutter riß sie aus ihrer Erstarrung.

„Morgen mußt du dich auch wieder in deiner Stellung blicken lassen, Maria, eigentlich hättest du gar nicht so lange warten dürfen.“

„Aber ich will doch rausgeworfen werden, Mutter, und je länger ich wegblieb, desto sicherer fliege ich“, war die prompte Antwort.

### XII.

Pünktlich um acht Uhr morgens betrat Maria das Bureau ihres Chefs. Er blickte ihr mit drohend zusammengezogenen Brauen entgegen.

„Wagen Sie sich überhaupt noch hierher? Ist das eine Art, acht Tage lang einfach wegzubleiben ohne jede Entschuldigung? Sie sind sofort entlassen. An der Kasse wird man Ihnen Ihr Gehalt auszahlen.“

Maria trat dicht vor den Zornigen hin.

„Sie dürfen mich entlassen, und ich bin sogar froh darüber, auch mein Gehalt werde ich mir holen, unterwegs gebe ich es aber einem armen Bettler, damit er für Sie betet, daß Sie sich bessern, weil Sie zu allen Angestellten so polterig und grob sind.“

Sie wandte ihm den Rücken, und ehe er sich noch besinnen konnte, hatte sie sein Bureau verlassen. Sie eilte durch einen Seitenausgang an den Kassenschalter und stand dann bald auf der Straße. Sie hatte sich von niemand verabschiedet, es gab hier keine Person, mit der sie besondere Sympathie verband.

Sie blickte auf die Uhr eines offenen Ladens, an dem sie vorbeiging. Es war zwanzig Minuten nach acht. Sie dachte, um zehn Uhr reist Frank Arnold erst ab, und sie hatte Zeit genug, an den Nordbahnhof zu gehen und den

Abreisenden dort zu erwarten. Dann konnte sie ihm noch einmal die Hand zum Abschied geben. Es wäre doch schön, wenn sie ihn noch sehen und sprechen könnte, sann sie.

Sie kaufte an einem Blumenstand der Rambla de Flores ein paar halbgeöffnete Rosen. Die wollte sie dem gütigsten, besten Menschen zum Abschied geben. Er, der so viel Dank verdient hatte, sollte Barcelona nicht ohne Blumen verlassen.

Sie war natürlich viel zu früh an der Station. Vor allem holte sie sich, damit es nachher keinen Aufenthalt gäbe, eine Bahnsteigkarte, dann postierte sie sich wie ein weiblicher Sherlock Holmes und nahm alle neuen Ankömmlinge scharf aufs Korn. Sie wünschte, Frank Arnold möge nicht erst im letzten Augenblick kommen, und ihr Wunsch ging in Erfüllung, um halb nach neun betrat er den Schalteraum. Er trug seinen kleinen Koffer selbst und hatte sich wohl seine Fahrkarte schon vorher besorgen lassen, denn er ging gleich auf den Wartesaal zu.

Maria sah deutlich, er schien sehr ernst. Beinahe sorgenvoll und trübe. Schon mehrmals, wenn auch vorübergehend, war ihr an ihm aufgefallen, daß er so aussah wie eben, und sie hatte nachgegrübelt, was ihn dann wohl beschäftigen mochte. Er war reich, besaß eine Frau, die er sicher sehr liebte, was konnte ihn also so verstimmen, daß seine Züge wie in düstere Schatten eingebettet lagen?

Frank Arnold ahnte nicht, wie genau er beobachtet wurde, und erschrak, als eine wohlbekannte klare Stimme neben ihm sagte: „Guten Morgen, Herr Arnold!“

Er blieb stehen, starrte das blonde Mädchen etwas verblüfft an. „Aber wo kommen Sie denn her, Maria?“

Sie lächelte schelmisch: „Ich bin heute endlich wieder ins Geschäft gegangen, und da bin ich, wie ich es ganz richtig voraussagte, mit Pauken und Trompeten rausgeflogen. Weil's noch früh war, fiel mir ein, ich könnte Ihnen noch mal Lebewohl sagen.“

Seine Züge hatten sich sichtlich erhellt. „Eine nette Idee war das von Ihnen! Ich glaube übrigens, wir können schon auf den Bahnsteig hinaus. Warten Sie, ich besorge Ihnen eine Bahnsteigkarte.“

Sie hielt sie ihm schon triumphierend entgegen, und so gingen sie zusammen durch die Sperre, die eben geöffnet worden war. Er suchte sich ein Abteil, belegte seinen Platz und kam dann wieder zu ihr heraus.

Sie gab ihm die Rosen.



„Bitte, nehmen Sie die Blumen ein Stück des Weges mit“, bat sie.

Er hielt die Rosen ganz zart umfaßt.

„Vielen Dank, Maria“, sagte er weich.

Es ging von diesem schmalen goldblonden Mädchen ein solcher Zauber von Reinheit aus, daß ihm das, was Karla getan, doppelt schwarz und schwer erschien. Und wieder lagen seine Züge ein paar Herzschläge lang wie in Schatten eingebettet.

Maria faßte Mut.

„Sie sehen manchmal plötzlich so finster aus, so finster, wie es gar nicht zu Ihnen paßt. Haben Sie Sorgen? Bitte, halten Sie mich nicht für neugierig, aber Sie tun mir, wenn Sie so aussehen wie eben, sehr leid. Ich möchte Ihnen dann gerne helfen. Aber das ist natürlich dumm von mir, so etwas zu sagen. Was soll ich Ihnen helfen können.“

Er atmete bedrückt. Also hatte er sich doch nicht genügend zusammengenommen, die kleine lebenserfahrene Maria las ihm seinen Kummer und Ärger deutlich vom Gesicht ab.

Er tat sorglos.

„Bewahre, Maria, mir ist gar nichts, wenn ich finster aussehe, so wird das auf eine schlechte Angewohnheit von mir zurückzuführen sein.“

Sie widersprach ganz zaghaft: „Ich glaube Ihnen jetzt nicht und denke mir, Ihr zu ernstes Gesicht hängt mit dem Brief zusammen, den meine Mutter erhalten hat, mit dem Brief, den weder Ihr Vater noch Sie geschrieben.“

„Sie sind ganz scharfsinnig, Maria“, antwortete er langsam, „denn sie haben recht. Aber, bitte, fragen Sie mich darüber nichts mehr, ich kann und will das Thema mit niemand außer dem Schreiber des Briefes selbst, mit dem Schuldigen in dieser häßlichen Sache, besprechen.“

Marias Augen waren voll Mitleid. „Wenn Sie darüber Sorge haben, dann vergessen Sie doch den Brief. Mutter gab ihn Ihnen, weil Sie es wünschten. Bitte, vernichten Sie ihn doch, und denken Sie nicht mehr daran. Und wenn Sie wissen, wer ihn geschrieben, sollten Sie den Menschen mit Verachtung strafen. Jemand, der einen Brief auf den Namen eines Toten fälscht, muß sehr schlecht sein. An so einem Menschen hätten Sie nichts verloren und wenn es bisher Ihr bester Freund gewesen.“ Sie blickte ihn groß an. „Und nun sage ich kein Wortchen mehr davon, Herr Arnold. Aber, bitte, seien Sie nicht traurig, das täte mir so leid.“

In ihm klang es nach: Jemand, der einen Brief auf den Namen eines Toten fälscht, muß sehr schlecht sein. An so einem Menschen hätten Sie nichts verloren und wenn er bisher Ihr bester Freund gewesen!

Oh, wie entsetzt würden sich die schwarzen Augen weiten, wenn er bekennen würde, wer den abscheulichen Brief geschrieben hatte. Seine Mundwinkel senkten sich bitter abwärts.

Der Schaffner forderte zum Einsteigen auf, Maria empfand plötzlich ein seltsames Bangen. Frank Arnold langte nach ihrer Hand.

„Grüßen Sie Ihre Mutter noch einmal herzlich von mir, und auf Wiedersehen im Finkenwinkel, wenn sich der Eichwald golden färbt.“

Er stieg ein und trat im nächsten Moment ans Fenster.

Ihr war es, als müßte jetzt noch etwas geschehen, was den Mann zurückhielt, und begriff auch wiederum nicht, weshalb ihr der Abschied so schwer wurde. Sie ahnte nicht, daß es die Liebe war, die sie so seltsam quälte.

Schon ruckte der Zug an, als sich die Männerhand noch einmal zum Fenster hinausschob. Blitzgeschwindigkeit

hatte sie Maria ergriffen und, einer inneren Bewegung folgend, einem Zwange, dem sie nicht widerstehen konnte, neigte sich ihr Kopf, und ihre Lippen preßten sich auf seine Hand, lagen dort wie ein Hauch.

Nur den Bruchteil einer Sekunde hatte es gedauert, dann hob sich das feine Gesicht, Frank Arnold sah große Tränen in den nachdunklen Augen, hörte ein erstiktes: „Tausend Dank für alle Güte!“

Schon hatte ihn der Zug um einige Meter fortgeführt. Er sah die schlanke Mädchengestalt jetzt straff aufgerichtet dastehen, ein weißes Tüchlein wehte hoch.

Auch er ließ sein Taschentuch flattern, bis er nichts mehr erkennen konnte, bis Marias Gestalt verschwunden war.

Er sank in die Polster, kümmerte sich nicht im geringsten um die drei Herren, die im gleichen Abteil Platz genommen. Er nahm die Rosen, hüllte sie sorgfältig in ein Stückchen Seidenpapier, damit sie etwas vor dem Staub geschützt wurden.

Wie dankbar die schöne junge Maria war, wie fanatisch dankbar! Fast beschämte es ihn ein wenig.

Er blickte auf die Stelle seiner Hand, auf der ihre Lippen geruht. Das Mädchen war gegen ihn von einer geradezu rührenden und hingebenden Dankbarkeit. Für sie war er tatsächlich wohl ein Märchenheld, ein ver-

schwenderischer Weihnachtsmann, ein guter älterer Bruder gewesen. Ihr junger überschäumender Dank hatte vorhin nach einer Ausdrucksform gesucht und keine andere dafür gefunden wie den Kuß auf seine Hand.

Er lehnte den Kopf gegen die Polsterlehne und dachte, wenn Susi von Bredow mit ihrer Tochter nach Deutschland kommen würde, wollte er wirklich wie ein älterer Bruder gegen Maria sein. Sie war ihm ungewöhnlich sympathisch, nein, mehr als das.

Eine Beruhigung nahm er aus Spanien mit heim. Er hatte seines Vaters letzten Wunsch erfüllen können, trotz der Intrige, die es beinahe vereitelt hätte.

Draußen zog die Landschaft vorüber. Weiße Häuser, staubige Landstraßen und darüber ein Himmel von überwältigender Bläue. Ihm schien der Himmel grau und trübe. Er sann und sann: Wie hatte Karla das tun können, was nun alles, alles zwischen ihnen beiden verändern würde. Alles! Er achtete nicht auf die Zeit, grübelte nur weiter und weiter, bis seine Schläfen schmerzten, und als er endlich schwache Milderungsgründe für Karla gefunden zu haben glaubte, hörte er Marias Stimme sagen: „Jemand, der einen Brief auf den Namen eines Toten fälscht, muß sehr schlecht sein!“

(Fortsetzung folgt.)

## Preisauusschreiben für alle Leser der Ringillustrierten

200 wertvolle Preise sind ausgesetzt — jeder kann daran teilnehmen

### 1. Preis

#### Eine Wohnzimmer-Einrichtung

und weitere 199 Preise

bestehend in Photoapparaten, Grammophonen, wertvollen Büchern und anderen Preisen werden an diejenigen verteilt, die nebenstehende Preisaufrage richtig lösen oder der richtigen Lösung am nächsten kommen. Falls mehr als 200 richtige Lösungen eingehen, entscheidet das Los. Die Entscheidung des Preisgerichts unter Aufsicht des vom Verlag beauftragten Rechtsanwalts ist unanfechtbar. Wir bitten, den untenstehenden Lösungsschein mit den von Ihnen gewählten Nummern auszufüllen und einzusenden. Einsendeschluß: Ende März 1931. Das ausführliche Verzeichnis sämtlicher Preise, die Lösungen, das Ergebnis sowie die Namen der Gewinner werden in der Zeitschrift „Durch alle Welt“ bekanntgegeben.

Die nachfolgenden 6 Bilder stellen exotische Frauen in den Originaltrachten ihrer Heimat dar, und zwar:

ein Hindumädchen, eine Beduinin, eine Japanerin, eine nordafrikanische Negerin, eine Grönländerin und eine Indianerin.

Die Preisfrage lautet:

## Wer ist die Japanerin?

und wer sind die anderen Frauen?



## Eine Weltreise für alle Leser der Ringillustrierten

Über 236000 Mitreisende haben sich schon angemeldet!

Unsere Mitreisenden sollen das ganze herrliche Erdenrund kennenlernen, die Sitten und Gebräuche der verschiedenen Menschenrassen studieren und zwar ohne Reisebeschwerden, teure Ausrüstungen und Reisegelder.

Im gemütlichen Heim für nur 30 Pf. pro Woche soll jeder durch unsere reichillustrierte Zeitschrift „Durch alle Welt“ alles genießen können. Jedes Land der Erde wird fesselnd und interessant von Reisenden be-

schrieben, welche dort waren, ebenso schildern sie ihre Erlebnisse, Jagdabenteuer usw. Jedes Heft ist 36 Seiten stark. Der ganze Text wird durch über 50 herrliche Abbildungen in farbigem Kupfertiefdruck belebt.

### Zur allgemeinen Orientierung

über Länder, Städte, Gebirge, Ströme, Seen, die besucht werden, wird in Lieferungen

## ein großer Handatlas gratis

verabfolgt. Derselbe enthält 188 Haupt- und Nebenkarten, in vielen Farben gedruckt, Bandgröße 33x25 cm, und zwar geographische Karten, Völkerkarten, Geschichtskarten, Verkehrskarten, politische und physikalische Karten sowie eine große Anzahl Spezialkarten. Jeder Bezieher von „Durch alle Welt“ erhält neben dem Handatlas

## eine wertvolle Hausbibliothek

ebenfalls ohne Zuzahlung

alle 3 Monate einen Band bis zu 400 Seiten Umfang. — Es werden zu freier Wahl gestellt: Moderne Romane — Historische Romane — Länder- und Völkerkunde — Naturwissenschaften — Meisterwerke deutscher Klassiker — Werke der Weltliteratur — Reisebeschreibungen — Technik. Jedes Heft von „Durch alle Welt“ enthält einen Gutschein für die Hausbibliothek und jedes zweite Heft außerdem noch einen weiteren Gutschein für eine Kartenlieferung. Da wir für jede Gratislieferung für Porto- u. Unkostendeckung 50 Pfennig berechnen müssen, empfehlen wir, die Gutscheine gesammelt einzusenden. Die Buch- u. Kartenlieferung muß getrennt erfolgen, da die Karten in Rollen versandt werden. Auf Wunsch übernehmen wir das Einbinden der Hausbibliothek und des Handatlas gegen einen geringen Zuschlag.

### Neuerscheinungen in der „Durch alle Welt“-Bibliothek

Francé, Das Leben vor der Sintflut — Ettling, Unter Pflanzern und Goldgräbern im Kannibalenland Neuguinea — Brockdorff, Der Weg durchs Dunkel — Engelbrecht, Fünfzehn Jahre Kriminalkommissar

Jeder bestelle ein Probe-Abonnement auf „Durch alle Welt“ und überzeuge sich selbst von der enormen Reichhaltigkeit und unglaublichen Billigkeit dieses hochinteressanten Blattes.

Peter J. Oestergaard-Verlag, Berlin-Schöneberg

### Lösungsschein für alle Leser der Ringillustrierten

In Briefumschlag stecken, frankieren und einsenden

An Peter J. Oestergaard-Verlag

Berlin-Schöneberg 71

Ich löse die Preisfrage in folgender Weise:

Das Hindumädchen	hat Nr. ....
Die Beduinin	hat Nr. ....
Die Japanerin	hat Nr. ....
Die nordafrikanische Negerin	hat Nr. ....
Die Grönländerin	hat Nr. ....
Die Indianerin	hat Nr. ....

(Falls nicht gewünscht, durchstreichen)

Ich bestelle hiermit die illustrierte Wochenschrift „Durch alle Welt“, wöchentlich ein Heft zu 30 Pf. frei Haus auf ein Vierteljahr. Falls Abbestellung 5 Wochen vor Quartalschluß von mir nicht erfolgt, wünsche ich die Zeitschrift weiter zu beziehen. Ich erhalte den großen Handatlas in Lieferungen ohne Zuzahlung, ebenso alle Vierteljahre einen abgeschlossenen Band bis zu 400 Seiten Umfang nach eigener Wahl aus der „Durch alle Welt“-Haus-Bibliothek gratis

Die Versandkosten für die Gratislieferungen trage ich. Erfüllungsort Berlin-Schöneberg.

Name: .....

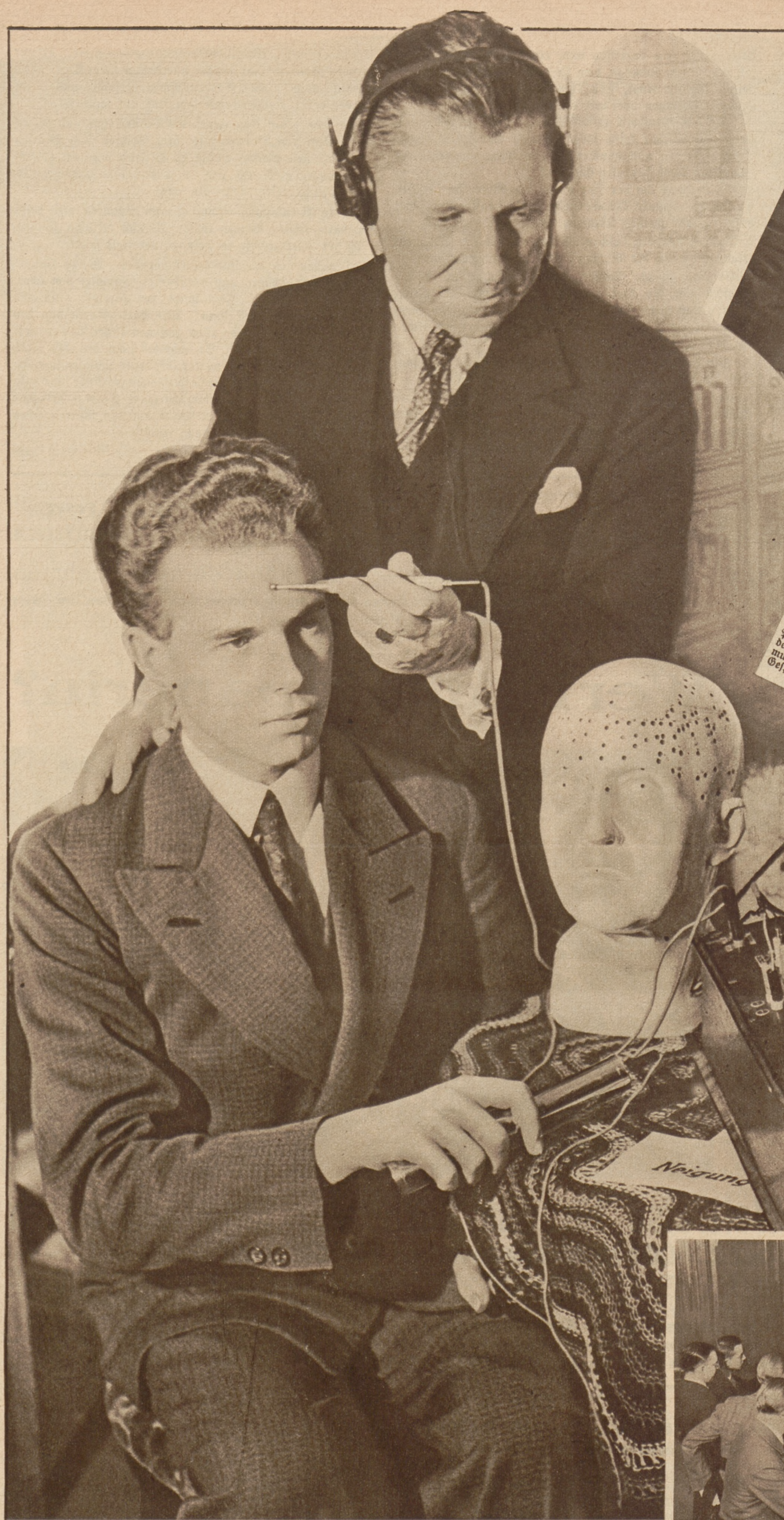
Ort: .....

Poststation: .....

Straße u. Nr. ....



# ERFOLG ALS LEHR- FACH



**Die neue Sprachlehre-  
methode.**

Die fremden Worte, die auf der  
Platte zu hören sind, sind auf  
den Platte basierend, sind auf  
die bei der Vorlesung im  
Gespräch sofort auf der Tafel  
angegeben.



**Durch eine kleine Öffnung des  
Apparates**

wenden verschiedene Fälle, wie zum Beispiel:  
die Schilke, die leicht, rasch durchgehende,  
liegenden Fälle rasch aufzulösen und zu Papier  
bringen.



**Die Fähigkeiten werden durch Messung  
mittels des Kopfwinkels beurteilt.**



**Demonstration der verschiedenen Gehirnzentren sowie  
der Funktionen und Begabungen am Modellkopf.**

**Die elektro-diagnostische Methode**  
soll nicht nur die Feststellung der körperlichen Veranlagungen, sondern auch die der geistigen Fähigkeiten und Charaktereigenschaften unabhängig vom subjektiven Empfinden des Prüften ermöglichen. Prüfung auf sinnliche Reaktionen.

Die Alten haben es so ausgedrückt:  
Jeder ist seines Glückes Schmied.  
Die modernen Weisen, oder, wie sie  
sich nennen, die praktischen Psycho-  
logen, sagen ziemlich dasselbe, nur  
etwas komplizierter. Nach dem  
Grundsatz ihrer Erkenntnis trägt  
jeder sein Schicksal in sich; auch  
Zufälle und Eventualitäten sind  
auf Körperbau und Charakter  
zurückzuführen. Die moderne  
Psychologie arbeitet mit ver-  
schiedenen Methoden, um  
Charakter und Leistungs-  
fähigkeit eines jeden ein-  
zelnen zu beurteilen. Diese  
Methoden sind aber nicht nur zu Fest-  
stellungen da und nicht nur zur Selbster-  
kenntnis, sondern sie führen eben über die Selbst-  
erkenntnis zur Korrektur des Charakters und zur Steigerung  
der Fähigkeiten. — In Berlin gibt es zur Zeit mehrere Institute zur  
Leistungssteigerung und modernen Lebensgestaltung, die nach streng wissen-  
schaftlichen Richtlinien arbeiten. Gewiß muß hier ein scharfer Trennungs-  
strich gezogen werden zwischen den rein wissenschaftlichen Forschern und

**Gedächtnisübungen mit zugehaltenen Augen.**  
Der Schüler muß den Inhalt von zwölf Flaschen  
lediglich nach dem Geruchsinne angeben.



**Eine interessante Konzentrationsübung: Handgelenkhokkappa-  
apparat.**  
Mit verbundenen Augen muß der Schüler immer wieder den Ausgangspunkt der  
Drehung zu erreichen versuchen.

Psychologen und den Kurpfuschern auf diesem Gebiet. Die gewissenhaften Forscher  
und Individualpsychologen machen ihre Methoden zur Hebung der inneren und  
äußeren Kräfte nutzbar, zur Steigerung der Arbeitsleistung im täglichen Leben.  
Ihnen gelten die durch verschiedene Messungen und Berechnungen aufgestellten Normen  
als Unterlagen zur Erreichung einer gesunden Lebensharmonie durch zielbewusstes Streben  
und Konzentrieren der wirklich vorhandenen Begabung jedes einzelnen Menschen.  
Denn nichts ist schädlicher im Leben für das Vorwärtkommen, als eine falsche Beurteilung  
seiner selbst.  
Im Institut für Leistungssteigerung und Lebensharmonie des praktischen Psychologen Dr. Fr. Christoph  
in Berlin werden die Schüler nach allen bewährten Methoden auf ihre Begabung, Eigenschaften und  
den Charakter untersucht und im Laufe der Lehrgänge zur Leistungssteigerung erzogen. Das Leit-  
motiv ist hier: wie steigern ich meine Kräfte? Wie arbeite ich erfolgreich? Vollständig aus-  
gedrückt: Wie werde ich reich und glücklich?

Die Schüler des Instituts machen die verschiedensten Konzentrations- und Gedächtnisübungen.  
Sie werden nach den erprobten Systemen gemessen und nach der gestellten Diagnose sind sie dann  
imstande, eine gewisse Begabung an sich auszubilden und die erkannten Fehler zu bekämpfen. So wird  
im Körperhaushalt des Menschen eine Rationalisierung vorgenommen.



# H · U · M · O · R



„Aufrichtigen Glückwunsch, alter Freund — ich hörte, du willst das Töchterchen deiner Wirtin heiraten?“

„Ich — ich denke gar nicht daran!“

„Na, um so besser, dann gratuliere ich erst recht!“

## Nach der Jahresbilanz.

„Was glauben Sie wohl, welchen Umsatz meine Firma im letzten Jahr gehabt hat?“

„Fünzig Prozent!“

„Fünzig Prozent?? Wovon?“

„Von dem, was Sie sagen!“

## Empfindlich.

„Wollen Sie sich denn nicht mit der hübschen Witwe im ersten Stock verheiraten?“

„Aee . . . danke . . . nicht nach dem, was ich von ihr gehört habe!“

„Was haben Sie denn gehört?“

„Daß sie mich nicht haben will.“

## In der Küche.

„Minna, wie oft soll ich Ihnen noch sagen, daß der silberne Löffel nicht in der Fruchtsauce liegen soll!“

„Aber gnädige Frau, wie kann man denn so abergläubisch sein . . .“



## Warum ich die alte Welt satt habe

Interview mit Pirandello

Signor Pirandello — Italiens meist umstrittener Autor — ist unterwegs nach Amerika. Er beabsichtigt nicht nur eine größere Reise nach dort zu machen, sondern sich dort für immer niederzulassen, denn er hat die „Alte Welt“ gründlich satt und wünscht eine andere Welt zu finden, in der er seinem Alter entsprechend leben kann. Seiner Meinung nach ist er unserer Zeit mindestens ein Jahrhundert voraus!

„Das Leben in der alten Welt ist beinahe unerträglich geworden“ — behauptete er. Vor dem Kriege gab es auch in Europa eine Generation, die sich freute jung zu sein und jung zu bleiben, jung zu denken und jung zu sterben, heutzutage scheint keine Jugend mehr zu existieren . . .

„Schon Babys werden alt geboren, jedermann fürchtet sich jung auszusehen, selbst ultra-moderne Leute äffen nur alte Tradition nach. Es scheint kein Raum mehr für junge Leute in Europa zu sein. Unglücklicherweise bin ich einer dieser wirklich jungen Leute, und in der Tat, fühle ich mich so jung, daß ich mich absolut am verkehrten Platze unter all diesen alten Leuten fühle. Das ist der Grund, warum ich in Amerika Unterschlupf suche. Ich habe gerade meine Villa in Rom verkauft, das Geld unter meine drei Kinder verteilt, und jetzt geht's ab nach New York.“

„Um mehr Geld zu verdienen, nehme ich an.“

„Nein, ich weiß nicht wie man Geld „macht“, ich werde es niemals verstehen. Alle Bühnenschriftsteller sind arm; Geld wird von den Managern, Schauspielern, Agenten, Verlegern und Presseleuten verdient und bei allen andern, mit Ausnahme des Bühnenschriftstellers. Fragen Sie G. B. Shaw, er wird es Ihnen bestätigen.“

„Nebenbei, ich mache mir nichts aus Geld, ich kann mich erinnern, daß ich London nach einem meiner größten Erfolge im „Oxford Theatre“, nur mit einigen Pen-

nigen in der Tasche verließ. Nein, es ist wirklich nicht das Geld, was mich nach New York zieht, es nur der Wunsch unter jungen Leuten zu leben.“

„Wie alt sind Sie?“

„Ich werde 21 sein, sobald ich in New York lande, trotzdem ich nach meiner Geburtsurkunde beinahe 66 sein sollte; aber alle Geburtsurkunden lügen.“

„Sind Sie viel herumgereist?“

„Ich habe Jahre in Deutschland, Frankreich, Oesterreich und Polen gelebt; überall ist es dasselbe. alle diese Länder werden von alten Leuten bewohnt, die von ultraveralteten Führern beherrscht werden.“

„Sind Sie wieder in England gewesen?“

„Ja, dort ist es schlimmer denn je. Ich habe in England nur einen wirklich jungen Menschen getroffen, G. B. Shaw, aber er war auch wirklich der einzige und unglücklicherweise bezahlt er niemals, wenn er ins Theater geht, so daß er, vom Standpunkt des Bühnenschriftstellers aus gesehen, eine uninteressante Person ist. Was die andern Leute anbetrifft, so kann ich leider nur sagen, daß ich das Gefühl hatte, zwischen lebenden Leichnamen zu sein. Ueberlegen Sie sich, bitte, einmal, vor einigen Wochen war ich in London und mein dortiger Manager hatte keine anderen Wünsche als Stücke, die ich vor 20 Jahren geschrieben hatte, auf die Bühne zu bringen. Einer der Theaterleiter in London wird in den nächsten Wochen ein Stück herausbringen, welches ich vor fast vierzig Jahren für Signora Duse schrieb, als diese Künstlerin noch am Anfang ihrer großen Karriere stand. Und um die Sache noch schlimmer zu machen, verlangt mein Londoner Agent, daß ich bei der ersten Aufführung zugegen sein soll, mit der Behauptung, daß das Londoner Publikum es liebt, bei der ersten Aufführung eines „neuen“ Stückes den Autor zu sehen. Wie kann ich so etwas machen, meinen Sie, ich könnte

stillstehen zwischen Leuten, die nach dem Alter meines Stückes schon längst begraben sein sollten?“

„Aber die Amerikaner sind ganz anders. Sie wollen keine alten Stücke, sie wollen keine alten Leute; ich werde immer wieder gefragt: „Haben Sie etwas Neues?“ Einer der größten amerikanischen Agenten, Mr. Schubert, hat vor einigen Tagen vier Stücke von mir gekauft, die ich noch gar nicht geschrieben habe; sie werden in New York aufgeführt werden, sobald ich sie beendet habe. Dies lieben die Bühnenschriftsteller, was nützt mir ein Denkmal, wenn ich gestorben bin? Lieber ein „Fiasco“ während ich noch lebe, als hundert Lorbeerkränze auf mein Grab.“

„Da wir gerade von „Fiascos“ sprechen, ich hörte, daß Ihr neues Stück „Heute abend spielen wir ohne Text“ (To Night we Improvise) in Edinburgh durchgefallen ist, weshalb wohl?“

„Weil es ein großer Erfolg in London war; es konnte gar nicht anders kommen. Sobald Edinburgh applaudiert, zischt London, und umgekehrt. Bald wird irgend jemand das Stück wieder in Edinburgh bringen und ich werde Erfolg haben.“

„Werden Sie sich in Amerika niederlassen?“

„Das weiß ich noch nicht. Ich bin ein geborener Weltreisender. In Italien nennen sie mich „Den Mann mit dem Güterwagen voll Koffer“, weil sie mich immerfort in der Welt herumreisen sehen; aber die Erde ist heutzutage so klein geworden, daß junge Leute, wie ich, nicht ihr ganzes Leben in einem Lande leben können. Ich glaube nicht, daß sich die alte Idee des „Heimes“ in Zukunft aufrechterhalten lassen wird. Später wird jeder in einem großen Hotel wohnen. Dies wird alle häuslichen Schwierigkeiten lösen, und die Leute glücklicher machen, ihnen mehr Zeit geben, andere Dinge zu beachten.“



„Was halten Sie von den Tonfilmen?“

„Ich bin sehr dafür. Besonders für diejenigen, die in USA. und in England hergestellt sind, denn ich bin in der glücklichen Lage, kein Wort zu verstehen, was gesagt wird. Ich schließe meine Augen und denke mir, ich bin von Geistern umzingelt, deren Stimme ich aus geheimnisvollen Gräbern höre. Nichts kann mehr tragisch oder mehr erschreckend sein. Ich glaube, die Tonfilme haben ein großes Problem gelöst, nämlich, den Leuten Angst vor Geistern zu machen und ihnen den Wunsch einzuflüßern, eines Tages wieder richtige Personen, richtige Schauspieler, echte Stücke nach all dem Celluloid-Vorstellungen zu sehen.“

„Wann gedenken Sie zurückzukommen?“

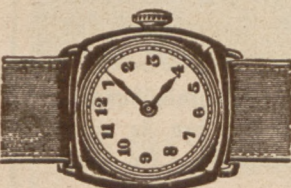
„Sobald ich ein alter Mann bin, doch diese Zeit ist natürlich noch weit, weit entfernt.“ A. J. S.

## Bei Husten CARMOL-Katarrh- Pastillen

Preis Mk. 1.-, Probendose 0,60

## Nur 10 Pf. täglich

kostet diese gut regulierte Armbanduhr für Damen und Herren.



Auch Taschenuhren!

Schreiben Sie noch heute und fügen Sie diese Anzeige bei.

Kurt Teichmann, Uhrenversand, Berlin-Lankwitz R8.

Bestellen Sie diese hier abgebildete Uhr für 15.— Mk. Sie können diesen Betrag, wenn Sie es wünschen, in fünf Monatsraten einzahlen, so daß auf den Tag nur 10 Pf. entfallen. Im voraus braucht kein Geld eingesandt werden. Die Uhr wird sofort an Sie geliefert. Rücksendung bei Nichtgefallen innerhalb drei Tagen gestattet. Bei sofortiger Bezahlung per Nachnahme 13.50 Mk. 1 Jahr Garantie.



## ASTHMATIKER sind geplagte Menschen

Luftmangel, Atembeschwerden machen nervös.

Der Arzt sagt den Asthmatikern: „gebrauchen Sie

Astmol - Asthma - Räucherpulver oder

Astmol - Bronchial - Cigaretten

denn diese bringen schnelle Linderung.“

Zu haben in den Apotheken. Schachtel M. 2.50.

GALENUS Chemische Industrie, FRANKFURT A. M.

## Aufgeblüht



## wie eine Rose

Ist das einst so schwächliche Mauerblümchen. Die schönsten Kleider vermochten damals nicht ihre Magerkeit zu verdecken. Reizlos hingen Samt und Seide um ihre Gestalt. Alle fanden ihre übergroße Schlankheit unschön. Bis „Eta-Tragol-Bonbons“ neues Blut zuführten und das schmale Gesicht sich rundete. Die Sehn strafften sich, weiche volle Formen zauberten neue Reize hervor, und bewundernde Blicke folgten heute der vollschlanken herrlichen Erscheinung.

„Eta-Tragol-Bonbons“ sind ein wertvolles Kräftigungsmittel für Körper und Nerven. Sie führen in konzentrierter Form dem Körper die wichtigsten Aufbaustoffe für das Zellengewebe zu und bewirken in wenigen Wochen eine Gewichtszunahme von 10—30 Pfund. Preis: 1 Karton Mk. 2.50 (Nachnahme); zu beziehen durch „E. t. a.“ chem. techn. Fabrik G. m. b. H., Berlin-Pankow 179 Borkumstraße 2.



## A group of people in traditional costumes, including long dresses and hats, are gathered in front of a church with arched doorways. A horse-drawn carriage is visible on the left, and a man in a suit stands near the entrance.



# Gegenwartsland - Zukunftsland!

Der Autor hielt vor einigen Tagen einen hochinteressanten Vortrag über seine Reise in USA. vor der Tages- und Fachpresse. Wir geben den folgenden Ausführungen Raum, weil sie geeignet sind, die Anschauungen über Amerika in manchen Punkten richtigzustellen.

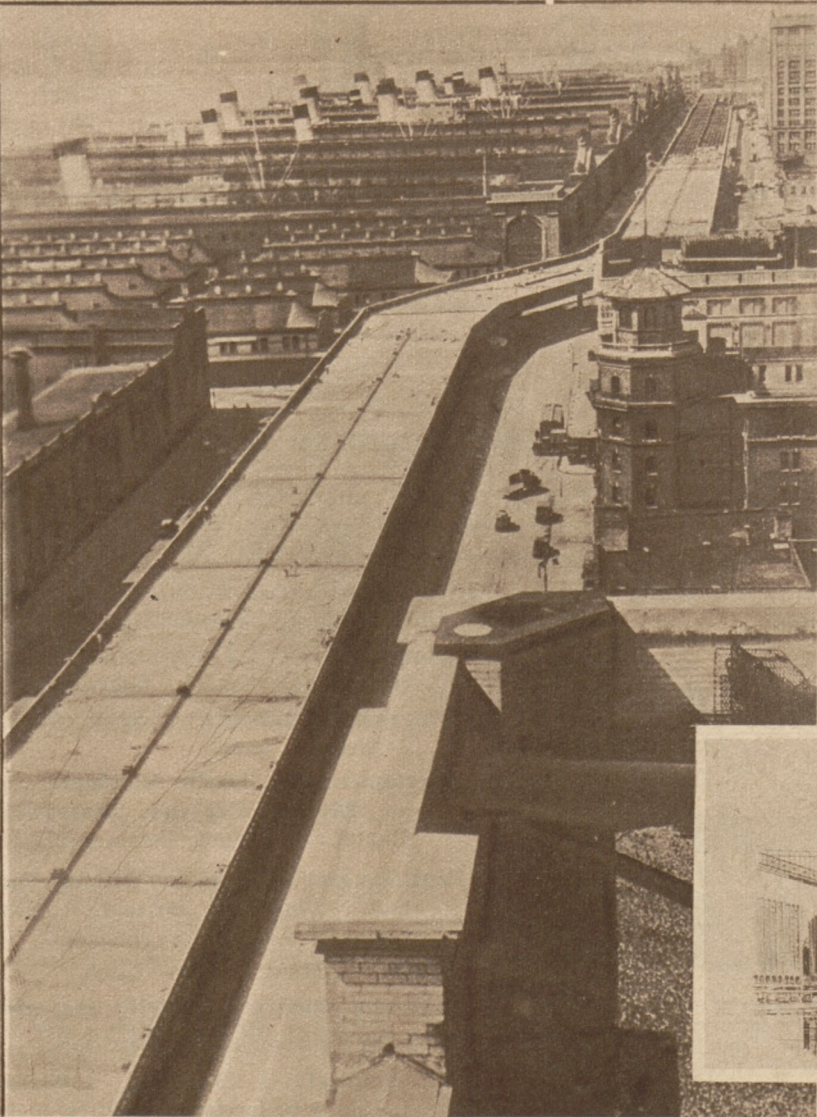
Wenn man Amerika nach längerer Abwesenheit wieder besucht, ist man jedesmal erstaunt darüber, wie stark die Veränderungen sind, denen das Land entwicklungsgemäß unterliegt. — Beim Übergang der Industrie zum maschinellen Betrieb etwa um die Mitte des 19. Jahrhunderts waren einerseits Arbeitskräfte in dem dünnbesiedelten Lande knapp und teuer, während andererseits Rohstoffe in fast unerschöpflicher Fülle vorhanden waren. Die Notwendigkeit, an Arbeitskräften zu sparen, führte zu einer ungeheuren Entwicklung arbeitssparender Maschinen, und diese wieder in Verbindung mit der Fülle der Rohstoffe zur Massenproduktion, die zusammenhing mit hohen Löhnen und niedrigsten Preisen. Diese Entwicklung, deren erste Ursachen auch heute noch wirksam sind, führte zu dem typisch amerikanischen Produktionssystem des laufenden Bandes. — Amerika, das Land der technischen Wunder! Aber es wäre falsch, anzunehmen, daß die bekannte Sucht des Amerikaners nach dem Außergewöhnlichen allein die Grundlage für überragende oder absonderliche Schöpfungen wäre, sondern immer liegt ein durchaus praktischer Grund und eine zwingende Notwendigkeit vor. Die Wolkenkratzer sind nicht entstanden aus dem Wunsch, zu verblüffen, sondern weil der ungeheure Bodenpreis das vielgeschossige Haus aus Gründen der Rentabilität verlangte. Erst nachdem diese wirtschaftliche Forderung erkannt war, schuf die Technik im Stahlblettbau die Methode, diesen Forderungen zu entsprechen. — Wenn auf den großen Eisenbahnlinien heute Lokomotiven mit 17 Achsen verkehren, hat das seinen Grund darin, daß die Frage der Wirtschaftlichkeit des Transportes ebenfalls nur durch solche Maschinenriesen gelöst werden kann. — Die Transportfrage spielt bei den amerikanischen Wirtschaftskämpfen eine erhebliche Rolle, vielleicht, von der ganzen Wirtschaft aus gesehen, eine ebenso entscheidende, wie die industrielle Erzeugung selbst. Die Verkehrsmittel sammeln sich in den engen Schluchten der Straßen der großen Städte, so daß eine normale Abwicklung des Verkehrs unmöglich wird. Man baute deshalb in New York kürzlich eine riesige Stahlstraße in der Höhe des ersten Stods für den Autoverkehr, um auf diese Weise die Straßen zu entlasten. Aber man weiß, daß auch dieses noch nicht genügt, und man erwägt bereits den Plan, hoch oben, zwischen den Türmen der Wolkenkratzer, eine Schwebebahn einzurichten, die dem Verkehr zwischen den in den Wolkenkratzern konzentrierten Menschenmassen dienen soll. Auch hier ist eine wirtschaftliche Notwendigkeit der Grund zu einem

Projekt, dessen Verwirklichung aus Wunderbare grenzen würde. — In das Gebiet des Phantastischen scheinen auch einige moderne Aufgaben im Bauwesen zu gehören. Man vernimmt erstaunt, daß riesige Gebäude mit Fensterfronten ausgestattet werden, deren Flügel aber nicht geöffnet werden können. Der Grund dafür liegt darin, daß infolge der starken Schlotwirkung in den hohen

Gebäuden eine Belüftung durch die Fenster nicht mehr tunlich ist. Auch ist in den Industriezentren die Luft derartig mit Unreinigkeiten durchsetzt, daß es für die Gesundheit der in den Gebäuden arbeitenden Menschen besser ist, das Gebäude künstlich mit gereinigter Luft zu beschicken, womit zugleich die Möglichkeit gegeben ist, auch den Feuchtigkeitsgehalt der Luft und die Wärmezufuhr zu regeln. Um nun dieses Problem technisch zu verwirklichen, sind bei einem der modernsten Laboratoriumsgebäude die senkrechten tragenden Stützen in gitterartiger, blechumkleideter Stahlkonstruktion in Form von Schächten ausgebildet, in denen ein Arbeiter bequem auf- und abwärts steigen kann. Innerhalb dieser Schächte, die sich in den ähnlich ausgebildeten Deckenunterzügen des Gebäudes fortsetzen, liegen alle Installationen, womit zugleich eine einwandfreie Beobachtung aller Zuführungsleitungen möglich ist. — Das Werk, das sich soeben das vorerwähnte, moderne Laboratoriumsgebäude errichtet hat, ist eine der interessantesten und fortschrittlichsten Industrieanlagen der Vereinigten Staaten. — Durch Ausnutzung des zur höchsten technischen Vollendung ausgebildeten Fabrikationsprinzips vom laufenden Band werden hier täglich 42 Kilometer Röhren bis zu einem Durchmesser von 60 Zentimeter hergestellt, die aus Stahlblech gebogen und an der Nahtstelle zusammen geschweißt werden. In einer anderen Abteilung werden täglich 10 000 Automobil-Chassis aus starkem Bandeisen gebogen, gestanzt und genietet, alles durch selbsttätige Maschinen und unberührt von Menschenhand. Die ungeheure Röhrenproduktion hat ihren Grund in dem immer weiter ausgebauten Röhrennetz für Erdgas und Autobetriebsstoff, und es ist heute z. B. schon möglich, in Chicago und anderen Städten des Ostens und mittleren Westens auf Erdgas zu kochen, das aus den Quellen von Texas stammt. Durch das ganze

Land ziehen diese Leitungen in Tausenden von Meilen, weiterzweigend und verzweigend, beginnend an der Bohrstelle, endend unmittelbar beim Verbraucher. — Aus allem ersieht man, daß der zirka 2½fache Stahlverbrauch des Amerikaners gegenüber dem deutschen Verbrauch seinen Grund darin hat, daß dieser Werkstoff für die Verwirklichung der aus wirtschaftlichen Notwendigkeiten geborenen Phantasien und Pläne die allergrößte Bedeutung hat. — Diese Entwicklung, die bei uns erst in den Anfängen steht, ist auch in Amerika noch lange nicht zum Abschluß gekommen, sondern läßt auf zahlreichen Gebieten weitere revolutionisierende Umwälzungen voraussehen. — Auch wir werden, wenigstens auf dem Gebiete des Bauwesens, auf der diesjährigen großen Bauausstellung einiges davon sehen, in wie vielfacher Weise dieser Werkstoff unter den bei uns gegebenen Verhältnissen schon zur Verwendung gelangt.

Otto von Halem.



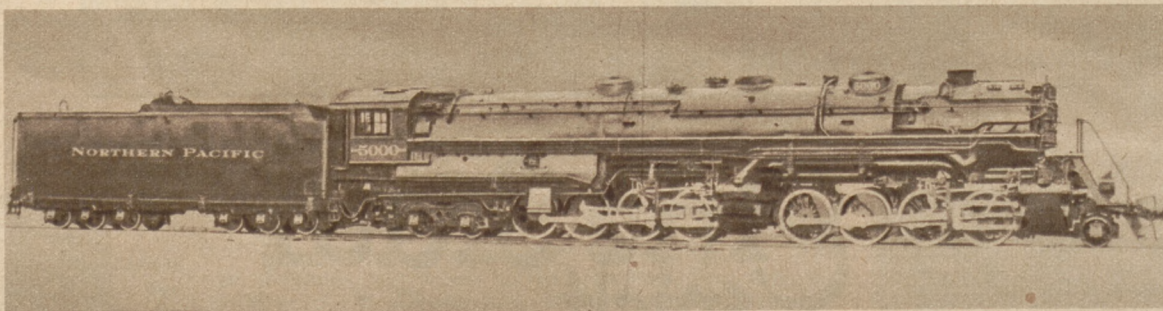
**Die Auto-Hochstraße,**  
die den Verkehr von New Yorks City entlastet.



**Die projektierte Wolkenkratzer-Schwebebahn,**  
die ebenso wie die in Betrieb genommenen Etagenstraßen der Entlastung der Straßen dienen soll.



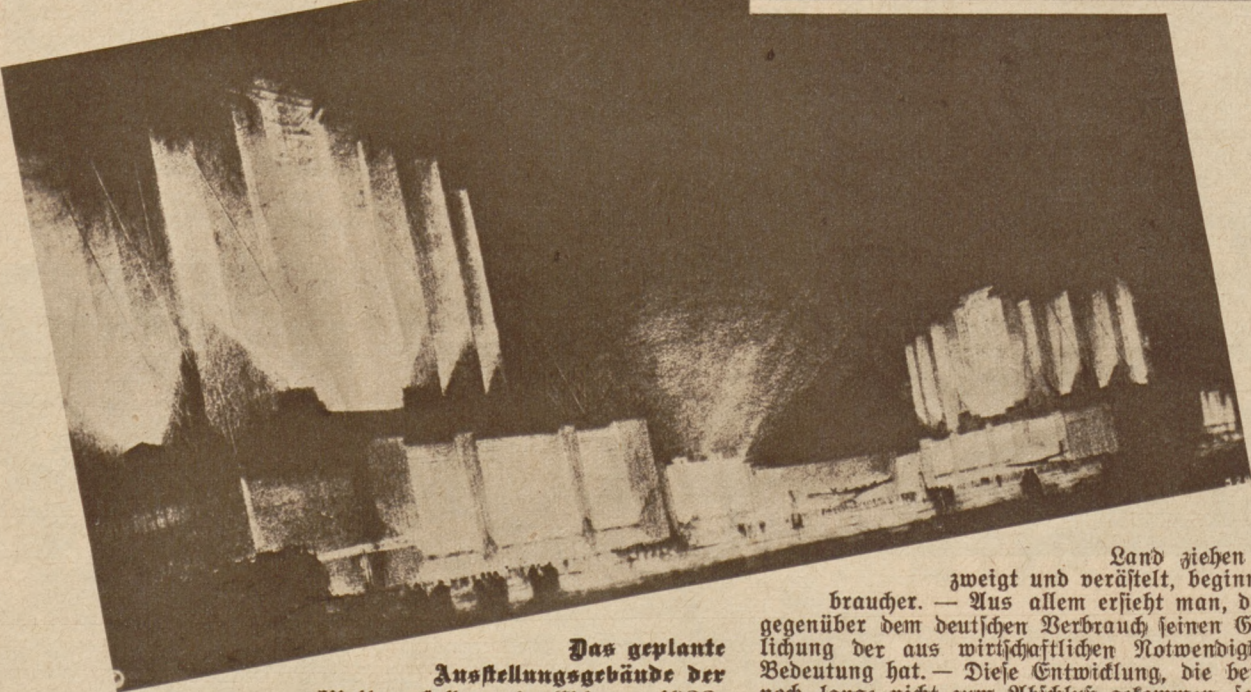
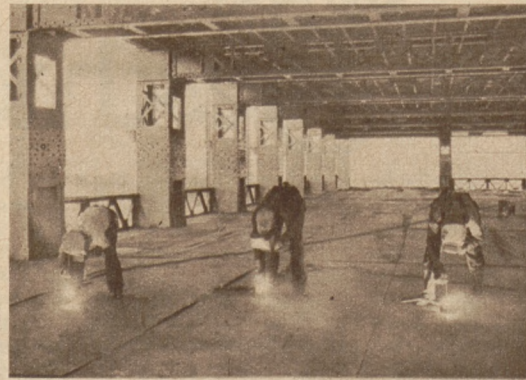
**Moderne Wolkenkratzerarchitektur.**  
In seinem wuchtigen Aufbau und der strengen Fassadengliederung gibt das Empire State-Building eines der charakteristischsten Beispiele für die Monumentalität des modernen Wolkenkratzerbaus.



**Schnellzuglokomotive für die Northern Pacific-Railroad.**

Das technisch Wunderbare an ihr ist, daß die Maschinerie auf einem mittels den Zylindern in einem Stück gegossenen Stahlrahmen montiert ist.

Rechts:  
In einem neuen Laboratoriums-Gebäude in Milwaukee werden die Decken geschweißt.



**Das geplante Ausstellungsgelände der Weltausstellung in Chicago 1933,**

bei dem nicht nur die tragende Konstruktion aus Stahl besteht, sondern auch die Außenwände völlig mit solchen Platten verkleidet sind. Das Gebäude hat keine Fenster. Beleuchtung und Belüftung geschieht auf künstlichem Wege.





Rivalen.



#### Der Kampf gegen die Schlafsucht.

Um die noch auf dem Lande vielfach anzutreffenden so gesundheitsschädlichen alten Schlafsucht zu entfernen, und durch gesunde Schlafräume zu ersetzen, sind von der Regierung Prämien ausgesetzt worden, wodurch in den letzten Jahren an die 2000 Schlafsucht entfernt wurden. — Eine Buße, in denen oft zwei bis drei Kinder schlafen.

## GESCHÄFTLICHES

Eine hochinteressante Weltreise . . . Gibt es etwas Schöneres, etwas Wertvolleres als die ganze Welt kennenzulernen? Im Flugzeug weite, unbekannte Landestrecken zu überfliegen, in tausenden Expresszügen vorbei an den verschiedensten Verkehrspunkten der Erde, im Sahara-Omnibus durch die Wüste, in modernen Luxusdampfern in wenigen Tagen über den Ozean, im Auto durch das Menschengewimmel Spaniens, im Pullmannwagen quer durch Amerika zu eilen, Jagden in Indien, spannende Abenteuer in China mitzuerleben, Ortschaften und Gegenden kennenzulernen, die vom Glanz der Romantik und der Geschichte vergangener Jahrhunderte überstrahlt werden? Aber ganz wenige Menschen haben Zeit und Geld, um sich auch nur einen kleinen Teil dieser Herrlichkeiten der Welt anzusehen. Daher hat der bekannte Verlag Peter J. Defergaard, Berlin, mit einer großen Anzahl erfahrener Künstler und Forscher eine Abmachung getroffen, ihm ihre oft abenteuerlichen und erlebnisreichen Reisen zu schildern und gute Original-Aufnahmen an ihn einzureichen. Der Verlag Defergaard bringt nun für die gesamte deutsche Leserschaft in seiner Zeitschrift „Durch alle Welt“ nach dem modernsten, mehrfarbigen Kupfertiefdruck-Verfahren alle diese Schilderungen und Bildaufnahmen in vollendeter Ausmachung. Wir sehen lebenswahre Bilder aus jedem Lande, jedem Klima, Augenblicks-Photographien aus dem Leben und Treiben der verschiedensten Völker, „von Grönlands wilden Gletscherhöhen bis fern zu Indiens Korallenstrand“. Zu einer Reise gehört aber auch eine allgemeine Orientierung über Städte, Gebirge, Ströme, Seen, die besucht werden. Auch dieses hat der Verlag vorgezogen. Es erhält jeder Abonnent von „Durch alle Welt“ in Lieferungen einen großen Handatlas gratis. Derselbe enthält 188 Haupt- und Nebenkarten, in vielen Farben gedruckt, und zwar geographische Karten, Völkerkarten, Geschichtskarten, Verkehrskarten. Damit jeder imstande ist, diese einzig dastehende, in farbigem Kupfertiefdruck hergestellte Zeitschrift „Durch alle Welt“ zu abonnieren, hat der Verlag den erstaunlich billigen Preis für das 36 Seiten starke, wöchentlich erscheinende Heft mit 50 Abbildungen einschließlich Kartenlieferung auf nur 30 Pfg. festgesetzt. Der billige Preis dieses Heftes ist natürlich nur bei einer enormen Auflage möglich. Wie uns aber mitgeteilt wird, gehen täglich bis über 2000 Anmeldungen ein. Um die Weltreise mitzumachen, haben Sie nur nötig, den Anmeldebogen des in dieser Nummer erscheinenden Inserates auszufüllen und einzusenden.

## Die Wintermonate sind Gefahrenmonate

Gegen Ende des Winters und im Vorfrühling summieren sich die schädlichen Wirkungen des Lichtmangels und der ungeeigneten Ernährung; selbst der Kräftigste verspürt die sogenannte „Frühjahrs-müdigkeit“. Bei unzähligen anderen werden die natürlichen Abwehrkräfte gegen Krankheitserreger stark abgeschwächt; in ihren Körper eindringende Krankheitserreger behalten entweder die Oberhand oder bedingen längere Dauer oder schweren Verlauf der Krankheit. Deshalb gibt es auch um diese Zeit die meisten Todesfälle.

Das natürlichste Vorbeugungsmittel gegen Krankheitserreger sind die heilsamen ultravioletten Strahlen der Hochgebirgssonne. Die Quarzlampe „Künstliche Höhensonne“ — **Original Hanau** — wirkt aber viel stärker als die natürliche Sonne. Nur wenige Minuten Bestrahlung und eine Neubelebung des Gesamtorganismus ist erreicht. Der Stoffwechsel wird angeregt, die Durchblutung des Körpers gesteigert. Nervöse Beschwerden verschwinden, die schlaaffe Haut wird straff und sonnengebräunt. Regelmäßige Höhensonnenbestrahlungen sind ein Gebot der Vernunft für beruflich Angestrenzte, Stuben- und Nachtarbeiter, besonders auch bei Alterserscheinungen, oder bei Frauen in den Wechseljahren. Erkundigen Sie sich bei Ihren Bekannten nach den Bestrahlungserfolgen. Besonders wichtig ist die Bestrahlung während der Schwangerschaft. Das vorzeitige Altern der Mütter wird verhütet, die Geburt wird erleichtert, die Stillfähigkeit erhöht.

Auskünfte in medizinischen Fachgeschäften und durch die Allgemeine Elektrizitäts-Gesellschaft (AEG) in allen ihren Niederlassungen. Billigstes Modell für Gleichstrom RM 138,40 (auf Wunsch Teilzahlung in 6 Monatsraten), für Wechselstrom nur RM 264,30. (auf Wunsch Teilzahlung in 12 Monatsraten). Stromverbrauch nur 0,40 KW.

Verlangen Sie die kostenlosen Aufklärungsschriften LK von der  
**Quarzlampen - Gesellschaft m. b. H.,  
Hanau am Main.**

Postfach Nr. 1662 (Ausstellungslager Berlin NW 6, Luisenplatz 8, Telefon-Sammelnummer D1 Norden 4997). Zweigfabrik Linz a. D., Zweigniederlassung Wien III, Kundmanngasse 12. Tel. U 11-2-27.





#### Flaggen zum Trocknen.

Eine eigenartige Aufnahme vom Gefechtsmast des amerikanischen Kriegsschiffes „Pittsburgh“. Die Flaggen sind zum Trocknen aufgehängt, während das Schiff in einer Manöverpause im Dock lag.

## VOM TANZ IN DEN TOD

Eine Schicksalsreihe



Die große russische Tänzerin Anna Pawlowa starb an den Folgen einer Brustfellentzündung, die sie sich während einer Tournee durch Holland zugezogen hatte.



Die Tänzerin Lucie Bieselhausen, die in ihrem Heim einer Gasbadeofen-Explosion zum Opfer fiel.



Isadora Duncan, die unter besonders tragischen Umständen bei einem Auto-Unfall in Nizza ums Leben kam.



Lena Amiel wurde ebenfalls das Opfer eines Auto-Unfalls bei Paris.





Ringkampf bei 40° Kälte.

Die Korjaken — ein Volk im fernen Kamtschatka — sind große Liebhaber des Ringkampf-Sports. Im Anschluß an die Opferfeste zu Ehren des Jagdgottes veranstalten sie große Wettkämpfe.

*Dauer-  
Wellen*

Ihr Aussehen, Ihre persönliche Wirkung und Ihre „Lebensfreude“ werden durch gute Haarpflege, durch sorgsam frisiertes Haar wesentlich gehoben. Wir wünschen sehr, daß auch Sie sich selbst davon überzeugen können. Deshalb haben Sie nun Gelegenheit, sich einmal Dauerwellen machen zu lassen: HALB AUF UNSERE KOSTEN!

Pflegen Sie Ihr Haar regelmäßig durch Waschen mit Schwarzkopf-Extra und Nachspülen mit Schwarzkopf-Haarglanz. Sammeln Sie die grünen Beutel. Fangen Sie gleich an. Wer früh beginnt, hat früh die Aussicht, durch Schwarzkopf zu einer Dauerwelle zu gelangen.

HALBGESCHENKT FÜR

**SCHWARZKOPF**

DAUERKUNDEN

Wenn Sie bis zum 1. August 1931 40 SCHWARZKOPF-EXTRA-BEUTEL einsenden, erhalten Sie postwendend die Anweisung für einen erstklassigen Friseur in Ihrem Wohnort oder dessen Nähe. Er wird Ihnen auf Grund der Anweisung Dauerwellen zum halben ortsüblichen Preis machen! Die andere Hälfte zahlen wir für Sie!



HANS SCHWARZKOPF · CHEMISCHE FABRIK · BERLIN-TEMPELHOF



## Geschichten aus England

### Hinter den Kulissen.

Aus informierten Kreisen wird neuerdings eine Geschichte gemeldet, die mancherlei für sich hat. Ein reicher Engländer starb und hinterließ sein Landgut zu drei gleichen Teilen seinen Erben: Mr. Bull, Mr. O'Murphy und Mr. Rah.

Doch da war eine Klausel im Testament. Jeder Erbe hatte die Summe von 5 Pfund im Sarge des Verstorbenen zu deponieren.

Mr. Bull legte 5 Pfund hinein.

Mr. O'Murphy legte 5 Pfund hinein.

Mr. Rah nahm die 10 Pfundnoten vorsichtig heraus und deponierte einen guten, vollausgeschriebenen Scheck auf 15 Pfund.

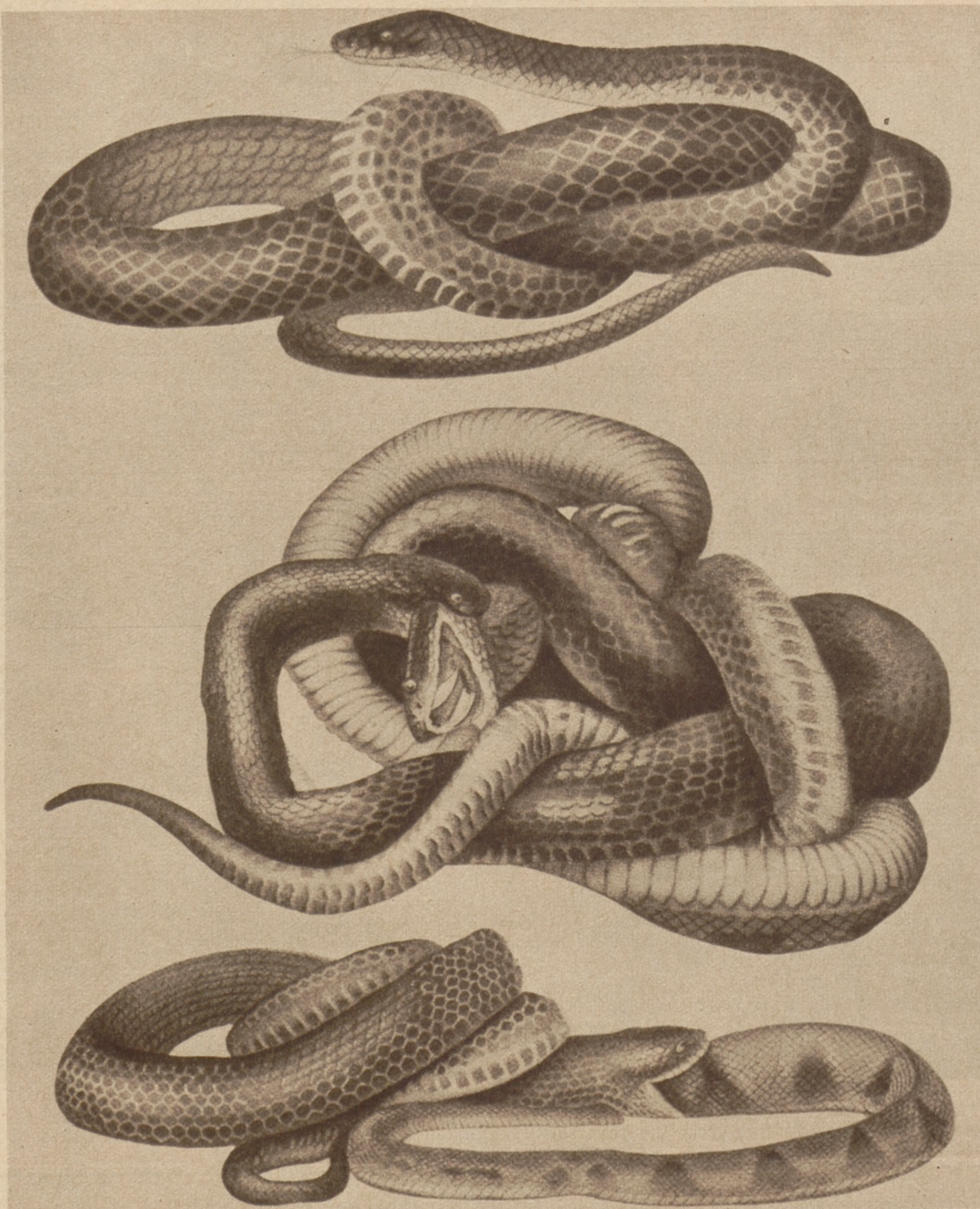
Aber die Geschichte ist noch längst nicht zu Ende. Der Scheck wurde auf gespenstische Weise einkassiert!

Der Begräbnisunternehmer war ein Schotte.

★

### Interessante Überlegung.

Ein Reisender stand auf dem Bahnsteig und wartete auf den Lokalzug, als ein Expreszug plötzlich vorbeiraste. Im selben Moment stürzte der Hund des Stationsvorstehers aus dem Wartesaal und rannte dem Expreszug mit wütendem Gekläff nach.



### Feindliche Brüder.

Die ungiftige Mussurama (oben) kämpft mit der giftigen Jararaca und frisst sie. Wegen dieser Eigenschaft wird die Mussurama in Brasilien als Haustier gehalten.

(Aus: Kreken „Zwischen Paraná und Lléta“, Verlag der Leipziger Buchdruckerei A. G., Leipzig.)

„Nacht er das immer?“ fragte der Reisende.

„Jeden Tag.“

„Was denkt er sich dabei?“

„Keine Ahnung. Ich frage mich bloß immer, was er mit dem Ding anfangen wird, wenn er's einmal festkriegt.“

★

### Volles Stimm.

Das englische Parlament besitzt seit alter Zeit seinen Hausgeistlichen. Vor dem Parlament aber patrouilliert ein Policeman.

Ein neugieriger Besucher fragt einmal den Policeman, ob der Hausgeistliche wirklich für die Parlamentsmitglieder bete.

„Nein,“ sagte dieser, „er geht ins Unterhaus, schaut einmal in die Runde auf alle Leute und kniet dann nieder und betet still für das Land!“

★

### Familienangelegenheiten.

Ein noch sehr junger englischer Offizier fungierte als Adjutant bei seinem Vater, der kommandierender General war.

Bei einer Übung hatte der Adjutant einem alten Oberst einen Befehl zu überbringen:

„Bitte, Sir, Papa sagt, daß Sie Ihr Regiment auf jenen Hügel vorrücken lassen!“

Da dreht der alte Oberst ihm seinen purpurroten Kopf zu und bellt:

„So, sagt er? Sagt er? — Na und was sagt denn Mama? — —“

S. v. Radecki.

## Schlangenkampf



### Kampf zwischen Mungo und Schlange.

Ähnlich wie unser Igel ist auch der Mungo (Ostindien) ein Schlangentöter.